



فہرست

فرم کی لکھی

www.iqraahlamontada.com

منادی اقرانہ اسلامی

سورۃ الشھادۃ
www.iqraahlamontada.com
بیت قرآن، لاہور

گوردی۔ گوردی

گٹورکریڈیٹورہ و دیارِ شمس

گو مہلتیک ما مورتا

تأیید و سرپرستی کردن و
سرپرستی دارا شده و در دین الله کند کردنی

لیژنہ می فدرھنگ

$\frac{d}{dt} \left(\frac{1}{r^2} \right) = -\frac{2}{r^3} \frac{dr}{dt}$

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پراي دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

پژداینداشتن چۆر به کتاب: سردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

www.igra.ahlamontada.com



www.igra.ahlamontada.com

للكتب (کوردی ، عربی ، فارسی)

فهرهه‌نگی هه‌راشان

کۆکردنه‌وه و داپشتنی

مامۆستایان

ئه‌حمه‌د فه‌قیّ یوسف	تاریق خالده‌عروف	جه‌عفه‌ر جه‌جی حوسین
ساجیده مه‌عروف	سه‌لام ناوخۆش	سدیق شروّ عه‌لی
شوان سه‌رابی	عه‌بدولره‌حمان مسته‌فا	عومه‌ر محه‌مه‌د عامر
مه‌جید باجلووری	محه‌مه‌د نه‌زیف	نوری سه‌عید
هێتۆ عه‌بدولره‌حمان		

ئاماده‌و سه‌رپه‌رشتیکردن و

سه‌ر له‌نوێ داپشتنه‌وه و ده‌وله‌مه‌ندکردنی

لیژنه‌ی فهره‌ه‌نگ

د. کوردستان موکریان

د. عه‌بدوللا یاسین ئامیدی

پ.ی سه‌لام ناوخۆش

- ناری کتیب : فرهنگي همراشان
- کۆکردنوه و دارپشتني : کۆمەڵتیک مامۆستا
- ناماده و سه‌ربه‌رشتیکردنی : لیژنه‌ی فره‌هنگ
- به‌رگ و نه‌خشه‌سازی : محمد زاده.
- تیب چنن : فرناد شه‌معون بیا - عبدالحمید عزیز رسول - ظاهر عمر ولی - صالح قادر.
- هه‌له‌گری : شێرزاد فەقێ نێسماعیل.
- بلاوکراوی کۆپی زانیاری کوردستان، لیژنه‌ی فرهنگ - ژماره (٤٢) .
- به‌راز: ١٠٠٠ دانه.
- چاپخانه‌ی ده‌زگای ئاراس - هه‌رلیر - سالی ٢٠٠٧.
- له‌ کتیبخانه‌ی گشتی هه‌ولیر، ژماره‌ی سپاردنی (٤٩٥) ی سالی (٢٠٠٧) ی دراوه‌تی .

پیشہ کی بوجھ مندان

فہرہنگی ہراشان بڑ نیوہ دانراوہ و دہتوانن لہنیویدا مانای سہدان وشہ
بییننہوہ۔ ہولڈراوہ لہم فہرہنگہدا وشہکانی نیوی نہک ہر لہ رووی واتاوہ،
بہلگو لہ بواری ریزمانیشدا تیشکیکی بخریتہسہر، بڑ وینہ، کہ نووسیومانہ بلتیسہ
لہ تہنیشتیدا (ن۔) مان داناوہ، لہمہدا مہبہستمان ٹہوہیہ، کہ بلتیسہ لہ بہشہکانی
ناخاوتندا ناوہ، کہواتا (ن۔) کورترکراوہی ناوہ، یان کہ نووسیومانہ ٹاموڑگار و
لہپالیشی (ٹان۔) مان داناوہ بڑ ٹہوہمانہ پیتان بلتین ٹہم وشہیہ ٹاوہٹناوہ، کہواتہ
لیرہدا (ٹان۔) کورترکراوہی ٹاوہٹناوہ۔

بڑ لیکنڈانہوہی واتای وشہ فہرہنگیکان تا بڑمان کراوہ بہشیوہیہ کی سادہ و ساکار
لہنیو دیرٹک ویا دوو دیرپدا مانای وشہکاغان روونکردوٹمہو، بہلام لہو باراندہدا، کہ ہمر
بہ وشہیک ویا زیتہ واتاکہی لیکنراوہٹمہو، رستمیہکمان بہوینہ ہیناوہٹمہو۔

دوور نییہ، نیوہ شاہزایہ کی باشتان لہریزہندی ٹہلفویپی کوردیدا ہہبیٹ، بڑ
ٹہوہی بترانن وشہ لہنیو فہرہنگدا بدوژنہوہ، نیٹہ بڑ ٹاسانکاری لہ ہمر پیریکدا
ٹہو ٹہلفویپیانہی زمانی کوردیمان ریزکردوہ، کہ دہکمونہ سہرہٹای وشہ، ٹہو
تیپہی، کہ بہتوخی و توژتک گہورہتر لہوانی دی چاپکراوہ، ٹہوہ دہگہیہنیٹ، کہ
وشہکانی نیو ٹہو لاپہریہ بہو تیپہ دہستپیدہکمن۔ بڑ وینہ ٹہگہر لہ وشہی تاوس
بگہریت لہ بہشی سہرہوہی لاپہرہی دہستی راستدا، ٹہم ٹہلفویپیانہ ریزکراون:
ٹا ٹہ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ڈ ق ک گ ل
م ن و ی دہبینیت لہنیویندا تیپ ت بہ توخی چاپکراوہ، بڑ ٹہوہی بزانیٹ
شلہٹان چ واتایہک دہبہخشیت پیوستہ بہدہیان لاپہرہ ہلبدہیتہوہ تا بگہیتہ
تیپ ش، کہ ٹہویش لہنیو تیپہکاندا بہ توخی چاپکراوہ۔

ئەلفویتی کوردی ھەر ئەو ۲۷ ئەلفویتیانە نین، کە لیڤەدا ھاتون، بەلکە
 زیتەن و ئەوانەدی لیڤەدا نەنووسراون بریتین لە: ر ل و و ئ ھۆی نەبوونیان
 لەنێو ئەلفویتیکانی دیدا بۆ ئەو دەگەرپێتەو، کەوا ناکەونە سەرەتای وشەو، بەلام
 وشەشیان لێ پێکدیت، وەک: بردن. ھەواڵ. نووسین. زۆزان. ھەرمی.

ئەو ۲۷ تێپە ئەلفویتی فەرھەنگین، چونکە وشە لە زمانی کوردیدا ھەر بەو
 ئەلفویتیانە دەستپێدەکات و لەریزکردنی وشەکانی نێو فەرھەنگدا ھەر مامەلە
 لەگەڵ ئەو ۲۷ ئەلفویتیانە دەکریت، کە دەکەونە سەرەتای وشەو.

ئەم فەرھەنگە وشە ئاسانی وەک: ئاڤرەت، برا، پیاو، خوشک، کور، گەرە،
 یاری و.. ناگریتەخۆی، چونکە ئەم وشانە لەلاتان ناسراون.

ھێندیک لە وشەکانی نێو ئەم فەرھەنگە بە وێنە روونکراونەتەو، ھەولمانداوہ
 وێنەکە بکەوتە پێش ئەو وشەیی، کە ئەو دەنوێنیت، لەو بارەدا، کە نەگوڤاییت
 لەلای یەکتەین، ئەوا ھەر لە ھەمان ئەو لاپەرەییە دانراو، کە وشەکی تێدا ھاتوہ.

منداڵانی کورد. ئەم فەرھەنگەتان لێ پەرۆزیست، چاوەڕێی تێبینی ئێوەی

خۆشەویستین.

وشە کورجکراوہکانی نێو ئەم فەرھەنگە

(نام.) نامراز

(ناک.) ناوہلکار

(نان.) ناوہلناو

(ج.) جێناو

(چ.) چاوگ

(ن.) ناو

پېنښه کی بۆگه وران

بیړۆکی دانانی نهم فهرهنگه بۆ پایزی سالی ۲۰۰۵ دهگه پیتمهوه، که وهکو پرۆژه یهک خستمه بهردهست لیژنه ی فهرهنگ له کۆپی زانیاری کوردستاندا، له بهر گرنگی پرۆژه که په ژراندرا، دواتر له دهسته ی سهروکایه تی باس کرا و له نهنجومه نی کۆرډا بریاری دانانی له سهرا درا.

دانانی نهم فهرهنگه له لایه ن کۆپی زانیاری کوردستانه وه له بهر کۆمه لیک هۆ په سندکرا، له وانه: ۱- نه بوونی فهرهنگ یکی کوردی - کوردی بۆ مندا لیک ی ته مه ن نۆ سال و بهر وه ژووړ. ۲- یه کیک له نامانجه هره سهره کیکانی کۆپی زانیاری کوردستان بایه خدانه به زمانی کوردی، که دانانی فهرهنگ ریگه یه که بۆ وه دیه پینانی نهم نامانجه ۳- زۆرجار له سهرا لاپه رده کۆفار و رۆژنامه کاندای باس له زمانی کوردی ده کریت، که به بار یکی نااساییدا تیده په ریت و هه رکه سیك به ریتووسی تاییه تی خۆی ده نو سی و هه ریه کیک له خۆیه وه زاراوه یه ک داده تاشیت و.. دواتر ده نو سن شه ی کۆپی زانیاری له کو ییه؟ کۆپی زانیاری کوردستان به ناماده کردنی نامیلکه یه ک له سهرا ریتووسی کوردی و بلاو کردنه وه ی هه زاران دانه لیتی، به دانانی فهرهنگی جۆراوجۆر، بلاو کردنه وه ی چه ندین بهرهم له سهرا زاراوه، لیکو لینه وه له سهرا ریتووسی کوردی، به به ستنی چه ندین کۆنفرانس له سهرا چه ند بابه تیک ی زمانه وان ی و به له چاپدانی شه ش ژماره له کۆفاری شه کادی می و.. راژه یه کی باشی زمانی کوردی کردووه و نهم بهرهم مه ی بهرده ستیش هه ر وه لامدانه وه یه که بۆ شه وان. ۴- بۆ به شداری کردن له بو وړاندنه وه ی زمانی کوردی و هه ولدان بۆ په رده سه ندنی، کۆپی زانیاری وای پیا شبوو، که له قوتا بخان ه کانه وه

دهست بدم كاره پيروزه بكرت، چونكه سمرکه وتوتوتيرين چاره سمر نه وديانه، كه له ره گورپشه وه بكرت، نك هدر نه بجام.

وشه فهره ننگيكانى نيو نهم بهرهمه له كتيبى خاندنگه كان و چيروكى چاپكراوى مندلان وهرگيراون.

بو دانانى نهم فهره ننگه ليژنه يه كمان له هه ولير لهم بهريزانه پيكنهينا، ماموستايان نه حمده فهقى يوسف، تارق خالد مه عروف، ساجيده مه عروف، پ.ى سه لام ناوخوش، عه بدولره حمان مسته فا، نورى سه عيد و هيترو عه بدولره حمان. ليژنه يه كيش له شارى دهوك نهم بهريزانه به شداريان تيدا كرد، ماموستايان: ۱- جه عفر حه جى حوسين ۲- سديق شرق عه لى ۳- عومه ر محمه د عامر ۴- مه جيد سه عيد باجلورى ۵- محمه د نه زيف. بوئوه ي سهرچاوه ي نهم پروژه يه هه موو كتيبى خويندنگه كانى سهره تايى بگريته وه، بهريز شوان سهرابى سهدان وشى له نيو كتيبى قوتابخانه كانى سهره تايى شارى سليمانى دهره يتابوو، نيتمه ش به پيى پتيويست خستمانه پال وشه كانى دى.

بو زيتروونكردنه وه ي چونيته تى كار كردن لهم پروژه پيروزه دا سى جاران له ريكه وتى ۲۰۰۶/۱/۲۳، ۲۰۰۶/۲/۲ و ۲۰۰۶/۳/۶ دا له گه له نهدامانى ليژنه ي هه ولير و دوو جارانيش له دهوك له ريكه وتى ۲۰۰۶/۱/۳۱ و ۲۰۰۶/۳/۲ دا له گه له نهدامانى ليژنه ي دهوكدا كوئوومه وه.

له دانيشتنه كاندا شروقه ي نه وه كرا، كه چون نهو بهريزانه يه ك بهيه كى وشه كانى نيو كتيبى قوتابخانه كان دهره يتن و له سمر كارتى تاييه تى بينوسن و له پال ههر وشه يه كيشدا بارى ريزمانى له نيو كه وانه يه كدا بچه سپين له بهر روشنايى ليستى كورتكراوه ي به شه كانى ناخوتن، كه تاييه ت بو نهم فهره ننگه م

ناماده کردبوو، جا مانای وشه که لیکبده نهوه دواتر بیخه نه نیو رسته یه که به
مدرجیک لیکدانه وهی وشه که و رسته که ش بۆ ناستی مندا لیککی ته مه ن نۆ سال و
چه ند سالی که گوره تر بگوئیت.

زۆریه ی مامۆستایانی ئەم دوو لیژنیه له کاتی دیاریکراودا بابته کانی خۆیان
هینا، ئیمه له کۆری زانیاریدا هه موو وشه کاغان تیپچن کردن، له نه نجام دا بۆمان
ده رکهوت زۆریه ی وشه کان دووباره و سی باره بوونه ته وه، هه ولماندا له نیوانیاندا
ئه و دانیه هه لئیرین، که بۆ ئەم فهرهنگه ده سته دات. نه وه ی له نیو ئەم کارانه دا
زۆر سرنج راکیشبوو نه وه بوو، که زۆریه ی مامۆستایانی سه ره تای خۆیان له وه
نه دابوو، که وشه کان له رووی ریزمانه وه رووبکه نه وه، هه روا زۆریه ی لیکدانه وه کان
به په یشتیک لیکدرا بوونه وه بۆ ناستی تیگه یشتنی مندا لیککی ته مه ن نۆ سال
سه ختبوون، ئەو رستانه ی به وینه هیندرا بوونه وه هه ر باسیان له نه بوونی ئاو،
کاره با، نه وت ، به نرین، خرابی رنگه ویا ن، گرانی و... ده کرد، هیندی کیشیان به بی
مه به ست بۆنی توندوتیژی لیده هات و به ده گمه ن رسته یه کمان بهرچاوده که وت، که
نه رینی باریک ده ربهریت ، گه شیبینییه که به مندا لاغان بدات، له کاتیکدا، که
ولا ته که مان تا راده یه که سه ره خۆیه و له په ره سه ندن و بووژانه وه دایه، بۆیه ناچار
زۆریه ی هه ره زۆری وشه فهرهنگی کاغان له رووی ریزمان، واتا و رسته وه
ده ستکاری کردن، یا سه ره له نوێ داپشته وه.

مامۆستا نه حمه د فه قی یوسف له ژیر سه ره ره شتی ئیمه دا له به ژارکردنی وشه
کۆکرا وه کان و هه روا سه ره له نوێ نووسینه وه ی ئەو ده ستنووسانه ی به باشی
نه نوو سرا بوون یارمه تی داین.

به پێژ د. عهبدوللا نامیدی به هه موو فهرهنگه کهدا چۆوه و بۆ نهوهی به دانانی کۆمهڵێک رستهی گونجاو به دیالیکتی کرمانجی ژووروو فهرهنگه کهی دهوله مهنتر بکات، له گهڵ نهوهشدا چه ندين جار له گهڵی دانیشتووین بۆ ساغکردنهوهی ئهو وشانهی کرمانجی ژووروو، که تیبینیمان له سهریان هه بوو. به پێژان مامۆستایان: د. ئیبراهیم قادر، سه لام ناوخۆش، د. عهبدوللا نامیدی، فهیسهل مستهفا، شیرکو حهویزی، حهیدەر حاجی خدر، مستهفا شهعبان، عه مه د ئیسماعیل هاو به شییان له هه لسه نگانندی فهرهنگی نیشویرا و کرد زۆر تیبینی به سوودیان پیشکیش کردین.

له دواى ره چا و کردنى زۆربهی تیبینیکانى هه لسه نگینه ران، سه ره له نوێ چه ند جارێک له م رووانه به ناوه رۆکی فهرهنگه کهدا چومه وه:

۱- بارى رێزمان. ۲- لایه نى لێکدان وهی وشه کان، هه لمه دا لێکدان وه کان هه ر ته نهی وشه به وشه نه بیته، به لکو تا بۆم کرا روونکردنه وه یه ک بیته مندالێکی ته مه ن نۆ ساڵ و به ره وه ژوور به ناسانى تیبیگات. ۳- جوړی ئهو رستانه ی به وینه هیندرابونه وه له رووی مانا و گونجانی بۆ ئهو ته مه نه و ناوه رۆکی رسته کان و چۆنه تی و چه نلێتی ده رپرینی مه به ست. ۴- له رووی رینوسه وه، بۆ وینه ئهو وشه نه سادانه ی واتایه ک ده به خشن، گه ر شیوه ی تپسه کان رێگه به دن به یه که وه بنووسرین باشت و راستره، بۆ وینه وشه ی جیبه جیکرون وا بنووسریت، نه ک له شیوه ی جی به جی کرون. ۵- بۆ ئه وه ی ئه م فهرهنگه به سوودتر و هاوچه رخانه تر بیته وام به پتویست زانی سه دان وشه، که له م فهرهنگه دا نه بوون له نێو چه ند فهرهنگی که به زمانانی هۆله ندى، رووسى و ئینگلیزى داندراون وه ربگێر مه سه ر زمانى کوردی، له وانه: ئه له بووم، نه تله س، پنگوین، نایدز،

ئۆكۆردىيۆن، كۆبرا، مىكرۆسكۆپ، مايكرۆفۆن و.... ۶- رىزىبەندى وشەكان
 بەپىتى ئەلفوئىتى كوردى. ۷- سەرلەنۆى تەماشاكردنى ھەموو فەرھەنگەكە بۆ
 دلتىبابوون لەچاككردنى ئەو لايەنانەى، كە راستمكردوونەتەوہ و...

برپار وابوو ئەم فەرھەنگە لە كۆتايى سالى ۲۰۰۷ دا بىراپا بەر دەستى ئىوہى
 ھىژا، بەلام لەرووى ئەوہى كۆپى زانىارى كوردستان بە بارىكى تايبەتيدا
 تىدەپەرىت، بۆيە لەو مانگانەى رابوردودا زۆربەى رۆژانى ھەفتە لە ۱۰ - ۱۴
 سەئات كارم لەو فەرھەنگەدا كرددوہ، تا بەرھەمىكى زانستى و ھاوچەرخ
 پىشكىش بە جگەرگۆشەكانمان بكەين.

لەكۆتايىدا سوپاس و پىزانىنى خۆم و ئەندامانى ليژنەى فەرھەنگ ئاراستەى
 يەكەيەكەى ھەموو ئەو خوشك و برايانە دەكەم، كە بەشدارىيان لە كۆكردنەوہ و
 دانان و ھەلسەنگاندنى فەرھەنگى ھەراشان كرد. ھەروا سوپاسىكى بىپايان
 پىشكىش بە بەرىز سالخ قادر دەكەم، كە بە بى وەرەزىوون فەرھەنگى ھەراشانى
 تىپچن كرد و بۆ دەيانجار تىبىنىكانى چاك دەكرد و چاك دەكردوہ، ھەروا سوپاسى
 كاك زياد عاللى دەكەم، كە زۆربەى وىنەكانى نىو ئەو فەرھەنگەى بۆ
 دەستخستىن، ديسانەوہ پىزانىنى خۆم پىشكىش بە بەرىز محمد زادە دەكەم، كە
 نەخشەيەكى نايابى بۆ دەرھىنانى ئەم فەرھەنگە دانا.

لە دانشتنىكى ئاسايى چەند ئەندامىكى كۆپى زانىارى كوردستان و بە
 ئامادەبوونى د. وريا عومەر ئەمىن باس ھاتەسەر ناولىنانى فەرھەنگى بەردەست،
 ناورىك بىت لەگەل پلەى خويئندنى مندالىكى تەمەن نۆ سال بگونجىت، لەو نىوانەى
 پىشنىازكران: قوتابى، فىرخواز، فىريار، خوازيار د. ورياش پىشنىيازى (ھەراش)ى

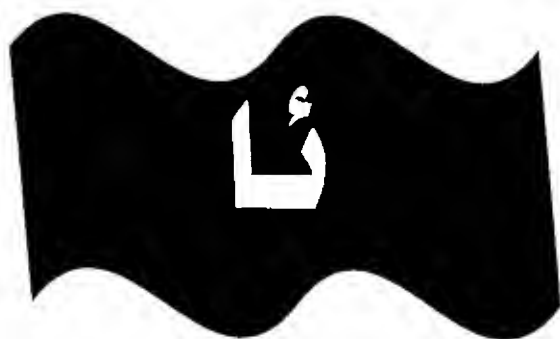
بۆ ناولیتانی ئەم فەرھەنگە کەرد، لیژنە ی فەرھەنگ لە دوای لیکدانەوێ ئەم
 نێوانە لەرووی واتا و رێزمانەوێ نێوی (فەرھەنگی ھەراشان) ی پەسەند کرد.
 فەرھەنگی ھەراشان تاکە فەرھەنگێکی کوردی - کوردییە، کە بۆ منداڵانی
 تەمەن نۆ سال و بەرەوژوور بەشیوە ی فەرھەنگانی ولاتیانی پیشکەوتوو دانرا بێت و
 دانیام لەوێ دەبێتە ژێدەرێکی باش بۆ دانانی دەیان فەرھەنگی زانستە و
 سەردەمانە ی دی بۆ ھەمان تەمەن، ھەروا ژێدەرێکی باش دەبێت بۆ فەرھەنگە
 ھەرە گەورە کە ی کوردی - کوردی. بەرھەمی بەر دەست تاکە فەرھەنگێکی
 کوردییە، کە کۆکارە، یانی کۆمەڵێک مامۆستای لیھاتوو کاریان تێدا کردووە،
 ھەریە کە میان لە لایە نێک بە پێی پەڕۆی و لیژنە ی خۆیان دەوڵە مەندیان کرد،
 یە کە یە کە دەستخۆشیان لێ دەکەم و سوپاسێکی بێ پایانیان ئاراستە دەکەین.
 ھەر تێبینێکتان ھەبوو دەتوانن بۆمان بنێرن و پیشەکی سوپاس بۆ
 ھاوکارێتان.

کوردستان موکریانی

لیژنە ی فەرھەنگ

ھەولێر

۲۰۰۷/۴/۱



نابروو (ن.) ناوی پوو، ناوپوو، شهرم،
نه گهر شتیکت گوت له راستیدا
وانه پوو، ده لاین راستی نه گوت
نابرووی چوو: نابروویردن
کاره کی خراپه.

نابووری (ن.) ۱- ده سنگرتن، کیم
مه سره فی ۲- بابه تیگه
په پوهندی به مال و دلرایسو
بژئوی ژبانی خه لکه وه هه یه:
زان له به شمی نابووری
ده خوینیت.

ناپو (ن.) مام، برای بارکت ناپوی
تویه: سامان ناپوی منه.

ناتاج (نان.) ۱- پیویست، پیدفی:
له سه رده می شه مریدا ناتاجی
ژیان نذر بووه. ۲- هه ژار،
نه دار: کهس له دنیا دا ناتاج
نه بیت.

ناخ (ن.) ۱- خول: ناخا تیگه ل
ناخه کا باشه بر چاندنی. (نام.)
۲- موخابن، نای، داخ: ناخ له
دهست کاری ناپه وا.

ناخاقتن (چ.) ناخاوتن، گوتن، په یلین،
وتووین کردن: وا باشه ناخاقتنی
دایک ویا وکمان به مه ند مه لکرین.

ناخاوتن (چ.) بپروانه: ناخاقتن

ئائىلە بېت چىچ خىزىتىش غەلىق كىلىمىنى

ئاخىراۋ (ئان.) بە ئۆزى تىكرىدىنى شىت،
تىكرىۋ، تىپەستراۋ، تىپەستان:
ئەم قەردەپە لە ئاردا ئاخىرلۇرە.

ئاخۇ (ئام.) ئايا، ئەرئ، داخو، داخۇ،
وشەپەكە بىق پىرسىيار كىردىن
بە كاردىت: ئاخۇ ئازاد دىت يان
ئاف؟

ئادار (ن.) خاكەلىتو، سىپەمىن مانكى
سالى زىنىپە، ئافى مەمەكا
بەرتىپە، ۲۱ ئادارى سەرى
سالا كوردىپە: لە يازدە ئادارى
سالى ۱۹۹۱ دا مەۋلىت ئازاد كرا.

ئادەم (ن.) ۱- بەپىيى بىرۋاۋەپى
ئايىنى باپىرە گەۋرە
ئادەمزاۋانە. ۲- مۇقۇ، مۇقۇ.
۳- ئاۋە بۇ ئىزىنە.

ئادەمىزاد ئادەمزاۋ، ئەۋە ئادەم،
مەرىۋوم، مۇقۇ، مۇقۇ: مەمۇر
ئادەمىزادەك دايىك و باۋكى
مەپە.

ئاراستە (ن.) ئەگەر بەكىك ئاۋنىشانى
شۈپىنىكى لە تۇ پىرسى، تۇش
شۈپىنەكەت بە جۋانى بىق

دەستىنىشان كىرد، ماناى ئەۋەپە
تۇ ئاراستەپەكى باشىت
پىشانداۋە، پىپەۋ: كلكە
پەپەكەى ماسى يارمەتى
گۈپىنى ئاراستەى دەدات.

ئاراستەكان (ن.) لاكان، لاپەكان، ھەر
چۈرلا، باكۈر، باشۋور،
رۇزەلەت، رۇزىۋا: لە زانىستى
جۈگرافىيادا ئاراستەكان ئۆز
كىرگىز.

ئارام (ئان.) ۱- ھىمىن، مەند، ھىدى،
بىدەنگ، ھىۋر: شار ئارام بىۋ.
۲- ئاۋە بۇ ئىزىنە: ئارام
پارىزەرەكى سەركەۋتوۋە.

ئارامگە (ن.) ئارامگا، شۈپىنى
ئارامگىزىن: كوردستان ئارامگەھا
مەمىزانە. ۲- مەزار:
ئارامگەپەكى جۋان بۇ شەھىدانى
كوردستان دىۋىستىكرارە.

ئارامى (ن.) بىدەنگى، ھىمىنى، بىئ
شەپوشۇپ: بە بىئ ئارامى ئىيان
ئاجىتە سەر.

بوون، په نجدان: بڼ بڼی ژيان

تاره ق پښتن پټويسته.

نار (ن.) نار، هارد، دانه ویلای

هاردراو، که کټک و نان و.... لی

دروست ده کړیت،: تاردی سپی

بڼ کټک باشه.

نارده دار (ن.) نارکی داری، پاشماوه

یان هاردراوی دار: نارده دار له

بواری پېشه سازي و دارتاشي

به کار ده مټیندریت.

نارو (ن.) خه یار، هارو: ناروی

گولبه ده م ناسکه.

نار (ن.) ۱- به جهرگ، نه ترس،

چه له نگ، بویر: دلیر تار تازی.

۲- ناوه بڼ نیږینه: نار بزازمه.

ناراد (ن.) سهریه ست، سهریه خق،

خق سهر: روژنامه که مان

روژنامه یه کی ناراده. ۲-

به ره لالا: سهری بالنده که ی ناراد

کړد. ۳- ناوی نیږینه یه.

نازادبوون (ج.) پرگاریوون، ژده ست

دهرکه فتن، قوتار بوون: ناراد

بوون داخوازییا که لانه ..

ناره زوو (ن.) هوهه، سات، هیفی،

هز، تاسه، مهیل: ناراد

ناره زوی نیگار کښانی مه یه.

ناره زوومه ندانه (نان.) نه گهر تق به

ویستی خقت یارمه تی پیاوړکی

پیرت دا بڼ جاده په پینه وه، نه و

کاره ی تق ناره زوومه ندانه یه، به

ناره زوی خق، دلخوازانه: برام

ناره زوومه ندانه له گه ن هارو پټ

کار ده کات.

ناره ق (ن.) ناره قه، خوه: من له پټناو

ژيان ناره ق ده پټیم.

ناره قه (ن.) نه و ناو یه که مرقه له

نه جیامی گه رما، شهرمکردن، یا

نه خقشی ده ری ده دات: که

ناره قه کت کرد نابیت خقت

بده یته بهر مه وای سارد.

ناره ق پښتن (ج.) زور جار له خه ک

ده بیستیت به دایکت ده لټین:

ناره قه یه کی زور پښتووه،

مانای نه و یه له ژياندا زور

کاریکړدوه، هولدان، ماندو

ئائەب پت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ئازادی (ن.) سەریەستی، سەریەخۆیی:
ئازادی میوای گەلانی ژیر
دەستە.

ئازادیخواز (ئان.) داواکاری
سەریەستی، رزگاریخواز: کورد
گەلەکی ئازادیخوازە.

ئازار (ن.) ١- ئیش، هیش، جەورو
جەفا، ژان: من ئازاری بالندە
نادەم. ٢- بېرەنە: ئادەر.

ئازایانە (ئان.) بویرانە، دلیرانە:
شیرکەر ئازایانە بەرامبەر بوژمن
وەستا.

ئازاییەتی (ن.) چاوەنەترسی،
مەرداپەتی: ئەم پێشمەرگانە
ئازاییەتیەکی بێوێنەیان نواند.

ئازووقە (ن.) ئازووخە، خۆراک، ئامێن
خوارن: مێروولە ماوین ئازووقە
بۆ زستان کردە کاتەو.

ئازووە (ن.) شەپووەرا، ئالۆزی و
ناکۆکی: لە نێو نێمەدا ئازووە
نییە.

ئازۆل (ن.) گیانلەبەر، مەھولات،
ولسات، تەرش: مەپ ئازۆلەکی
شەردەرە.

ئازەلدار (ئان.) خودانی ئازەل و پەزان:
گەلەك ژخەلكی كوردستانی
ئازەلدارن.

ئازۆتن (چ.) لیخووپین، ماژۆتن:
ئازۆتنی ئۆتۆمبیل وریایی
دەوێ.

ئاسان (ئان.) ١- هاسان، سووك،
سانا، سانامی، سەك:
پرسیارەكانی بیرکاری ئاسان
بەرز. ٢- بێپەنج، بێسەختی:
كارەكە بە ئاسانی كۆتایی
پێیات.

ئاسایش (ن.) ژانێك شەپوشووپو
توندوتیژی تێدانەبێت ژانێکی
ئاسایی پێدەلێن: ئاسایش لە
ولاتی ئێمەدا بەرقەرارە.

ئاست (ن.) ١- پلە، بارستایی، پایە،
هاوشان: ئەم كارە لە ئاستی تو
دایە. ٢- بەرامبەر: لە ئاست
ئەم روودۆوە نازانم چی بگەم؟
٣- شوێن، جێگا، عاست: لەو
ئاستە دانیشن.

ئازادی — ئاسۇ

ئاسمانى (ئان.) شىنى كال، پەنگى

ئاسمانى: پەنگى كراسى نازى

شىنى ئاسمانى بو.

ئاسن (ن.) كانزايەكە بى پيشە سازى

بە كاردە ھىترىت: داس لە ئاسن

دروست دەكرىت.

ئاسوودە (ئان.) دلتيا، بىخەم، خوش،

پەخت: كچم بە ئاسوودەيى

بنو.

ئاش (ن.) دەزگايەكە گەنم و جۆ

دانە وىلەي پى دەھاپن و دەيكەن

بە ئارد: لە گوندەكە مان ئاشىكى

ئاو مەبو.



ئاسۇ

ئاسۇ (ن.) ۱- مەيدان و بواری چالاكى و

كار: ئاسۇ زانین و تیگە یشتنى



ئاسك

ئاسك (ن.) مامز، كەزال، خەزال،

غەزال: ئاسك ئازەلەكى جوانە.

چاڧىن وى وەكى چاڧىن

ئاسكانە.

ئاسمان (ن.) ئەزمان، فەلەك، عاسمان،

گەردوون: ھاوینان ئاسمانى

كوردستان سامالە.

ئاسمانگەر (ن.) ئەو كەسەيە، كە

لەبۇشايى ئاسماندا دەگەرپىت:

ئاسمانگەر چو بىر سەربانى

مەيىتى.

نا ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ناشیان (ن.) خانوو، هیلانه، نهو
شــــوینته ی تیــــدا
دهحه سیینه وه: مالمان ناشیانی
مه یه .

نافه رین (ن.) ۱- دهستخوشی، یان
دهمخوشی لیکردن: نافه رین بق
وته به نرخه که ت.

ناؤه (ن.) ناو: شله یه کی بی تام و بی
بقون و بی په نگه: له پله ی
سه دی ده کویت و ده بیته هلم و
له پله ی سفر ده بیته سه هزل: ناو
پتیرستییه کی سه ره کی ژبانه .
ناؤا (نان.) ناوا، ناوه دانی: مالا وه
ناؤا.. کوپه وه بیته زافا.

ناؤا کردن (چ.) ناوه دانکردن،
دروستکردن، چاککردن: گوندیا
خانی ناؤا کردن.

ناؤاه ی (ن.) خانویه ره: من
ناؤاهیه که بق خق کری.
ناؤه دان (نان.) ناوه دان: مالا ته
نافه دان بیت.

ناؤه دانه وه (چ.) ناو دانه وه: ناؤه له
میژوی خومان ده ده بینه وه.

مرؤه هروا فراوان ده بی. ۲-
به یینی نهردو ناسمان: بهری
به یانیان ناسفر روونا که .

ناشتی (ن.) ۱- ته بابی، ریکوپیک،
سازان، هاشتی: کورد میلله ته کی
ناشتی خوازه . ۲- ناوه بق نیترو
می.

ناشتیخواز (نان.) که سه ک، که حه ز له
ناشتی بکات و هولی به دیهیتانی
بدات، بی گنچه ل: دایکم ژنه کی
ناشتیخوازه .

ناشکرا (نان.) خویا، پوون، دیار،
زهق، بهرچاو: ناشکرایه، که من
مه فالی ترم.

ناشکرا کردن (چ.) نهینی ده رخستن،
بهرچاو خستن، دیار کردن:
ناشکرا کردن نهینی باش نییه .

ناشنا (نان.) ۱- هاوه ل، دقست:
ده میکه من ناشنای نهوم. ۲-
ناوه بق میینه .

ناشی ناو (ن.) نهو ناشی به ناو
کارده کات، ناشی ناوی:
که نه که مان له ناشی ناو لیکرد.

ناکنجی: خوچی، نیشته جی: کورد
ناکنجی کوردستانینه.

ناکنجی بولون (ج.) نیشته جیبوون: من
له مه ولیر ناکنجی بووم.

ناکنجیکرن (ج.) خوچه کردن،
نیشته چیکردن.

ناگا (نان.) ۱- چاولیبوون، چاودیز:
ناگات له ماله وه بیت. ۲-
خه بر، مه وال: ناگات له دایکت
مه یه؟ ۳- ناوی نیرینه یه.

ناگادار (نان.) به ناگا، وریا: بر
به پینه وه له شه قام ناگاداری
خوت به.

ناگاداری (ن.) ۱- وریایی، وشیاریی:
ناگاداری نه ته وهیی پتویسته.
۲- جاپ، بانگه واز: ناگاداری
به یانی پشوو!

ناگر (ن.) ناور، نایر: ناگر گه رمایی و
پووناکیمان پیده به خشتیت.

ناگر کوژینه ره وه (ن.) ۱- ناگر
فه مراندن، نه بوتله ی که گازی
دزه ناگری تیدایه: پتویسته
ناگر کوژینه ره وه له مه مور

ماله ک مه بیت. ۲- توتومبیل و
فرمانگهی ناگر کوژینه وه.

ناگر بسان (ن.) زورجار له مه یدانی
شه پدا نه وه نده چه کی
جوداوجور به کاردین گولله و
پارچه وه کو ناگر ده بارن: له و
مه یدانه ناگریارانه.

ناگریه ست (نان.) راگرتنی شه پ: ناگر
به ست باشتره له شه پکردن.
ناگر که وتنه وه (ج.) ناگر به ربوونه وه،
ناگر تیبهر بوون: ناگر که وتنه وه
زیان به خشه.

ناگری (ن.) ناغی چیا به کی مه زن و
نافداره ل ژووریا کوردستانی و
هه نده ک جاران دبیرتی نارارات:
شورشی ئیحسان نوری پاشای ل
ناگری داغ دهستی پیکرد.

ناگرین (نان.) ناورین، نه گه ر تو زود
نازاو به کار بیت، به دلگه رمی
وانه کانت بخوینیت وه ک ناگر
چالاکی کانت نه نجام بدهیت
پیتده لیت: ناگرین.

ئائەب پت چ چ خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ئالى (ن.) كەنار، لا، رەخ: كى دى
مىتە فى ئالى؟

ئالىك (ن.) ئالف، خواردنى گيانلە بەر:
ئالىك لە بەر بويى كشتوكال
دروست دەكرىت.

ئال (ئان.) پەنگى سوورى كال: رەنگى
ئال نىشانەى خەباتكرىنە.

ئالا (ن.) بەيداخ، بەندىز، ئالە: ئالاي
كوردستان لە پەنگى سۆر
كەسكى سىپى وزەرد پىكها توو.

ئالەكردن (چ.) ئالا بەرزكردنەو:
ئالا بەرزكردنەو لە
قوتابخانەكان نەرىتتىكى جولە.

ئالتون (ن.) زىر، زەر: ئالتون
كانزايەكى بەنرخە.

ئالوگۇر (ن.) گزىنەو، شىتەك بە
شىتەك، كىپىن و فروشتن: لەم
پەژئەدا ئالوگۇر پەلەوەر كەم
بەرە

ئالووالا (ئان.) رەنگار رەنگ:
سروشتى كوردستان ئالووالا.

ئالوودە (ئان.) گىژدە، گرفتار،
ئەشق، خووگرتن بە: ئەوان

ئالوودەى بەكترن بەبى بەك
مەلناكەن.

ئالوز (ئان.) تىكھالا، هالوز، تەلەف:
تىكچىزا: داوەكە باش مەلكەو
نە ئالوزىت.

ئامادە (ئان.) بەرەف، ساز، حازر:
مەمىشە بىر يارمە تىدانت
ئامادەم.

ئامادەبوون (چ.) بەرەف بوون: ئامادە
بوون لە خوشى و ناخوشى
دراوسى پىويستە.

ئامادەكار (ن.) بەرەفكار، سازگار:
سەرە ئامادەكارى بەرنامەى
مەللا.

ئامادەكردن (چ.) سازدان، كاركردن،
حازكردن، بەرەفكار: شىرىن
كەلوپەلەكانى ئامادەكرد.

ئامادەيى (ن.) ۱- سازى، رىكوپىكى
شت: سازان بىر راپە راندنى
كارەكە ئامادەيى خرى پىشاندا.
۲- قوتابخانەى دواى ناوەندى:
ئازاد قوتابى قوتاخى ئامادەيە.

ئامازە (ن.) ھېمما، نىشانە،
دەستىنىشان: ھەببۇنى
ئامازەكانى ماتوچتولەسر
رىككان نۆد گرىنگە.

ئامان (ن.) ۱- پەنا بىردن: ئامان
نەكەي ئەم كارە بگەيت. ۲-
قاپو قاچاغ: كابانى ئامان كرى.
ئامانچ (ئان.) ئەو مەبەستەيە، كە
دەتەۋىت بېيەننىتەدى. كاتىك تۆ
شۈننىك دەست نىشان دەكەيت،
بۆ ئەۋەي روى تىپكەيت، ئەو
شۈننە ئامانچى تۆيە

ئامەدى (ن.) شارۋچكەيەكە سەربە
شارى دەۋك.

ئامراز (ن.) ۱- ئەۋزار، ئامىز،
كەرستە، ئەسباب، پېئىناۋ: جاران
جوتيارى كورد لە جووتكرىندا
ئامرازى گاسىز، ھىشور
ھەۋجاپو... بەكار دەھىئا. ۲- لە
رىزماندا بەشىكە لە بەشەكانى
ئاخاۋتن، ۋەك: ئامرازى
پەيۋەندى، ئامرازى لىككەدەر،
ئامرازى گەيەنەر...

ئامۇزگار (ئان.) ئامۇزىار، ئەو
كەسەيە، كە رىسى باشت
نىشانەدات: مامۇستام
ئامۇزگارە.

ئامۇزگارى (ن.) پەندە، شىرەت،
نسخەت، نەسىحەت: ۋا باشە
گوئىرايەلى ئامۇزگار يەكانى
مامۇستا بىز.

ئامۇزگار يىكردن (ج.) ئەگەر تۆ
ئامۇزگارى يەكەك بگەيت،
دەتەۋىت ئەو كارە بگات، كە تۆ
بە باشى دەزانىت.

ئامىز (ن.) ئامراز: ئامىزى يەدەگى
تۆتومبىل پەيدا دەبىت.

ئامىز (ن.) بساۋەش، بەرخوۋە:
مىندالەكەم لە ئامىزدەگرم.

ئانىشك (ن.) ئەنىشك، ھەنىشك،
جۈمگى ئۆۋان پىلو باسك: لە
ئاكاۋ ئانىشكەكى لىئا. ئانىشكى
بە لوتەم كەوت.

ئانين (ج.) ھىتان، ئىنان: ھەئالى من
كامىرايەك ب دىارى بۆ من ئانى.
ئان (ن.) بېۋانە: ئالا.

ئا ئ ب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ئاۋەدان (ن.) ئاۋا، شوپنەك، كە ئاۋا	ئاۋا (ن.) ۱- ئاۋەدان: مالتان ئاۋا
بېت، يان چۆل نەبىت: مالى	بېت. (ئان.) ۲- بەمچۆرە،
پىيارى مەرد مەردەم ئاۋەدانە.	ئەھما، وا، ۋەما: كارەكە ئاۋا
ئاۋەدانكار (ئان.) ئاۋا كار، ئاڧاكار،	كەرتايى پېندىت.
ئاۋەدانكار ئەۋكەسەپە، كە	ئاۋات (ن.) ھېقى، جەز، داخۋاز،
شوپنىك ئاۋەدان دەكات.	ئارەزۈۋ: بە ئاۋاتم سەر كەۋىت.
ئاۋەر (ن.) ئاۋكىش، سەقا، سەقاڭ:	ئاۋاز (ن.) ۱- دەنگى خۇش: ئاۋازى
مېراني ئامىدى ئاۋەر يان مەيۋر.	بولبول خۇشە. ۲- دەنگى
ئاۋەندە (ن.) ۱- بەرەستى ئاۋ،	ئامپىرى مېۋىك: ئاۋازى كۆرانبىيە
بەندە، بەست: دىروسىكەرنى	فۇلكىتۋىيە كانى كوردى خۇشە.
ئاۋەندە سۈۋى جىراۋ جىۋى	۲- ئاۋە بۇ مېنە: ئاۋاز كارى
مەيە. ۲- ئەخۇشى زگ	رۇڭنامەۋانى دەكات.
ئاۋسان: تۈۋشى ئاۋەندە بۈرە.	ئاۋال (ن.) برادەر، دەستە خوشك،
ئاۋدان (چ.) ئاۋدان، ئاۋ پېدان: ئەم	ھاۋپى، ھەقال، دۇست، ھاۋەل:
گولانە رۇڭانە پىۋىستيان بە	ئاۋالى باش لە كاتى تەنگانەدا
ئاۋدانە.	دەردەكەۋىت. ۲- بە شىتىك
ئاۋدەست (ن.) ئاۋدەس، پېشەۋ،	دەكوتىت، كە لەگەل شىتىكى
ئاۋدەستخانە: لەدۋى مەتنەدەر	دىكە بەكارىت، بۇ ۋىنە
لە ئاۋدەست دەستەم بەسابۋر	ئاۋەلگراس، كە ژنان لە ژۇر
دەشمۇم.	كراس لەبەرى دەكەن.
ئاۋدۇر (ن.) ئاۋىار، كەسىكە ئاۋى	ئاۋايى (ن.) ئاۋەدانى: ئاۋايى بە نانۋ
شىنئايى بدات: باۋكى ئامەنگ	مىيان بىارە.
ئاۋدۇرە.	

وهـرمين، وهـرمبـوون: ٴاوى
بهـريوونه پټيم ٴاوسا.

ٴاوساو (ٴان.) په ٴماو، هه ٴاوساو: پټيم
ٴاوساوه.

ٴساوگر (ن.) ٴافگر: ٴم هـوزه
ٴاوگرټكى چاكه.

ٴاوگلدانه وهـ (چ.) ٴاو كوكردنه وهـ له
شوټنه ك، بهـرى ٴاوگرټنه وهـ، ٴاډ
په نگانندن، ٴاډ خپـ كرن: ٴوكان
شوټنټكى له باره بى ٴاوگلدانه وهـ
ٴا كار هـ بى ٴ بهـرم م بټت.

ٴاو وهـوا (ن.) باروډخ، كهـش،
سهـقا، ساردى و گهرمى وهـ ورو
باران و با له شوټنټكهـ: له
هاويند/ ٴاو وهـواى
كوټيـستانه كانى كوريسـتان
خوشه.

ٴاوى (ٴان.) ٴافى، رهـنگى ٴاوى،
رهـنگى ٴاسمانټكى روون، شينى
كال: رهـنگى پهـرده كانى ٴووى
كارزان ٴاوييه.

ٴاوډيـرى (ن.) ٴاويـارى، ٴافيـارى: وا
باشه هـميشه گرنگى بهـ
ٴاوډيـرى خاكى كورديـستان
بدهـين.

ٴاوړدن (چ.) ٴينان، هـټنان، هاوړدن،
ٴانين: ٴاوړدن بڼه مابهـكى
سهـرهـكى بازوگانـييه.

ٴاوړيشـم (ن.) ٴارمووش، ٴارميش،
ليكاوى كرمى ٴاوړيشـم، ٴارميش:
چـنراوى ٴاوړيشـم نهـرمو
بريقه دارو بهـ بايهـ خهـ.

ٴاوړدانه وهـ (چ.) ٴافردانه وهـ: بهـ
ٴاوړدانه وهـ له ميـژرو ٴاينده
دهـنه خـشـتينـ.

ٴاوړوو (ن.) بډانه: ٴابړوو.
ٴاوړى (ن.) ٴاوړه، هاوتهـمن،
هاوشان: ٴازاد ونهـوزاد ٴاوړى
بهـكن.

ٴاوس (ن.) ٴافز، ٴافس، زگپـ، دوو
گيان: مانگاكهـ مان ٴم سـاله
ٴاوسه.

ٴاوسـان (چ.) پغبـوون، پهـتمان،
هه ٴاوسـان، نهـستور بـوون،

ئائەب پت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ئاۋىتە (ن.) قۇدىكا روناھىي، خودىك،

نەينۆك، نەينك، ھاۋىتە: بەيانىان

لەبەر ئاۋىتە پىرچى دادەھىتى.



ئاھەنگ

ئاھەنگ (ن.) ۱. كۆپى بەزم و شادى و

خۆشى: دوتىيى لە ئامەنگى

براكەم بوم. ۲. ئاۋى مېنىيە:

ئامەنگى خوشكەمات.

ئاھەنگى ژنەيىنان (ن.) ئامەنگى ئەو

دوۋكەسەيە، كە لە و رۆژەدا

ژيانى ھاۋسەرگىرى پىنكەھىتىن.

ئاھەنگىگىرپان (چ.) سازكردن و

بەرپۆەبردنى بەزم: بىر

ئامەنگىگىرپانى برادەرەكەم

داۋەتكراوم.

ئاي (ئام.) ۱. ھاۋار لە ئىشان، وشەي

خەفەت: ئاي لە ئالەي نەخوش

چەندكارىكەرە. ۲. وشەي

ئاۋى بەكار براۋ (ئان.) ئاڧا پىس،

ئاۋى پىس: ئابى ئاۋى بەكار

براۋ تىكەل بە ئاۋى پاك بىكرىت.

ئاۋى خور (ن.) ئاڧا مەلاۋىتى: ئاۋى

خوپ بە چىادا دىتە خورى.

ئاۋى سازگار (ن.) ئاڧا زەلال: ئاۋى

سازگار بخۆرەۋە.

ئاۋى شلەتەن (ن.) ئاۋىكە نەگەرم و

نە سارد، ئاڧا تىنشىر: مەمو

بەيانىان دەم و چاوم بە

سابوون و ئاۋى شلەتەن دەشۆم.

ئاۋىلىكە (ن.) سەرە مەرگ، كاتى

مردن، مردن، مەوزىنگ،

سەكەرات: لە ئاۋىلىكە داندان ئاۋى

كەكەكى مەردەھىتىنا.

ئاۋىتە (ن.) تىكەل، تىكەلاۋ، بەيەكدا

چو: لە برادەرەيەتيدا ئاۋىتەي

يەكتەر بوۋىن.

ئاۋىزە (ن.) كۆمەلە چىرايەكى

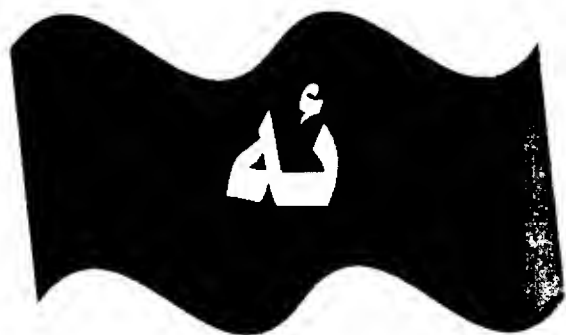
پىلپىلەدارەۋ لە شووشە

دروسىتكراۋەۋ بە بنىمچەۋە

مەلدەۋاسرىت.

ئايدىز (ن.) نەخۇشىكى كوشىندەيە،
 ئەۋەي توۋشى ئەۋ نەخۇشىيە
 دەبىت، جەستەي بەرگى
 سۈشتى بەرامبەر نەخۇشى
 نامىنىت: تۈرۈچارى نەخۇشى
 ئايدىز دەبىت، ئەگرەلەگەن
 يەككىد/ جۈوت بۈيىت، كە
 نەخۇشى ئايدىزى مەبىت.

سەرسۇپمان: ئاى لەم قىزىكەيە
 چەند گەرەيە!
 ئايسا (نام.) ئەرئ: ئايسا مەمور
 خىشەكەكان پەلپان مەيە؟
 بېۋانە: ئاخۇ.



ئەللىسىس (ن.) كىتەپكىسى گەورەيە
 نەخشەى ولاتانى گىتى تىدايە.
 ئەللى (ج.) تىر، ئەتور: ئەتور مۇقەتتىكى
 باشى

ئەللى خانى (ن.) (۱۶۵۲-۱۵۹۱)
 ئافىن مۇزانتانەكى كوردە:
 ئەحمەدى خانى داستانا مەمور
 زىنىل (۴۴) سالىدا نقيسىيە.
 ئەللى (ن.) ۱- وشەيەكى عەرەبىيە،
 ويژە، مۇزان، چىپۇك و
 پەخشان و... ئەدەب بەرمەسى
 بىر مەزىرى مۇقە. ۲- شەرم،
 پەشت، گرانى و سەنگىنى لە

هەلسوگە وئدا: لە بەرامبەر
 خەلگىدا دەپىت رۇد بە
 ئەدەبەو بەجولتەو.
 ئەدەبى (ن.) ويژەى، هەر كارىك
 پەيوەندى بە ويژەو هەپت:
 چىپۇك بەرمەمىكى ئەدەبىيە.
 ئەرد (ن.) ئەرز، زەوى، هەرد، حارد:
 ئەردى خىرم بە مەموونىا
 ئادەم.

ئەرز (ن.) بېوانە: ئەرد.
 ئەرك (ن.) ۱- پىيۇستى سەرشان:
 خوتىنەن ئەركەكى رۇزانەى
 قوتابىيە. ۲- رەنچو

ئالەب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ھ و ی

زەحمەتكەيشان: دايكم نەركىتىكى
 زۆرى كىتاشا، تا ئىمەي پىنگە ياند.
 نەزى (ئام.) ۱- ئاخۇ: نەزى مالى
 خۇي ۋە رگرت؟ ۲- بەلى، ئا: -
 تىق بوويت؟ - نەزى.
 نەزى ۋ نەزى (ن.) دوو دلى ۋ پاپايى:
 نەزى ۋ نەزىنى ناۋىت؟
 نەز (ج.) جىناۋى سەرىخۇيە بۇ
 كەسى يەكەمى تاك، مەن: نەز
 كوردىم كورپى كوردامە.
 نەزموون (ن.) ئاقىكردنەۋ، جەپاندن:
 لە نەزموونى نىۋەي سال بە
 يەكەم دەرجوم.
 نەزۇنۇ (ن.) نەزۇنۇ، چۇك: نەزۇنۇ
 بەشەكە لە لاقى مۇرۇ.
 نەسپا (ن.) ھەسپ، رەخت، نىرى
 ماين: نەسپ ئاۋەلەكى مۇرۇ
 نىستە.
 نەسپايى (ئان.) شىنەيى، ھىۋاشى،
 لەسەرخۇ، ھىدى: بە نەسپايى
 چومە ژورەي!
 نەستەم (ئان.) ۱- ھەستەم، زۆر كەم،
 ئاستەم: دەستەم بە نەستەم

برىندار بور. ۲- دژوار، ئاسى،
 نەستەم، عاسى: جىبە جىكرىنى
 نەم كارەم بەلاۋە نەستەم نىيە.
 نەستىلىنى (ن.) ناۋى پارەيسكى
 ئىنگلىزىيە.
 نەستى (ن.) دىك، خار، چىل، ستى:
 نەستىم لە پى پا چوم.
 نەستىك (ن.) ھوز، گۆلى ئاۋ، بىكا
 ئافى: مەن نەستىك تى ئاۋى.
 نەستوور (ئان.) ستوور، ستوور، دى
 بارىك: زىستانان پالتى نەستوور
 لە بەردەكەم.
 نەستۇ (ن.) ۱- بەزايى نىۋان سەرو
 شان، گەردەن، مەل: مەمور
 مۇرۇق نەستى مەيە.
 نەستىرە (ن.) ستىر: شەۋان نەستىرە
 لە ئاسمان دەبىنرەين.
 نەستىن (ن.) رۇندك، قىمىسك، نەشك:
 نەستىن بە خوپ لە چاۋى
 دەھاتنە خوار.
 نەستىرى (ن.) ھۇزائانەكى كوردى
 شارى كەركوكە.

نەقە (ج.): نەو: نەقە مەيامەكە نەز
ل مېغیا تەمە.

نەقراز (ن.) ۱- ھەوراز، بەرزایی: ھەر
نەقرازیەکی سەرنشینەك ھەبە
(پەندە) ۲- ناوہ بق نیرینە.

نەقرو (تاك.) نەمقو، ھەقرو، ئىرق:
نەقرو بارانەكا نقر بارى.

نەقیندار (ن.) دلدار، شەیدا:
نەقیندارى ئاھا خۆمە.

نەكتەر (ن.) نەو كەسەبە، كە لەسەر
شاتر، یان لە نىو فىلىمى
سینە ماى دەوردە گىریت.

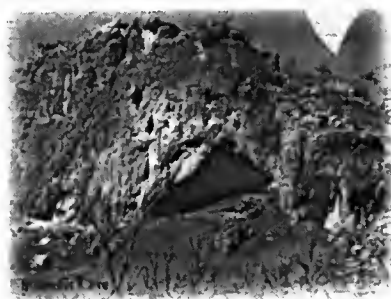


نەكۆردیۆن

نەكۆردیۆن (ن.) ئامېرىكى مۇسقىيە،
لە كاتى كۆرەنەرە داخستىدا

نەشكە نچە (ن.) نیشان، نازار،
چەرمەسەرى: مامم ژيانتىكى پىر
لە نەشكە نچەبى بىردە سەر.

نەشكە نچەدان (ج.) نیشاندان،
نازاردان، نارەحەت كۆردى
كەسك: نەشكە نچەدانى بالندە
كارىكى نا مرقانەبە.



نەشكەوت

نەشكەوت (ن.) شكەفت، نەشكەفت:
لە چپاكانى كوردستاندا
نەشكەوت زۆرە.

نەفسەر (ن.) پلەبەكى لە شكىبە: بىرام
نەفسەرى لە شكى كوردستانە.
نەق (ج.) جىناوى نىشانەبە، ئەم: ئەق
ماڤىنگە مە دلفە كەرە.

نەقانە (ج.) جىناوى نىشانەبە،
نەمانە: نەقانە قوتابخانە پاكر
كر.

تائيه ب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

دهنگيكي نـاوازه داري

لټيدړه ده چټت ..

نه گهر (تام.) گهر، نهر: نه گهر بخوښي

سهر ده كه ویت.

نه گهر چي (تام.) گهر چي، هر چه نده،

له گهر نه وه ش: نه گهر چي كات

دره نكه، به لام هر پټيراده گم.

نه گينا (تام.) نه گهر نه: جگهره

مه كټيشه نه گينا نه خوش

ده كه وي.

نه لېووم (ن.) كټيښكه لاپه پره كاني

به تالو و هيچيان له سره

نه نوو سراوه، تر ده توانيت وټنه

يان پوول و... له سره

بچه سپښت.

نه لغويي (ن.) نه وه ره نكه ي بهر

ده ست به پټي نه لغويي كوردي

دانراوه، نه مه نه وه ده كه يه نيت،

كه وشه كاني سهره تاي نه م

فهره نكه به تپي (نا) ده ست

پټده كات، دواي نه و ب، پ، ...

وشه كاني هره دواييش به دوا

تپ ده ست پټده كات، كه تپي

(ي) به.

نه لنډ (ن.) ناسو، ده مكه ل: نه لنډ مه

به رزه.

نه لهو (ن.) ۱- مه لږ: نه لهو بلند

د فېن. ۲- نافي چيا به كه

دكه فيت به باكووي باڅپي

ناميدي.

نه م (ج.) نه څ، جيناوي نيشانه به بڼ

كه سو شويني نيزيك: نه م هات.

نه مانه (تام.) فانه، نه فانه، نه فانه:

نه مانه پرله ي نيمه ن.

نه مبار (ن.) نه مار، عه مبار، عه مبار،

شوښي نكه ده غلوداني تيدا

ده پارليزويټ.

نه مجاره (ناك.) في جاري نه مجاره

پټكه ره ده چينه سه يران.

نه مړو (ناك.) بهوانه: نه مړو

نه مريكي (ن.) هه لگري په گه زمانه ي

نه مريكا. نارمسترونك

ناسمانكه په كي نه مريكي بوو.

نه ميش (ج.) نه في څي (بڼ نيزيكه):

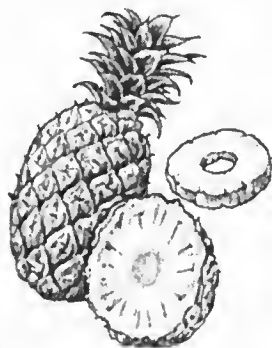
نه ميشم بڼ بينه.

نەنگەر — نەنقال

پىكىدىت بۆ ئۈەى لە بابەتەك
 بدوینو بکۆلنەوہ: دایکم
 سەرۆكى نەنجومەنى دایكانە.
 نەندازیار (ن) نەندازەزان، نەندازەگر،
 دەرچووى كۆلىزى نەندازىارى:
 نەندازیار نەخشەى رىگاوبان و
 خانوبەرە دەكتىشیت.

نەندام (ن) ۱- نەندامى رىكخراوېك،
 يان كۆمەلەيەك، گروپېك، واتا
 كەسىكە بۆ ئۈ رىكخراوہ
 دەگەپتەوہ، كەكارى تېدا
 دەكات، نەندامى خېزان
 كەسىكە، كەسەر بەو خېزانەيە:
 باوكم نەندامى كۆمەلەى
 جوتيارانە ۲- بەشەك لە لەش:
 دەستم نەندامەكە لە بەدەنم.

نەنقال (ن) نەنقال ناوى ئۈ تاوانە
 بەدناوہيە، كە پڑىمى پەگەز
 پەرسى بەس ۲۰۰ھزار كەسى
 كوردى پى بېسەر و شوپىنكردن:
 د نەنقالادا كارپىن نامرۇفانە
 ھاتنەكرن.



نەنناس

نەنناس (ن) جۆرە مېوہيەكە، لە
 ولاتانى گەرمدا دەپویت،
 ناوہوہى نەنناس رەنگى
 زەردە.

نەنجام (ن) دومامى، كۆتايى، ئاكام،
 سەرەنجام: كارى باش نەنجامى
 باشى دەبیت.

نەنجامدان (چ) بەجېھتەن، جەھ
 ئىنان، جېھبەجېھكرن،
 بەجېگەياندن، كار راپەپاندن،:
 شالاکارەكەى بەجوانى
 نەنجامدا/.

نەنجومەن (ن) كۆپ، كۆ، لېژنەيەكە يا
 دەستەيەكە لە كۆمەلە كەسىك

نا ڳ ڀ ٽ چ ڇ ح خ ڌ ڙ ڙ س ش ع غ ف ڦ ڦ ڪ گ ل م ن ه و ی

ٺهونگوست (ن.) قامڪ، پل، تپل، پنجه:

منڊالڻ بستر ڙمارڻي شت

ٺهونگوستي به ڪارڻيٽيٽ.

ٺهونگوستيله (ن.) گوستيله، گوستيرڪ:

مانا ٺهونگوستيله يه ڪي زيوي

ڪري.

ٺهني (ن.) ناوچاوان، تهوڙيل، ناڻ چاڻ،

پشڪه ڪه ڙنه نڊامڻن سهر:

نه نيا خونه ڪه گري.

ٺهو (ج.) وي، وي، جيٽاري ڪه سسي

سيهه مي تاڪه: ٺهو ٽوستي منه.

ٺهوا (ٺاڪ.) وا، نهڙ، نوڪه: ٺهوا هانم.

ٺهوه (ج.) ٺهه: ٺهوه ٺازاده ٺهي

دهوي.

ٺهوهنده (ٺاڪ.) ۱- هنده، هندي:

ٺهوهنده ي چاوم ٽرم

خترشده ويٽ. ۲- به ڪه:

ٺهوهنده ي ماموستانه ڪه ده زاني.

ٺهوهيان (ج.) ۱- ٺهه يان: ڪو

پٽيوسانه ٺهوهيان باشه. ۲-

لهم يه ڪه: ٺهوهيان ٺهوهيان

به يه ڪه م ده رجور.

ٺهوپهر (ٺاڪ.) لايي دي، رهخي دي:

هاڙه له ٺهوپهر جاده وه ستاوه.

ٺهوپهر (ٺاڪ.) ٺهوپهر، لايه ڪي دي،

دواي، ٺهوپهر، هره دواي،

بنه بان، له ڪوتايي: ٺازاد له

ٺهوپهر شاره وه گه يشتوته

ٺيره.

ٺهوتو (ٺان.) وهسا، ٺهوسا: پٽيسته

رهوه ڪ له شوٽيٽي ٺهوتو

بچيٽريٽ رهوناڪي لي بدات.

ٺهودال (ٺان.) مڙويل، پڙنيش،

هلهوه دا، ويٽل، سهرگه ردان،

عه فڊال: دارا ٺهودالي خويندنه.

ٺهودالي (ن.) مڙويل، پڙنيش،

دهريه دهري: رڙجبار ڪه سٽيڪ

هه به ويٽل سهرگه رداني يه ڪيڪي

دي ده بٽيٽ، پٽي ده لٽن ٺهودالي

بور.

ٺهوروپا (ن.) ڪيشورهه ڪه له جهوت

ڪيشورهه ڪي جيهان: چياي

ٺهوپال ده ڪه ويٽه نيوان

ڪيشورهه ي ٺاسياو ٺهوروپا.

باشىن. ۲- ئاۋرە بىق مېنىڭ

ئۆيىمىز: ئۆيىمىز سەردانى

سەلتەنەت دەكات.

ئۆتۈمۈيىل (ن.) ئۆتۈمۈيىل، ترومبېل،

ماشىن: ئۆتۈمۈيىل مۇيەككى

سەرەككى گواستەنەۋە.

ئۆتۈنۈمى (ن.) حوككى زاتى، خود

موختارى: لە يازدەي ئادارى

سالى ۱۹۷۰/۱ باشۋورى

كوردىستان ئۆتۈنۈمى

دەستخست.

ئۇف (ئام.) ھاۋارى دەردو ئازار: ئۇف

لە دەست كارى ئاپرەۋا.

ئۇقرە (ن.) ئارامى: مۇقى شىپىزە

ئۇقرە ئاگرىت

ئۇقىي—انوس (ن.) دەرىيالوش:

ئۇقىيانورسى ئەتەسى گەلەك

فراۋانە.

ئۇي (ئام.) ۱- ھاۋار لە دەست

ئىشۋانازار: ئۇي! چارم چەند

ئىشيت. ۲- سەرسوپمان (!):

ئۇي ئەم گۈلە چەند جوانە !

ئەۋزار (ن.) ئامپۇر، ئالەت، ئامراز: ئىمە

ئەۋزارى دەستى كەس نىن.

ئەۋسا (ئاك.) ئەمجا، ئەفجا، پاشى،

ئىنجا: مېۋە چاك بىشەر ئەۋسا

بىخۇ.

ئەۋكاتە (ئاك.) ھىگى، ۋى دەمى، ۋى

ۋەختى: ئەۋكاتە دىشاد دەم،

كە كورد بېي بە دەۋلەت.

ئەۋىن (ن.) خۇشەۋىستى، ئەۋىن:

ئەۋىنى مۇرۇ بىرۋلەتەكى

دلىستىيە.

ئەۋى (ئاك.) ۋىزى، ۋى دەمى: سەردانى

ئەۋىم كورد.

ئەھرىمەن (ن.) ھىزى تارىكى ۋە شەپە

لە ئايىنى زەردەشتىدا.

ئەي (ئام.) ۋەشە بانگكردن ۋە ھوشيار

كردەۋە: ئەي مە ئال ئاگادلىرى

خۇت بە.

ئوردن (ن.) ئافى ۋەلەتەكى عەرەبىيە:

ئوردن دەكەۋىتە بەرى پۇرۇشۋاى

عراق.

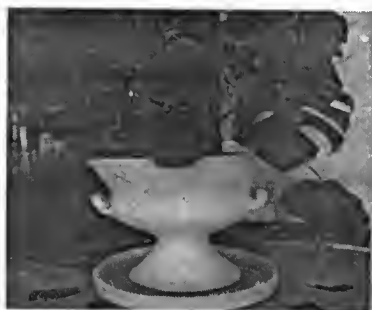
ئومىد (ن.) ۱- ھىۋا، ھىقى، ئاۋات:

ئومىد/ مەن ئەۋە، ھىۋىن مەرد

ئالەب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ئىمپىراتورىيەت (ن). دەسلەلاتى
دەولەتتىكە بەسەر چەند
دەولەتتىكى دىدا:
ئىمپىراتورىيەتى مىدىيا دەسلەلاتى
بەسەرولاتانى دەۋرۈپىرىدا
مەبۇر.

ئىمپىرۇ (ئاك). بېۋانە: ئۇقۇرۇ.
ئىنسان (چ). ھىتان، ئانېن، ھوردن،
ئوردن: ۋىب خۇنامە ئىنان.
ئىنجا (نام). ئەمجا، جا، ئىجا،
ئەۋكات، پاشان، پاشتر، دۋايى:
ۋانەكانم دەنۈوسم ئىنجا
دەخەۋم.



ئىنجانە

ئىنجانە (ن). گۈلدان، قافك، دەفرەكە
لە قىۋوگل دروستدەكرى بۇ
ئەۋەى گۈلى تىدا بچىندىرىت.

ئۈيىن (ئان). ۱- ۋشەيەكى تۈركىيە،
ئاز: كچەكم زۆر ئۈيىنباۋە. ۲-
ئۆبەت، نۆرە، كەپەت: ئۈيىنى
كۈيە؟ ۳- يەك دەست لە يارىدا:
ئۈيىنىكم لىبىردەۋە.

ئىتالى (ن). ھەلگىرى پەگەزنامەى
ئىتالىا: ئەم بېاۋە ئىتالىيە.
ئىتالىيا (ن). ۋلاتىتكە لە كىشۈەرى
ئەۋروپا: ئىتالىيا خاۋەن
شارستانىيەتىكى دىيرىنە.
ئىجاخ (ن). ھۆز، ەشیرەت، بىنەمال:
مەۋەۋەند ئىجاخەكى شارى
كەركۈكە.

ئىدى (ن). ۱- ھى دى، ئىدىكە: لەم
جېرە خامەيە نا، ئىدىت مەيە؟
۲- جارىكى دى: ئىدى كارى ۋا
روۋنادات. ئىدى توپاش
ناكەفى.

ئىش (ن). شۆل، كار: ئىشى قوتابى
خوتىندىن ۋەتېرىۋونە.

ئىلخاننى (ن). سولتان ئىلخان نەفىى
ھولاكۈى بوۋ.

ئىمام قاسم (ن). گەپەكەكە
لەكەركۈك..

ئىستگە (ن.) ۱- ئىزگە، ۋىستگە:

ئىستگەى رادىئو كوردستان

دەنگى شىرشى كورد بىر. ۲-

ۋەستانجى، كاروان سەراى

شەمەندەفەر: ئىستگەى

شەمەندەفەرى ھەلىقە نۆزەن

دەكرىتە ۋە.

ئىسك (ن.) ھىسك، ھەستى، ئىسقان،

ھەستىك: باسك لى ئىسكى

زەندو كەۋرە پىكھاتو ۋە.

ئىسكە پەيگەر (ن.) ھەستىكەند:

ئىسكە پەيگەرى مەۋلى كۆن لى

ئەشكەۋى شەندە دەر دوزراپ ۋە.

ئىسكە نەرمە (ن.) نەرمە ھەستى،

جۆرە نەخۇشپىيەكى لەشە، كە

توۋشى مەۋزە دەبى ناتولنى خۇى

لەسەر پى رابگىرەت.

ئىسكدار (ن.) ھەستىدان: مەروگار

مىشك و ماسى گىانە ۋەرى

ئىسكدارەن.

ئىسكگران (شان.) رەزا گران، ئىسك

قورس، كرىت، خۇيىن تال،

ھەستى گران: مەۋلى ئىسك

گران پەسەند نىيە.

ئىنگلىزى (ن.) ئىمە، كە دەلىين

ئىنگلىزى مەبەست لەھەر

شىتەك، كە پەيۋەندى بە

ئىنگلىزە ۋە ھەبىت، بەلام بە

شەۋەپەكى گەشتى ئىنگلىزى

بەرامبەر زمانى ئىنگلىزى

بەكار دىيىن: زمانى ئىنگلىزى لى

تەدر شوۋىنى جىھاندا قەسى

پىدەكرىت.

ئى (نام.) باشە، بەلى: ئى رەئىم.

ئىخستىن (ن.) تىخستىن، تىداكرن:

مەمىستى ئىفينا خۇيىندى

ئىخستىيە دائى من.

ئىران (ن.) دەۋلەتەكە دىكەيتە

پۇزەلەتتى كوردستانى.

ئىرە (ئاك.) ئىرە: ئىرە جىگەى

قەيرىۋىنى پەروەردە زانستە.

ئىزدى (ن.) ئىزد پەرسىت، يەزدان

پەرسىت: ئىزدى كوردى

رەسەنن.

ئىستا (ئاك.) نەز، ھەنۋەكە، نۋۋەكە:

ئىستا كاتى كاركرىنە.

ئالەب پ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

ئىككى (ئان.) يەكەمىن: نازدار
سەرکەفتيا ئىككى بوو.
ئىمە (ج.) مە، ئەم، جىناۋى
سەرىخۇيە بۇ كەسى يەكەمى
كۆ: ئىمە چۈيىنە دەتۇك.



ئىۋارە

ئىۋارە (ئاك.) ئىۋار، ھىۋار، ئىۋار،
تارىكانە، ۋىرەگا: كە ئىۋارە
داھات پشور دەدەم.
ئىۋە (ج.) ھەۋە، ۋە، ھەك، ئەنگۇ،
ھەنگۇ، ھوۋن، جىناۋى كەسى
دوۋەمى كۆيە. مەن/ئانى ئىۋە
نەۋەى دوا بۇتۇن.

ئىسك و پرووسك (ن.) ئىسكى پووك و
پزىو: ئىسك و پرووسكى
ئادەمزاى كورد لە زىندە بە
چالانى سەددام ئۆزراۋە تەۋە.

ئىسك سووك (ئان.) رەزا سووك، خوۋن
شېرىن: خوشكەم مەن/كە ئىسك
سووكى ھەبە.

ئىسكى پووپان (ئان.) ھەستى پوۋى
پان.

ئىسكى گۈيى (ئان.) ھەستى گۈۋې.
ئىسكى لوۋلەيى (ئان.) ھەستى
لوۋلەيى.

ئىشاندان (ج.) ئەشكەنجەدان،
نازاردان: ئىشاندى مەن/ئان
كارىكى دىۋارە

ئىشكگر (ن.) تۆبەدار، پاسەۋان:
شەۋانە دەرمانخانە يەك
ئىشكگرە.

ئىك (ئان.) يىك، يەك، ژمارە يەك،
ژمارەى سەرەتا، دانە يەك:
خودى ئىكە نابىت بە دوو.

ئىكەم (ئان.) يەكەم: ژيار ئىكەمى پۇلا
خۇرە.

ئىكو دوو (ئاك.) يەكترى: ئەزوزانا باش
ئىكو دوو ناس دكەين.



با ۱- وشەى وەلامدانەوہ بە مانای
 بەلى، ئا، ئارى: تونە چورى؟ با
 چوروم. ۲- ەوا، كە لە
 شويىنكەوہ بەرەو شويىنكى دى
 ەلدەكات: ەندىك جار لەگەل
 بەفرو باران بايەكى توند
 ەلدەكات.

باب (ن.) باوك، باو، باف: بابى شغانى
 ماموستايە.

بابان (ن.) بنەمالەيەكى كۆنى كوردە
 لە بنچىنەدا موكرىانين وەكو
 ميرنشىنەك لە ئاوجەى سلىمانى
 وشارەزورر حوكمپرانىيان
 كردووہ: قەلاچولان پايتەختى
 بابانەكان بوو.

بابە (ن.) باوكە، باوہ، لەكاتى
 بانگکردندا لەلايەن منداڵەوہ
 بەكاردىت: بابە يارمەتيت
 پىناوئيت؟

بابەت (ن.) ۱- جۆر، چەشن: چ
 بابەتە كوتالئىكى نوئى مئناوہ؟
 ۲- مژار، لەمەپ، دەريارە: لە
 بابەت چى بدوئىن؟ ۳- باس،
 لىكۆلئىنەوہ: بابەتئىكى
 سەرنجپراكىشم لەسەر ئازەلە
 كئويىبەكان خوئىندەوہ.

بابەگەورە (ن.) باپىر، باپىرە، باوكى
 باوك، باوكى دايك: بابەگەورە
 چىپۆكى خۆشمان بو
 دەگىرپتەوہ.

ئائەلەب پت چ چ خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

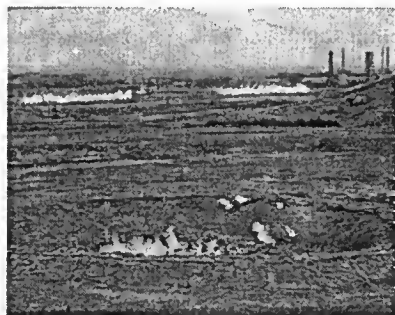
باج (ن.) باژ، خویك، ئەر پارەيەيە كە
میری لە خەلكی وەر دە گریت
لە بەرامبەر هەبوونی زەوی و
زارو خانوویەره و كەلوپەلی
بازرگانی: لە ولاتی ئەر و روپا
هەموو شتی باجی لە سەرە.

باخ (ن.) ۱- باغ، شوینی دار و درەختی
بە بەرو بێبەر و گول و گولزار:
مالی ئازاد لە هەوارە كە یاندا
باخەکی گەورە میوەیان هەیه.
۲- شوینی حەسانە وە: ئیوارە
لە باخی شاردا چاوەڕێت
دەكەم.

باخەوان (ن.) باغەوان، باغەفان. ئەر
كەسەیه، كە لە ئێو باخدا
كاردەكات: باخەكەمان
باخەوانەکی باشی هەیه.

باخچە (ن.) باغچە، باخی بچوك:
باخچەی ماله وەمان پەرە گولی
جوانە.

باخچەیی هەلواسراو (ن.) باغی
هەلواسراو: نەبوخەزنوسەر
باخچەیی هەلواسراوی بۆ



بابە گۆرگۆر

بابە گۆرگۆر (ن.) ۱- گەپەك و
ناوچەيەکی كەركوك، بە نەوت
بە ناوبانگ و چەندین بێرە نەوتی
تێدايە: يەكەمین كێلگەي نەوت
لە بابە گۆرگۆر دۆزرايە وە ۲۰-
ناوی پیاو چاكێكە.

بابۆلكە (ئان.) ۱- پارووە نانی
پێچراوی نەستووری درێژ،
بالووك، بابۆلە، قوماتك: دايە
گیان بابۆلكەم بۆ دانێ بێخۆم.
۲- مەلۆتكە، مندالی پێچراو:
ئەم بابۆلكە ساوايە بە چاكی لە
باوەش بگرە..

باپیرە (ن.) بابە گەورە، باپیر، باوكی
باوك و دايك (لە دۆخی بانگکردن
دایە): برۆانە: بابە گەورە.

باز (ن. ۱) - مه لی راوکه ر، بالنده یه کی
گوشته خوره. ۲ - خو مه لدانی له
ته کدا، کوپ خواردنه وه: نذر
حه زم له یاری بازدا نه.



بازدان

بازدان (ج.) - قه له م بازی، خو مه لدان:
مه یمون له سه رداران باز
ده دات.

بازرگانی (ن.) - کسپین و فروشتن،
ئالوگژپ: پیشکه ورتنی بازرگانی
باری ئابووی ولات پیشده خات.

بازگه (ن. ۱) - شوینی خو مه لدان،
شوینی بازدان: له بازگه که وه
ختم هاویشته ناو ئاوه وه. ۲ -
شوینی چاودیرکردنی هاو لاتیان
له ها توچو کردندا: بازگه کان
ئاسایشی کوردستان ده پارێزن.

کوردو ئازادکردنی خاکی
کوردستاندا خه باتیکردوه و
باوکی رۆحی کورده و
قوتابخانه ی کوردایه تییه:
شوێنی نه یلول به رپیه رایه تی
باززانی نه مر مه لگیرسا.

بارستانی (ن.) - بارست، بارسایی،
ده واره یی، کیش و قه باره و
قورسایی: مه مور شتیک له
ده ورو پشتمان کیش و بارستانی
مه یه.

بارگژی (ن.) - ئالۆزی، تیکچوون،
ناپێکی، پشیوی، بی
سه روبه ری: له کاتی بارگژی دا
ئابووی ولات کزد به ی.

بارودوخ (ن.) - په وش، باری ولات،
سه روبه ر، چلۆنه تی: بارودوخی
کوردستان مینه.

باریک (ئان.) - هه ر شتیک، که
ئه ستور نه بوو باریکه:
سه ما که ره که کیزیک قه د باریک
بوو.

باره (ن.) - دهنگی ئاژه ل، به تابه تی
دهنگی مه پ، که ده بارپین، که
ده لێن باره بارپ مه پ.

مه‌یه . ۲- جۆره پئوانه‌یه‌که ،
جاران به‌کار ده‌هات ، که له
په‌نجه‌ی ده‌سته‌وه تا چه‌ناکه
ده‌گرتنه‌وه : پارچه قوماشه‌که
نزیکه‌ی چوار بال بوو .

بالا (ن) . ۱- قه‌د ، به‌ئێ : شوخ
کچه‌کی بالا به‌رز . ۲- به‌رز ،
بلند ، گه‌وره : ته‌لاره‌کی بالاییان
بو ده‌زگاکه دروستکردوه .
بالا به‌رز (نان) . به‌ئێ درێژ ، که له‌گه‌ت :
سپینداری شاتان داره‌کی بالا
به‌رز .



باله‌خانه

باله‌خانه (ن) . ته‌لار ، کۆچک ، کۆشک ،
قه‌سر : سه‌ردانی باله‌خانه‌ی
کۆشکی هونه‌رم کرد .
بالدار (ن) . بالنده ، مه‌ل ، هر
گیانداره‌ک ، که بالی هه‌بی :
هه‌ندێک مێروو بالدارن .

بازوو (ن) . باهو ، باسک ، قۆل : به
ده‌ست و بازوی خۆم ده‌ژیم .
بازێر (ن) . ۱- شار : ده‌تۆک بازێره‌کی
خوشه . ۲- بازار : کۆمه‌له
دوکانێکه ، که ده‌توانیت هه‌موو
جۆره شتیکی تێدا بکڕیت .
باش (نان) . دژی خراپ ، چاک :
خوێندنی باش نه‌نجامی باشه .
مروفی باش جێگای رێزلیکرتنه .
باشوور (ن) . ژێری ، خوارو ، لای
خواره‌وه‌ی نه‌خشه‌یه : من له
باشووری کوردستاندا ده‌ژیم .

باغ (ن) . به‌وانه : باخ .
باغه‌شان (ن) . به‌وانه : باخه‌وان .
باکوور (ن) . ئووری ، ئوورو ، سه‌رو ،
پووکاری سه‌ره‌وه‌ی نه‌خشه‌یه :
دیج له‌ فورات له‌ باکووری
کوردستان هه‌لده‌قۆلتین .

باگۆرکی (ن) . با گوه‌ڕپین .
باگێر (ن) . با زه‌پۆک ، گه‌رده‌لول ،
باهۆز ، گێژه‌لۆوکه ، گه‌رده‌ویژ :
پاییزان باگێر تهر ده‌بن .
بال (ن) . ۱- نه‌و دوو نه‌ندامه‌ی له
جێگه‌ی ده‌ستی مرو‌ڤن و بالنده
پێیان ده‌فریئت : بالنده دوو بالی

ثانہ لہجہ پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ڈ ق ک ل م ن و ی

بانگدیر (ن.) بانگہ لدر، بانگدہر،
بانگرتیز: مارونیکہ مان بہ پیشہ ی
بانگدیری دامہ زراوہ.

باواجی (ن.) چپاہک لہ شاری کویہ:
من بہ چپای باواجی مہ لکہ رام.
باویوزان (ن.) بای بہ ہیزو بہ باران، با
کوزیرک: باویوزانہ کی بہ ہیز
بہ پڑیوہ.

باووش (ن.) باووش، هامیز، شامیز:
نیستاشی لہ گہ لدا بیت تامہ زریوی
باوہشی دایکم.

باہوز (ن.) رہ شہا، گہ رده لول،
ہوپہا: نہ ڈ سالہ باہوز گہ لہ ک
ہاتن.

بایہ خ (ن.) گرنگی، بہا: مندال
نہ وہی دوا پڑوہ بویہ پیویستہ
بایہ خی تقوی پی بدرت.

بایہ وان (ن.) پاپچی چارکہ دار:
بایہ وانہ کہ گہ یشتہ لیواری
زہ ریا.

بمای حسہ ن (ن.) بای حسہ ن
کتیکہ یکہ کی نہ و تہ لہ کہ رکوک.

بالچوغہ (ن.) شوینی شہ پ، رزمگہ،
قادا شہ پی، مہیدانا شہ پی: دور
تیپہ سہ ریا زہ کان لہ بالچوغہ بہ
یہ ک گہ یشتن ۲- شو شوینی
شیر کہ دہستی تیدہ گری
(دہ سک): دہستی خستہ سہر
بالچوغہ شیرہ کی و راپیکیشا.

بالندہ (ن.) مہل، بالدار، پہ لہ وہ،
پہ پندہ: کہو بالندہ یکہ کی
چپاییہ.

بانک (ن.) بانق، شوینی پارہ لیدانان
و گزپنہ وہ یان وہ رگرتن:
مورچہ کہ مان لہ بانک
وہ رده گریت.

بانگ (ن.) ۱- دہنگ، ہہرا: دہ
ہندہ ک کہ بہ وہ نہم بانگو
ہاوارت لہ چپیہ؟ ۲- بانگی
ناگادار کردنہ وہ بق نویژ، بانگی
نویژ: دوا ی بانگی تیوارہ درہنگ
گہ یشتہ جی.

بانگہ واز (ن.) بانگہ یشت، گازی،
ناگاداری: بانگہ واز مرکاری
ناگادار کردنہ وہی خہ لکییہ.

به ته نگه وه هاتن (چ) خه م لیخواردن،
به پیره وه چوون: دایکم به
ته نگ مندا له که مات.

به تین (نان) دژوار، به میژ: تیشکی
خۆر له ماویندا به تینه.

به جی (نان) قسه یه ک یا کارێک له جی
خۆی بی، گرنگه، په سنده:
قسه که به جیه.

به جیه مان (چ) دوا که وتن: نیمه زووتر
هاتن ره نگبی نه وان به جی
ماين.

به جیه یان (چ) بجهینان، بجهینان،
جیه جیکردن: پتویسته رۆژانه
نهرک کانت به جی بهیسی، بق
نوهی دوا نه کوی.

به چکه (ن) به چه، بیچووی بالدار،
تیشک، جووچک: مریشکه که به
دوای به چکه کانیدا وێله.

به ختا (ن) چاره، نیوچه وان،
چاره نووس: له م کاره مدا
مه میشه به خت یاره رم بووه.

به خته وهر (نان) خۆش به خت،
کامه ران، شاد، دلشاد، دلخۆش،

به (نام) ئامرازی پیره ندییه و
مه میشه ده که ویتیه پیش
کومه لهی ناو (ناو، ناوه لئاو،
جیناو، چاواگ): به شاردا
تیه پریم.

به برشت (نان) ١- به پیز، به پیتو
بریز: نه مسال زهوییه که مان به
برشت بوو. ٢- به میژو به کار:
نازاد پیاوه کی به برشته.

به په رۆشه وه (ناک) به هوه سه کی
نۆده وه: به په رۆشه وه هاوکاریت
ده که م.

به په له (ناک) به ز، خیرا: به په له
چیشته که م خوارد.

به پیل (نان) شه پۆلدار: زه ریایه کی
به پێله.

به پینی (ناک) لدویف، لپه ی، به
گویره ی: به پینی نه وه ی
ماموستام بویه ناگاداری نه
بابه ته م.

به تاییه تی (ناک) نه خاسه: من
نیوه م خۆش ده وی، به تاییه تی
تو.

ثانہ باب پ ت چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

کوردستان به خوراییه. ۲- له

خسوت و خورپا، به بی هق: به

خورایی کاره که بی به جی هشت.

به خیر (ثان.) ۱- خیردار، به قازانچ،

به هره وه: به خیر بین بق لامان.

۲- بی به رامبه: دایکم زگر جابر

به خیر نان ده به خستیه وه.

به خیرایی (ثاک.) خیرا، به ز: به

خیرایی ریشت و هاته وه.

به خیر هاتن (ج.) خورشاتن، به خیر

هینان: گهر منوره کتان هات

به خیر هاتنی بکه.

به خیر و کـ (ن.) بخودانکـ،

به پتوه بهر، په روه رده کار:

به خیر و کـ ری قوتابی پتویسته

مه رده م ناگاداری بیت.

به خیر و کـ (ج.) په روه رده کردن،

خودانکـ: مندان به خیر و کـ

هونه ره.

به د (ثان.) خراب، خرا: کاری به د له

قوتابی ناوه شسته وه.

به داخه وه (ثاک.) مضابن: گهر بته ویت

چاوت به خورش و یستیکت

به اختیار: تیم به هاتنتان

به خته وه رین.

به اختیار (ثان.) ۱- به خته وه، شاد،

کامه ران، دلخوش، خودان

به خت: هتیدارم ژیا نه کا

به اختیار ببه به سر. ۲- ناوه بق

نیرینه.

به خشنده (ثان.) چاوتیر، میهره بان،

دلژان: دایک به خشنده به.

به خشیش (ن.) بره پاره به که

ده به خشیت به به کیک بق

پیشاندانی پیزانینت به رامبه به

کاریک. بق وینه به خشیش به

خرمـه تکاری ثوتیلـک،

چیش تهینه ری چیش خانه به ک

ده دهیت.

به خشین (ج.) ۱- پیدانی بی به رامبه:

قه له مه که بی خورمت پی

ده به خشم. ۲- لیبوردن،

لیبورین، پیتهیلان، عه فوکردن:

به خشین نیشانه بی به مزیه.

به خورایی (ثان.) ۱- بی پاره، به لاش،

بی به رامبه: خوتندن له

به ختيار — بهرات

به ديهيښان (ج). نه ځامدان، به ده ست
هينان، جيبه جيکړدن، ب
جهننيان: بر به ديهيښاني
ناما دجه که مان پتويسته هه ميشه
تتيکړشين.

به ر (ن). ۱- سينگو به روك: له پر
په لاماري داو به ري سينگي
گرت. ۲- ميوه و به ره مي دارو
بيستان: نه مسال باخچه که مان
به ريکي باشي گرتسوه. (ن)
۳- به رد، کوچک، سەنگ: که لها
نامتيدي ل سەربەري ماتيه
تافاکړن. ۴- پيش: نه و به رله
من ريشت، بوي زووتر که يشته
جي. ۵- روو: نه و قوماشه روو
به ره.

به رات (ن). ۱- نه و پاره و خه لاتيه،
که وه که به خشين ده برديتته وه و
دابهش ده کړيت. ۲- شوي
به رات: لای موسلمانان پيروزه و
ريکوتی پانزه ی مانگی
شعبانه، به پتي ثابيني نيسلام
له و شه وه دا رنقو رنقي هر

که ويټ و بجيټه ماليان و له وي
نه بيت، ده لتيټ: به داخه وه له
مال نه بوو...

به ده گمهن (شاک). زور که م: نازاد به
ده گمهن ياري توپي پي ده کات.
به د بين (ثان). رهش بين: له داو رپوت
به د بين مه به.

به د خوراکی (ن). که م خوراکی،
خوراکی خراب: که م رور
تروشي به د خوراکی بوو
پتويسته زور چاره سەربکړي.
به د کار (ثان). که سيک کاري خراب
نه ځام دبات.

به د لیس (ن). ناوی شاره کی باکوړی
کوړدستانه: مير شه ره فخان
خه لکی به دليسه.

به د مه ستا (ثان). فره سەرخوش،
سەرخوشه کی بيهوش: به د
مه ست زيان به خوي و کومه ل
ده که به نيت.

به ديکړدن (ج). ديتن، بينين: نه و له
دوره وه مني به ديکړد.

تائە ئېلىپ تەرجىمە خەنزۇ شەخس خەلق كىلىمىنى

بەرايىدان (چ). ئەگەر تەقلىت
بەسەرگە تەقلىت قىلىش
بىر، چاۋىت پىتى ھەلات، ئەھ
بەرايىدانە.

بەرايى ئەدان (چ). چاۋىت پىتى ھەلات،
دەل بىر پىتى پىتىدەن، ئەتەن:
چاۋى بەرايى ئەدا چاۋى بە
نەخەشەكە بەگەت.

بەرەبەرە (تاك). لەسەرەخە، كەمكەمە،
ۋە ۋە، پەيتا پەيتا، قىچ
قىچە، پىچ پىچە: كەركەمان
بەرە بەرە تەۋەككە.

بەرە (تەن). بە بەزەي: دىۋان:
پىتىستە لەگەن بىر كەن بە
رەم بەن.

بەرە (تاك). بەرە، رەۋە، بۇ: ئەم
بەرە قوتابخانى چوۋىن.

بەرە (تەن). بەرە: پىشەركە
بەرە قوتابخانى كەركەستان دىكت.

بەرە (تەن). پىت، ھات، فە: خاكى
ھەلەز بەرەكەتە.

بەرە (تەن). ۱- پەھا، لە دەست
دەرچو: ئەسپەكە بەرەلا بىر.

كەس لەلەين خەۋەر
دىيەرە كەت: شەخە بەرەتە
شەخەكە پىرەزە.

بەرەستى (تاك). بەرەستى، بە
كەردە، بە تەۋە: ئەر بە
پەستى مەمەستەيە.

بەرە (تەن). ئەزەبىيە كە ئەرەكى
باشى ھەي: زەبىيەكەنى ئىمە
ھەمەي بەرەن.

بەرە (تەن). بەرەرد، ھەمەر ئەگەر
نەرەكەنى دەستە خەشەكەت
لەگەن نەرەكەنى خەت
بەرەمەرى يەك دانەۋ
سەپەركەن، مانەي ئەۋە
بەرەردى نەرە دەستە
خەشەكە ۋە خەت دەكەيت.

بەرەردى (تەن). ھەبەرى. بىرەنە:
بەرەرد.

بەرەمە (تاك). بەرەنە، بەرەنە،
لەپش، ھەمەر: گەشتەن
بەرەمە رەسە يەكەنەن.

بەرە (تەن). سەرەتە، لەپشەدە،
دەستەك.

بەرەستى — بەرخوڭىندىن

لېڧىرسىراۋە: بەرپىرس پېيىستە بىر
بەرژەۋەندى گەل كار بىكات.

بەرچەستە (ن.) خۇق نواندىن، شەك
بەكەۋىتە بەر دەست ۋە چاۋ:
نەۋزاد لە شاتىرگە رىيەكە دا رۇلى
كارەى بەرچەستە كىرەى.

بەرچاڭ (ن.) بەرچاۋ، پېش چاۋ،
بەرچاۋك، ئەگەر شەك جانو
سەرنج راکېش بېت پىي دەلەن
دىارو بەرچاڭ..



بەرچاڭك

بەرچاڭك (ن.) چاۋىلكە: پىزىشكى چاڭا
داخاز ژاۋىرا من كىر بەرچاڭكا
بەكەت.

بەرڭ (ن.) بېچىۋى مەپ: ئەم بەرڭە
چەند جۈانە!

بەرخوڭىندىن (ن.) بەرخواندى، بەر فېر
بىۋىنى، بەرەيىۋىنى ھەر
كەسىكى بېچتە قوتابخانى دەلەن

۲- بىر رەۋىش: كەسىكى پېرەۋى
ياساۋرىساي كۆمەلەتە نەكات
پىيەلەن: بەرەللا.

بەرەۋ (ئاك.) بېۋانە: بەرەڭ.
بەرەۋ پاش (ئاك.) كەشەنەۋە، چۈۋە
پاشەۋە: نەخوڭىندەۋارى ئاستى
بىر كەرنەۋە بەرەۋ پاش دەبات.
بەرەۋ پېش (ئاك.) چۈۋە پېشەۋە، بىر
پېشەۋە: رەۋەۋەۋى مېڭەۋ
ھەردەم بەرەۋ پېش دەچى.

بەرەۋۋور (ئاك.) بەرەڭ ۋور، زىتەل،
پەۋ لە بىلندى: كىچە رىيەكان لە
بەماردا بەرەۋ ۋور مەلدە كەشتىن.
بەرەۋۋىگە (ن.) بەرەۋىگە، بەر
بەرەۋچە، نەۋ شۈيىنە يە بە
زىستانان خۇرى ۋور بەر بەكەۋىت:
پىرە مېرل بەر بەرەۋىكى
رىنشت.

بەرپەرىچ (ن.) بەرەلەست، رىگىرتىن،
ۋە لامدانەۋە: پېشەۋە رەگى
كۆرەستان ھەمىشە بەرپەرىچى
مېرىشى ئورمانيان دەلەۋە.

بەرپىرس (ن.) ئەۋكەسەيە، كە
بەرامبەر پاپەندى كارىك، يان
جىپە جىگىرنى فەرمانىك

ئاڭا ۱۰ پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

بەردەم (ئاك.) پېش دەمى شت: لە
بەردەم م ن ئاۋاي گوت.

بەردەوام (ئاك.) ھەموو دەمەك، ھەموو
كاتەك، ھەر گاڭ، ھەميشە:

بەردەوام وەرزش دەكەم.
بەردى قىسل (ن.) بەرئ كسىلى:
منارەى ئامپىدى لە بەردى قىسل
دروستكراۋە.

بەردى گەچى (ن.) بەرئ گىچى، ئەر
بەردەى گەچى لى دروست
دەكرئ.

بەررۇژ (ئاك.) پېش رۇژ، بەرتاۋ،
بەرھەتاۋ: لە بەررۇژدا
دانىشتبۇون.

بەررۇژ (ئان.) قىت، قوۋچ، بلند: چىاي
مەلگورد تۇر بەرزە.

بەررۇژ بوون (چ.) بلند بوون.

بەررۇژايى (ن.) بلندى، بەرزى: بە
بەررۇژايى كانى چىياكەدا
مەلگە رايىن.

بەررۇژدون (چ.) بلندكرن.

بەررۇژى (ن.) بلندى، گەورەيى: بەرزى
ئىمە لە بەرزى چىياكانمان دايە.

چۆتە بەرخوئىندن، يانى چۈۋە
فىئىرى خوئىندن و نووسىن و ...
بېيىت: زاروئىن خورداۋان
بەرخواندىنى.

بەرخۇدان (چ.) راپەين، پەلاماردان،
ھەستان، سەرھەدان، بەرخودان:
ملاھتى مە بەرخۇدان كر.

بەرد (ن.) بەر، كەور، كەفر، سەنگ:
بەرد لە شوئىنى خۇي سەنگىنە.

بەردان (چ.) وازلېھتئان، بەرەلا كردن،
دەست لېھەلگرتن: كەرەكەم
بەردا.

بەردەست (ن.) ژىر دەست، بن دەست،
خزمەتكار، كەسەكە كار لە بن
دەستى كەسكى دىدا دەكات:
بەردەست يارمەتى وەستا
دەدات.

بەردەستى (ن.) ژىردەستى، كار كردن
لە بەر دەستى يەكەكى دىدا:
شاگردەكى ھەيە بى بەردەستى.

بەردەلان (ئان.) شوئىنەك بەردى تۇرى
تېدابى، بەرداۋى: بەستەكە
بەردەلان بو.

به‌رژمونه‌ند (ن۰) به‌رژده‌ند، سوود: کاری
وابه‌کن به‌رژده‌وندی گشتی تیا
بیت.

به‌رسفا (ن۰) به‌رسیف، وه‌لام: به‌رسفا
فان پرسیارا بده‌فه.

به‌رف (ن۰) به‌فر: به‌فر سه‌چاوه‌یه‌کی
سه‌ره‌کی زیاده‌بونی ریژه‌ی ناوه
له‌ سالدا. ته‌وسالا به‌رف زرد
به‌ارت تافا کانیا ری زرد بیت.

به‌رفراوان (نان۰) به‌رفره‌ها، به‌ریلاو،
گه‌ورده‌و پانونپژ: کتیکه‌که‌یان
له‌سه‌رزه‌وییه‌کی به‌رفراوان
سروستکریوه.

به‌رك (ن۰) ورده‌به‌رد: زه‌فیا پیری
به‌رك یا کیم خیره.

به‌رکه‌فتن (ج۰) وه‌به‌رکه‌وتن،
به‌رکه‌وتن، که‌وتنه‌به‌ر: ناوچه‌ی
بالیمان ورده‌فیری باینانش
به‌رکیمیا باران که‌فتن.

به‌رگ (ن۰) ۱- جلك، پقشاك،
جلوبه‌رگ: جلو به‌رگه‌کی تازه‌م
له‌به‌ریله. ۲- گه‌لای دارو
دره‌خت. ۳- پوپوشی سه‌رین

و بالیف: نه‌م بالیفانه تازه
به‌رگیان بق‌کراوه. ۴-
روپوشی کاغه‌ن، یا نایلونی
کتیبو ده‌فته‌ره: دایکم به‌رگی
جوانی له‌کتیبه‌کانم گرت.

به‌رگس‌دروو (ن۰) به‌رگساز، دروینکار،
نه‌و که‌سی جلكان د درویت
دییژنی به‌رگس‌دروو: ئازاد
به‌رگس‌رویتیکی باشه.

به‌رگر (ن۰) به‌ره‌فان، پیشگر: میوا
به‌رگری له‌شکریو.

به‌رمان (ن۰) ۱- به‌رده‌رکی مان،
پیشمال: جاران ژنان له‌به‌رمان
داده‌نیشن. ۲- دوو گرد، پارچه
رایه‌خه‌که‌ نویژی له‌سه‌ر
ده‌کرت: نوو گردی نویژ
پتویسته هه‌رده‌م خاوین بیت.

به‌رماوه (ن۰) پاشماوه‌ی خواردن،
به‌رماو، به‌رماک: به‌رماوه‌که‌یان
هه‌موو نوتدا..

به‌رویووم (ن۰) ده‌رامه‌ت، داهات،
به‌ره‌م: به‌رویوومی لادی زرد
بووه.

نا نه ابا پ ت چ چ ح خ در ز ژ س ش غ ف ق ک ل م ن ه و ی

به‌رین (ن.) فره، فراوان: موله‌کی
که‌وره و به‌رینمان به‌ر
تاقیکردنه وه‌کان مه‌یه.

به‌ری (ثاک.) به‌لی: به‌ری نه‌ز بوم
هات.

به‌ریز (ثان.) ۱- ریزدار، سه‌نگین، به
قدر: ماموستای به‌ریز تو چرای
ژیانی. (ن.) ۲- ناوه: به‌ریز
قوتابییه کی زیره‌که.

به‌ریوه‌به‌ر (ن.) ریقه‌به‌ر، کارگتی:
به‌ریوه‌به‌ری قوتابخانه‌که مان
هات.

به‌زه‌یی (ن.) میهره‌وانی، دلنه‌رمی،
دل‌وفانی: دایک به‌رام‌به‌ر
منداله‌کانی تقد به‌زه‌یی.

به‌زه‌یی پینداها تـه‌وه (چ.) دل
می‌سووتان: به‌زه‌بیم به
چوله‌که که هاته‌وه بزیه به‌ره‌لام
کرد.

به‌زم (ن.) ۱. شادی: له‌م ماله به‌زم و
شادییه. ۲- ته‌شقه‌له و گه‌پ:
لارا به‌زمی پی‌کرین.

به‌روو (ن.) به‌لوو، به‌پی، به‌پوی: له
کورستاندا داریه‌پرو نقره.

به‌رهات (ن.) به‌ری سال: به‌رهاتی پار
به‌پرشت بوو.

به‌رهه‌فکون (چ.) ناماده‌کون: مه‌وزین
ژ به‌رهه‌فکونا نه‌حمه‌دی خانیه.

به‌رهه‌م (ن.) داهات، به‌روبووم، په‌نجی
کاره‌ک: نه‌ف ساله به‌ره‌می
ره‌زین مه‌که‌له‌ک ب به‌ره‌که‌ت
بوو.

به‌رهه‌مینان (چ.) به‌رهه‌م هینان:
کارگه‌متن چیمه‌نقری ده‌ست ب
به‌رهه‌مینانا ختر کر.

به‌رهه‌مهین (ن.) که‌سه‌ک که‌کاری
به‌رهه‌مهینان بی: مرفی
به‌رهه‌مهین سوو‌به‌خشه..

به‌ری (ثاک.) له‌پیشدا، پیشوو، پیشی:
ژیان به‌ری نه‌ف بساناهیتر بوو.

به‌ریک (ن.) به‌رک، گیرفان، به‌رکه:
ه‌کو تو دگل ماموستای
دناخفی ده‌ستا ژ به‌ریکا ختر
بینه‌دور.

بهس (ن) چیتنا: بهس نازاری نه م
به رخانه بدهن.

به ساغی (ناک) به ساخی، به خوشی،
به تهن دوستی: نهوم به ساغی
بینیره.

به سهرچوون (ج) به سهره چوون،
به سهردا تیپه رین: هر شته ک که
ماوهی ناسایی خوی به سهردا
چووی ده بی فریدری.

به سهرهات (ن) به سهراتی، سهرات،
پوداو، سهرگوزشته: که لای
باپیم داده نیشم به سهراتی
خرشم بر ده گنریتته وه.

به ست (ن) ۱- به نداو: به سستی دوکان
سهرچاره یه کی گرنکه بۆ کاره با.
۲- قه راغ، یان که نار پوو یارو
چم: له به سته که دا
دانیشتبووین.

به ستان (ج) گردان، به ستن.
به ستهر (ن) پیبه ند.

به سته زمان (نان) ۱- بی زمان، یه کی
که جی به زه بی بیت: نازاری
نه م به رخه به سته زمانه مه ده.

۲- که سیك که توانای
به رگریکردنی له خوی نه بیت: بر
مافی خوت به سته زمان مه به.
به سته نی (ن) دؤندرمه، به سته له ک:
به سته نی له هاوینان خوشه.

به ستن (ج) ۱- گردان، قایم کردن: له
کاتی گواستنه وهی مالد،
به ستنی که لوپه له کان زور
پتویسته. ۲- بوون به سه هؤل:
ئاوه که به ستوریه تی.

به ستوو (نان) به سته له ک: سارده مه نی
به ستورمه خۆ.

به سوود (نان) ب مفا، به که ک، به
قازانج: خوارینی هتیکه
به سووده.

به ش (ن) ۱- پشک، پارچه یه که له
شتی: به شم له کارکردن هه به.
۲- هیندیک کتیب دابش

ده کرینه سهر چهنده به شیک هر
به شش نیونیشانی تایبته تی
خوی هه یه له بابته تیک
ده دویت، یان ده کوئیتته وه. ۳-
هیندیک داو و ده زگی میروی
نامیری له چهنده به شیک

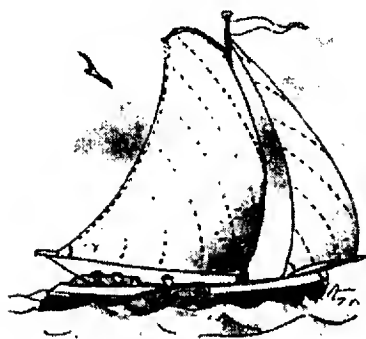
ئا ئا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بەكترياي گۆيي (ن.) بەكترياي خې:
ئەم گۆمە پېر بەكترياي گۆييە.

بەگور (ئان.) بەمیز، بە پەلە، بەخوپ:
ئازاد بە گور مات.

بەلاھ بۈۈن (ج.) پەرشو بۆلو بۈۈن،
ژىك بەلاھ بۈۈن: لە نۆى تەوار
بۈۈنى يارى مندا لە كان بەلاھ
بۈۈن.

بەلام (ئام.) ئى، وەلى: ئىمە دەخوئىن،
بەلام كاتمان كەمە.



بەلام

بەلەم (ن.) كەشتىيەكى بچووك بە
سەۋلە بەرپۆتە دەچىت: بەلەم لە
دار دروست دەكرىت.

بەلەنگاز (ئان.) ھەزار، بەستە زمان:
يارمەتى بەلەنگازان بەدەن.

پىكھاتوون، ھەر بەشەش
سەرىكىكى ھەيە، ھەموو
بەشەكانىش پىكرا كارويارى
دەزگەكە بەرپۆتە دەبەن.

بەشدار بۈۈن (ج.) پىشكار بۈۈن:
بەشدار بۈۈنى خولەكە
ھەموويان دەرچوون.

بەشكراۋ (ئان.) پىشككىرى، ئوشتەي،
كە بەسەر چەند بەشكدا دابەش
كرايىت: دابەتەكە لە نىوانياندا
بەشكراۋە.

بەفر (ن.) بېوانە: بەرفا.

بەفرانبار (ن.) ناۋى يەكەم مانكى
زىستانە لە سالىزمىرى كوردىدا:
لە بەفرانباردا دەچىنە لاي چيا،
تالەسەر بەفر خلىسكانى
بەكەين.

بەفراۋ (ن.) ناۋى بەفر: ناۋى ئەم
كانىيە ئوۋەندە سارده دەلئى
بەفراۋە.

بەكارىراۋ (ئان.) ژكار كەفتى،
تېكچوۋى: شتىكى نۆتىم بدئ
نەك يەكى بەكارىراۋ.

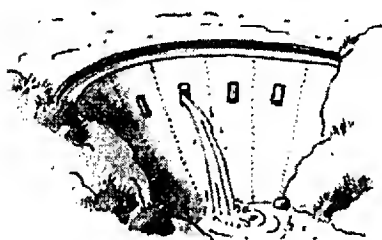
بەكارھىنەر (ن.) بەرخۆر.

بەكەك (ئان.) بېوانە: بەسوود.

به‌شدار بوون — به‌نداو

به‌نداویانگ (٢ان.) بنافوده‌نگ، نا‌شدار،
ناسراو، ناودار: ه‌رمیی دۆلی
رۆستی به‌ناویانگه.

به‌ندا (ن.) ١- مادده، به‌ش: به‌ندی
یه‌که‌مم له‌کتیبه‌که‌خوئینده‌وه.
٢- به‌ریه‌ستی به‌رده‌م ئاو،
به‌نداو، به‌ست.



به‌نداو

به‌نداو (ن.) شوینی کۆکردنه‌وی ئاو،
دیواریکی قایمه‌له‌سه‌ر روویاریا
زه‌ریایه‌ک به‌به‌رد
دروسته‌کریت، ئاستی ئاوله
لایه‌کی ئو دیواره‌دا به‌رزتره‌له
لایه‌کی دی، به‌هۆی هێزی ئو
ئاوه‌ی له‌لا به‌رزه‌که‌وه‌ده‌پزێته
لا نزمه‌که‌ده‌توانی‌ت وزه‌ی
کاره‌با به‌رهبه‌یهێنریت.

به‌لگه (٢ام.) به‌لکه، به‌لکو، به‌شکو: با
تفریگی تهراره‌ستین به‌لکه‌بێن.
به‌لگ (ن.) په‌لک، گه‌لا: ل‌پساییزی
به‌لگین دارا دوه‌رن.

به‌لگه (ن.) نیشانه، ده‌ستاویژ،
سه‌نه‌د: به‌لگه‌ی زه‌رده‌سه‌ر
تاوانباره‌کان کۆکراونه‌ته‌وه.

به‌لگه‌نامه (ن.) به‌لگه، نیشانه،
شایه‌دمان، دۆکومینت: له‌
دانگایی کردنی سه‌دام و
داروده‌سته‌که‌ی به‌لگه‌نامه‌یه‌کی
زه‌رده‌خراونه‌ته‌روو.

به‌لێ به‌لێ، ئه‌ری، با: به‌لێ کورد
نه‌ته‌ریه.

به‌لێن (ن.) په‌یمان، سۆز، قه‌ول:
به‌لێن بێ تا‌ماوم خه‌بات بکه‌م.
به‌مجۆره (٢اک.) به‌م شتیه‌یه، ئه‌وها:
ئه‌وان به‌م جێره‌ده‌خوینن.

به‌ن (ن.) ١- به‌ندک، داو، هه‌ودای له‌
خوری و موو دروستکراو: سه‌ری
هه‌ردوو داره‌که‌م به‌به‌نیکی توند
به‌ستوونه‌ته‌وه. ٢- داره‌به‌ن،
داری قه‌زوان.

نا نه باب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك ل م ن ه و ی

به نـد بـوون (ج. ۱) - چه سپاندن،

نووساندن. ۲- په یوه ست بوون،

پا به ند بوون: به ند بوون به یاسا

نیشانه ی هوشیار ییبه.

به ند یخا نه (ن.) گرتووخا نه،

حه پسخا نه، زیندان، گرتیخا نه :

کورده کی زگر له به ند یخا نه ی

به عسا / شه هید کران.

به نـرخ (ثا ن.) به به ها، به هادار، به ریز،

به قیمه ت: زیر کانه زیه کی به

نرخه.

به نـزین (ن.) جزره سوو ته مه نیبه که له

نو تی خا و به ره مده میتړیت: تو

به نـزین له نیو تانکی ثو تو مپیل

ده که یت، جا مه کینه کی کار

ده کات.

به نـگی (ثا ن.) که سیک هه شیشه و تریاک

بکیښیت به نـگکیش ده بیت.

به وړدی (ثا ک.) ب هویری، به دیقه ت:

به وړدی سه یری د ارښتنه که تم

کرد.

به ها (ن.) نرخ: به های نه م قابلویه له

توانای که م که سدا هه یه

بیکړیت.

به ها ر (ن.) وه رزه کی ساله، که

سه ره تاکه ی به مانگی نه وړوز

ده ست پیډه کات: به های

کورده ستان ره نـگینه.

به ها نا ها تن (ج.) به ده نـگوه ها تن،

دها وار ها تن: به ها نا ماتنی

لیقه و ماوان کاره کی پیروزه.

به ها نه (ن.) بیانوو، په لپ، مهانه،

هه نه جت: به به ها نه ی نیښه که وه

نه یتوانی بیت.

به ها شـت (ن.) جه ننه ت، له نیو ثاینی

موسلمانیتیدا به هه شت و دوزخ

هه یه. به هه شت شوینیکی خو شه

هه روه کو له قورنـاندا باس

کراوه، شوینیکه پر له چرم و

جوگه له و ناو و دارو بارو په ری و

حوری پروانه: جه هه نه م.

به هر (ن.) پشک، به ش، پار، پشش:

به هر که سـی نه خـتو به هر خـتو ب

که سـی نه هـیله.

بەھەرە (ن.) ۱- دامات، قازانچ،
توانايەكى زگماكى و سروشىتيە
لاى مرقۇ: موزانقان مرقۇكەكى
بەھرەمەندە. ۲- سەلىقە:
بەھرەى شاعىرى ھەيە. ۳- ناوہ
بۇ ھەردوۋرەگەنى نىرومى.
بەھرەدار (ئان.) بەھرەمەند، خاۋەن
بەھرە، ھەركەسىكى
موسىقاژەن، دەرەخخوش،
ۋىتەككەش، سەماكار، نووسەرو
... بىت پىيدەلەن بەھرەدار.
بەھىز (ئان.) بە شەنگ، بە توانا، بە
تاقەت: سەردار يارىزانەكى
بەھىزە.
بەھىۋاشى (ئاك.) بە ئەسپاسى،
لەسەرخۇ: بە ھىۋاشى تۆتۈمبىل
لەتخەرە.
بەيان (ن.) ۱- شەۋەكى، سىپىدە،
بەيانى: بەرە بەرى بەيان
بەرىكەۋىتىن. ۲- ناوہ بۇ مېنىنە:
بەيان مامۇستاي ۋەرزىشە لە
قوتابخانەكەماندا.

بەيانى (ئاك.) ۱- شەۋەكى، سەينى،
كاتى دەستپىكردنى پۇژ: بەيانى
زۈلەخەۋەستام. ۲- پۇژى
دى: بەيانى دەچم بۇ زاخۇ.
بەيەگەۋە (ئاك.) پىكەۋە، لەگەل يەك،
بە ھەماھەنگى، پىككە: ھەر
كارىك بەيەكەۋە بىرۋىت كات
رەنجى كەتر دەۋىت .
بەين (ئاك.) ۱- دەم، كات، ماۋە: ئو
بەينە ديار نىت! ۲- نىۋان:
كەس لە بەيمان نەبىر.
بەينىك (ئاك.) ماۋەيەك، بىتەك:
بەينىك لە سلىمانى مامەۋە.
بىراي بىر (ئاك.) بەھىچ جۇرىك،
ھەرگىز: بىراي بىر دەست لە
خوتىندەن ھەلناكرم تەنەگەمە
مەبەست.
بىت (ن.) پەيگەرەكە لەبەرد يا لە دار
دروستەدەگراۋ دەپەرسترا، مرقۇ
بە گشتى بەر لە خودا ناسىن
بىتى دەپەرست: لە سەردەمى
جاملىدا ەرەبەكان بىتيان
دەپەرست.

ئائىلە پەنچە خەنزۇ سەنئەتلىك گەلەن ھەي

بىرلىك (ن.) بىرلىك رايونى،

ھەيلىك، دۆستلىك:

بىرلىك ئىمەن ۋە ئۆزىگە.

بىر (ن.) ۱- پىئى بازار، ھەي:

ئەمەل بازار بىر ۋە ۲۰.

پى: بىر ۋە خەل بىر. ۳-

ئەسپى خۇشەن: ئەسپەكە مان

بىر ۋە.



بىرلىك

بىرلىك (ن.) بىرلىك، مەن، مەنلىك،

ئەمەل ۋە سەپىلىك

چاۋەن.

بىرلىك (ن.) ۱- گەلەن ۋە

گەلەن بىرلىك پىئى بىر

خەل بىرلىك: مەلەكە بىرلىك

بىرلىك ۲- چاۋەن،

رەزىل، قىزىك: چاۋەن بىرلىك

تەبىئىي.

بىرلىك (ن.) بىرلىك، بىرلىك.

بىرلىك (ن.) بىرلىك: ئەزىزلىك

مەلەن.

بىرلىك (ن.) بىرلىك،

بىرلىك: بىرلىك

تەبىئىي ۋە ۋەلەن.

بىرلىك (ن.) بىرلىك،

بىرلىك: بىرلىك

بىرلىك بىرلىك بىرلىك

بىرلىك.

بىرلىك (ن.) بىرلىك،

بىرلىك: ئەزىزلىك بىرلىك

بىرلىك.

بىرلىك (ن.) ھەلەل، ھەلەل: بىرلىك

بىرلىك خۇشەن مەلەن.

بىرلىك مەن.

بىرلىك (ن.) بىرلىك بىرلىك

بىرلىك بىرلىك بىرلىك

بىرلىك بىرلىك.

بىرلىك (ن.) ۋەلەن بىرلىك

بىرلىك بىرلىك بىرلىك

بىرلىك بىرلىك: بىرلىك

بىرلىك.

برایه کم له پاپه پینه کای به هاری
۱۹۹۱ بریندار بوو.

برپرې (ن.) برپراگه، نهو پارچه
نیمسکانه ی به سهر په که وهن له
ناوه پاستی پشستی مړو و
هه نده ک گیانه وهری دیکه دا:
هه نده ک گیانه وهری بی برپرې له
ناو دا ده ژین وک هه شتې و
نه ستیره ی زه ریا.

برپرې پشستا (ن.) زیترې پشستی،
شاپشت: د روزه ی سنووری
نیراهیم خه لیل برپرې پشستی
نابووری کوردستانه.

برستا (ن.) برست، هیزو توانا، وزه:
برستت بریم.

برنوووتی (ن.) وشه یه کی تورکیه،
جگړه دهرمانیکه له که ل ترزی
تورتن ټیکه ل ده کړت ول لوروت
ده کړت، بڼو له وهری که سه که
بېشمیت.

پروانامه (ن.) به لاین نامه، باوه پنامه:
پروانامه ی به که لور یوسم له زانکر
وهرگرت.

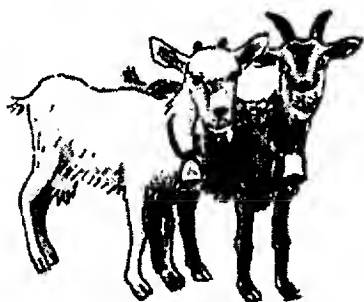
برنج (ن.) مـهره زه، جـوړه
دانه وټله یه که بڼو خواردن
به کار دیت: بازیان و ناکړی و
د مټک به چساندنې برنج
به ناو بانگن. برنج نوکه خوارنه کا
سهره کیه.

بریا (نام.) خړزگه، خړزی: بریا
بوو مایه به ماموستا.

بریتی (ن.) ۱- بریتی، ل شوینا، له
جیاتې. نه که رتو دلوه تی
ناهه نگیک کرایت و بټ نه کرا
ناماده بیت، په کیکی دی له
جیاتې خوت ده نټریت و ده لټیت:
نهو له بریتی من هات. ۲-
پټکاته، بڼو وټنه نار له
توکسجین و هایدرلجین
پټکاتووه، یانی بریتی له و دوو
توخمه.

برین (ن.) زام، کاته ک پټست شق
ده بی و خوینی لی دئ:
برینه کای دهستی ساپژ
بوته و.

بریندار (نان.) نهو که سه ی برین به
له شیبیه و بیت، زامدار، زامار:



بزن

بزن (ن) بزن گیاندارہ کی شیردہ رہ،
 شو بزنہی، کہ تہ مہنی دو-
 سی مانگہ کاریلہ پیڈہ لٹن، کہ
 چند مانگیک گہرہ تر بوو، پپی
 دہ لٹن گیسک، جا دواتر چتیر
 لہ یہک سالیڈا بزنی پیڈہ لٹن:
 بزن گیاندارہ کی شاخاویہ.

بزواندن (ج) لفاندن، جولاندن:
 ناورہ پکی چیریکہ کہ مہ ستمی
 بزواند.

بزوینہر (شان) جووٹینہر، لفینہر:
 کارہ با تہ زوہ کی بزوینہر.

بزووتن (ج) بزین، لفین، جولہ:
 بزوتن بق منڈال پیویستہ.

بزووتنہوہ (ن) جولانہوہ، بزاد:
 بزوتنہوہی خوتیندکاران پالی
 کاریکہ ری لہ کرمہ لگادامہ بہ.

بریار (ن) پہیمان، شہرت، سؤز،
 گفت: بریارم داوہ ٹہرکی رڈانہم
 دوا نہ خہم..

برین (ج) قرتاندن، لہ تکردن: برینی
 داریزان بہ دارستان
 دہ بہ خشیت.

بریک (ٹان) برہک، ہندہک، پیچہک،
 چہندہک، قیچہک، ہندیک:
 لہ سرکانیہ کہ بریک ٹاوم
 خواردہوہ.

بزاف (ن) لفین، چالاک: تہم بزاف
 دکہ یں تاکو ژیانہ خو خوش
 بکہ یں. بزاف نافی رڈنامہ کا
 ہفتانہ بو.

بزافی رزگاریخواز (ن) جولانہوہی
 نازادیخولز: بزافی رزگاریخواری
 کورد مہ میٹہ بزافہ کی
 پیشک و ترو بو.

بزوبوون (ج) ون بوون، شاردنہوہ،
 نادیار، بہ زہہ بوون: شو
 منڈالانہی لہ نئیو دارستان
 بزوبوون، دوزدانہوہ.

بشكۆزى گرتووه. ۳- ناوه بۆ

مېينه: بشكۆز ئافرهته كا خودان

به مړه يه.

بشكۆتن (چ) ښوون، بشكفين، له بهر

يهك بوونه وه: نه وگول باش

بشكۆتن.

بشكۆرين (چ) زهرده خنه، گرېنژين:

بشكۆرين نيشانا دلخوشييه.

بلا (نام) با، ليگه پې، با وایې: بلا قى

جاری موبين نه مېن.

بلوگ (ن) خشتهك له چيمه ننتو لمو

ورده چه و دروستكرايېت:

خانوره كه مان له بلوگ

دروستكراوه.

بلاوكـراوه (ن) په خشكراو:

بلاوكراوه كه له سهر ديوار

مه لواسى.

بلج (نان) ټاكارى ناپه سهند، تووړه،

به د ره وشت، ناشيرين: منالى

بلج هيچ كه س خوشى ناوې.

بزوك (نان) ترووك، بزېو: ناي چەند

بزكى داناكاسي!

بـژاردن (ن) ۱- مه لـبـژاردن،

ليگجيا كړنه وه، مه لاوړد: دايكم

نيسك بژارده كات. ۲-

پټكستن و خاوړن كړنه وه

باخچه: باخه وانه كه باخچه كه

بژارده كات.

بژوین (نان) بژين، پاكړ، خاوړن،

بژون، پاڅ: نه زكاره كى پاك و

بژوین دكه م.



بشكۆز

بشكۆز (ن) ۱- قوچه، دوگمه: نه م

بشكۆزه م بۆله كراسه كه بده.

۲- خونچه، چرځ: گوله كه

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

ب نا شو ده نگ (نان.) به ناویانگ، نیتوان:	بلند (نان.) به رز، قیت، نه تراز: که ول
سیتین به روری بالا که له ب	کوبین بلند د خویښ.
نافر ده نگن.	بلند بوون (ج.) به رزیوون: روزانه
بنه پرت (ن.) بنیاد، بنچینه، بناغه،	چه ندین فریکه له فریکه خانای
بنواشه، بنه ما: پروه ک	هه ولیر بلند ده بن.
سه رچاره په کی بنه پرتی خوراکی	بلند کون (ج.) هه لدان: تلای
مروغ و گیانه ورانه.	کورستانمان بلند کرد.
بنه جه (ن.) ناکنجی، دانیشتون،	بلیت (ن.) تکت، تکت، پسووله:
نیشته چی، توږه گرتو: پوه ند	چوونه ژورده وه بتر هتول به
تیره په کی بنه جه نین.	بلیته.
بنه ها (ن.) بنچینه، ماکه، هوی	بلیمه ت (نان.) مروغی لیها تو،
په یدابوون و مان: هه رکاره ک	هه لکه وتو: قوتابی بلیمه ت
له سه ر بنه مای راست	تابنده ی رورته.
دانه مه زیت ده پروخیت.	بلیسه (ن.) گری ناگر، بریشک:
بنه مال (ن.) مالبات، خانه واده،	ناکره کی بلیسه داره.
خیزان: بنه مالای نیمه به	بناغه (ن.) بنیاد، هیم، بنواشه،
کرده وه یان سه رفرانن.	شه نگسته: بناغه ی
بنه وشه (ن.) ۱- به نه وشه، وه نه وشه،	خانوره که مان به متیزه.
چوړه کوله که: وه نه وشه	
کوله کی بترن خورشه. ۲-	

بنهنگل (ن.) به شه که له جهستی
 مرقه، ژیره وهی نه و شوینه،
 که باسک و لهش تیکه له به یه
 ده بن، بن پیل، بن بال، بن
 باخه له، بن کهوش، بن کهمش،
 بن کهفش: مریشکه که ی وه بن
 هنگلی دا و ریشت.

بنیاتنان (چ.) دروست کردن،
 دامه زانندن، ئافاکرن،
 ئاوه دانگربنه وه: مناره ی چوکی
 له هه ولیر له لایه ن مزه له ره دین
 ی که وکبه ری بنیاتنراوه.
 بنیاد کردن (چ.) ئافاکرن: بنیاد کردن
 ولات بودجه ی زۆری ده ویت.
 بهادار (نان.) به هادار، به نرخ: زێر له
 کانزا بهاداره کانه.

بوار (ن.) ۱- به شهکی تهنگی ئاوی
 چه م و پوویار: ماسیه که له
 بواره که گیرا. ۲- شوینی تیدا
 په پینه وه: له بوازی نه م پوویاره
 به پی په پیماره. ۳-
 دهره تان، ده لیفه، کایه، رینگه:
 ماموستا بوازی پیدام تا بیر

رهنگی مۆ: نه م کوتاله رهنگی
 وه نه وشه بیه.

بنج (ناک.) بن: چومه بنجی کیشه که.
 بنچینه (ن.) بنیاد، بنه پوت، بناغه،
 بنه ما، شهنگسته: نه گهر
 بنچینه ی خانوو پته و نه بی زوو
 داده که ویت.

بنگه (ن.) بنگه: قوتابخانه بنکه ی
 زانسته.
 بنگه ی سه ریازی (ن.) بنه ی سه ریازی،
 مه کزی سه ریازی: بنکه ی
 سه ریازی له دهره وه ی شار
 دانراوه.
 بنگه (ن.) برهانه: بنگه.

بنمیج (ن.) میج، بنودار، که له سه ر
 جینگه ی خۆتدا له سه ر پشت
 پالده که ویت رووت له بنمیجی
 ژوره که ت ده بیته: چۆله که که له
 بنمیجی ژوره که مدا میلانه ی
 کربوه.

نا نه **ب** پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

بووژانه وه (چ) زیندوویونه وه،
 که شانه وه، فه ژیان، ژیهانه فه، به
 چالا که وتن و که شه سەندن:
 نه مامه کان به ئاودان و په ین پئیدا
 کردن بووژانه وه.



بيوك

بـووك (ن.) نه و كچه يه، كه شور دهكات.

بووکا جیہانی (ن) بووکی جیہانی،
شا جوانی جیہان، مہ موو سالتیک
لہ نامہ نگتکی تایہ تدا کچتک بہ
شای جوانی جیہان
مہ لادہ بڑد ریت، مہ لبارد نہ کہش
بہ بیسی مہندک ریتوئی و مہ رجہ،

بکه مه وه. ۴- بیاژ، مه یدان: له
مه موو بوارنکی نه ده پیدا خاوه
بیرو پر ایه. ۵- به هار، وه رزی
به هار.

بوتل (ن.) شوشه: روزانه بوتله
شیره ك ده خواته وه.

بوراندن (چ). بردنه سه، ده ریز کردن:
 تیمه رۆزگاریکی خوشمان
 بوراند.

بۆردومان (ن.) بۆمباباران، بۆردومان،
خستنه خواره‌وى بۆمبا به‌سه‌ر
خاك: له بۆردومانه‌كه‌ى قه‌لادزى
چه‌ند خوڤىندا كه‌رك شه‌مىد بوى.
بۆردن (ج.) خۆش بوى،
چاوپۆشيكردن، پته‌يلان: داواى
لتىبوردنت لى ده‌كه‌م.

بوورانه وه (چ). بیهۆشیوون، دلبۆرین،
لهخۆچوون، دلگیرتیوون،
نههشیوون: له پێکهنینان
خه رێك بوو بیهۆرته وه.

ٻوورين (ج) ده تبوون، ٽيپه پين،
ده رباز بوون: روڙگارين سهخت
سه رمه دا بوورين.

بۆتۈل - بۇق

بۇقۇ (ن.) لولەي ئار: نەرت بە بىرېرى

بىر پالارگە كان دەگوزىتە وە.

بۇشايى (ن.) بىيا، والايى، بەتالايى،

ئاللاتى، چۆلى: مانگە

دەستكردە كان لە بۇشايى

ئاسماندا دەسورپتە وە.

بۇشايى ئاسمان (ن.) بەتالايى، والايى،

ئاللاتى ئاسمانى: ئاسمان

گەرەكان بە پۇكىت لە نىو

بۇشايى ئاسماندا دەگەرپتە.



بۇق

بۇق (ن.) قۇپۇق، بەق، گياندارىكى

بچووكى رەنگ كەسك، يان

قارەببە. بۇق لە نىو ئار و نىزىك

ئاودا دەژى. ھەردو لاقەكانى

پشتە وەى درىژن، بۇيە

كە دەبىت لە كچەكە دا ھەبىت،

تا بىيئە بووكى جوانىي جىهان..

بووكسە شووشە (ن.) لەيستۆك،

بووكۆكە، بووكەلە: بووكە

شوروشەى سەردەمى مىنداليم

ھەمور ھەلگرتورن.

بووم (ن.) كورد دەلئىت بەروبوم بە

ماناي داھاتر بەرھەم: ئەف سالە

بەروبوم گەلەك باش بور.

بوون (ج.) ۱- بەرچاۋ، زىندو،

ھەبوون: ئەوان پىشمەرگە بوون.

۲- ھاتنە ئارا: بە بوونى

مىندالەكەيان دلخۇش بوون.

بۇيرانە (ئاك.) ئازايانە، نەترس، بى

ترس: بەشەو بۇيرانە بەرىگادا

دەرپىشتەم.

بۇ (ئام.) ۱- ئامرازى پىئوھندى: ئەو

دەجىت بىر ھەلگرت. ۲- لىق،

لەبەرچى، وشەى پرس كردنە:

دوتىنى بىرنەھاتىە قورتاخانە.

بۇچوون (ج.) بىركردنە وە، ھىزىكرن:

ئىمە يەك بۇچوونان ھەيە.

ئانە باب ت چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

دەتوانیٲ باز بەدات: لەفسی بقری
لەسەر و قەد پٲیکدٲٲ و ملی
نییە.

بۆن (ن) ١- بٲٲن، بۆ: گول جقری
هەیه، بەشەر بۆن دەدا، هەشە
بە رۆژ.

٢- عەتر، گولۆ: بەبۆنە ی رۆژی لە
دایکبوونم شووشە یە ک بۆنم بە
دیاری وەرگرت.

بۆنە (ن) هەلکەفت، هۆ، بیانوو،
رووداو: بە بۆنە ی جەژنی نەورۆژ
ئاهەنگ دەگرتین.

بۆیە (نام) لەوا، لەبەر ئەوە، ژبەر
هندی: میوانم مات بۆیە روا
کەوتم.

بیابان (ن) دەشتای، دەشتی چۆل:
وشتەر بٲر رویشتن لە بیاباندا
خٲیرایە.

بیانوو (ن) ئەگەر داوەت ی ئاهەنگێک
کرایت و ئارەزووت لٲنەبوو
بچٲت، بەهەنە یە ک دٲٲٲتەو، بۆ
وٲنە دەلٲٲٲ خوٲٲندم هەیه، بۆم

ئاکرٲٲ ئامادە بٲ، ئەمە
بیانوو.

بیانی (ن) بٲگانه، خەلکی دەرەو ی
ولات: کۆمپانیایٲٲ بیانی روی
دکە نە کورستان ی.

بیییلە (ن) گلٲنە ی چار، بیییلە:
ئٲوێه بیییلە ی چاری ئٲمەن.

بٲر (ن) ١- بٲری ئار، ئەو چالاکی ی
ئاری ل ی دەر دەهٲٲٲ ی: ئاری
ئٲمە ئاری بٲرە. ٢- هۆش،
هز، فیکز: با بٲری نوٲ و کاری
نوٲ بە زمانە مان بٲ. ٣- یاد:
لە مٲژە بٲر دەکەم.

بٲر ئانٲن (چ) یادکردنەو، سالوێگەن:
ل بٲر ئانٲنا جەژنا نە وٲرۆز ی ئەم
دەخۆش دٲٲن.

بٲرگاری (ن) هزکاری، ماتماتیک،
زانستی ژمٲٲریاری: لە وانە ی
بٲرگاری زۆر باشم.

بٲرگۆدن (چ) هٲٲدٲک جار بٲر لە
هاری لٲکٲ دەکەیتەو، ئەمە
بٲرگۆدە.

بېيىن (ج.) دىتن: ئەم ب بېيىنا وە
شادىن.

بى' ئارام (ئان.) بى' ئۆقرە، بى' سەبر،
شېرە، بى' ھەدار: لەكاتى
تەنگانە بى' ئارام مەبە.

بى' ئەمەك (ئان.) بى' وەقا، بى' ئەمەك،
بى' نان و خوى، يەكەك
چاكە يەكت لەگەل بكا پاشتر تو
چاكەكت لەبەر چاۋنە بى، بە
سېلە يان (سفلە)ش گوتراۋە.

بى' ئەنۋا (ئان.) بى' دەسلەت،
چارە پەش، بى' جىگە و پۇگە، بى'
پەنا: مالى خانزاد شويىنى
ئافرەتانى بى' ئەنۋايە.

بىياك (ئان.) بىتەرس، بىمەت: بىر
بىياك بە.

بىياكى (ن.) بىتەرسى، بىمەتى،
خەمساردى: چەند بىياكى لە
ئوۋىن.

بى' بەزەلىي (ئان.) بى' مېھەر، بى'
دلۋانى، ب دل رەقى، دلرەق:
تېررستەكان بەرامبەر خەلكى
بى' بەزەلىي.

بىرگەندەۋە (ج.) كە لە شتېك
وردبىتەۋە و لىبىكۆلىتەۋە، ھىز
كردن.

بىرورا (ن.) بۆچۈن، تىگە يىشتن، ھىز:
ئەم سەردەمە، سەردەمى بىرورا
گۆپنەۋەيە.

بىرھاتى (ج.) ياد كردن: بىرھاتىنا
ئەنقالان مۇقاتىيا ئوۋىنى بىار
دەكت.

بىرۈگە (ن.) ھىز: بىرەك، كە ھىشتا
بە تەۋاۋى نەئاسرابى و باس
نەكرابى: بىرۈگەى نوۋسىنىكىم لە
بارەى زمانەۋە لە مېشكدايە.

بىستىن (ج.) گۈللىيۈن، ھەستكردن،
گۈللىيۈن، بېستىن: بىستۈومە
كە فەرەنگەكى باش كەۋتۈتە
بازاپ.

بىبىلە (ن.) بېۋانە: بىبىلە.

بىناسازى (ن.) بىناكارى، نىژارى:
بىناسازى ھونەرۈ پېشەسازىيە.
بىنايەت (ن.) ئافامى: ھكۈمەتى
ھەرېم بىنايەتى ئۆزى دوست
كردۈۋە.

نانه باب ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بیریشان (ن.) ۱- بیرى، مه پو بزن
دوش: سپیدی بیریشان چورنه
بیرى. ۲- ناوه بق مینه.

بیروو (نان.) به كه سیک ده لاین بیروو،
كه به بیرى شهرم هه موو شتیک
بكاتو هه موو شتیک بلیت، هه تا
نه گه ربى نابوویش بیئت.

بیزار (نان.) وه پهن، جاپس: له
ناموزگاریه کانی ماموستا بیزار
نايم.

بیسه رویه وگردن (ج.) تیکدان،
شیواندن: مالى گه لک
بیسه رویه رنه کهن.

بیکاری (ن.) بیرى نیشى، ده سته تالى،
بیرى شقى: پئويسته له
کوردستان بیکاری نه مینیت.

بیكهس (نان.) ۱- بیرى خزم، هه ژار:
نهم پیاوه هه ژارو بیكهسه. ۲-
نازناوى شاعیره کی ناودارى
کورد له نیوه ی یکه می
سه ده ی بیستدا ژیاوه.

بیگانه (ن.) بیانی: پشت به بیگانه
مه به سته.

بى په سنیو (نان.) بى دالده، بى
په ناگه، بى نه وا: پاش مرینى
دایکم بى په سنیو مامه وه.

بى تاوان (نان.) بى گناه، بى سووچ:
نازاد له دادگاییه که بى تاوان
ده رچوو.

بى تهل (ن.) جورده نامیرىكى
په یوه ندیه به بى تهل کار
ده کات: به بى تهل خه بهرم
وه رگرت.

بیجگه (ناک.) ژیلی، جگه: بیجگه له
من مه موویان ریشتوو.

بیچوو (ن.) ساڤا، بچویک، زاروک،
تیشک: گیانه وه ره شیرده ره کان
بیچوووه کانیا به شیرى
مه مکیان به ختو ده کهن.

بیدهر (ن.) خه رمان، جۆخین: بیدهر
جهن کومکرنا ده خلو دانیه.

بى رهحم (نان.) بى به زه می، دلپهق،
بى دلفانی: مرقى بى رهحم
كهس هه ژى ناکهت.

بيگومان (ن.) بيشك: بيگومان

نه زموږه که مان سرده که ویت.

بیل (ن.) پټمه پړه، خاکه نان، مړک: به

بیل زه ویه که م ه لکه ند.

بیل (ن.) ۱- بڼ، بهن: بیتنا ریحانی

نلدا خوشه. ۲- پشور: زږ

ماندوین با بیتنه که بده یز، نه وجا

ده ږین. ۳- ه ناسه: له

نه فرازیا بیتنا وی ته نگ بیت.

بى' ناک (نان.) بى' ناو نیشان. ۱- بى'

پاک نه ژادی به کار دیت: هشیار

به ! مه بى' ناک نه کن. ۲- بى'

ناولینان: چما نه ذ سافایه مه تا

نهؤ بى' ناک مایه.

بیلندان (ج.) پشودان، حسانه وه: له

کاتی ماندوویون بیتندان

پیوسته.

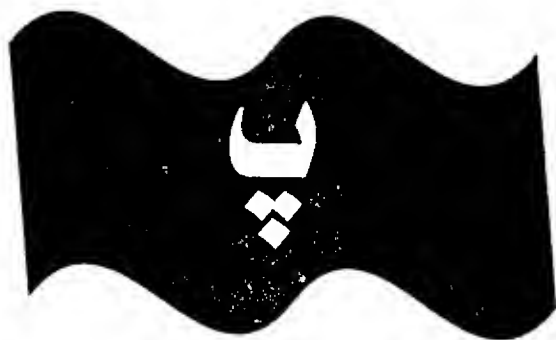
بیسوهی (نان.) بى' زیان، بى' نازار:

په پوله گیانداره کی بیسوهیه.

بى' هووده (نان.) به فیږ، بى' سوود،

به خږایی: به بى' هووده کات

سرف مه که.



پا (ن.) پی، لاق، قاچ: به پا بهر و لای
تر ماتم.

پابه ست (ن.) پابه س، پابه ند،
پیوه ندی بوون به که سیک، یان
شتیک.

پابه ند (ن.) پیوه ند، پابه ست،
پیوه ست.

پابه ند بوون (ج.) په یوه ست بوون،
به سترلوه، گوی پندان: پیویسته
پابه ندی یاساکانی ماتوچر بین.
پابه ندی (نان.) پیوه ندی،
گیرده بیوی.

پاتال (نان.) ۱- پاتار، که لوپه لی
دزلو، تالانکرو: نه م ترم میبله

می پاتاله بزیه ناپکیم. ۲-

کزنه په پز، که فنه پاته:

خه ریکی پاتال کزکرنه وه یه.

۳- شتی کزنی له کار که وتوو.

پا پوز (ن.) که شتی گه وده ی ده ریا،

گه می، له به له م گه وده ترو

هو یه کی گواستنه وه ی ناوییه:

تاینانیک جوانترین و گه وده ترین

پا پوزی سه رده می خوی بوو.

پاداشت (ن.) چاکه به چاکه دانه وه: له

به رامبه رنه و کاره ی کردم

پاداشت کی چاکیان دامه وه.

پادشا (ن.) شا، پاشا، گه وده ی ولات:

زوحاک که پادشایه کی سته مکار

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

پاروړ جوان بجوړیت، جا قوړتی
بده یت.

پاريزهر (ن.) نه و که سیه، که به هوی
شاره زایی له یاسا یارمستی نه و
که سانه ده دات، که روو له دادگه
ده کن، پاريزهر هه ول ده دات،
کارویاریان ناسان بکات و گهر
دوچارى سزاش بن، سزاکه یان
کیمتر ده کات: نازاد پاريزهره کی
سهرکه وتوړه.

پاريزهړی (ن.) کارى نه و که سى
پاريزگاری يان بهرگري له مړوځ
ده کات له دادگادا: پاريزهړی
پيشه يه کی مړوځايه تيبه.

پاريز کردن (ج.) ۱- پاريز کردن. خځ
پاراستن له هه نده ک خواردن:
پاريزگاری کردن باشتره له
چاره سهر کردن. ۲- شينايى و
بيستان کردن: نه مسال پاريزی
نه کړموره، چونکه زموږ به که
ناوه کی باشى نه بوړ.

پاريزگا (ن.) شارو هه موړ ناوایه کانی
ده وړوړی ده گریته وه:

بوړ، به ده سستی کاوه ی ناسنگه ر
له نار جوړ.

پادشای قودره تی (ن.) خوا، به زندان.
پار (ثاک.) سالی رابردو، پاره که:
نه مسالیش وه کو پار نمره ی
چاکم به ده ست هینا.

پاراستن (ج.) پارازتن، پاريزگاری
کردن، ناگا لیبوون: پاراستنى
د لرستان نه رکی هه موړمانه .

پاره (ن.) دواځ، دراو، پوول: پاره ی
ته و او م پتیه بر کرپنى
جل ویه رکه که.

پارت (ن.) ده سته، کومه له: ده بیت
پارت وړیک خراوه کان له خزمه تی
که لو نیشتماندا بن.

پارچه (ن.) که رت، به ش، تيلمه: زوړم
برمسی بوړ، هر پتیش نان
خواردن پارچه کتیکه کم خوارد.

پارچه گهل (ن.) که له ک پارچه.

پارو (ن.) پاروی، تیکه، پارى،
لوقمه، نه و پارچه خوارده ی به
به کجار ده خریتته ده م: ده بیت

كەركوك پارىزگاىەكى
كورستانە.

پارىزگار (ن. ۱) - كەسەك شەكى دى
بپارىزى ئاگادارى بى: بېز، خوا
پارىزگار ت بى. ۲ - بەرپۆە بەرى
پارىزگاىان ناوچە يەكى
دىارىكارى دەولەت: پارىزگارزىك
پارىزگەك بەرپۆە دەبات.

پارىزگارى (ن. ۱) پارىزى، ئاگادارى:
پارىزگارى لە كەلوپەلى
قوتابخانە نەركىكى
نىشتىمانىيە.

پارىزى (ن. ۱) بېوانە: پارىزگارى.
پارنەو (چ. ۱) - نزا كردن، لافە لافە
كرن، دوعا خواستن، تكا كردن:
هەموولە خوا پارنەو. ۲ -
كېوزانەو، لالانەو:
تاوانبارەكە زەولە بەردەم
دانور پارو.

پاسەوان (ن. ۱) چاودىز، ئىشكگر،
زىرە ئان: قوتابخانەكە مان دور
پاسەوانى چاكى مەيە.

پاسوخ (ن. ۱) وەلام، بەرسف: پاسوخى
پرسپارەكانى تەوار بوزن.

پاش (ئاك.) دواو، پاش نەوى، لە
دواى: پاش تەوار بوزنى وانەكە
يەكسەرگە راپەرە.

پاشاتى (ن. ۱) پاشايەتى، شاهانە:
پاشاتى بە مېرات بى ماوئەو.
پاشا گەردانى (ن. ۱) بى سەرۆبەرى،
پشپوى و تىكەل و پىكەل بەھوى
نەمانى ياسا و سەرۆبەرى: لە
مەركومەلگاىەكدا ياسا سەرۆر
نەبى پاشاگەردانى پەردەدا.

پاشە پۇ (ن. ۱) - پاشە پۇك، بەرماو،
بەرماو، بەرماك: پاشە پۇرى
خۆراك قەربىدەنە شوئىنى تايبەت.
۲ - پىسايى: پاشە پۇرى پەلەوەر
وەك پەينىك بى كشتوكال
بەكار دەمىنرەت.

پاشە پۇژ (ن. ۱) دواپۇژ، ئايندە: دەبىت
رابرەدوى خۆمان باش
بخوئىنەو تە پاشە پۇژىكى
باشى پى بنىاد بنىتىن.

پاشە پۇك (ن. ۱) بېوانە: پاشە پۇ

پاکتر (ثان.) پاکتر، پاقرتر، خاورتر،
برینتر: نم ژورده له می نیوه
پاکتره.

پاکترین (ثان.) پاکترین، پاقرترین،
خاورترین، برینترین: نم
پاکترین قوتابییه له
قوتابخانه که مان.

پاکژ (ثان) بهوانه: پاک
پاکژتر (ثان.) بهوانه: پاکتر
پاکژترین (ثان.) بهوانه: پاکترین.
پاکژئی (ن.) خاوینی: پاکژی
شاره که ت بیاریزه.

پاکژدنه وه (ج.) پاقرژدنه وه،
خاوینکن: که نم و دانه و تله پاک
ده کرینه وه جا ده بر دینه ناش.
پاکژکه (ن.) پاکژکه، خاوینکه،
پاقرکه.

پال (ن.) ۱- پشت: پال به دیواره که
مده تازه کراوه. ۲- په تاندن
به هیژ: نو تو مبیله که به بی
پالان ناکه و تیه کار. ۳- ملی
کیو و شاخ: له و پاله دهر که وتو
نیمه ش به دیوان کرد.

پاشه که وت کردن (ج.) پاره گرتنه وه،
خه رجه کردن، پشتده ستکردن،
پاره له بانک دانان، کژکردنه وه و
گلدانه وهی پاره، پاره له
ده خيله دانان، پاره هه لگرتن:
به پاشه که وت که ی پایسکه کی
نویی کپی.

پاشه کشه کردن (ج.) کشانه دواوه:
سه ریازه کان له به رامبه ر
پیشمه رگه دا پاشه کشه بیان کرد.
پاشوو (ن.) پهل دواوه، جووتک، لیتک،
لووشک، هردوو پهل دواوه ی
ولاخی به ک سم: ولاخه که توو په
بوو پاشووی هاویشته.

پاشی (ناک.) ۱- پاشان، پاشی، پاش،
دوا، پش-تی: پاشی
پشوو دانه که به کسه ر ده ستمان
به یارییه که کرده وه.

پاقر (ن.) کانزایه که وه کو زب خشلی
لیدروستده کری، به لام نه زب و
نه زیو.

پاک (ثان.) پاکژ، پاقرژ، خاوین،
برین: پیداییه پاک ته میزی ل
هه می جه کی بیاریزین.

ده خنه پشتیان، تا به کسر
پال به دیواره ده نه دن، نه مه
پالپشته: پالپشتی نه رم بتر
پشت و مل باشه.

پالنه (ن) ۱- پالده: هوا
پالنه کی به هیزه. ۲- هۆکار،
هاندنه: ماموستا که م پالنه رم
بورتا نه و نمره به به ده دست
بینم.

پاوان (ن) له وه پگه و میترگ، چه روان،
زه نوین: مه په کان بیه بتر پاوان
بیان له وه پینه.

پاوانه (ن) خپخال، ریزه مژدی و
لیره ی خشلی پی: پاوانه کانی
پیی ده زرنگینه وه.

پاوانکردن (ن) دهست به سهر گرتن،
قژرخکردن: یاسا پی به
پاوانکردنی مولک و مالی میلله ت
نادا.

پایه (ن) ۱- پله، ناست: له زیره کیدا
که س ناگاته پایه ی نه و ۲-
کژله که، راگر، سونده که،

پالوته (ن) پارزینگری، پالتوراو،
هه لاویره: تاو به ریگی پالوته
خاوین ده کرتیه وه.

پالوتن (ج) پارزین، بشافتن: نه وتی
خاو دوی پالوتنی چه نده ما
ماده ی دیکه ی ل به ره م دیت.
پاله (ن) کریکار، کارگر، دروینه که،
شۆلکه: باو کم ژیا نی به پاله یی
برده سهر.

پاله په ستۆ (ن) پالنن، فشار،
گفاشتن: خواردنی چه وری
مزیه کی سهره کییه بتر
توروشه یون به نه خوشی
پاله په ستوری خوین

پاله په ستۆ هه و (ن) به رزی و نزمی
هه و: به رزی و نزمی پاله په ستوری
هه و کار ده کاته سهر خیرایی
که شتی چارۆکه دار له زه ریادا.

پالپشت (ن) ۱- لاگر، یارمه تیده ر،
پشتگیر: ده بی مه مورمان له
ته نکانه دا پالپشتی به کتر بین.
۲- نه وانیه له سهر نه و رد
داده نیشتن، شتیکی نه رم

نا نه ب ا پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ڈ ق ك گ ل م ن ه و ی

گوريسيش له پټ و بهن
دروسته كړيت.

په توو (ن.) به تاني: ئه و ه ي له سر
پټخه ف به خړ داده دري، به
شپږه يكي سره كي له خوري،
يا لږكه دروسته كړيت.

په راسو (ن.) په راسوي، په راسي، ئه
نيټسكه كه وانه بيانه ي له پشته وه
به ره و سينگ ده كشيښ: دواي
به ريونه وه ي، په راسو وه كاني
نازاريان پټيگه يشته وه.

په ره پيدان (چ.) گه شه پيدان،
پيشخستن، سازكردن: به
په ره پيداني ساماني ناڅه ن باري
ناپوړي ولات ده كه شپته وه.

په خش (ن.) بلاو، پړځاو، په رش:
به زمانه كه له په خشه كي
راسته وخرېد/ بوو.

په رهنگ (ن.) ۱- له زمانه ي گواره: له
په رهنگي گواره كي زانيم كه
زيږه. ۲- زكل، سكل، پؤلوو،
په نگر، پشكزي ناگر.

په رتسه وازه يي (ن.) په رتسه وازه،
ناواري، ليكدووي: زيان به
په رتسه وازه يي ناخوښه.

نه ستون: پايه ي خانوړه كه لار
بوړه، ده بڼ چاك بكرتته وه.

پايته خت (ن.) مه لږه ندي ولات و
ده سلات: ه ولير پايته ختي
باشووي كوردستانه.

په پكه (ن.) ۱- جوړه كوليزه په كه،
نه ستوړك، تورتك. ۲-
دانه وټله ي گيزه كراوي له شه نه
نه دراو: كه نه كه مټشتا
په پكه به. ۳- گرموله بوو،
خړه بسو: ماره كه په پكه ي
خوار بوو.

په پوو (ن.) په پويك، ټوك، كونده بوو:
په پوو بالداره. ۲- بالداره كي
سر به كلوي رهنگ زه رډو
ره شه، پايان ديتسه وه
كوردستان، په پو سليمانكه.

په پووله (ن.) په روانه، به لاتينك،
په پووله جوړه زنده وه رتكه،
بالا ټوږيه يان رهنگاو رهنگه:
په پووله ته مه نى ټوږ كورته.

په ت (ن.) په تك، له خوري مه پ و له
مووي بزن دروسته كړيت و

په رشوبلاو (نان) دانانی شت به
 بلاوی و نارېکی: کتیبه کانت به
 په رشو بلاوی له سره میز
 دامه نئ.



ته لاری په رله مان
 په رله مان (ن) ده سلاتی یاسا دانانه
 له ولتدا، که نوینه ره کان به
 هه لېژاردن له لایه ن خه لکه وه
 هه لده بریژدرېن: که رته مانت
 که ېشته هه ژده سالن ده توانی
 ده نگ بڼ هه لېژاردنی په رله مان
 بده یت.

په رودر دده (ن) سه په رشتی، سه خېږ،
 به خېوکاری: په روه رده کاره کي
 په رڼو پټوېسته .

په رودر دده کار (ن) به خېوکار،
 سه په رشتیکار، نه و که سه ی
 زاروکان په روه رده ده کات:

په رتووک (ن) کتیب: له گوندی سئ
 مان له نزيک ديار به کر به کتیب
 ده لټن په رتوک ..

په رداغ (ن) په رداغ، گلاس، کاسه:
 په رداغک ناوم بڼ بینه .

په رده (ن) قوماشیکه په نجره ی پئ
 داده پښوریت و هه ندیک جار
 ده رکه ش.

په رښین (ن) تانوک، تامان، په رجان،
 ته یمان، به ره لسته که به ده وری
 باخ و بیستان و شوینه کدا
 ده یکیشن: په رښینه کمان به
 ده وری باخچه که ماندا میناوه .



په رستگا

په رستگا (ن) په رستگه، شوینی
 په رستن: لالش په رستگای
 نئز دیه کانه .

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

پەريشان (شان. ۰) دل بە خەم: كاتى
ئاوارە بىوین حالمان پەريشان
بىو.

پەرى (ن. ۰) ۱- تووكى لەشى بالئە:
لەشى بالئە بە پەرى داپوشراوە.
۲- پەرى دەفتەر، كاغەز،
قاقەز: ئەم دەفتەرە (۶۰) پەرى.
۳- داوہ تیژەكانى ژووژك
سىخوپ.

پەرى (ن. ۰) پەرىك، پارچە قوماشى
كۆن، بۆ دوستكردنى كلاشى
ھەورامى بە كاردیت: ئەو پەرىيە
بۆ پاكژكردنى مێز باشە.



پەرى گۆل

پەرى گۆل (ن. ۰) پەرى گۆل،
پەلكەگۆل، بەلگى گۆل: بەلگىن
ھەندەك گۆلان گەلەك دنازكن
زوى دوھريين.

مامۇستاكە مان گيانەكى بەرزى
پەروەردەكارى تىدايە.
پەروەردەكردن (چ. ۰) بەختوكردن،
سەپەر شتىكردن:
پەروەردەكردنى قوتابى ئەركى
مامۇستاو مالهوہ يە.
پەروەردگار (ن. ۰) يەزدان، خودا،
خودى، پەروەردگار بە ھانا مان
ھات.

پەروين (ن. ۰) ۱- ناوى ئەستېرەيەكە.
۲- ناوہ بۆ مېينە: پەروين
مامۇستايە و كۆرسى فېربوونى
كومپيوته ريش وەردە گرئيت.

پەروش (شان. ۰) پەريشان، شەيدا،
بەخەم، موشتاق: زۆر بە
پەروشم بۆ دیدە نیت.

پەرى (ن. ۰) ۱- زەرى، حۆرى،
فرىشتە، زۆر جوان: لە جوانييا
دەلتىي پەرىي بە ھەشتە. ۲-
ناوہ بۆ كچان: پەرى
قوتابىيەكى زيرەكە.

په سندن (شان) چاک، باش، ته وواو،

دروست: ناخوټنه که ت په سنده.

په شیمانی (ن) په ژیمانی، په ژتوان،

پیشه مانی، پاشگه ز بوونه وه.

ورپای خوټندنه که ت به، نه گینا

په شیمانی دادت نادات.

په فین (ج) ته قین: روکښتین موژمنی

هاقتین مه می نه په قین.

په ککه وټه (شان) له کارکه وټو، بی

توانا، پیر، داماو، په ککه وټو:

په ککه وټه کان له ژیان به در

نین، نه وه تا خوله کی رامینانی

کرمپورته ریان برکراوه ته وه.

په ککه وټن (ج) له کارکه وټن، وه ستان،

خراب بوون: به په ککه وټنی

نامیره کان ریژه هی به رمه مهینان

که م ده بټه وه.

پهل (ن) ۱- ده ست ولاق، پی پرک:

په له کانی دواوه هی بټو له

په له کانی پیشه وه هی دریژترین.

۲- لکی دار: له ناو باخچه که دا

په له داره کی زور که وټوه. ۳-

بالی بالنده: بالنده که به مه ردو

په پینه وه (ج) ده ریازبوون، له م بهر بټو

نه و بهر، تیپه پبوون: له شه قامدا

ده بټت به سه ر مټله

تایبه تیبه کانی په پینه وه دا

به پینه وه.

پهل (ن) ۱- مه پ: نه رکټ شفانی چه راندنا

به زیبه.

په زو ټه رش (ن) ۱- مه پو مالات:

کورستان په زو ته رشی ل

بخودان دکریت..

په ستا (شان) ۱- غه مگین، پوسیده،

داماو، تنگزی: له بهر چی وا

په سټی؟ ۲- ناوی جوړه

پاسه کی کوټه: په نجا ساله که بهر

له نټستا خه لکی به په ست

هاتوچریان ده کړد.

په ستان (ن) ۱- پاله په ستق، ته وژم،

تنگزین، نارپه حه تی: مه وا

له هه موو لایه که په ستانی مه به.

په سټی (ن) ۱- وه پزی، دلته نگی،

بیژاری: ده بټت یارمه تی

نه خوشان بده مین تاوه کو مه ست

به په سټی نه که ن.

نانه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

ده سولات زياد كړدن: له
سه رده مي داگير كاريـدا
عوسمانيه كان په ليا ن بست
رژمه لالت و بست رژژاوا
ده هاوشت.

په لـه (ن) ۱- له كه، شوينه وار،
نيشانه: هيشتا كراسه كه
په له كه ي پيوه ماوه ده بـي
بشتر دريخته وه. ۲- تير ناو
خواردنه وه ي زه وي له دوا
مانگه كاني پايزدا.

په لـه هـوړ (ن) پنځا هـوړي، پارچه
هـوړ: غړوكه كه به ناو په له
هـوړه كه دا پرتـيو.

په مـبه (نان) په مـبه يي، په مـه،
په مـبه يي، په نـگي پيشـازي:
كراسه كي جواني رهنـگ په مـبه يي
له به ردا بوو.

په مـبي (ن) په مـق: په مـبي ل
كورستانا توركيـا كه له ك دمـيـه
چانـدن.

په لي ده فـي. ۴- پارچه، پاڅ،
كه رت: په له نانه كم له و نانه
گره مه بـو ليـكه وه. ۵- گروپو
تاخمه ك يان ده سته يـك له هـيـزو
سويا: نا زاد ليـپر سـراوي
په له كه يان بوو. ۶- بزوز،
به جموجول: منداله كي زـدر
په ليا ن مه يـه ..

په لا مار (ن) ئيريش، هيرش، هـلـمهـت:
زده كه له تاو په لاماري سه كه كه
خوي پي نه گيرا و هـلـات.

په لامار دان (چ) خو تيوه ركن،
هيرش بر دن، هـلـمهـتـبرـدن.

په له وهـر (ن) بالدار ، بالنده، فـرـنـده،
په پـنـده: ده بـيـت كـيـلـگـه كـاني
په له وهـر چاو ديري ته نـدرو سـتـيـيان
له سه ريـي.

په لكه زيـرـينه (ن) كيـله سـتـين، كه سـك
و سـوړ، شه به نـگه رـوژ: په لكه
زيـرـينه له پاش باراني به هاراند
ده بـيـرـيـت.

په ل هاو شـشـتن (چ) ده سـت
به سه رداگرتن، داگير كـردن،

شوشه ی تپنده گيريت: مالا مه
که له په نجره تيدانه.

په نجره موز (ن.) — موزا تېلی:

نه خوینده واره کان له جیاتی واز
کردن په نجره موز به کارده مین.

په نسل (ن.) ۱- ناموزگاری، گوتنن

مه زنان: وهره گوئی له

په نده کانی داپیره مان بگرین.

په ننگوار د نسله وه (ج.) به رگيران،

کوبونه وه ی شاول شویته:

ناری زتی بچوک له دوکان به یی

گیراوه به نگی خواریتو وه.

په نیر (ن.) جوړه پیخوړه که، که له

شیر دروست ده کری: په نیر ژ

شیرین په زو چیلان

دمینه چیکرن.

په ی (ن.) ۱- شوین: به په ی نه و

که وتووه. ۲- له بهر، بق خاتر:

په ی ترونه کاره ده که م. ۳-

زانین، هه ستکردن: په ی به م

زانسته نابا.

په پیام (ن.) پاسپارده، نامه:

زهرده شت په یامی وتی چاکو

په موو (ن.) لژکه، په مبی، په می،

په مو: پیخه که م له په مو

درورستکاروه.

په مو (ن.) بېوانه: په موو

په مودانه (ن.) ناوکو ده نکی ناو په مو:

رقن له په مودانه درده مینریت.

په می (ن.) بېوانه: په موو

په شاهه نده (شان.) په نابهر، شاوره

بوو: نای نارامیرونه وه ی

بارو ترخ په نامه نده کانی

درده وه ی ولات که رانه وه.

په نجره (ن.) تېل، پل، پت، قامک، تل،

نه نگوست: له نیوان په نجره کانی

بقدا پرده ی ته نک هیه

یارم تی مه له کردنی ده دات له

ثاودا.

په نجره باز (شان.) شه پخواز، قرنجیک

هافیت: منالی په نجره بازم خوش

ناروت.

په نجره (ن.) چوارچیوه به کی

سازکرو له تخته یان له ناسن

یا له نه له منیوم نیوه کی به تاله

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

په یښا (ن.) وشه، ناخاوتن؛
به رتپوه به ری قوتا بخانه که په یښی
خوی خوینده وه.

په یکه ر (ن.) ۱- شتو هی که سیک
ده نوینیت، په یکه ر بق که سیک
ده کریت، که کاری گرنگو نایابی
بق میلله تو مرقا به تی کر د بیت؛
په یکه ریکی نایابی
مه ستورده خانی نه رده لانی له
پارکی هه ولیژ دانراوه .. ۲-
له ش، به دهن، قالب: له تاقیکه ی
قوتا بخانه که مان ئیسکه
په یکه ری مرقه هه ی.

په یمان (ن.) ۱- به لاین، قول، مه رج،
شهرت و به قا: په یمان بی په یمان
تا پژی مردن هه رگیز نه وه ستم
له خه باتکردن. ۲- ناوه بق
مینه: په یمان یاسا زانه کا
دیاره.

په ین (ن.) ماده ده یه کی کیمیا یه به
زه وی وده کړی بق به هیژکردنی
شینایی، پاشماوه ی ناژه لیش به
تایبه تی مه پو بز ن نه وه هیژه ی
تیا به وده کو په ین به کار دیت.

بیری چاک و ره وشتی چاکی بتر
خه لک هیتا.

په یامبه ر (ن.) ۱- په یامگه یین،
نه وه ی که وه لام و هه وال بق
شویننه کی دی ده با: برزق
په یامبه ری شترپش بوو. ۲-
پتفه مبه ر: هه میلله تنیک
په یامبه ری خوی هه بووه.

په یامبه ری (ن.) په یامبردن،
په یامگه یین، په یامگه یانندن.
په ییدا (نان.) خویا، ناشکرا، دیار.
په ییدا ابوون (ج.) په یا بوون،
دروستبوون، ده رکه وتن، خویا
بوون، ناشکرا بوون: په ییدا
بوونی نووسین بق هه زاران سال
به رله ئیستا ده که پتته وه.

په ییدا گردن (ج.) به دده ست هیتان،
په یاکردن، وده دستخستن؛
پاره که ی به ماندور بوونی خوی
په ییدا کرپوه.

په یپوهو (ن.) پیگیری، به رنامه و
ده ستوری کار: هه مور کاره ک
په یپوهی تایبه تی خوی ده وی.

پځ (ن.) ۱- وشه يه که کتو پر بڼو
ترساندنې يه که ک يان بڼو گالته
پټکړدن و نه نقه ست به کار ديت.
۲- ده ننگي که بڼو رادان و
تيڅوپړيني مېرو بهرځ به کار ديت.
پراکتیک (ن.) پټپړه وي جيبه جیکاري
هر کاره ک، کرداري، کاره کی:
پر ژبه که له پراکتیک دايه.

پړه نسپ (ن.) بنه ما، سهره تا،
شه ننگست: به پټي چنه ند
پړه نسپه ک نه نداميه تيت قه بول
ده کړي.



پردي ده لال

پردي (ن.) پر، رپړه وي که له سر رووبارو
چوم و زيتيان دروسته کړيت، بڼو
شه وي به سهريدا بېه پينه وه:
پردي ده لال له زاخو مټو ويه کی
کښوني مهي و ديمه نه کی
جوانيشه.

په يني ده سترگړد (ن.) زبلي ده سترگړي:
نه و په يني که له ماده
کيميا يه کاند ا دروست ده کړي.
په يني سرو شتي (ن.) زبلي څوړسک،
نه و زيله يه، که له پاشماوه ي
نازه لي پټکړي.

په يوه ستا (ن.) په يوه ند، نووساني
شته ک به شته کی تره وه،
پټه گرديدان: ټالوگړي شتومه ک
به کاري بازرگاني په يوه سته.

په يوه ندي (ن.) پټوه ندي، هافلي،
ناو به ري، نيوان: پټوه ندي له
نيوان خه لک په يدا ده بټت،
له گه ل يه که ده دويڼ، بڼو يه که
ده نووسن و... نه وان پټوه ندي کی
باشيان له گه ل دراوسنيکانياندا
مه يه ريزيان ليدنه نيز و
ميهره بانانسه له گه ليان
ده جوړلینه وه.

پټه و (نان.) موکوم، توندو به ند، قايم،
ناو پر: بناغي خانو وه که يان به
بلوکی پته و داناو.

پټر (ناک.) زياتر، پړاني: روژانه پټر له
دووکا تر مټر ده خو ټيم.

ث ا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

تووپو به پك: بلم لیت پر
بووه.

پرشادی (نان.) پړكه یف، خوشی،
شادی: سه پرانه كا پرشادی بوو.
پرشنګا (ن.) تیرۆژ، تیشکی پۆژ:
پرشنګی پۆژ له نیوه پۆژا به
میزه.

پرشنګدار (نان.) تیشګدار،
دره وشه دار: چرایه کی پرشنګدار
له دور دیار بوو.

پرګردن (ن.) تزیګرن، مشتګرن: پر
کرنا فی قازانی ل سهر ته یه.

پرګردنه وه (ج.) پړګرته، تزیګرته،
مشتګرته: هه موو بوشایه کانم
به راستی پر ګرده وه. ۲-
چوونه جی، جیګرته وه: شوریت
چړن نه بوو من پرم ګردنه وه.

پرړوګاو (نان.) به وګه سه ده ګو تریت،
که زړد ماندوو و شه ګه ت بیت،
یا دوو چاری نه خوشی کی قورس
بوو بیت، یان زړد ترسا بیت.

پرړژه (ن.) نه خشه و پلان کی دار پړژاو
بق کاره ک، به نامه، پړژسه:

پرزه (ن.) ۱- پاشماوه ی ثالیګو
نالف، که له ناخوپی نازه لدا
به جی ده میتی: پرزه که بړګه ن
بوو ده بیت فریبدری. ۲- لکه
قامیشی بچووک و زواو: هم
تابلو یه به قه له می پرزه
نورسراوه. ۳- هیژو توانساو
تافت: زړد ماندووم پرزه م
لیراوه. ۴- پشکو به ش، ماف:
هه موویان خوارد بوو، پرزه ی
منیشیان نه میتی بوو.

پرژاندن (ج.) برژاندن، بژارتن: ماسی
به برژاندن خوشه.

پرس پیکردن (ج.) راویژ کردن:
پرس پیکړنی مرقی ګه وړه
پتویسته.

پرسیار (ن.) پسپار، پرس، و ته یه که
وه لامی پتویست بیت: به
پرسیاران ده چیه شاران.

پرشاندن (ج.) ره شاندن، پرژاندن
پر (نان.) ۱- تزی، ګه له ک: تانګی مالا
مه پر ژاډ بوو. ۲- زړد: بناری
نه م شاخه پرې له ګوارګ. ۳-

حکومه تی کوردستان به ته مایه
پرژده ی بنیادنانی پالوگه ی
نهوت له بازيان جپبه جپبکات.
پرژوسه (ن.) پږه و بهرنامه ی هر
کاره ک: پرژوسه ی خویندن له
ولاته که مان زیاتر گرنگی
پږده درئ.

پزیشک (ن.) نۆشدار، نۆژدار، حه کیم،
دکتور، دختور: چاره سه رکړنی
نه خوش کاری پزیشکه .

پژمه (ن.) بپهنژین، پنژه، پشمه:
روویه پړوی که س مه پژه: پژه
کړدن دیارده یه کی سروشتیه .

پسته کړن (ج.) چرپه کړدن، ورته کړدن،
سرته کړدن، پسه پسرکړن: له
کاتی خویندن پسته پست
مه که ن.

پسپوړی (ن.) کارامه یی، شاره زایی،
کارزانی: نه م دکتوره پسپوړی
له چاو مه یه .

پسمام (ن.) کوپي مام، ناموزا:
پسمامی من نه نذا زیاره .

پش (ن.) وشه ی بانگ کړنی پشپله یه:
پش پش پشه که وهره .
پشت (ناک.) ۱- دواوه، پاش: به فرین
له پشت من داده نیشیت. ۲-
ناوه بۆ نه ندامه کی له ش له
دواوه له سه ر شانه وه تا سه ر
که مر. ۳ په نا: نه و پشتی
نیمه یه .

پشتاو پشت (ن.) له نه وه یه بۆ
نه وه یه ک، ده ماو ده م، نه وه
به دوا ی نه وه، باب له باب: فوکلکتر
پشتاو پشت ده مینیتته وه یانیش
ده گوازیته وه .

پشته په رده که (ن.) په پي پشتی.
پشته فغان (ن.) هاریکار، پشته وان،
یارمه تیده ر: زیاره ب پشته فغانیا
نیک و دوو ده مته کړن.

پشته فانی (ن.) پشتیوانی: پشته فانی
نیره نور گرنگه .

پشتی (ناک.) پروانه: پاش
پشت به ستن (ج.) ۱- پشت نالاندن له
پشت: پشت ببه سته وه با
بروین. ۲- متمانه کړدن، به
که سیاک له کار نکدا، که تو به

ثا نه ب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

حه سانه وه، بیټن فهدان،
نیسراحت: رږژانسی شه ممه
پشوره بږیه له ماله ووه م.

پشوودان (چ) حه سانه وه، بهیښه دان،
نیسراحت تکرډن: له کاتۍ
ماندوویووندا پشوودان پټویسته .
پشیله (ن) پشیک، کتک، پسیله:
پشیله به دواۍ مشکدا ویله .

پلاستیک (ن) باغه، ماده ده یه کی تا
پادده یه ک په قه له کومه له ک
پیشه سازی به کار دیت:
په نجره که له پلاستیک
دروستکراوه .

پلان (ن) گه لاله کاری، که ینو به ین،
نه خشه پټی، به رنامه پټی،
په نگرپټی: هیچ کاره ک بی پلان
سهرکه وتوو نابۍ .

پله کراو (ن) پله کری، پله به ند کراو،
پله پله کراو .

پله ی گهرما (ن) به رزی و نزمی گهرما،
که کار ده کاته سهر ناو و هه وا:
له کویتستانه کانی کوردستاندا
پله ی گهرما نزمه .

ته نیا پټت نه نجام نادریت: به
پشت به ستن به هتیزی لاوان ولات
سهرده که ویی .

پشت گوی خستن (چ) فهراموشکردن،
گویی پټنه دان،
به هینده نه گرتن: پشت
گویتختنی نه خوش کاریکی
مه ترسیداره .

پشتینی (ن) پشتبهند، پشتیند،
شیتک، پزین، نه و دوو سۍ
مه تره قوماشۍ له سهر
جلوبه رگی پیاوان و نافرته تان له
که مه رده نالیتندریت .

پشکنکاری (ن) به دوو گه پان،
له دوو گه پان، لینگه پان، لدویف
گه پان .

پشکنین (چ) ۱- لیتنپین، لیتنپین،
به دوو گه پان، لینگه پان: پشکنین
له قازانجی مه مورانه .

پشوو (ن) ۱- هه ناسه، بیټن، نه و
هه وایه ی، که له دهم ده چټته ناو
سییه که مان و دواتر دیتنه
دهره وه . ۲- وچان، بیټن،

پشت گوی خستن — پوور

پنگوین وه کو ئاده مزاد قیت و
قیت ده پوات. پنگوین ناتوانیت
بفریت، به لام مه له ده کات.
پنگوین له شویتنی سارد له
که نار زه ریا ده ژی.

پونگ (ن.) پوینگ، پینگ، گیابه کی
سروشستی به بون و تامه کی
نه عناعی خوشی هه یه و له
هه نديک جوړه شیوی
کورده واری دا به کار ده هینری:
دوینه ی به پوونگ خوشه.

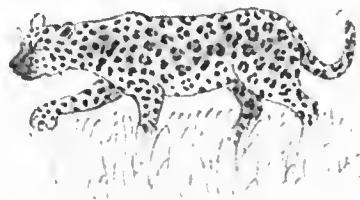
پووته دان (چ.) گرنگیدان: پووته دان به
پاکژی نیشانه ی شارستانی به.

پویرت (ن.) کوک: خوری به کی لوول و
نالتوزه.

پولج (ئان.) ناپیک، نابجی،
بیبه ره م: کاری پویج نه که.

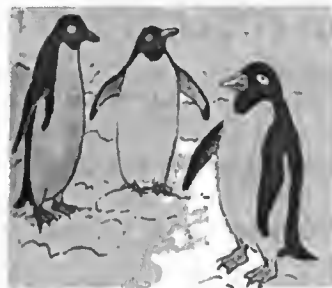
پوور (ن.) بپوانه: پلک

پلک (ن.) خاله ت، پوور، خوشکی دایک
یان باوک: هه فته ی رابردو به
سهردان چورمه مالی پلکم.
پلیکان (ن.) پیسترك، پایسك،
پتیلکه، قادرمه، قالدومه،
په یژه، پتیلکه، نه ردوان: به
پلیکانه دا سه رکه و تمه سه ربان



پلنگ

پلنگ (ن.) گیانداره کی درنده ی
به هیزو گوشه تخره له
دارستانه کاند ا ده ژیت.



پنگوین

پنگوین (ن.) بالنده یه که سه ر پشتی
ره شه و لای سکیشی سپی.

ئانە بېلىق تەجەخ خەرزى شىغىفۇق كىل مەھى

ھاۋىنە (پوش پەزگە لاۋىز،
خەرمەنان): پوشپەز ۋە خى
پاۋىيە .

پۈلەكە (ن.) ۱- پۈلك، پۈلەك،
دانە ۋە دانە پىشتى ماسى:
لەشى ماسى بە پۈلەكە
دېتۇرلار . ۲- ئەۋ دانە ۋە
بىقە دارانەى كە بۇ جوانى لە
قوماش ۋە جۈبەرگ دەرتىن:
نە سىرەن كراسىكى پۈلەكە دارى
لە بەردابور .

پۇرگ (ن.) پرسك، بارگ، زىبەى پى
ئەۋ: ئەۋ پۇرگەى لە دەستى
ھاتىر تەقىۋە .

پۇشاك (ن.) نىف، جلك ۋە بەرگ،
پۇشەنەر، پۇشەر: ئەم دوكانە
تازە پۇشاكى جوانى ھەيە .

پۇشەر (ن.) بىرۋانە: پۇشاك



پۈرە ھەنگ

پۈرە ھەنگ (ن.) شەخە يان شىخەى
مىش ھەنگىن، كە ھەمۋىان
بەيەكە ۋە كۆدەبە ۋە لە
مىشەكى دى دەردە چىنۋ
بەيەكە ۋە ھەلدەكەن: پۈرە
ھەنگەكەم بە چاكى داکرد .

پۈۋەل (ن.) گىا لە بان: كاكە ئەۋ
پۈۋەلەنە ھەلقەنتىنە .

پۈۋش (ن.) وشكە گىاى دەشت ۋە دەر،
پۈۋش، پۈۋش: پۈۋش زورگى
دەگىز .

پۈۋشپەر (ن.) كات ۋە جەنگەى گىا
دروۋنە ۋە يە، مانگىكى كەزى

پۆشین (ج. ۱) - ده‌بەر کردن، کردنه
بەر، به‌رخ کردن: پتویسته
زستانان جل‌وبه‌رگی نه‌ستوور
بپرشین. ۲- قه‌شارتن،
خفاقتن، شارندنه‌وه، پۆشان:
شه‌رمینی ژشه‌رمادا رژی خۆ
پۆشی.

پۆل (ن. ۱) - کلاس، ئوردی خویندن:
له‌ پۆلی خویندن به‌ بێده‌نگی
دادنه‌نیشم. ۲- کۆمه‌ل، ده‌سته،
ریز: له‌وانه‌یه‌ نه‌و پۆله‌ بالنده
له‌ سه‌ر چۆمه‌که‌ مه‌لنیشن. ۲-
قۆناغی خویندن: له‌ پۆلی
پێنجه‌می سه‌ره‌تایی به‌یه‌که‌وه
بووین.

پۆلا (ن. ۱) جۆره‌ ناسنه‌کی ره‌قه، پیلای:
نه‌م ئامیره‌ له‌ پۆلا دروست
کرۆه.

پۆلکه‌ (ن. ۱) جۆره‌ دانه‌ وێله‌یه‌که‌،
که‌لیک: منده‌ک پۆلکه‌ مه‌نه‌ ئه‌وی
بخۆت گۆژ بپیت.

پۆلیس (ن. ۱) هه‌یته‌، دارۆغه‌، هێزی
ناوخری ده‌وله‌ت: پۆلیس له‌
راژه‌ی گه‌لدایه‌.

پۆلیسی ناگرکوژینه‌وه‌ (ن. ۱) نه‌و جۆره‌
هێزه‌یه‌، که‌ په‌یوه‌ندی به‌ باری
فریاکه‌وتنه‌وه‌ هه‌یه‌ و له‌ کاتی
که‌وتنه‌وه‌ی ناگر به‌ ده‌زگای
تایبه‌تییه‌وه‌ به‌ره‌و شوینی
هه‌وداوه‌که‌ ده‌چن، تا فریای
خه‌ك بکه‌ون.

پۆلیسی فریاکه‌وتن (ن. ۱) جۆره‌کی
پۆلیسه‌ له‌ کاتی هه‌ودا و
ته‌نگانه‌دا زوو فریای خه‌ك
ده‌که‌ون: پۆلیسی فریاکه‌وتن
هه‌میشه‌ له‌ ئاماده‌ باشیده‌یه‌.

پۆلینکردن (ج. ۱) جوینگدن، به‌ش
به‌شکردن، پیزکردن: جیهانی
گیانه‌وه‌زان به‌سه‌ر چه‌ند جۆریك
پۆلین ده‌کړیت.

پیاده‌ری (ن. ۱) نه‌و ریگه‌یه‌ی رێبوار
پێیدا ده‌هوات.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

پیتانندن (ن.) سازاندن، گودجاندن،
چاککردن: با ده بیتنه موی
پیتانندی گولتو پووهك.

پیتنه (ن.) كا، سقى، كای هه رزنو
چه لتووكی برنج، توپكلی
چه لتووك.

پیتروول (ن.) گازی شل، نهوت، نهوتی
خاو: كه ركوك له پیتروولدا
دهوله مهنده.

پیتین (ج.) نافز کرن، نیکه لکردنی دوو
شت تا به ره مه کی دی لی پیک
بی.

پیچکرنه فیه (ج.) له کار خستن،
پووجه لکردنه وه: دلسوزان
پیلاننن نوژمنان پیچکرنه فیه.

پیل (ن.) ۱- شان و مل: داره کانهان به
پیل گواستنه وه. ۲- پاتری
وشك: گه لیک ئامیر به پیل
ئیشده که ن.

پیلان (ن.) ئاژاوه، بهرنامه و نه خشی
ته له که بازی و فرت و فیل:
پیلانگنپان زۆر مه ولیان دا کورد

پیاده کردن (ج.) جیبه جیکردن، په پړه و
کردن: پیاده کردنی مافی مریو
بژ مه موو که سهك باشه.

پیاو (ن.) ۱- مرقفی نیر، مرق، زه لام:
پیاوی راستگر مه موو که سهك
خوشی ده ویت ۲- (ئان.)
مهره، ئازا، به جهرگ: کوپه کی
پیاوتان مه به. ۲- کامل، ئاقل،
گه وده: ئازاد بۆنه پیاو، بۆیه
نه وده ی بۆی بکری ئاساییه.

پیست (ن.) ۱- فهدو بهر که توبه
هیزی زهوی: زه وپییه که ی نه و
بهر بژ دهغل زۆر به پیتنه. ۲-
دانه ی نه لفو بیی زمان، تیپ.
۲- نه و دانانه ی له یاری ماتانی
(که لانی) داده نرین و که لایان تی
ده گیری: پیتنه که ی ناوه راست
که و تنووه راستی بکه وه.

پیتاک (ن.) یارمه تی، کۆمه کو
هاریکاری، ده ست گیرایی:
خه لکی مه ولیر پیتاکیان بژ
لیقه و ماوانی نه نفاله کان کو
کرده وه.

پيسته (ن.) چهرم: نه م جهنته به له
پيسته ی پلنگ دروستکراوه.

پيسته په رده (ن.) په رده پيسته.

پيسته درگاوی (ن.) پيسته سترې،
وهکو ژيډک.

پيشه سازی (ن.) کارسازی، پيشه کاری،
سنوات: په رسه نندنی نابووری
ولات به پيشه سازي به به نده.

پيښه خشين (چ.) پيدان، خه لاتکردن:
نوهی مه تل که بزانی
خه لات که پيښه به خشم.

پيښه نند (ن.) پابه نند، پتوه نند،
پيښه ست، سندم، کوتو پتوه نند:
تاوانبار که به پيښه ندي به به
به نديخانه برا.

پيښلکه (ن.) بېوانه پليکان.

پيښه وانه (نان.) به ره فاڅی، به ره واڅی،
ناوه ژوو، به روفواڅی، دژ: له بهیرو
رادا هيچ کات پيښه وانه ی به کدی
نه بووین.

پيدارويشتن (چ.) به ناودا چوون، به
رنگادا رويشتن: سواره کان به
بناری شاخدا رويشتن.

له ناو بېه ن، به لام پيلانه کانين
سه ری نه گرت.

پير (نان.) ۱- به ته من، ژي دريژ،
پيرنو، به سالچوو: پياری پير
شايسته ی مارکاريکړنه. ۲-
شيخي ته ريقه ت: گوئی له
ناموزگاري به کانی پير شالياری
زه رده شتی بگره. ۳- مه زاری
پيار چاکان: نه م ناوه پيره کی
لتيه.

پيروژ (ن.) هر شته کی پيرژد بوو لای
ناينداران زډر گرنگه، چونکه
پتوه نندی به بيروباوه پړانه وه
هه به: نابيت گالت به شتی
بکريت که پيرژه. ۲- ناوه بڼ
ميينه: پيرژي نه ۱۰ ساله کولتير
ددانا خلاسکر.

پیری (ن.) قوناغه کا ژيانتيه، ته منی
به سال چوون.

پيرو (ن.) سه کل، شوسته: من له سر
پير پياسه ده که م.

پيس (نان.) ناخاوین، نه پاک، چه پهل:
کتتيه کانت پيس مه که.

ئائەب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

پیش (ئاك.) ۱- بەرانبەر، بەرامبەر،
بەردەم: لە پیشم راورەستە با
جوان بٲببنم. ۲- بەر لە، پیش
ئىستا: پیش دوو كاتژمىر
كە رامەو.

پیشانگا (ن.) جىگەى رانان، پانگە،
نمایشگا، جەى نیشاندانا تشتان:
قوتابىيانى پتولى شەشەم
پیشانگایەكى مونسەربىيان
كردەو.

پیشتر (ئان.) لەمەو پیش، جارن، بەر
لە ئىستا: ئەو پیشتریش
قوتابىيەكى زیرەك بوو.



پیشەوا قازى محەمەد

پیشەوا (ن.) ۱- سەرۆك، سەركرە،
رئیس: قازى محەمەد لە
مىژوى جولانەوكانى كورد بە

پیدا گرتن (چ.) رډببون، مكوربون،
سوربون: بە پىداگرتنى ئىتمە
نەزەرەكانمان جىبەجىكرا.

پیداویستی (ن.) پىدەفى، پىتفى،
پىویستی، ئاتاجى:
پیداویستىيەكانى ژيان لە
زیادبوندان.

پیدەفى (ن.) بپوانە: پىداویستی.
پىرى (ئاك.) دوو پۆژ پىشتر: پىرى لە
سلىمانى بووم.

پىزانىن (چ.) ئاگادار بوون،
هەستکردن، زانىن: ئەمەى تو
كردت پىویستی بە پىزانىن
هەيە.

پىست (ن.) ۱- كەولى گياندار: پەنىرو
ژاژى لە پىستی ئاژەلدا
هەلەگیریت. ۲- چەرم، توێژە
ناسكەكەى سەرگۆشت: لەگەن
بەربوونەووەكە هەندەك پىستی
دەستى پەوشاوە.

پىسووتىن (چ.) پى سووتان، شتىك بە
شتىكى دى بسووتى: چەندەها
گوندین كوردستانى بگاذا
جۆراو جۆر سۆتىنە.

پیشیلکردن (ج). جیبه جی نه کردن،
به زانندن، سهر پیچی کردن
په یمان و به لئین: پیشیل کردن
یاساکانی هاتوچو کاره کی
ناشارستانییه.

پیشه هاتی (شان). لیهای، ژتهاتی:
سهردار نه فسه ره کی که لک
شول پتیه ماتیه.

پینکخوشبوون (ج). به نیک شادبوون:
بسه دیتنی وان که لک
پینکخوشبوون.

پینکفه (ناک). پینکه وه، به یه که وه: با
پینکفه یاری بکه یین.

پینکگه یشان (ج). روبه پوو بوونه وه،
دوچاره اتن، توشه اتن،
که هشتنه یه ک: لک ریگادا
پینکگه یشتنین.

پینکولکرن (ج). مه ولدان، تیکوشان،
برافکرن: پینکولکرن له پیناو
ژیاندا یه. سروز ب پینکولکرنی
سهر ده کفیت.

پینکینان (ج). ۱- پینکینان،
سازانندن، دوسه تکردن،

پیشه و ناسراوه. ۲- ناوه بۆ
نیرینه: پیشه و یاریزانه کی
به رکه فتیه.

پیشکه فتن (ج). به ره و پیش چون،
گه شه کردن، به ره سه نندن،
پیشکه وتن، بۆ پیشه وه روشتن:
پشتی راپه رینی کوردستان
پیشکه فتنه کا باش بخوفه
دیتییه.

پیشکه وتن (ج). بهوانه: پیشکه فتن.
پیشمه رگه (ن). نه که سه یی خو
گۆپی وه لاتسی خو دکات،
گوریکه، چه کدار، رزگار یخواز:
پیشمه رگه پاریزه ری ولاته.

پیشوازی (ن). به پیره وه چون: تقد به
که رمی پیشوازیم له ماموستاکم
کرد.

پیشوو (ناک). ۱- به ری، پیش نیستا:
سالی پیشوو به یه که م ده رجوو.
(ن). ۲- جۆره زنده وه ریکه،
پیشکه، پیشووله: نه و شوینه ی
کوماوی لتییه پیشووی تقد.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك ل م ن ه و ی

پېنج يەك (ئان). بەشېك لە (۵) بەش:

پېنج يەككى مەپەكانم فرۆشت.

پېنقىس (ن). پېنئوس، خامە: ب فى

پېنقىسى ئەز دكارم جان

بىنقىسم.

پېنگاڭ (ن). شەقار، مەنگاۋ: كورد

پېنگاڭ پېنگاڭ دكارىن خۇدا

پېش دكەفن.

پېنئوس (ن). قەلەم، خامە: پېنئوس

چەكى سەردەمە.

پېئوان (چ). پېقان، كارى بەراوردكردن

بە پېئورەكى ديارىكراۋ: مەتر

يەكەى پېئوانەى دىزىيە.

پېئور (ن). پېفەر، پېفك، ئەو ئامپىرەى

پېئوانى پېدەكرى: تەرازو

پېئورەى كېشە

پېئورەى خېرايى (ن). پېفەرئ لەزى.

پېئوئووساندىن (چ). پېفە نويساندىن،

پېفە گرېدان، پېكەۋەلكاندن.

پېئويست (ئان). پېدفى، شىتېك كە نۆر

گرەك بېت، پېداويست: بەپىتى

پېئويست بخەۋە، كاربەك، نان

بخۇ.

چاككردن: ۋەزارەتا مە چەند

لېژنەيەك پېكېنىيان. ۲-

ئاشتكردەۋە: مەرىۋو بىنە مالتىن

خويندار مە پېكېنىيان.

پېكھاتىن (چ). تەبا بوون، رېكەۋتن:

زانۋا دانا لەسەر مەموۋ شىتەكان

پېكھاتىبوون. مەرىۋو بىرا

پېكھاتىن كىر پېكھە بۇيىن.

پېگەيشىتىن (چ). ۱- كاملىۋو،

گەۋرەبوو، نەشۋونماكردن:

مەموۋ دارەكان پېگەيشىتوون.

۲- ھاتنە بەر، گەيىن، رەسپىن،

مىۋە لە كاتىكدا بۇخواردن

دەست دەدا: سىئورەكان

پېگەيشىتوون. ۳- ئامادەبوون،

حازر بوونى خواردن: شىۋەكە

پېگەيشىتوونە فرىۋون دانىش.

پېگەيشىتو (ئان). پېگەشىتى، كاملى،

گەۋرە، رەسپو: مىندالى

پېگەيشىتو بە رەفتارى دا

ديارە.

پېنج گۆشە (ئان). ئەم پارچە زەۋىيە

لە شىۋەى پېنج گۆشەدايە.

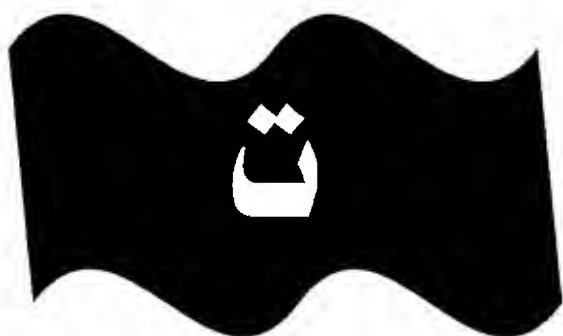
پیکھاتن — پیوستی

پیوستی (ن.) پیداووستی، ناتاجی:

پیوستی مالّ هر له زیادبوون
دایه.

پیوسته (ناک.) دفتیت، پیدفیه:

پیوسته قوتاخانه که مان پاک
رابگرین.



تاته شور (ن.) شو ته ختیه، که
مردوی له سر داده نین، هه تا
پیش ناشتنی بیشون، ته ختی
شویشتنا مریان.

تاته قور (ن.) شتی که له قور بۆ
نووسین خوشکراوه: مژئی کون
له سر تاته قور به خه تی
بزماری ده یاننوسی.

تاج (ن.) کلای پاشا: له میژوودا زور
ژن هه ن، که تاجی پاشایه تییان
له سر داناه.

تاجه گوئینه (ن.) ده سکه گول،
چه پکه گول، ده سکه گول: به

تا (ن.) ۱- نامرانی لیکده، که دوو
رسته ی ساده لیکده دات: شه و
به پنگه وه بوو، تا پۆژه لات.
۲- تای ته رازوو، پی ته رازو:
زیره کی هه ندیک قوتابی له تای
ته رازوو دانانئ. ۳- تاووله زن،
جۆره نه خوشیبه که، که پله ی
که رمی مژۆ به رزده بیته وه:
له گه ل سهر ئیشه که تایه کی
که رمی لیوو.

تاته خشت (ن.) خشتی پانی وه ک
به رد: دیواره که له تاته خشت
دروستکراوه.

ئاڭ ئېلىپ چىقىش خەنزۇ شىنجاڭ گەل مەن ھەم

بۆلەك كۆتۈرۈش مەننى سالى

خۇيىدىن تاجە گۈلنى كەم

پېشىكەش بە مەمۇستام كىرد.

تارىك (ئان.) تارى، شوپىنىك بى

رووناكى بى: ئورۇن كەمەن ئۆز

تارىكە.

تارىكە شەھەر (ئان.) شەفا تارى،

شەھەر مانگ لە ئاسمان

مەننە مەتبىتە تارىك بىت.

تازە (ئان.) ۱- نوو، نوئ: جەكەي

ئۆز تازە يە ۲- (ئاك.) ئىستە،

مەنۈكە، نوۈكە، نەق: تازە

رېشىت.

تاسان (چ.) واقورپان، سەرسورپان،

كاسپوون، ھوپپوون، گىژپوون،

چەپەسان، مەندە ھۆشپوون:

مەمويان بە دىتنى دىمەنەكە

تاسان.

تاساو (ئان.) گىژپو، مېندىك جەر، كە

دوچارى رووداۋىك، يان

كىشە يەك دەبىت، گىژو ھوپ

دەبىت، نازانىت چۆن رەفتار

بەكەت: دەكرىت بزانىن بۆ وا

تاساۋى؟

تاشە بەرد (ن.) تەفشە بەر، بەردى

گەۋرە، پانە بەرد، زەنار: لەسەر

تاشە بەردەكە دانىشتىپور.

تاشىن (چ.) تراشىن: سەرتاشىن كارى

بەربەرە.

تافتاكەرە (ن.) تافتاكەرە، قزاۋكە،

تەك، بالدارەكە شەھەر تا رۆز

دەلى توت توت: تافتاكەرەكەم

بەرەللا كىرد.



تافگە

تافگە (ن.) سويلاف، مەلدىر، تافىنە،

شاۋەك، كە لە بەرزايەك بىتە

خوارەۋە: تافگەي كەلى مەلى

بەگ ماۋىنە مەۋارەكى خۆشە.

تاق (ن.) ۱- بۆشاییه که له نێو دیوار دروست دهکړیت، زۆر جار شێوهی لاکتشییی، یان چوارگوشیی ده بێت و شتی له ناو داده نریت. ۲- تاق، ته نیا، ته نها، ته نی، به ته نها، ته نیا: به تاقی ته نها رویشت. ۳- له ژمیریاریدا به ژماره ی ۱، ۲، ۳، ده لێن تاق، یان تاق، که له بهرامبه رییدا ۲، ۴، ۶، ۸، ... ههیه و جووتن. ۴- دان، تاف: تاقی به یانی رویشت.

تاقانه (نان.) ۱- ئێکانه، تاکانه، خێزانیك که یهك کوپ وه یا یهك کچیان هه بێ پێیان دهگوتریت تاقانه هه روا چه ند خوشکێک یهك برایان هه بێ یان چه ند برایهك یهك خوشکیان هه بێت، دیسانه وه تاقانه ن: شیلان له ماله وه زۆر خۆشه و یسته، چونکه تاقانه یه. ۲- بێ هاوتا: کۆپاز له ژیرییدا نمونه یهکی تاقانه یه.

تاقیکردنه وه (ج.) جۆره ئه زموونیکه بۆ ئه وه ی بزانیته تا چه ند شاره زایت و زانیاریته له سه ره هه شت و هه ر بابه تیکدا هه یه، ئه گه ره سه رکه وتنت به ده ست هیتا، ئه وا دبلقمیکت ده ده نی، بپوانه: د پلۆم.

تاقیگه ه (ن.) تاقیگا، ئه زموونگه: ده چم بۆ تاقیگه ه خوین ده به خشم.

تاقیکرن (ج.) تاقیکردنه وه، ئه زموونکردن، چه رپانندن: به تاقیکردنه وه سه لمیتراره، که هه وا له سه ره وه بۆ بنه وه به ستانی هه یه.

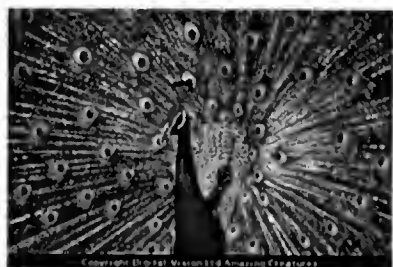
تاگو (نام.) ۱- دا، تا، بۆ ئه وه ی: ده خوینیم تاگو سه رکه وم. ۲- ماوه ی نێوان دوو شوین، هه تا: له ماله وه تاگو ناوشار دوو کیلتر مه تر ده بێت. ۳- ماوه ی کات: ژێله تاگو نیوه ی شه ف دیوانی مه حوی خوینده وه.

ثا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

تاوان (ن). گوناح، خهتا، سووچ،
گونه: تۆمه تبارمه که بی تاوان
ده رحیم.

تاوانبار (ن). گونا م بار، خه تابار،
خه تاكر: تاوانبار كه درايه
دارگا.

تاوور (ن.) بورج، قوللہ: مەر
فریوکه خانہ یەك تاوورەکی مەیه
یۆ حاوورتیری.



تاوس

تاوس (ن.) بالندہ کی گورہ،
پہری بالہ کا نی رہ نگین۔

تاوی یاد (ن) تاو له رز، له رزو تا:
میشووله ی نه نو فیلس تاوی یاد
به یاد ده کات.

تاو یار (ن.) تاوهر، تاویرهك له
بریشكه و شتی تر، نهوهی
چارهك له سێلدا بیزژت: راب

٢- داو، موو: چەند تالەکی لە
برجی مەلۆه ریون.

تالان (ن) پوپ، تالو، بېرداو، دزوا:
ستاندنی مال و سامان له مهر
که سټک به ژورې، تالانه.

تالانکردن (ج) پوپ کردن، به نقدی لی
ستاندن: روزمان هردهم
گوندن مه تالان دکرن.

تالەبان (ن.) تالەبان ھۆزەکی کوردە
لە کەرکوک: شیخ رەزای شاعیر
لە ھۆزی تالەبانە.

تـامـکردن (چ) چـیژ لـیـوـه رگرتن:
حـشـته کـه م تـامـکرد.

تالک (ن) ده بابہ: ماشینہ کی ٹاسنی
سہ ریازیہ گولہ نایبری، توپ و
مہ ترہ لوزی لہ سہ رہ: دہ بابہ ی
دوژمن نامان ترسینیت.

ٽاڻو (ن) ۱- هه ٽاڻو، ٽاڻا: چورمه
 به رتايو. ۲- گوپ، هيڙ:
 نه سهڪه به ٽاڻو مات.

تەبا (ئان). گونجاو، كۆك، ساز، رۆك:
ئازاد و نەزاد لەگەڵ يەكتر زۆر
تەبان.

تەبەق (ن). ۱- سەك، سەبەتە.
تەبەقەكا ئانى تەك بۆمە ئىنا.
۲- نەخۆشىيە تووشى قاچى
ئازەل دەپىت و لە رۆيشتن
دەكەوئىت. ۲- قات، نەقەم:
خانىي مە دوو تەبەقە.

تەپۆلكە (ن). گرك، زویرك، تەپۆكە،
گردۆلكە، گردەك زۆر بۆند
نەپىت: لە دەروويەرى
بەردەرەش تەپۆلكە ئۆلدى.

تەختە (ن). دەپ، تەختەدار، دارەك
كە داتاشارابى: دارتاشەكە
مۆزەكەى لە تەختەكە دروست
كرد.

تەرازوو (ن). ۱- تەرازوى، ئامرازى
پىوانى شت، بۆ كۆش و سەنگ
بەكار دىت. ۲- كۆمەلە
ئەستىزەپەكن لە ئاسمان
بەيەكەوەن، پىئوو و تەرازوو.

گيان تاوئىرەك ئەستورەكەم بۆ
بەرئىنە.

تاوئىر (ن). جۆرە بەردىكى پان و
گەورەيە وەك چىن و توئىرلە لە
ئىو زەویدا دەردەكەوئىت: ئەو
تاوئىرە بەردانى بەرپىوونە وە لا
دران.

تاييەتە (ئان). تاوئەت، ديارىگراو: ئەز
بكارەك تاييەت چورە
هەولئىي.

تاييەتى (ن). تاوئەتى، بزاردە:
ديارىيەكا تاييەتى دى بۆتە
هەتيرم.

تاييەتەندى (ن). بىزاردراو،
خەسەت، ئەدگار، چۆنىەتى
باروئۆخى هەرشەك: مەر
چىنئىكى كۆمەل تاييەتەندى
خۆى مەيە.

تايە (ن). تاي ئۆتۆمبىل: مەمور
ئۆتۆمبىلەك پىئويستى بە تايەى
سپىر مەيە.

تە (ج). ۱- تۆ، ئەتو، جىناوى
جودايە بۆ كەسى دوو مەى تاك:
تە ئان خوارد.

نا نه ب پ ات چ چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ته شه نه (ن.) به لافه، دیراندی،
 گه وره بوون و به رفر او انبوونی
 نه خوښی یان برین: له کاتې
 چاره سرکړنې بریندا ده بیټ
 ناگاداری بین نه بادا ته شه نه
 بکات.

ته شت (ن.) ده فریځکی گه وره ی ده و
 والای لیوداره، که له مسو
 فاقون، یا نه له منیوم، یان
 پلاستیک دروسته کړی بڼو
 مه به ستی جیا جیا به کار دیت:
 من روزه له نیو ته شتی تاییه تی
 خوی ده شوم.

ته عه دا کړون (چ.) ته عه دا وشه یه کی
 عه به بییه به واتای
 شه ریفر و شتن، ده ست
 دریزیکردن و داننه نان به مافی
 په وای تو دیت: ته عه دا کړنه
 سر خه لک پېش نیل کړنې
 مافه کانی مرقه.

ته عریب (ن.) وشه یه کی عه به بییه،
 به مانای به عه به بکړن دیت: به
 عه به بکړن سیاسه ته کی
 قیزه ون بوو، که رژیمې به عس
 به کاریده مینا.

ته رزه (ن.) ته گر، ته گهر، گلپره،
 ته رزه، ته رگ، گزلق، کشک:
 دوینی ته رزه یه کی زور بارې.
 ته ری (نان.) تاریک: شه فا دی زور
 ته ری بوو.

ته پ (نان.) ته پ پچه وانه ی وشکه،
 شتی به ناو بی، ناوی پیا کرابی:
 لقه داره کی ته پ پینه.

ته زوو (ن.) ۱- ته زنک، شپ، موچرک:
 له گه ل هه واله که ته زوی به
 له شدا مات. ۲- وزه، نه و هیزه
 خیرایه ی به ناو تیله کانی
 کاره بادا تیده په پی: ته زوی
 کاره با رووناکیان ده داتی.

ته سک (نان.) ته نگ، هر که تو سال
 به سال گه وره تر ده بیټ جلی
 سالانی پیشترت بڼو ته سک
 ده بیټ: جلی ته سک له بهر مه که.

ته سلیم بوون (چ.) خۆبه ده سته وه دان،
 نه گهر سه ریازیک له بهر ی شه پدا
 هیچ جوره چه کیکی پینه ما، به
 ناچاری ته سلیم ده بیټ: نیمه
 ته سلیم بوون ره تده که یه وه.

زانبارى كوردستان لە شەقامى

مەلەبجەيە .

تەلەقزىيۆن (ن.) ھۆيەكى راگەياندى

ديتاروھ: تەلەقزىيۆن ھەوالەكان

بەدەنگ و ڕەنگ بڵاودەكاتوھ .



تەليسكۆب

تەليسكۆب (ن.) تەليسكۆب دەزگايەكە

بۆ بينىنى ئەستىڤەكان: بە

تەليسكۆب ئەستىڤە دورەكان

باش دەبينىن .

تەلە (ن.) تەلەھ، ئامرازىكە لە مەتالو

تەختە دروستدەكرىت، لە نپو

تەعريبكردن (چ.) بە عارەبكردن:

دەبى پڕۆسەى تەعريبكردن

پوچەل بكرىتەوھ .

تەق (نان.) گشت، ھەموو: كورد ب

تەقرا تىدەكوشن .

تەق (ن.) ١- دەنگى شت بەيەك وەيا

بە نەرد كەوتن. ٢- رەق، بە

تەنيا: نانكى رەق و تەقى

دەخوارد .

تەقاندن (چ.) پەقاندن، ترەقاندن:

مىن تەقاندن لە كوردستاندا

بەردەوامە .

تەگەرە (ن.) ئاستەنگ، كۆسپ،

لەمپەر: تەگەرە مەخەرە

بەردەمم .

تەل (ن.) تىل، وایەر، سىم: دەست لە

تەلى كارەبا مەدە .



تەلار

تەلار: (ن.) بالەخانە، كۆشك،

بينايەكى گەرە: تەلارى كۆپى

ثا ت ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ته مووز (ن.) تیر مه، ناوی مانگی (۷)
 حه و ته می سالی زاینییه: /-
 مانگی ته مووز گشت ده که م.

تهن (ن.) ۱- لهش، به دهن، قالب،
 جه سسته: ۲- پتوانه یه که
 قورسای پی ده کیشریٔ: ته ن،
 مه زار کیلتر گرامه.

ته ناهی (شان.) نارامی، ره حه تی،
 هیمنی، ناشتی، بیده نگی،
 له سه رخو: ب ناشتی و ته نامی
 ژیان خوشه.

ته ندروستی (ن.) ساخله می: بنکعی
 ته ندروستی له تقریبه ی
 گونده کاند کراوه ته وه.

ته نگافی (ثا.) ته نگانه، ناخوشی،
 ئالوزی، به رته نگی، ته نگاری،
 کاتی ته نگو چه له مه: مرفی
 باش ده می ته نگافیان دیار
 نبیت.

ته نگانه (ن.) بهوانه: ته نگافی
 ته نگه بهار (شان.) ته سک: کولانه
 کونه کان ته نگه بهرن.

مالاندا به زدی بۆ مشك گرتن
 به کاردیت.

ته له مشك (ن.) ته له ی مشك،
 ئامپره کی بچووک بۆ گرتنی
 مشك به کاردیت: مشکه که
 به ته له که وه بوو.

ته م (ن.) ته م و مژ، دومان، تومان: له
 رۆژی ته مدا رابده ی بینین که م
 ده بپته وه.

ته ماشاکردن (ج.) سه پرکردن، زهین
 دان، پوانین، تیرامان،
 به ریخودان، میزکرن: ته ماشای
 کتیه که ت بکه بزانه چون
 ده خورینه وه.

ته مه ن (ن.) ئی، عه مر، عومه ر، ماوه ی
 ژیان: یاخو ته مه نت درێژ بی.

ته مبه ل (شان.) ته وه زه ل، کارنه که ر،
 زه غه ل: مرفی ته مبه ل که س
 حه ز ئی نا که ت.

ته مسیل (ن.) نواندن، زاره که رن: من
 حه زم له کاری ته مسیله.

تەۋۋىم (ن.) نەپىم، پىل، گوپ، توندو
ئۆدۈ ھىزدان: بايەكى بە تەۋۋىم
ھەلىكىد.

تەۋۋن (ن.) تەۋن، چىنن: كارگەى
تەۋنى ھەلىكىد تالى چاكى
دوستدە كىد.

تەۋلىكە (ن.) گۆڭ، شىۋىنى ۋلاخى
بەرزەيە (ئەسپو ماينو ئىستى):
ئەسپوكانى لە تەۋلىكە ھىنانە
دەر.

تەييارە (ن.) فېۋكە، بالەفې: بېۋانن
مىندالېنە تەييارەى واتان دىۋە.

تېل (ن.) پەنجە، ئەنگۈست، قامك،
پل: مەن تېلا خۇر پاقۇر كىد.

تېرپە (ن.) دەنگى كەۋتىنى شتەك يان
دەنگى پى، پىژن: گوتىم لە
دەنگى تېرپەى پىي بىۋ.

ترسناك (شان.) بەترس، مەترسىدار:
جادەيەكى ترسناكە پىۋىستە
ھىۋاش بېۋى.

ترسنۆك (شان.) بىۋرە: ئەگەر دايك
مىندالەكەى خۇى بە ترسو لەرز

تەنگ پىنەلچىن (ج.) ئۆد بۇ ھىنان،
بىۋ دەرەتان كىردن، ھەراسان
كىردن: تەنگم پىنەلچىنى تا
ئاشكەرايىد.

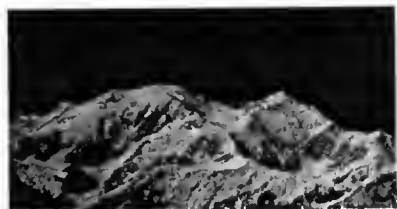
تەنھا (ئان.) تىنى، تەنیا، تەنى،
بەتەنى، تەنیا، تان: تەنھا خۇم
چوم.

تەنیا (ئان.) بېۋانە: تەنھا.
تەۋار (ن.) بازى مى: تەۋار كە لە
شىۋىنى خۇى ھەلىنىشت.

تەۋاۋىد (ج.) بېنھىنان، كۆتايى
پىنھىنان، جىبەجىكىردن،
تەمامكىردن، تەۋاۋىد: تەۋاۋ
كىردى خەۋرەكە تەۋى خايد.

تەۋەر (ن.) ۱- دارەكى كۆلدارە لە
كونى بەرداشى سەر پىۋى ناسن
گىردە كىۋى ۋىلۋىسكى تى
ھەلدە كىشەيت: تەۋەرى ئاشەكە
نەچەسپاۋە. ۲- ئەۋىنەما
گىشتىيەى، كە باسكىكى
دىيارىكراۋى لەسەر دەخولەتەۋە:
تەۋەرى باسەكە مان لەسەر
مىندالە.

ئا ئ ب پ ق چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی



تروپك

تروپك (ن.) بېوانه: تروپكه

تري (ن.) تري، تەرى، ھەنگور،

مېۋەيەكى شېرىن و خۆشە:

دۆشاۋلە تري دروستدە كرى.

تريشكە (ن.) تريسكە، بىروسكە

ھەور، بىسى: لە بەھاران

تريشكە ھەور دە بىنرى.

تري (ن.) بېوانه: تري

تشت (ن.) شت، چشت: تشتەك نەما

باسى نەكەين.

تكا (ن.) ھىقى، نزا، پارانە ۋە، داۋا:

تكام وايە ئاگاتان لە وانەكانتتان

بى.

تكان (ج.) دژان: گۈزەكە ئاۋى ل

دەتكا.

تكلەل (نام.) دگل، ل گەل، لەگەل:

تكلەل تۆدا دەچىن بۆ بازار

تو (ج.) بېوانه: تە

گەورە كرد، مندالەكە ترسنۆك

دەردە چىت.

تروپكه (ن.) ۱- دۆندى كىو، لوتكە،

كلېفانگ، گوپىتك: تروپكى

قەندىل بەرزە. ۲- بلندترین

شوین لە دار: بالندەكە بەسەر

تروپكى دارەكە ۋە ھەلنىشت.

ترومپا (ن.) پەمپ، ئامرازەكە ئاۋى

پى لە بىر دەردە ھىنرى، ھەروا

نەوتىشى لە بەرمىلە ۋە پى

دەردە ھىنرىت.

ترووكان (ج.) ۱- لىكدانى ھەردو لا

پىلوى چاۋ، چاۋ ئقاندن،

قوچاندنى چاۋ: بە چاۋ

ترووكانىك گەيشە لام. ۲-

لىكبوونە ۋە، شكان، تەقین،

تركین: ھەموو مىلكەكان

ترووكان.

ترووكاندن (ج.) لىكدەنە ۋە، شكاندن،

تەقاندن.

توانا (ن.) شیان، هیز، تاقەت، وزه:

توانام ههیه به سه ر ئه م گرده
بکه وم. ۲- ناوه بۆ ئیرینه.

توانه وه (ن.) تاوانه وه، ههلبوون،

بوژین، بهوژین، بریتییه له
گۆپانی مادده له دۆخی
په قییه وه بۆ دۆخی شلی به
وه گرگرتنی گهرمی پتو یست:

له گهژ ده رکه وتنی خۆری به هار
به هری چیاکانیش ده توتیه وه.

توانست (ن.) توانا، هیز، تاقەت:

توانستی ئیمه هه ر ئه وه نده یه.

توره قان (ن.) نفیسه قان،

ره وشه نییر، وێژه وان: جه لادەت
به درخان توره قان بوو.

تورکه مان (ن.) کۆمه لێکه سه ره به

گهلانی تورک زمان. له سه ده ی
یازده ی زاینیدا له ناوه پاستی
ناسیاوه به ریگه ی
نازه ریا بجان وه هاتوونه ته ولاتی
کوورده واری له سه ده ی
چوارده دا هیندیکیان له
که رکوک و باشووری که رکوک
نیشته جیبوون.

تورکیا (ن.) ده وله ته که ده که ویتیه

باکووری کوردستان.

توند (ئان.) دۆوار، موکوم، به هیز: به

گوریسه کی توند قابیمان کرد.

توندوتیژ (ئان.) ئازار به خشی،

تووه وتوند، به زه بر: مرقی
توندوتیژ له ژیاندا سه رکه وتن
به ده ست ناهینیت.

توندوتیژی (ن.) ئازار به خشی،

تووه یی، زه بروه نگی:
به کارهینانی توندوتیژی دژ به
مندال کارکی نا په وایه.

تووتن (ن.) پوهه که کی گه لاداره له

پیشه سازی جگه ره به کار دیت:
تووتنا به ری گاره ی یا بنا فو
ده نگه.

تووور (ن.) ۱- تفر، جوژه پوهه که کی

زستانییه له ژیر گلدا سه رک
ده کات و په لک و لاسکه که شی
ده خوړی. ۲- تووره که،
تویرک، نه وه ی له کۆل ده کری و
کالو خۆراکی تیده کری.

توووره گه (ن.) بهوانه: تووور

تووش (ئان.) ۱- هه وای ژۆر سارد و
باراناوی: ئه م پۆ ئاو و هه و

ئا ئ ب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ى

تويژين (چ) ليكولينه وه، فهكولين:
تويژين خوبا دكەن كه مويژي
نياندرتال ل كورستانى ژبايه .

تويژينه وه (چ) ليكولينه وه، فهكولين،
ديراسه كردن: گهلانى جيهان به
تويژينه وه پيشكه وتن .

تويكل (ن) بهرگى سهره وه، قه پيلاك،
تويژ، تيفل، قه لپيچك: گويژ
ناوكه كسى ده خورى
تويكه كه شى بق سورتاندى له
زستانان زور باشه .

تو (ج) ته، تو: تو بپاوه كى زيره كى.
توپ (ن) ۱- چه كيكى گه وده شپه،
كه گولله شى گه وده ده خوات
له سهر ماشين و زيرپوش و تانك
داده نريت و شوينى دووى پى
توپ باران ده كەن: دوژمن سهر
سنورى توپ بارانكر ۲-
جوره ناميرىكى ياريكردنه
شيويه كى خپرى هه يه،
ده توانيت يارى پييكه يت، وهكو
توپى پى، تينس، باله، سه به ته،
ده ست: من حه ز له يارى توپى
پى ده كم ۳- به سته يه ك
قوماش له كارخانه موى له سهر

تورمه . ۲- موى به دغه پوي
ئاكار: خوت له كه سانى توروش لا
ده . ۲- گياندارى گاز گرو له قه
هاويژ: نه سپه كه تورمه .

تووك (ن) ۱- پويپت، موى پيستی
ئاده مزاد، قى سهرى مويژ،
نه گه ريه كيك موى زور بوو
ده لين تووك، به موى له شى
سه گيش ده گورتيت تووك . ۲-
دوعاى خراپ، نزاى خراپ، نفين:
تووك له خه لك مه كه .

توون (ئان) ۱- خواردنى تيز . ۲-
(ن) ئاگردان، جه هه ننه م . ۳-
دۆل و شيوى قوول و زور .

۴- توونى حه مام، شوينى ئاگره كى.
تويژ (ن) ۱- سهرتى، سهرتوى،
سهرتوو، چه ورييه كى ته نكه
ده كه ويته سهر ماست: ماستى
نه وچاره مان تويژى كه ميوو . ۲-
قه تماغه شى برين: برينه كه م
هيشتا تويژى نه گرتوو . ۳-
به شهك له كومه ل: پيوسته
تويژى لاوان زيرگرنگيان
پييدريت .

تۈيرە (ن.) بەشەك لە ھۆن، تايەفە،
عەشیرەت، خېل: تەرخانى
تۈيرەپەكى ھۆزى جافە.

تۈيرەھە (ن.) بېوانە: تەھۇز
تۈيشەك (ن.) تۈپۈڭ، تۈپۈڭ، تۈيرۈڭ:
تۈيشكى خۆرلە نۈوھ پۇيان بە
راستى دېقە خوارەوھ.

تۈيمە — تۈيمەركۈن (ج.) دەرمانكردن،
چارە سەركردن: نەخۆشەكە يان
نۆر بە باشى تۈيمەركۈد.

تۈيۈنۈ (ن.) ئافى، سەرنج، ئاوپ:
تۈيۈنۈم كۈر، كە خۇيان لە
قەرەى باسەكەدا.

تۈيۈنۈ (ج.) دەرمانبۇيۇن، بۇيۇن،
ئادىوبۇيۇن، پەتبۇيۇن، تۈيۈنۈ:
ئەوان دوتىنى بەم گۈندە تۈيۈنۈ
بۇيۇن.

تۈيۈنۈ (ج.) لەئادىوبۇيۇن،
لەئىتۈدەبۇيۇن، دىئادىوبۇيۇن: لەئاد
يارىيەكەدا بۇيۇن، كە ماتو
ھاۋارەكە يان كۈر.

تۈيۈن (ئان.) ۱- پىچەۋانەى برسى: مۇرۇ
ۋ خوارنا ھىگۋىنى تۈيۈنابىت.
۲- تەسەل، تەۋلو، تۈخ:

دەدرىت: بازىگانەكە سى تۈپ
كوتالى فرۇشت.

تۈپۈك (ن.) گۈپىتەك، لوتكە، كلىفانك:
كۈر بەرەو تۈپۈكى سەركەۋتن
دەرۋات.

تۈيۈن (ج.) مردار بۇيۇن، بۇئەو
ئاۋەلە بەكارىدېت، كە گۈشتىيان
ناخۇرىت، ۋەك سەگ، پىشپە،
گۈرگ، بىرەۋاز ۋ....:
گۈيۈنۈرەكەمان تۈيۈن.

تۈرۈن (ج.) تۈۋە بۇيۇن، رى ھەلسان،
زۈيۈن، سۈلبۇيۇن، زۈيۈن،
بەجىتۈشتن، ۋاز ھىنان: تۈرۈن
سيفەتەكى ناشىرىنە.

تۈمار (ن.) ئەۋ پەۋاۋە زانىيارى تۈدا
تۈمار دەكۈى، سىل: ئاۋم لە
تۈمارى قوتابخانە نووسراۋە.

تۈۋ (ن.) تۈۋ، تۈۋ، تۈۋ: رۈۋەكە
گۈلدەرەكان بە تۈۋ تۈۋ دەرۋەن.

تۈپ (ن.) ۱- كۈمەل، دەستە، گۈرۈپ:
تۈپەكەمان پەكەمى پالەۋانىيەكە
بۇر. ۲- پىت، دانە دانەى
ئەلفوبى.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

تیكدان (ج) ۱- ویرانکرن، کافلکرن،

خاپوورکردن، له به یښودن:

ګوندی مه لسه ده سستی رژيما

به عس هاته تیكدان. ۲-

تیكه لاوکردن، تیكه فهدان،

تیكه لکرن: چایه کې تیكدار

خواردیبه وه. ۳- شتوندن: تر

کاره کې نیمه ت تیکدا.

تیکردن (ج) ۱- کردنی شته ک بو

ناوشته کی تر: تارا خه ریکی برنج

تیکردنه. ۲- درک کردن،

پیوه نان: ناګات لیبی زود بهرای

بی نه که بیت تی ده کات.

تیپه لدان (ج) ۱- هافیتن، فرهدان،

هاویشتن. ۲- ده رک کردن:

نه بهیشت دانیشی تیپه لد. ۳-

لیدن: به شق تیپان مه لد.

تابلوکې به رهنگی تیر

نه خشانده.

تیری تر (شان) زودو پر: هندی

خوارد تیری تر بو.

تیز (ن) ۱- کونی لای چه خمای

تفهنگ: تیزی تفهنگه

که وره بو. ۲- په له، له ز: به تیز

هات.

تیشته (ن) نانی به یانی: من تیشته

خاریبه.

تیقه (ناک) له ناودا.

تیکوشان (ج) هه ولدان، تهغه لاکردن،

کوشش کردن، خه باتکرن:

سهرکه وتن له تیکوشان دایه.

تیكه لاو (ن) تیکه، ناوخته، لیکدراو:

نه و قوتا بخانه سهره تاییه

تیکه لاره.

تیکه لاو کراو (شان) تیکه لکری،

ناوخته کراو، لیکدراو.

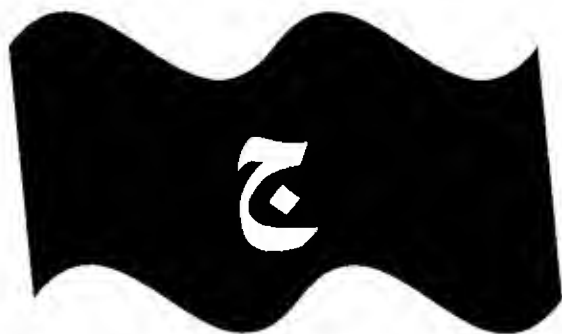
تیکچوون (ج) ۱- نالوز بوون، گرژ

بوون، پشیوی. رهوشا

ساخلمیا وی تیکچوو. ۲-

شکان، له کارکه وتن: تیکچوونی

توتو مېله کې مزی نه هانتی.



جا (نام.) دهسا، نهوه، نيتړ، نهوجا،

نهمجا، که واته، که واپو، نه فجا:

جا من نايه م، بزانم چي ده که ن؟

جاده (ن.) شه قام، ريگا: له کاتي

په پينه وه تدا له جاده به سر

مټله کاني په پينه وه دا بڼو.

جار (ن.) که پوت، که پ، کات، هل:

نه وه تا نووکه که له ک جاران

هاتيه مالا مه.

جاران (نان.) وه ختي خو، له پيشو،

کاتي رابردو: جاران نه و کاتانه

به فوره کي نه ستور ده باري.

جاده کا دي (ناک.) گاف کا دي، هه له کا

دي: جاده کا دي بزږم دي هتيمه

نک وه.

جار جار (ناک.) جارويار، ناوه ناوه،

جاريه جار، جار جاره، ماوه ماوه،

به هه لکه وت، جار نا جار،

به پيکه وت، به پتي پتيو است:

جار جارسه زمان لنډه دا.

جارويار (ناک.) بپوانه: جار جار

جاريو ته ر (ناک.) جاره کي ديکه،

جاده کا دي: برپساري داوه

جاريو ته ر ياري به ناگر نه کات.

جاري (ناک.) ۱- جاره ک، يه کجار:

توخودي جاره کي وهره مالمان.

۲- هيشتا، نيستا: جاري

نه ماتوره، به لام تقري پيناچي

ده کات.

ئاڭ بېت چاڭ خەرزۇس شەخەف قىلگەن ھەي

جان (ئان). ۱- دەلال، رەند، شەخ،
بەدە، خەشەك، زىيا، قەشەنگ،
جوان، خەنجىلانە: مەن بىر كەكە
جان كەي. ۲- ئاۋە بۇ مەيىنە.



جانئا

جانئا (ن). باۋلى، باۋل، چەمەدان،
سەندۇقەكى دەسكدارە كەلۈپەلى
تەندەندەردى ۋە بە دەست
ھەلەدەگىرەيت: جانئاكەم
مەلگەت.

جەبارى (ن). ھۆزىكى كوردى شارى
كەركەكە.

جەربەزە (ئان). ئازا، دلىر: ئازا
مەندالەكى جەربەزەپە.

جەرگە (ن). جگە، ئەندامەكى لەشى
مىۋە وگىيەنەدە.

جەئەن (ن). جەشەن، جىئەن، بۇنەپەكى
خەش، رۇزى خەشەي.

جەردان (ن). ئاگادار كەندە،
بانگەمەشتەن، راگەيانەندە:
جەردانەكەي ئاسايش بىر
مەشەپەرەپەرەي خەلگى بىرە
كەي بەد.

جەرز (ئان). ۋەزە، بىزار: زەرسەت
كە مەن جەرز كەد.

جەلجەلۈكە (ن). داپىرەچەكە،
تەنچىرەك، دام داپىرەكە، كاكە
مەشەن، پىرەشەك: تەزەي
جەلجەلۈكە تەكە.

جەم (ن). ۱- قاپ، قاس، دەفەرى
بەجۈكى كەنزاىيەن شەشەي:
جەمە ئاۋەكەم بەد. ۲-
شەشەي ئاۋىنە: خەيەلە جەمە
بەجەرەكە دىتەدە. ۳- كاس:
يەنەكەمەن جەمە خەلەكەي
بەدەستەيەن. ۴- شەشەي
بەجەرە: جەمە بەجەرەمە
كەلەكە پەقەتە.

جەمە (ن). جەمەت، خەشەمەت،
ئازا: مەمەت جەمەت
خەشەمەت.

ناهه ننگه پاران: نه وړوز بۆنه په کی
خوځه و جه ژنی نه ته وه بیمانه .
جه لالی (ن.) عه شیرته کی باکووری
کوردستان: جه لالی خیل کی
ناودارن.

جه ماوهر (ن.) کومه ل، خه لک، پرانیا
خه لکی، حه شامات: تا جه ماوهر
پشتوپه نا بی سهرکه وتن
مسوگره .

جه نه و (ناک.) له نوی، ژ توفه: جه نه و
با ده ست به کار بین.

جه ننگ (ن.) شه پ، هراو لیکدان:
باشووری کوردستان له دواي
جه نگی په کی می جیهانی به
عیراقه وه لکنرا.

جه نگاوه (ن.) شه پرکه ر، سه ریا:
براکه م جه نگاوه ره کی نازا بوو.
جه ه (ن.) جو، جوړه دانه و پله په که. له
جو نانی جو دروست ده کریت،
بو نو که سانه به سووده، که
بوو چاری نه خوځشی شه کره
بوون.

جه هه ننه م (ن.) دوزخ، دوزه: له
نایینی نیسلامدا به هشت
دوزخ هه یه، هر که سیکی
کاری چاک بکات ده چیته
به هشت (جه ننه ت) هر
که سیکیش به دکار بیت ده چیته
دوزخ (جه هه ننه م).

جرید بازی (ن.) جریتبازی، جریدانی،
یاری و غار کردن به نه سپ: یاری
جرید بازی له م ناهه ننگه دا ساز
ده کری.

جریوه (ن.) ۱- ویچه ویچ، جیکه جیک،
ده نگی مهل: جریوه ی بالنده
چه ند خوځه .

جشاک (ن.) کومه ل: جشاکا کوردی
جشاکا کا پتشکه فتنیه .

جگه (نام.) ژیلی، بیتجگه، جیا: جگه له
من هه موویان چوویون بو
ناهه ننگه که.

جگهر (ن.) بېوانه: جهرگ
جل (ن.) ۱- جلاک، بهرگ، پوښاک،
جلوبهرگ: دهسته جله کی تازه ی
به بۆنه ی نه وړوز وه کړیوه . ۲-

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

جوانی (ن.و.) خه ملی، رازاوه: جوانیا
به ماری ده رکه فت.

جودا (نان.) جوداهی، جیاواز، جیا:
بیروای من له که ل تودا جودایه.

جوداهی (ن.) جیاوازی: د ناښه را
هر دوو تپیښ پکابه ر جوداهی
چنه؟

جودایی (نان.) بپوانه: جوداهی
جوگرافیا (ن.) زانسته که په یوه ندي
به زه وی و ناسمان و هرچی
تیا یاندا په و یان تیا نندا ده ژیت،
هیه: جوگرافیای کوردستان له
به شی جوگرافیادا ده خویندري.

جوغرد (ن.) شوینیکه قامیسه لآن و چر
بیټ، جهی له فن ل ه بن:
که رویشکه که له جوغرده که دا
خوی شارد ووه.

جولان (چ.) لفین، بزین، هه ژان:
منداله که هر ده م له جولاندا په.

جومگه (ن.) گه ه، گي، نه و شویني
دوو نیسک به یه که ده گن،
گریچک: جومگه ی ثانیشکی
ژانده کات.

پارچه یه کی چنراوه شه وانی
زستان له پشتمی (گا، که ر،
نیسترونه سپ) ده کریټ:
نه سپه که جل که نه و جا سواری
به.

جلدروو (ن.) دروینکار، به رگدروو.
جلك (ن.) بپوانه: جل.



جلوبه رگ

جلوبه رگ (ن.) بپوانه: جل.
جموجول (ن.) نه سره و تن، لقلقین،
دانه کاسان، هاتن و چوون،
بزووتنه وه ی زور: له م روزانه دا
بازار جموجولی که وتوتی.

جندی (نان.) ۱- جوان، که له ش،
نازدار: ناسکه کی جندیم دیت.
۲- باش، ریټ، چاک.

جوان (نان.) بپوانه: جان

جۇ (ن.) بېوانە: جەھ.

جۇر (ن.) چەشەن، تەرز، پەنگ، شىۋە:

تۇر جۇر تىرمان مەيە.

جۇر بە جۇر (ئان.) مەمە جۇر،

پەنگاپەنگ، جۇراوجۇر، چەند

جۇرەك، مەمەلايەن،

مەمەچەشەن، چەندپەنگ: چەند

كەلپەلەكى جۇر بە جۇرى بۇ

بابەتەكە ئامادە كىرۈرە.

جۇراوجۇر (ئان.) بېوانە: جۇر بە جۇر.

جۇر (ن.) جەۋر: جۇرى كەرەكە نوپىيە.

جۇگە (ن.) جۇگەلە، جۇگا: ئاقا جۇگى

كەلەكە زەلالە.



جۇلانى

جۇلانى (ن.) جولاندك، مېزك، مېزك،

گوريسى بە دارەۋە كىراۋ بۇ



جۈۈجە

جۈۈجە (ن.) جۈۈجەلە، بالىدارى

بچۈك، جۈۈچكە: ئاگانار بە ئار

بە جۈۈجەكان بدە.

جۈۈجەلە (ن.) بېوانە: جۈۈجە.

جۈۈلان (چ.) بېوانە: جۈۈلان.

جۈۈلە (ن.) فزە، مەژان، لىقەن، بىزاق،

بىزۈتەن، تەكان: ئەم دارە بە

بابەكەرە دەجۈرۈ.

جۈۈن (چ.) ۱- جۈۈن، جۈۈتەن: دەبىت

پارۋر پىش قوتىدان باش

بجۈۈرۈ. ۲- جۈۈن، جۈۈن،

خەبەر، جۈۈن، قسەى ناشىرىن،

كە بە يەكەك دەگۈرتى: كۈرۈم

جۈۈن بە كەس مەدە.

نا ته ب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

جیهان (ن.) ۱- دنیا، گیتی، عالم:

مه مور جیهان سه یی

یاریه کانی مؤندبال ده که ن. ۲-

ناوه بـل مینه: جیهان

قوتابیه کی لیتاتوره.

جیهانگیری (ن.) دنیاگیری، به جیهانی

بوون: باهزی به جیهانیبوون

مه لیکربوه.

جیهانی (شان.) عالمی، گیتی: ته پا

پتی یاریه کا جیهانییه.

جیوجیو (ن.) بهوانه: جیکجیک.

جیگا (ن.) بهوانه: جه.

جیگه (ن.) بهوانه: جی.

جیگیر (شان.) به جه، تۆقره گرتوو:

به ونده کان له یهك شوین

جیگیر نین.

جیگیرکردن (چ.) سه لماندن،

چه سپاندن: کورد به به لگه

جیگیران کردوه که رکوک

کردستانییه.

جیناڤ (ن.) جیناو، راناو: نه و شه یه

له رسته دا ده توانیت جیگه ی ناو

بگریته وه: من، نیمه، تۆ، نیوه،

نه، خۆم...

لینیشتن و خۆمه ژاندن، جۆره

یاریه کی مندا لانه یه.

جۆم (ن.) ناود، کهندهك، که ناو

دروستی کردبی: له جۆمه که

به ریبه وه.

جه (ن.) جیگه، شوین، شوون، جیگا،

جی: کورستان جه واری کوردانه.

جهه کی مه زن (ن.) عه رده کی مه زن،

جهه کی به رفره، جیگایه کی

گه وره: فی خواندنگه می جهه کی

مه زن بخۆره گرتیه.

جیابوونه وه (چ.) دورکه و تنه وه له

یه کتر، جودابوونه وه،

جیاوازیبونه وه: که گه یشتینه وه

ناو دی له یهك جیابوینه وه.

بهوانه: جوداهی.

جیاواز (شان.) جودا، جیا:

زینده وه ره کان له شتیه و رهنگ و

قه باره یاندا جیاوازن.

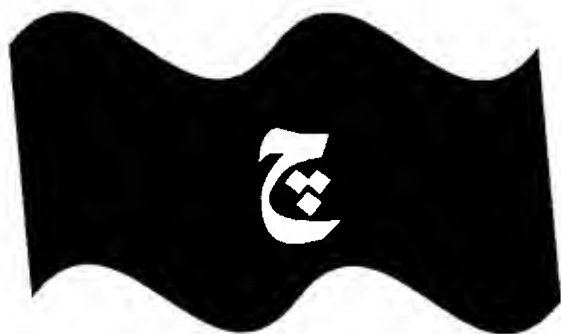
جیر (شان.) گزشتیک نه جووریت ده لئین:

جیره، چیه.

جیکجیک (ن.) دهنگی مه لو جووچکه،

جیو جیو، دهنگی جووجه له:

جووجه کان جیک جیکیان خۆشه.



چ (ج) چى : ئىيە بە ج زەوى
دەكتىلن؟

چا (ن) ۱- چا، گەلای بوو، كى چايە
و جۆرە خواردنە، وە يەكى
گشتىيە: چايەكى خوشى دامى.
(ئان) ۲- باش، چاك: چا مات.

چاپكارى (ن) چاپەمەنى، ئەو
شئەنى، كە لە چاپ دەردە چن:
لەم رۆژنە دا چاپكارى بەرەو
بېش چوۋە.

چاپووك (ئان) توندوتۆل، چوست،
زىرەك، چەلەنگ، گورج و گۆل:
ئەو تۆر چاپووكە

چاتر (ئان) چاكتر، چىتر، باشتر:
چاتروايە زور بخەوى.

چاخ (ن) سەردەم، تاف، كات،
زەمان: ئىيە ئىستە لە چاخى
نويى و ئىنتەرنىت و جىيەنگىرى
دەژىن.

چادر (ن) ۱- خىوۋەت، خىمە،
رەشمال، تاول: ئاۋارەكان
مېشتا لە ژىر چادىدا دەژىن. ۲-
پەردە، ئەو بەرگەى بەسەر
ئۆتۆمبىل دادەدرىت. ۳- ئەو
پارچە قوماشەى ژن سەرتاپاى
لەشى پى دادەپۆشىت.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ى

چارۋىكەدار (ن.) شتەك چارۋىكى

بەسەردا دىيى: كەشتى

چارۋىكەدار بەھرى باۋە دەپوات.

چاق (ن.) چار، دىدە: چاقىۋى

كەلەكى سۆزى!

چاقىدىر (ئان.) چاۋدىر: لەھەر

پۇلىكى قوتابخانەدا چاقىدىرەك

مەيە.

چاقىدىرى (ن.) چاۋدىرى: چاقىدىرى

زىرەكى دىقت.

چاقىدىرىكىر (چ.) چاۋدىرىكىر:

چاقىدىرىكىر پەككەتەكان

ئەركە.

چاك (ئان.) باش، قەنج: ئەم قوتابىيە

لەۋانەكانى چاكە. ۲- بەشى

خوارەۋەي كراسى ژانە.

چاكە (ن.) باشى، قەنجى: چاكە لە

خراپە باشترە.

چاكى (ن.) باشى، قەنجى: بابىران

گۆتەيە چاكى بىكەوب ئاقىدا

بەردە.

چاگە (ئاك.) لەۋى، ئەۋى، ئەۋىندەرى:

چاگە سى رۇژ مامەۋە.

چار (ن.) ۱- دەرەتان، چارەنوس،

چارەسەرى: چار چىيە ئەگەر

۲- رويەندى ئىن،

پەجە، پىچە: دەمچاۋى خۇي

بە چار (چارشتى) داپوشىيىۋى.

(ئان.) ۳- ژمارە چوار، چوار:

نەنكە چار چىرۋىكى خۇشى بۇ

گىرۋەۋە.

چارەسەركىر (چ.) ۱- رىزگاركىر:

بىرىندەرەكەيان نەۋ

چارەسەركىر. ۲- كۆتايى

پىتەتەن، چارەسەركىر:

كۆشەكە چارەسەركىرەكى بە

پەلەي دەۋى.

چارەسەرى (ن.) رىزگارى، كۆتايى: ئەۋ

چارەسەرىيە، كەباسى

دەكەي لە جىيى خۇيەتى.

چارچۇپ (ن.) ۱- چوارچىۋە، چوار

دەۋر، دەۋرىيە، چارچۇق: ئايا

ۋىنەي خۇت لە چارچۇپە

گىرۋە؟ ۲- ئەۋدارەيە، كە

بەھرى سەرخانۋى پىي

رادەمالرەيت.

چاوپاك (ٲان.) چاوپنی ناكا، چاډ
پاقر، چاوی كه سیک كه به
خرابه ته ماشای شتی خه لکی
دیکه نه كا، دژی چاوپیس:
چاوم پاكه چاوپنی ناكه م.

چاوپیکه وتن (چ.) چاډ پیکه فتن، دیدار
له گه ل کردن، بینین، دیتن:
چورن بتر دیدنی كه سیک
چاوپیکه وتن.

چاوتییرین (چ.) ۱- لی ورد بونه وه،
لی مؤپ بونه وه، سهیر کردن،
میز کرن: به ته وای چاوی
تییرپیروم. ۲- ته ماع تیگردن،
مرخ لیخوش کردن، به ته مای
داگیر کردن: دوزمنان چاویان
برپورته سامانی ولاته كه مان.

چاوپنوك (ٲان.) چاوپرسی، به
نیره یی، به ته ماع، قرچوك،
ره زیل: چاوپنوكی باش نییه.

چاودیریکردن (چ.) لبه ردانان،
زیره فانی کرن: چاودیریکردنی
كتره لایه تی پیویسته.

چالاك (ٲان.) چاپوك، چوست، به كار،
چه له ننگ: مندالی چالان
خوشه ویسته.

چالاکي (ن.) چه له نگی، بزاډ، چوست،
جموجول: به چالاکیه کانی
خومان ناینده دهنه خشینین.

چالاو (ن.) چالاډ، گه پاف: بالنده كان
له سر چالاوه كه دا ناو
ده خونه وه.

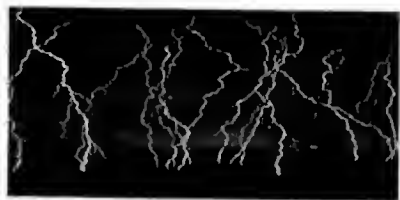
چالگه (ن.) بپوانه چالاو.
چاندن (چ.) رواندن، چه قاندن: چاندن
له مه لکه ندن باشته.

چاو (ن.) بپوانه چاډ.
چاوه نده نده (ن.) دیمه نیکی دلپرتن،
دیمه، چاوگه، بهرچاو: تافگهی
سؤلاډ تافگه یه کی چاوه نده نده.

چاوه پوانی (ن.) چاوه نقر، چافه پی،
كه سیک به ته مای شتیک بیت و
چاوه چاوی بۆ بكا: چاوه پوانی
ژیاننیکي خوشم.

چاوه پیکردن (چ.) چاوه له پنگابوون،
چاوه پوانی کردن: چاوه پیکردن
ناخوشه.

ئا ئا ئا ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی



چە خماخە

چە خماخە (ن.) بريقى بروسكە،
تروسكە بروسكە: بە ھاران
ھەردە چە خماخە دەدات.

چە خماخساز (ئان.) ھەستاي خەنجەرو
چەك: ھەستارە جەب
چە خماخسازنىكى بە ئاوبانگ بوو.
چە راندن (ج.) لە ھە پاندن: ھەركىيا
بە زىن خۆل ئۆزانا چە راندن.

چەرخ (ن.) ۱- تايەى عارەبانى كۆن،
چەرخە. ۲- رۆژگار، زەمانە:
ئاخ لە دەست ئەم چەرخە
ئارپىكە. ۳- سەد سال، سەدە:

ئالى لە چەرخى ئۆزە ھەمدا
ژباو. ۴- ئامرازىكە چەقۇو
شتى دىكەى پى تىژ دەكرىت:
چەقۇرىكەى لە چەرخ داو. ۵-
ئامرازى ئاگر پىكرىد:
تەباخەكەى بە چەرخ داگرىساند.

چاۋگا (ن.) بەشپىكە لە بەشەكانى
ئاخاوتن ۋەك: نووسىن، نوستن،
رۆيشتن، كردن،.....

چاۋلىكنان (ج.) ۱- چاۋ داخستن، چاۋ
چوقان، چاۋ ئقاندىن، چاۋ
قوچاندن: داىكەكە مندالەكەى
بە چاۋلىكنان ۋە لە باۋەش
دانا. ۲- مردن.

چاۋلىكە (ن.) عەينەك، چاۋك، چاۋك،
بەچاۋك: چاۋلىكەى نەنكەم كۆن
بوو.

چەپ (ن.) لاي بەرامبەر راست: ھۆلى
تاقىكردن ۋەكان لە دەستەچەپى
ئوردى بەپىۋە بەرە.

چەپلە (ن.) دەست لىكدان، چەپرە،
دەست قوتىن: مندالەكان
چەپلەيان بۆمن لىدا.

چەپلەپىزان (ن.): چەپلە لىدانی
بەكۆمەن: وشيار بەچەپلە پىزان
پىشۋازى لىكرا.

چەتر (ن.) سەيوان، سەھوان: رۆزانى
باران چەتر لەگەل خۆم دەبەمە
قوتابخانە.

چەسپاۋ (نان.) خۇجە، جەۋى،
خۇگرتىۋ، راۋەستىۋ: مەمور
بالىدەكان پىلەي گەرمىيان
چەسپاۋە.

چەشە (ن.) ئەۋنان و گۆشتەي لەسەر
تەلە دابىندىت بۇ راۋىكىرىنى
مەل و ئازەل.

چەشەكەرن (چ.) ۱- دەقشەرىن كەرن،
چەشەكەرن. ۲- راھىتىن، ۋەكو
تازى چەشەكەرن بۇ راۋ.

چەفتە (ن.) ۱- دەرسۆك، دەسۆك،
چەفتە، رەفتە: چەفتەيەكى
لەسەر ئالاندوۋە. ۲- بىنە مېۋ،
كە لە لكەدار خۇي دەئالەتتى.

چەق (ن.) بىنگە، چىنگ، ناۋەپاست،
نافەند: بازارە نوپىيەكەي مەۋلىر
لە چەقى شاردايە.

چەقەل (ن.) تۆپى، توۋرەك، توۋرەك،
تەپرى: چەقەلەكە مەرىشكەكەي
خوارە.

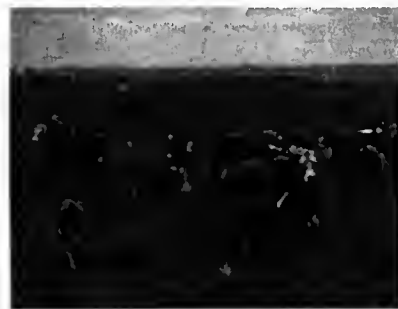
چەقۇ (ن.) چەقۇ، كىرك، كىرد:
سەۋەكەم بە چەقۇلەتلەتكەرد.

۶- ئەۋنامرازەي لەسەر بىر

دادەنرى بۇ مەلگىشەنى ناۋ.

چەرخاندن (چ.) سوۋپان: چەند جارىك
بە دەۋرى يارىگاگەۋە چەرخەي
لەتدا.

چەرمە (نان.) ۱- سېپى، چەرمى:
سەگە چەرمەكە لەگەل رانە
مەپەكە بەرە بۆلەۋەپ. ۲- لەپو
لاۋاز: مانگاىەكە تان نەد
چەرمەيە.



چەروان

چەروان (ن.) لەۋەپگا: د بەارەدا

چەروان شىن دىبىت

چەسپ (ن.) ئەۋماددەيەي شەتەك بە

شەتەكى دىيەۋە دەنۋوسىنى،

سەش: ۋىنەكەم بە چەسپ قايم

كەردوۋە.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

چەلەنگ (ئان.) زیرەك، چالاک،
چاپووك، بەكار، شۆخ و پێك:
شەیران كۆرەكی چەلەنگە.

چەم (ن.) ۱- چۆم، دارستانی قەراغ
شاو و رووبارەكان: لەناوئەو
چەمەدا گیانداری كۆیوی ئۆدە.
۲- زەوی و زان: چەمى مە
گەلەكى ب خێو بێرە.

چەماندن (چ.) خوار كۆندەو،
دامێنانەو: مەن ئەفەتێكە
چەماند.

چەماوە (ئان.) چەمپای، خولاوە بوو:
بێرچى سەرى هەر چەماوە یە.
چەمەبۆر (ن.) كێلگە یەكی پیتۆكە لە
كەركوك.

چەمچەمال (ن.) قەزایەكە سەربە
پاریزگای كەركوكە.
چەناگە (ن.) چەنە، ئەرزىنگ، چەم،
بەشێكە لە روومەت و كەوتۆتە
ژێردەمت.

چەند (نام.) چقاس، چەندی، چەنى:
بەفرل چەند جها بارییە؟

چەك (ن.) ۱- تەنگ، خەنجەر،
دەمانچەو....: ئەو چەكی بەلس
وێشە بێتو بێو. ۲- پارە، ئەو
كاغەزەى كە لە بانكەو بەرە
پارەكەى لە بەرامبەردا دانراوە،
كاغەزى حەوالە: باوكم
چەكەكەى بێرە بانك بێر پارە
وەرگرتن. ۳- خەشلى زێر:
چەكێن بویكا مەگەلەك جوانن.

چەكدار (ئان.) چەكەلەر، بە چەك،
سەرباز، پێشمەرگە: پێشمەرگە
چەكدارەكی بەناوبانگە.

چەكدارى (ن.) چەكەلگری: چەكدارى
ناياساسى بياردەكا خرابە.

چەكە (ن.) پێلاوێكی چەرمى لاسك
دریژە، جزمە: پۆتینی درێژ تا
ئەژنۆ: چەكە لەكاتى سەرماو
قووڕ بەفرو باران لەپێ دەكێت.
چەكەلگرتن (چ.) تەنگ یا دەمانچە

وہ یا چەكی دی هەلگرتن،
خۆنامادە كردن بى شەپ: لە
پێناوی نیشتمانان چەك
هەندەكێن.

چه نندین (نام). نذر، گه لهك: له
نه شكه وتی مه زار میرد چه نندین
كه رسته ی كزن دوزراونه وه.

چه نگا (ن). بال، ده ست، له پ: نه د
زارو كه ب چه نگا ریقه دچیت.

چه ن (ن). ۱- ده رزی دروومان:
چه نییه كه بینه با كراسه كه م
بدورم. ۲- له گه له، پێكرا: من
چه نی تو ده چینه مه ورامان. ۳
- بۆچی، له بهر چی: چه نی وات
کرد؟

چه هچه هه (ن). دهنگی بالنده، دهنگی
بولبول: چه هچه هه ی بولبول
مه ستی كردم.

چه و (ن). ۱- شویشه بهرك، ورده
بهرد، چه وت، چه قل، زینخ. ۲-
چاو، چاڤ.

چه وا (نام). چۆن، كوو: چه وا نه دكار
چێبه؟

چه واشه (نان). ۱- دژ، پێچه وانه:
راستییه كه چه واشه مه كه. ۲-
سه ر لى شیواو: نه سه په كه
چه واشه بوو.

چه وان (نام). چۆن، كو، چه وا، چاوان،
چتوڤا، چاوا: تو چه وان هاتى بێر
مه وایتر؟

چه وت (نان). ۱- شاشسى، مه له،
خراب، لار، خه له ت: له م رستانه
چه وت كان راست بكه ره وه. ۲-
چه و، وردكه بهرد، چه قل: نه م
كو نكریته چه وتكى باشسى
تێكراوه.

چه وور (نان). نه گهر چیشته لیتاو رۆنت
نذر تێكرد، به و خواردنه ده لێن
چیشته چه وور.

چه وری (ن). چه وری، چه وری،
دوونگو به نذر وون: نذر
خواردنى چه وری خرابه.

چه و سینهر (ن). داگیركه ر، سته مكار:
رژیمه بهك له نوای بهكه كانى
عیراق چه و سینهر بوون.

چه وڤه (نام). وته ی پرسیار له چۆنیه تی
شت: كاكه چتوڤى؟ واته چۆنى؟
چرا (ن). له مپه، رۆناكى، گلبوب،
فانوس، لاله: له كاتى نووستندا
چرایه كه كز ده كه م.

ناڻه ب پ ت ج ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بچين چڙي دارستانه ڪم

دهيٽه وه.

چڻ (ن.) چخه، وشهيه ڪه بڙ ده رڪردي

سهگ: چڻ چڻ سهگ ڪه نه ڪي

پهلاماري ڪه وه ڪه بدهي.

چقله گ (ن.) چلهڪ، چقل: چقله گ دارم

شڪاندوره.

چڪڙه (نان.) بچڪڙه، گچڪڙه:

نه وسا نذر چڪڙه بهور.

چلميرانه (ناڪ.) ۱- جواميرانه:

ڪوردستان جهي چلميرانه. ۲-

نافي داره ڪي ستويره دانا بهر

دهر ڪه هي بڙ پڙهه دان و گرتني:

داري چلميرانه داره ڪي راست و

ستويره.



چلووره

چلووره (ن.) ۱- نه و ناوهي به سهرا

دهيه ستيت و به گويسه بانه و

چرڪ (نان.) پيس، چلڪ، قريڙ:

جلوبه رگم چرڪن بهوره.

چرمسين (چ.) سيسبون، چورچبون:

داري باخه ڪان له به ربتي ناوي

چرمسين.

چرو (ن.) بشڪڙ، خونچه، ڪروڪه:

داره ڪان تازه چرويان

دهر ڪر دوره.

چريڪه (ن.) دهنگي تيزي بهرن:

چريڪه چريڪ، چريڪه ي له دواي

يهڪ: له به يانيان چوله ڪه ڪان

چريڪه يان ديت.

چر (نان.) ۱- له پال يهڪ، سفت،

تيڪپا، ناثئيڪپا: دارو

دره خه ڪاني نه م دارستانه

چرن. ۲- قايم، مڪوم،

توندوبه نند، چيپ، دژوار:

مروقه ڪي چره ناميته راي.

چرنوڪ (ن.) پهنج، نينوڪي تيزي

بالنده و هه نديڪ ناڙهه: چرپتوڪي

بازگه لهڪ تيزن. ۲- ده موجاو

بريندار ڪردن، پتوڪ: ده موجاوي

هه موي چرپتوڪه.

چري (ن.) بهيه ڪدا چوو، پري،

دارستاني پري: تا به ره و خوار

چناران (ن) گونديڪه له ڊوڙي
خه له کان: چناران گونده ڪي
خنجلان به .

چنراو (ٺان.) راڄڻي، ته نراو، ريستراو:
بلوڙهه ڪم چنراوه.

چنگہ پنی (ن:) چنگہ کری، چنگ له
زهوی گیر کردن بۆ سه رکه وتم له
لیژایی وه وه وراز: به چنگه پنی
سه رکه وتم.

چنین (ج) تھون، تھاندن، راجنن:
کارگی رستن و چنین له هه ولتر
هه به. چنینی مافورد دایکی
کورده واریه.

چوارچرا (ن): گزپه پانه که له
مه هاباد: له گزپه پانی چوار
چراډا کوماری کوردستان
حارډرا.

چوارگوشه (ن.) شتیره یه کی نه ندازه ییه
چوار لای وه کی یه کوه یه کسانه:
پویه ری ماله که مان سی سه
مه تر چوار گوشه یه.

چوار ودرزی سال (ن) چوار که زی
سال، به هارو هاوین و پیاو

دهرى نه شى _____ كه قندا
شۆپده بىته وه، گليك، گلېزه: له
زىستاناندا چلورره به
گونىسه بانانوه شۆپده بىته وه.
۲- به سته نى، دۆندرمه: چلورره
خوارىن به هاوېن خوښه.

چالڪ (ن.) پيسايي، پيساتي، ڪريڙ،
 ڦريڙ، گه مار: ڪراسي مه موو چالڪ
 پيو.

چلکُن (نان.) به قریژ، پیس، پۆخل:
شەرمە مەرۆ چلکُن بێت.

چلم (ن:) کلمیش، ناوی خهستی
که پوو، پیسایی ناو که پوو:
ده بیت به په پږی تاییت چلم له
که بووت باک بکه تهره.

چلمن (نان.) به که سيک ده گوتريت ،
که چلمی زور بته خواره وه .



چنار

چنار (ن.) ناوی داره کا قد بهرزه:
به ژنا ته دار حناره.

ئائەببەت جەججەخ دەررۇس شەخفەق كەل مەھوى

چۆك (ن.) ئەنئەنىۋى زىننى: مەھرىمەننى
دەۋىر چۆك مەنە.

چۆلەكە (ن.) كىشەكە، پاسارى،
كىزەلە، چۈپچەك، تىشەك: خوتەن
لە چۆلەكە دەۋرىگەنەكە
تەۋىشى پەسىۋى بالندە بېن.

چۆل (ئان.) شۈبھىگە كە ئاۋەدانى تىدا
نەبى، بەيار: مەن جەتەن چۆل
بەيار نەقتىن.

چۈن (ئام.) چەۋا، كۈ، چلۇن: چۈن
سەۋەت بېرى؟

چۈنەكە (ئان.) ۋەكەك، ۋەكەكە،
پىكچەۋى: دەۋىرى مەھەمەن
چۈنەكە تەبەككۈشەن. ئەم دەۋ
قەلەمە چۈنەكەن.



چىا

چىا (ن.) ۱- شاخ، كىۋ، كەن: چىاكانى
كوردستان بلىندە سەركەشەن. ۲-
ئاۋە بۇ نىۋەمى.

زىستان: ئاۋەمەۋى كوردستان چۈر
ۋەزىنى سالى خەشە.

چۈرەين (ن.) چۈرە خەشەكى مەزەلە،
چۈرە شەمەكە لە چۈرە نىۋە-
دەۋىيەت- پىكچەت: چۈرەينەكانى
بابا تەمەرى مەمەدانى كۆنەتەين
چۈرەينە كوردەين.

چۈنەكە (ئام.) چۈنەكە، لەبەر ئەۋە،
چۈنەكە: تەبەككۈشەن، چۈنەكە
خەت مەندەۋەكەيت.

چۈنەكە (ئام.) بېۋانە: چۈنەكە.
چۈۋەن (ج.) ۱- بېۋىشتەن: كوردەكە بە
پەلە چۈۋە. ۲- ۋەك، يەكسان،
ھاۋتا، ھاۋشان: مەھەمەتتەۋى
لە زىرەكەدا چۈۋەن بەكەن.

چۈۋەنەۋەكە (ج.) كۆرۈۋەن،
چۈۋەنەكە، دىناۋ تەككەچۈۋەن،
مەلقچان، كەمبەۋەن.

چۈۋەتەم (ن.) كىۋە كۆرەت دەۋستەكەن،
ئاستەنەك: كاكە چەتە چۈۋەتەم بىۋ
خەلەكى دەۋست مەكە.

چۈۋەۋە (ن.) دىۋەندەن، دىۋەنە: كۆندەكە
چۈۋەۋە نىۋە دىۋە.

چوارين — چيكر دنه څه

چين (ن.) ۱- ته څه، توي، لا: زهوى له
چند چينيك پټكها توره. ۲-
گروپ، كومه له يهك، تويژ: چيني
هزار پټويستى به هاو كارى
هه به. ۳- چين: سين، ناوى
ولاتيكي گه وره به له كيشوهرى
ناسيا: ژماره دانيشتوراني
چين له ملياره كى زياتره.

چينه كړدن (ج.) دانه هه لگرتنه وهى
بالندانه له نيو لم و خولدا:
مريشكه كه له نيو خولى كولان
چينه دهكات.

چيزي (ناك.) ماوه يهك، بټنهك: چيزي
لك ته دمېم.

چيشتا (ن.) خوارن، تيشت، ناش،
شيو: نيوه پريان نور چيشت
ده خرم.

چيكر دن (ج.) دروست كړدن،
دامه زړاندن: من كه پرهك بڼو خځ
چيكر.

چيكر دنه څه (ج.) نه گه شتيك شكا
بوو، چاكي بكه پته وه
چيكر دنه څه پيډه لټن.

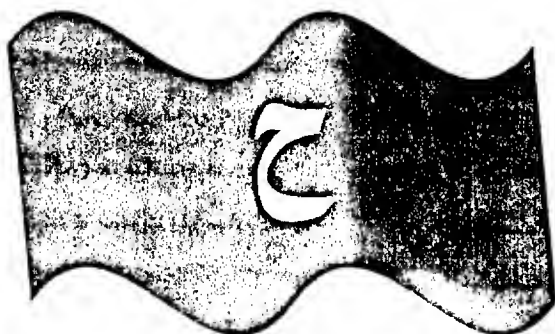
چيدى (ناك.) چيتى، چيديكه: چيدى
دوژمن بڼو ناچټنه سر.
چيروك (ن.) سرگوزشته، هه كايهت،
حكايهت، سربرده: بابيره گيان
چيروكيكى ديمان بڼو بگتيره وه.
چيچك (ن.) چوله كه، كيشكه،
پاسارى: دهنگي چيچكان گه لك
بي خوشه.

چيمه ن (ن.) ۱- شويى ته پو به ناو و
سه وزه: گه شتيكمان له ناو نه و
چيمه نه دا كړد. ۲- فريز، نه و
گيايهى له ناو باخچه و پاركه كاندا
ده بينرئ: ياريگا كه به
چيمه نكي جوان روپوش
كړاوه. ۳- ناوه بڼو مټينه. ۴-
ناوى گونديكي سر به پاريزگاي
كهركوكه.

چيمه ننتو (ن.) كزكريت، تيكه له يه كه
له خول و به رد له كارگه
دروسته كړئ، كه رسته كئ
نافاهييه: كارگه ي چيمه نتر له
سرچنارو تاسل موجه
دامه زړاوه.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

چینکر (ج) بېوانه چیکردن	چینه (ن) ره زفان، نه و که سه ی
چیل (ن) مانگا، چیل، چیر: چین	دارو دره خست و شینایی
ناژد لیکې به سوده.	ده چینیت.



چه پین (ج.) چه پاندن، وه پین، په وین،
 چه په چه پی سه گ: شوانه که له
 چه پینی سه گه کان به چه به ر
 هاته وه.

چه ز (ن.) ویست، ناره زوو، هه وه س:
 چه زو فیانا مه گه له که.

چه زکردن (ج.) خواستن، به هیوا بون،
 ناره زوو خواستن، ویستن: چه ز
 کردن شته که و شیان شته کی
 دی.

چه سـ سـانه وه (ج.) فه موسسیان،
 بیته نه دان، پشودان، بیتندان: له
 پاش ماندور بون چه سانه وه
 پتو ریسته.

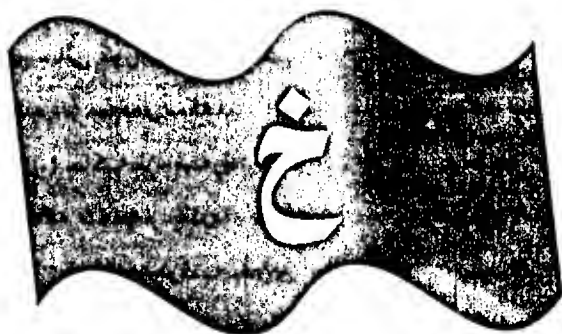
حاجیله (ن.) ۱- گوله کی سپی ناو
 زه رده: حاجیله ده رمانی ئ
 دروسته کړیت. ۲- گیایه کی
 تاله به زوری له ناو ده غلدا
 ده پوی.

حادیسه (ن.) وشه یه کی عه ره بییه،
 روډاو، رویدان: ره چا وکړدی
 رتینمایه کانی هاتو چی حادیسه ی
 تو تمبیل که مده کاته وه.

چه په سسان (ج.) واق وړمان، سر
 سورمان، به هتین، ماتوبون،
 سه رسام بون: له ترسمان
 چه په سابور.

ئا. ئا. ب. پ. ت. ج. چ. ح. خ. د. ر. ز. س. ش. ع. غ. ف. ق. ك. گ. ل. م. ن. ه. و. ی.

حەشاردان (ج.) شاردنەو، ئەشاردن،	حکومەت (ن.) فەرمانپەرەویی، میری،
مەلەسەدان، پەنھانکردن، ونکردن	دەسلەت: ئیمە پەشتگیری لە
بە ئەنقەست: خەرجەشاردان	مەنگاوەکانی حکومەتی
یاربەکی کۆنی کوردەوارییە.	کوردستان دەکەین.
حەفتانە (ئ.ك.) هەفتانە، هەموو	حوزەیران (ن.) شەشەمین مانگی سالی
هەفتەیک، لە حەوت رۆژ جارێك:	زاینییە، ج—ژەردان:
ئەم گەرفارە هەفتانەیه.	تاقیکردنەوێگانمان لە مانگی
حەلوا (ن.) جۆرە خواردنێکە لە ئارد و	حوزەیران دەستپێدەکەن.
پۆن و شەکر دروستدەکرێت:	حیرفەت (ن.) وشەیکە عەرەبییە،
مەندال حەزی لە خواردنی	هەرکەسیکی لە بوارێکدا
حەلوايه.	شارەزایی پەیدا کردو لێهاتوویی
حەوش (ن.) حەسار، حەوشە،	نواند دەبێتە حیرفەتی ئەو
گۆپەپانی ناو مەلایان پیش	کەسە، وەك ئاسنەگر، زێرکەر،
مال: چەند بێنە دارێك لە	دارتاش و....
حەوشەکە ی مەلەماندا هەیه.	



سور باره‌گی له تدریه‌ی ولاتانی
جیهاندا مه‌یه.

خاری (ناک) خواری، خواره‌وه: من ل
گوندی خاری تو دیتی.

خاڤ (نان) بیده‌ست وبرد، خاو، سست:
هه‌نده کەس ب خوه خاڤ و
سستن.

خاک (ن) ۱- گل، خۆل، شاخ: ۲-
زه‌وی: ئەم ده‌شته خاکه‌کی به
پیشه. ۳- زێد، ولات، نیشتمان،
شوینی له دایک‌بوون: خاکی
بابو بایرانمان به هه‌موو دنیا
ناده‌م.

خاپاندن (ج) دسه‌ربهرن، فیللیکن،
فریودان، خه‌له‌تاندن، ته‌فره‌دان،
هه‌له‌تاندن: ئەم نامتینه خاپاندن.
خاپوور (نان) وێران، کاول:
هاتوونه‌ته سه‌رولاته‌کی
خاپوور.

خاپوورکردن (ج) وێرانکردن،
کاولکردن: چه‌نده‌ها جار دته‌هاتی
کوور خاپوورکران

خاچا سوور (ن) ریکخواه‌کی
ناحکومی جیهانییه له کاروباری
زیندانیان و دیله‌کانی جه‌نگ
ده‌کۆلێته‌وه: ریکخوازی خاچی

نا نه ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

خامه بېر (ن.) قه له مې، قه له م داده،
نووككړ، قه له م تراش: هر
یه که پټیوېسته خامه بېر خوی
هه بیټ.

خاموښی (ن.) بڼده نگی، کېی، کزی: به
بیستنی هه وال که هه مور
خاموښی دایگرتن.

خان (ن.) ۱- و ته یه ک بی گه وره یی،
گه وره پیاو و ښ، نازنای
ده سلات: که ریم خانی زه ند
چه ند ساله ک هوکمی نیرانی
کرد. ۲- خانوو، مال: خانه
کرنه که یان نه ماوه، یه که کی
دیکه یان کریوه. ۳- له کرنه
ریوار خوی و ولاخه کی تیدا
ده هه واند هوه.

خانه قینی (نان.) که سه ک خه لکی
شاری خانه قین بیټ: شه هید
له یلا قاسم کچه کی نازای
خانه قینی بوو.

خانه نشین (ن.) کارکه نار، گرده نشین،
هر هه رمانبه ره ک ته مهنی
گه یشته سه رووی شه ست سال

خاکه لیوه (ن.) ناری یه که م مانگی
سهری سالی کوردیبه: له مانگی
خاکه لیوه دا سه هه ره که م.

خاکمال (ن.) خاکه ناز، مه پک: به
خاکماله که باخچه م چاکرد.

خال (ن.) ۱- نوخته، نوقته: دوی
هه مور رسته یه ک ده بیټ خاله ک
دایبریت. ۲- برای دایک: خالم
کوره کی هاوته مهنی مهنی هه یه.
۳- نیشانه، هیما: خاله کی
جوانی له سهر پرومته هه یه.
۴- دابه شکردنی بابه ته ک بی
چه ند لقه ک، دانه دانه: له
نه دجامی باسه که مان ده که ینه
نه م خالانه.

خالوزا (ن.) زارو کیت خالی،
منداله کانی برای دایک، خارزا،
خوارزا، خالزا: نازک خالوزای
منه.

خالوژن (ن.) ژدخال، ژنی خال:
خالوژن ماموستایه.

خامه (ن.) پروانه: پینووس.

ده توانیت هیچی دی کارنه کاتو
 بؤ خوی خانه نشین بیتو
 موچه یه کیشی بؤ بپردیته وه.
 خانزاد (ن). ۱- خانه زاد، خانه زاده،
 له خانان: ماله کی خانزاد. ۲-
 ناوه بؤ میتینه. ۳- ناوی ژنه
 ده سه لاتداره کی کوردستانه له
 میرنشینی سۆران: قلاتی
 خانزاد و له بانه مانه.
 خانگه (ن). مال، خانوو: خانگه که مان
 له که ریووج دروستکراوه.



خانوو

خانوو (ن). بپوانه: خانگه.
 خانووبه ره (ن). ناامال، خانوو له گه ل
 که لوپه له کانی ناوی:
 خانووبه ره کی خوشیان مه یه.
 خانی (ن). بپوانه: خانگه، خان،
 خانوو.

خاو (نان). ۱- سست و بیتهز، نه پۆ:
 چونکه خاوه له رۆیشتن زوو
 ناگاته جی. ۲- نه کولاو،
 نه بژاو: گوشته که مینشتا خاوه.
 ۳- نه پیسراو، بهنی ته و او
 بانه دراو: مینشتان خاوه، جوان
 بایده. ۴- خۆش نه کراو،
 چه رمی خۆش نه کراو: چه رمی
 خاو دواي خوشکردن بؤ زور
 پیشه سازی به کار ده مینریت.
 ۵- که رسته سه ره تاییه کان،
 بنه ما: کار که که له شویتنیکی
 باشه، چونکه که رسته ی خاوی
 زوو پیده گات. ۶- (ن). جوره
 گیایه کی بۆن خوشه.

خاوهن (ن). خودان: من خاوه نی ئەم
 زه ویانه م.

خاوهندارییه تی (ن). مولکداریه تی،
 به خاوهن بوون: خاوهندارییه تی
 مافی مه موو مۆقه که.
 خاووخیزان (ن). نه ندامین مالی،
 نه ندامین فامیلی، نه ندامین

ناټه ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

خایاندن (ج). پېچون، کات پېچون:
خولې زمانې کوردې نور مانگی
خایاند.

خه بات (ن). ۱- کوشش، ټیکوشان،
هول: له پیناو سره به خوی
کوردستان ه مورمان له
سنگه ری خه باتین. ۲- نای
روژنامه یه کی کوردیبه له
باشووری کوردستان
درده چیت: خه بات
روژنامه یه کی روژانه یه. ۳- نای
شاروچکه یه: خه بات له سر
ریگای مووسله. ۴- ناوه بو
نیروم.

خه باتکردن (ج). خه باتکرن،
ټیکوشان، هولاندان،
به رگریکردن، خه بتان، خه بتین،
جه نګین.

خه باتګه (ن). جهی خه باتی، مهیدانا
خه باتی، شوینی خه باتکردن.
خه باتی چه کدارانه (ن).
پیشمه رګایه تی، خه بات به شه:

خیزانی، مال و مندان: برام
خاوه ن خاوه خیزانه.

خاوین (نان). پاکژ، بژوین، ته مین،
پاک، پاکژ: هه میسه
دهسته سره که م خاوینه.

خاوینکردنه وه (ج). پاکژکردنه وه،
پاکردنه وه، پاکژکرنه وه:
خاوینکردنه وه ی پوله که له
ته ستړی نیمه شدا یه.

خاوینتر (نان). پاکژتر، پاکژتر، پاکتر:
من له تر خاوینترم.

خاوینترین (نان). پاکژترین، پاکژترین،
پاکترین: نه و خاوینترین
قوتابییه له قوتابخانه که مان.

خاوینکراو (نان). پاکژ کراو، پاکژ
کری: نه م ژوره خاوینکراوه.

خاوینکرن (ج). پاکژکرن، پاکژکرن،
پاککرن: خاوینکرن خاندنګه می
شول مه مه میایه.

خاوینی (ن). پاکژی: خاوینی له
باوه پره وه یه.

خه زَا (ن.) غه زَا، جه ننگه کی پیژد:

خه زَا کردن له پیناو نیشتماندا
پیژده.

خه زَال (ن.) ئاسک، مامز، غه زَال:

خه زَال ئاژه له کی گه له جوانه.

خه زَان (ن.) هه لوهرین، په لک

لیبونه وه، وه زنی پایز: وه زنی
خه زَان به سه رچوو.

خه زَانی (ن.) هه ژاری، نه بوونی:

خه زَانی دهرده کی گرانه.

خه زایی (ن.) غه زایی، جوړه مه له که:

خه زایی کلتو خوره.

خه ستا (ئان.) تیر، په یت، توند:

ماستاوێ خه ستو سارد له

نیوه پژی هاوینان به تامه.

خه سته خانه (ن.) نه خوځخانه،

خه سته: بزیښک له خه سته خانه

کار ده کات.

خه سیه تا (ن.) ساخه له، سه خه له،

خه سه له.

خه له سوور کردن (چ.) ده خل پاکژ کرن

ژ کایی، شه نه کردنی ده غل:

سه پانه که له خه له سوور کردن دایه

کورد خه باتی چه کدارانی له

پیناو مافه کانیدا به په وَا زانیوه.

خه بهر (ن.) ١- جنیو، جوین:

خه بهردان کاری مرقی باش

نییه. زاروکی خه بهر بیژ که سێ

نه فیت. ٢- وشه یه کی

عه ره بییه و واتای هه وَا

ده به خشیت.

خه بتین (چ.) خه بات کردن، تیکوڤشان:

نه م بَر ئازادیا وه لاتی دڅه بتین.

خه تا (ن.) گونا، گونا، تاوان،

سوچ: بێ خه تا که س لومه ی

ناکات.

خه تیرا سه رهلدانی (ن.) چه خماخی

راپه پین: خه تیرا سه رهلدانی ل

رانیه ده ست پیکر.

خه رچی (ن.) مه زاخ، پاره ی رۆژانه،

مه سه ره فی رۆژانه: قوتابی پیدایی

خه رجبیا رۆژانه یه.

خه ریک سه ره قال، مه شغول، به کاره وه

مژول بون: که نه وه ات

خه ریکی نووسینی نامه یه که

بووم.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

خه ملانلاندن (چ) ۱- رازاندنه وه،

جوانکردن: بوركه كهيان باش

خه ملانلاندن ۲- قرساندن،

قه بلاندن، ته خمين كړن، له

سه نگدان: خانووه كهيان به

هه شتا مليږن ديناړ خه ملاند.

خه نى (نان) گه شكه: له خورشى

سه ركه وتن خه نى بوون.

خه و (ن) نووستن، نفستن: پټويسته

زور بخه وين تا به يانى زور

هه لسين.

خه والوو (تان) چاو به خه، كه سيك

له خه هه لساييت، به لام ناگاي

له خوى نه بى و چاوى هه لنه بى:

هيتنده خه والوو مه به.

خه وتن (چ) نفستن، نوستن: له

كه رمان له سه ربان خه وتن.

خه وش (ن) عيب، خه ش، كه ماسى،

كي ماسى، به گهرد: هه فاله كه م

وهك زير بى خه وشه.

خه ون (ن) ۱- شتى: كه له خه ودا

ده بينرى: نازاك خه ونه كى

خه ليا خوليا، شهيدا، مهراق: من

خه لياى خوتينده وهى چيرى كى

كورتم.

خه لات (ن) ۱- پاداشت، ديارى:

به هوى به كه م بوونيه وه

خه لات كهيان پى به خشى. ۲-

ناوه بى نتيروم.

خه لاتكردن (چ) ديارى پيدان،

پاداشتكردن: مامرستانه

خه لاتكردنى قوتابيه كاندا

به شداريكره.

خه لك (ن) جه ماوهر، پراپسى

مرفقه كان، عوام: د نامه نكيده

كه له لك خه لك نامه بيوون.

خه لووز (ن) ره زوى، ره زوى، زوخال:

چاى به خه لووز تامى خوشه.

خه لووزى به ردين (ن) په ژى به ردين،

زوخالى به ردين بى سووتان و

پيشه سازى به كار ديت:

شه مهنده هوى جاران به

خه لووزى به ردين كاريد كره.

خه مل (نان) جوان، رازاوه، ره وش:

كورستان بخه مل و خوشه.

خوشی دی. ۲- ناوات: که ی نه و

خه ونه م دپته دی.

خه یال (ن.) سه ودا، نه ندیشه، دالفه:

به خه یال سه فهرم کردبوو.

میتده له خه یالدا مه زی.

خراب (نان.) خراب، ویران، تیکچوو،

ناشیرین: هاو پیه تی مررفی

خراب مه که.

خراپه کاری (ن.) کاری ناپه سه ند،

به دکاری: خراپه کاری نه نجاسی

باش نییه.

خراپسی (ن.) ناپه سه ندی، به دی،

ناشیرین: خراپسی له قوتابی

ناوه شتیه وه.

خروشان (چ.) تیکه لو پیکه ل بوون،

دووژان، تیکچوونی بارودوخ،

گرژ بوون: به هوی نه و

بارودوخه ی مه بوو ولات خروشا.

خز (شان.) لووس و خلیسک، حلی:

ناگات له خزی بی نه و شوتینه

خزه.

خزمه تگوزاری (ن.) پاژه گوزاری،

خزمه تکاری: شاره وانی

خزمه تگوزاری پیشکه ش

به هاو لاتیان ده کات.

خزمه تگودن (چ.) به رده سستی کردن:

خزمه تگودنی په ککه و ته

پتویسته.

خزپو (نان.) لیژ: نه م زه وییه خزپوه

جینگای خزانه.

خستن (چ.) هاو پشته خوار، که واندن،

فرژدان، به زهوی دادان:

داره کانمان به وه ستایی خسته

خواره وه.

خشت (ن.) ۱- که لپیچ، که ریوچ:

دیواره که مان له خشت دروست

کراوه. ۲- (نان.) ریک، بی

زیادو که م، ته واو، پراو پو: بالای

خشت له بالای من ده چی.

خشته (ن.) بهرنامه: بق ریک خستنی

کاته کانم خشته یه کم داناوه.

خلبیش (ن.) ناوی گوندیکه له

پارژنگای دهوک: گوندیرین

خلبیشی بناو و ده ننگن.

خم (ن.) هه ش، بهری گیایه کی ره نگ

نیلییه پیده لئین خم و بهنی پی

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

ماوه په ك: خواستنی كښتیب له
كتیځانه ده پیت.

خوان (ن.) ۱- سینې، سفره، میزی
نان خواردن.

خودان (ن.) خوهی، خاوهن، ځیو،
ساحیب، خانه خوئ: خودانی ئی
خوارنگه مې مړولې كې كه له ك
مه رده. ۲- خوا، په زندان،
خودا: مه ر خودی خودانی مه په.

خودانگړن (چ.) به ځیو كړدن، به خاوهن
كړدن، به ساحیب كړدن: نه د
ماله بخودانگړنا مړیشكا دژین.

خودایی (ثان.) په زندانی، خوایی:
به مړه كې خوداییه.

خودی (ن.) بېواڼه: خوا.

خوره (ن.) میكروېب: خوره به چاو
نابینریت.

خورما (ن.) بهری دارنكی به رزه له
شوینې گهرم و شیدار ده پویت:
سرکه له خورما دروست
ده كړیت.

خوری (ن.) هری مه پو بزن: چاكه ته كه م
له خوری چنراوه.

شین ده كڼ: به نه كه م له خم
نایه وه.

خمخمانسه (ن.) دوكانی ره نگرېزی،
خومگر، خمگر: جلو به رگه كانم
برده خمخانه پو ره نگرېدن.

خنجیلانسه (ثان.) ژیكه له، قه شهنگ،
جوان، ناسك، رېكوپېك، جان،
خشكوك، به دهو، رهند، زیبا،
قشت: نامه تگه كې خنجیلانسه م
سازكړد.

خو (ج.) خو، نهو: ناواز ب خو دجه
قوتابخانی.

خسوا (ن.) خودا، خودی، په زندان،
په روه ردگار.

خواح افیزی (ن.) مالئواوی،
دوعا خواستن، بخاترا وه: به بی
خواح افیزی مالئوه وه
به جتیتشت.

خوارن (ن.) خواردن، خوراك: مه
خوارنه كا خوش چېكړیو.

خواستنی (چ.) داوا كړدنې شته ك له
شوینه ك یا له په كه ك بو

خوم رهنګ (ن.) خم رهنګ، ههش
رهنګ: کراسه که م له خوم
رهنګی ناوه.



خوناو

خوناو (ن.) ۱- خوناو، ناوګ، شه ونم:
بولبول به یانیاں خوناوی سر
په پی گول ده خواته وه. ۲-
ناوه بر میتینه.
خوه (ن.) نارقه ی له ش: به رده وام
له شم نارقه ده کا.
خویا (نان.) ناشکرا، روونو دیار: یا
خویایه، کو بهارا نه ژ ساله دی
که له کا خوشبیت.
خوین (ن.) خوین، خون، هوون، خین،
پیویستییه کی سره کی له شی
مروغه: مروغه و بالنده و

خوره (ن.) دهنګی ناو و شتی شل، که
پرېژدی: سیوان رووباره کی
خوره داره.

خوساندن (چ.) نماندن، له ناودا
نرمکردن، نه گه ر تو برنج پیش
لیتانی له ناو ناو بکهیت، به و
کاره ده لاین خوساندن.

خولانه وه (چ.) زفرین، لیکزفرین،
سووپانه وه، چرخان: چنه
جاره که له سر بازنه که
خولانه وه.

خولبوونه وه (چ.) خلوربوونه وه.
خولدانه وه (چ.) بپوانه: خولانه وه.
خولګه (ن.) نه و هیله ی، که شتیک
به سریدا ده سووپتته وه، مه دار:
روژو مانګ له یه ک خولګه دا
ده خولتینه وه.

خولمه ت (ن.) خزمهت، پیویستی، نیش:
خولمه تا خر بر من بیژه دا برته
بکه م.

خولتمان (ن.) دروستبون، ناهه ریده
بوون: له دایک و باوکیکي
رووناکبیر خولقاوم.

ئا ئ ب پ ت چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

خويندنه وهى سه ربه خو (ن).

خويندنه وهى ئازاد كه له

پروگرامى خويندن دانىي:

خويندنه وهى سه ربه خو زانبارى

خويندكار زياده كات.

خويندنگا (ن) فيرگه، قوتابخانه،

شوينى وانه لى خويندن:

كوهر كه له خويندنگايه كى

ئاماده ييه.

خويندنى ته وزيمى (ن). خويندنى به

زورى، خويندنى به ئهرك: له

كوهرستاندا خويندنى ته وزيمى

به سه ره ر مندا له كى ته من

شهش سالدا سه پيئدراوه.

خوو (ن) ۱- رهفتار، نهريت، خود:

له گه ل ئيمه خو ره وشتى باشه.

۲- فى، گه شكه، جوهره

نه خوشيه كه: ديسان خورى

گرتوه. ۳- خوليا: خورى به

خويندنه وه گرتوه.

خوو ره وشتا (ن) ئاكار، رهفتار،

نهريت: سالار خو ره وشته كى

جوانى مه يه.

مه كداره كان گيانه وهى

خوينگه رمى نه گهرن.

خوين به ربوون (چ) داپسانى هر

شوينيك، خوين ليهاتن، خوين

كه وتنه وه، خوينپسيان،

خوينپزان: له گه ل كه وتنه

خواره وهى خوينى له لورى

به ربو.

خوينده وار (ئان) كه سيك بزاني

بخوينتته وه و بنووسى،

خوينده فان: روزاك خوينده واره.

خويندكار (ئان) فيرخواز، قوتابى،

خوينده فان: برام خويندكارى

كولىي پزىشكيه.

خويندن (چ) ۱- خوندن، خاندن،

چوونه قوتابخانه، چوونه

مه كته ب، يه كيك گه ر بخوينتت

روو له قوتابخانه ده كات و

پسپورى له پيشه يه كيان

بابه تيك پهيدا ده كات. ۲-

چرين، گوتن: ده مه و به يانيان

كه و باش ده خوينتت.

خۇپيشانندان (ج.) چيىنك، كۆمەلە
خەلكىك بۇ دواكردىنى كارىك يان
بۇ نارەزايى دەربېرىن لە شىتىك
دەچنە سەرجادەو كۆمەلىك
دروشم ھەلدەگىزىو بەرەو
شويىنى مەبەست دەچن.

خۇر (ن.) رۇز، ھەتار: كە خىتر مەلات
نىيا رووناك دەپتەرە.

خۇرازاندىن ھە (ج.) خۇخىملاىندىن،
خۇجىوانىكردىن: پىش
دەستىپىكردىنى ئامەنگەكە خىرى
رازانەدەرە.

خۇراك (ن.) خوارىن، خواردە مەنى،
ئازوقە: خۇراك پىتورىستىپىكى
بەردەوامى گىياندارانە.

خۇراگر (ئان.) خوددار، بېيەن فرە، بە
ئارام، پىشور دىيىز، بە ھەوسەلە:
كورد لى بەرامبەر
نەمامەتتەپىكەنى زەمانە خۇراگر
بەرە.

خۇرسك (ن.) خۇرسىت، سىروشتى، لە
خۇرە شىن بوو، بە خىل ھەي:

خوونەرىيت (ن.) ھەلسوكەوت، رەفتار،
نەرىت: دەست سىيىز كرىنە سەر
مالى خەك خوونەرىيتەكى
خراپە.

خۇبەخش (ئان.) فېدا كار، خۇبەخت،
لە خۇو بەبى پارە، لە پىنگاى
مەبەستەك، خۇبەختكەر: گىيانى
خىرى لە پىئاو كوردستاندا
بەخشى.

خۇبەخشىن (ج.) خۇ دە پىئاوئان،
مردن لە پىنگاى مەبەستەك،
خۇبەخت كىردن، خۇفېداكردىن:
مەموومان خۇبەخشىن لە پىى
ولات.

خۇرىيەرى (ن.) خۇبەپتوۋەبردن،
ھوكىمى خۇ كىردن، خود
موختارى: لە سالى ۱۹۹۱ ھەرە
كورد خىرى خۇرى بەپتوۋەدەبات.
خۇبەخت (ئان.) گورىكەر، فېداكار،
خۇبەخش.

خۇبەختكەر (ئان.) پىشمەرگە،
خۇگورىكەر: ئىمە خۇبەختكەرى
ولاتىن.

ئا ە ب پ ت ج چ ح خ درۇژىسى ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

شويشتن: خۇشتن لە گە رماي

ھاويندا قىنىكت دەكاتە ۋە .

خۇشپەرە (ئان.) بزاخۇش، بە غار، خىرا

لە رۇيشتن: ئەسپەكى

خۇشپەرە ۋىيان مەيە .

خۇشگۈزەرانى (ن.) ژيانىكى خوش،

كامەرانى، شادى ۋە خەتەرەي:

كاركردن مۇيەكسە بىر

خۇشگۈزەرانى.

خۇشۋوشتن (چ.) بېۋانە: خۇشتن.

خۇشۋوشتن (چ.) ھەزلىكردن،

ھەباندن، ئيان، ئەگەر تۇشتىك

يان كەسىكت بە دلۋ بە گيان

ويست ئەۋە خۇشەويستىيە .

خۇشى (ن.) شادى، كامەرانى،

بەختيارى: لە گەشتەكە دا زۆر بە

خۇشى رامانبارد .

خۇگرتىۋو (ئان.) چەقىو، توندىۋو،

رەق، مەيىو: دارەكى خىر

گرتىۋو بەرەكەي تاكاتەكى

درىژ دەمتىن.

خۇل (ن.) ئاخ، گل، خاك: سەرى

خانۋەكە يان بە خۇل گرتىۋو .

ھىگىيىنى خۇرپىسى دەمرانى

گەلەك دەردانە .

خۇرپىسى (ئان.) سۈرۈشتى: داربەرپەر

رۈۋەكەكى سۈرۈشتىيە .

خۇزگە (ن.) كاشكى، خۇزى، خانى،

خۇزىك، بىيا: خۇزگە كورد

دەۋلەتى خۇرى مەبۋايە .

خۇش (ئان.) ۱- بەتام، چىژى

پەسەند: مەنجىر مېۋەيەكى

خۇشە . ۲- ئاۋ ۋە ھەۋاي بى

تەمۈزۋ بى باران ۋە ساردۋ نە

گەرم: ئەمپۇرۇزەكەي خۇشە .

۳- (ئاك.) خىرا، باش:

ئەسپەكەم خۇش دەپرا . ۴-

مەشرەب خۇش، كەسەكى بە

كەيف ۋە ۋەق، قسە خۇش:

مۇيەكى خۇشە .

خۇشتقى (ئان.) خۇشەويست: مۇۋى

مەرد كەسەكى خۇشتقىيە دناۋ

جفاكيدا .

خۇشتىن (چ.) خۇ شويشتن،

خۇخاۋىتىكردنەۋە، سەر

خيزايى (ن.) پەلە و لەزى، لەزىو بەز:
خيزايى لە ليخوپىنى ئىرتىمبىل
پەيرە و مەكە.

خيزان (ن.) ۱- مال و منال، لەدايك و
باوك و مندال پىكدىت، مېندىك
جار داپىرە و باپىرەش لەنىو
خيزاندا ھەن: خيزانەكى
بەختەرەن. ۲- ھاوسەرى
ژيان، ژن: نازدار خيزانى
سەردارە.

خيزاندار (نان.) ۱- خاوەنى مال و
مندال: ھەلى خيزاندارە. ۲-
خاوەن ژن: ھاوکار خيزاندارە.
خيزك (ن.) خەتتىكى بچوك، كە لە
نىوان دوو وشە يا دوو رستە
دادەندىت.

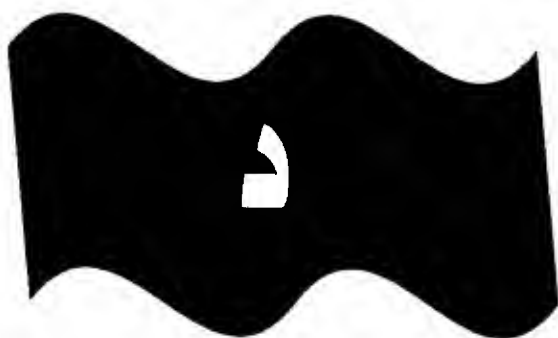
خۇلەمىش (ن.) خولى، مشكى، ئەگەر
تۆشەتك بىسوتىنى، ھەر تەنيا
خۇلەمىشى لى دەمىنىتەو.

خۇم (ج.) من، ئەز: خۇم رۇيىشتم
كارەكە م جىبە جىكرە.
خۇنيشاندان (ج.) خۇ نواندن: دۇمىن
بىزكەش و فەش خۇى نىشان
دەدات. بېروانە: خۇپىشاندان.

خۇھەلۋاس (نان.) خۇھەلۋىس،
كەسەك كە خۇى بە كەسەكى
دەسەلاندەر ھەلبۋاسى بۇ
پىشتىگىرى و ھاوکارىكرەن.

خيز (ن.) ۱- مال و سامان: كوردستان
و ەلاتەكى پىر خيزە. ۲- قازانچو
دەستمايە: ئەم كارەم خيزى
زۆرە بۆيە دەستبەردارى نابم.
۳- كارى چاكە: خيزىرت دەگا
يارمەتى ئەم پىرە بىدە تا
دەپەرتەو.

خيزا (نان.) بلەن، بەپەلە، زو، گودچو
گۆل: لە پاكىردىن بە دۋى توپدا
يارىزانەكى خيزايە.



د (نام). ل، له: د پاشه پوژنډا من دفتیت
بیمه ماموستا.

دایارین (چ). باران بارین. بهره و خوار
هله پزان، کزبونو وهی چوند
که سهک یا چوند گیانداره ک
به سهر شته کدا: خه لکه که برسی
برون به سهر خورا کدا دایارین.

دابه زین (چ). هاتنه خوار، له سواری
دابه زین، که مېوونه وهی نرخی
شتومه ک: نرخی کال له
دابه زیندایه.

دابه شـ کردن (چ). به شـ کردن،
به خشینه وه، پارفـ کړن،
لنکفه کړن، پارچه پارچه کړن،

هر په که و به شی خوی بدریتی:
یارمه تیه که یان به سهر هه ژاراندا
دابه ش کړد.

دایو نه ریت (ن). دام و ده ستور،
عاده ت: شایی ره شبه له ک دایو نه ریته کی
کوره وارییه.

دایین کردن (چ). پیکه پتان، مسوگر
کـ رن، فره اـ مـ کړن،
جیبه جیکړن: حکومت
هیمنی و ناسایش پو خه لک دایین
ره کات.

دایاچین (چ). لقو قه د برین: من
داره کانم دایاچین.

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ ځ ر ز ژ س ش ع غ ف ډ ځ ګ ل م ن ه و ی

داځاز (ن.) داخوازی، هیڅی، هیوا:

داځازا من سرکه فتنه ته یه.

داځازګرن (ج.) داوا کردن، ویستن: مه ر

تشته کې ته دفتیت تو دشتی

داځاز بګی.

داخوازی (ن.) داواکاری، پټویستی،

داخوازی: ده بې ګوئ له

داخوازیه کانی منداڼ بګیریت.

داده (ن.) خوشګی ګوره: داده گیان

من توږم خوږش ده ویت. ۲-

دایک: دوی داده رځا.

دادوهری (ن.) یه کسانۍ: پټویسته

حکومت دادوهری کومه لایه تی

بسه پټیت.

دار (ن.) ۱- درهخت: له ژیر سټیبری

داره که دانیشتم. ۲- سامان،

دارایی: دارونه داری نه ونده

یو.

داربه وو (ن.) دار به پی: دار به پور له

کورستان نږه.

دارستان (ن.) جه نګه، لټ، لټپه وار:

دارستان سامانه کی سروشتیه

ده بیت بیاریزین.

دایچپړاندن (ج.) ۱- نه چپړاندن،

دپاندن، لټکړنه وه: مه ر به کور

به شی خوی له داره که دایچپړاند.

۲- ده موچاو زه ق بوونه وه: که

دبیمي ده موچاوی دایچپړا.

دایپوشراو (ثان.) نخافتی، سر ګرتی،

شاراوه به هی سرپوش،

پوشراو، سر ګیراو: نیمه

خواردنی دایپوشراو ده خوین.

دایپوشین (ج.) نخافتن، شاردنه وه،

سر ګرتن: که خواردن

مه لده ګیریت ده بیت دایپوشری.

دایپر (ن.) نه نک، دایکی باوک، دایکی

دایک، نه نه، نه، دایپره: دایپرا

من ژنکه کاریه ر یو.

دایپره (ن.) بروانه: دایپر.

داتاشین (ج.) داتراشین، داکړاندن،

لټکړنه وه ته خخته، دار، له

سره وه بڅ خواره وه.

دایچوون (ج.) وچوون، شتیک به

قولاییدا بیه ته خواره وه

دایچوونی پیده لټن.

داخو (ثام.) ناخو، داخوا، ثایا: داخو

کاره که م بڅ ده کات؟

داچېراندن — داگرتن

داروده خت (ن.) بېوانه: داروبار.
 دارښتن (چ.) ۱- دانان: بڼاغی
 خانوره کانمان دارښت. ۲-
 شتوای نووسین: من له
 نووسینې دارښتن نقر به
 توانامه.

داشورگه (ن.) شوینه که به ئار
 پامالرابی له سهره وه بؤ
 خواره وه: له به هاران داشورگه
 له چیاکان په بید ده بیت.

داکه وتوو (نان.) داکه فتی، قوپاو:
 کاریته کانی خانوره که
 داکه وتوون.

داکوتان (چ.) ۱- داهیلان، چه قاندن:
 سینگه که ی باش داکوتا. ۲-
 دانښتن، مانوه، خو به عارد
 دادان: که گه پشته نارایه که
 ماوه په کی باش له وی دایانکوتا.
 داکو: بؤ نه وهی، تا وه کو، تاکو: نه و
 باش دخوینیت داکو نه دجاما
 باش بده ست بهینیت.

داگرتن (چ.) ۱- پر کردن، تزیین،
 داپوشین: زستانان به فر چیاکان

دارکه زوان (ن.) دار که زان، دار که زوان،
 که سکوان: داره که له جیکا
 سارده کان ده بیت.



دارلاستیک

دارلاستیک (ن.) به رته فک، فوسک،
 پارچه داریکه له شیوه ی Y
 دایه و پارچه لاستیکیکی پیوه
 چه سپیندراوه، به هوی
 دارلاستیکه وه ده توانیت شتی
 بچوک خیراو توند بهاویتیت، بؤ
 وینه به ردیکی گچکه.

داروبار (ن.) دارودره خت: نه م هارینه
 داروبار به ری باشی گرتووه.
 داروده قش (ن.) دارو ده ون:
 گونده که مان داروده فتی نقره.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

داماوی (ن). دامایی، که ساسی،
به دبه ختی، سه رگه ردانی.

دامه زرانسلدن (ج). جیگیگ کوردن،
تونددکردن، دانان، خستنه کار،
نازاد پارله زانکئو ده رچوو،
پئویستی به دامه زرانده.

دامه ن (ن). ۱- داوین، دامین،
کراسه کی دامه ن به نه خشی
له بهره. ۲- (ناک). خوار، بهر،
مالیان له دامه نی گوئده که به.

دامرکانلدن (ج). خاموشکردنی ناگر،
هیور کردنه وه، نه مانی گپی
ناگر، سه کئاندن، فه مراندن،
پیاوانی ناگر کوئینه وه زور
ناگره که بیان دامرکانده وه.

دامرکین (نان). ته ناگره، دامرکینه،
نهو که سه به ناگر، ناکوکی،
کیشه و... داده مرکینیت.

داموده زگا (ن). ۱- یه که ئیداریه کانی
ولات و ده وگهت، داوو ده زگا،
داموده زگا کانی حکومت به
نه رکی خویان هه لده ستن. ۲-
که لوپه ل، پئداویستی:

داده پئوشی. ۲- هینانه خوار،
زور باره که بیان داگرت.

داگیرسان (ج). هه لیبون، پئیبون، له
کوندا بئووناگایی شه و قه ندیله
داده گیرستیرا.

داگیرگر (نان). خق بیه ردادا،
ده سته سه ر داگر، دوژمن،
داگیرکه رانی کوردستان میشتا
چاویان له ختیروپیری نه م
ولاته به.

دامان (ج). هینده ک که س، که
دوو چاری کیشه یه ک ده بن و بویان
ناکرت چاره سه ری بکه و
واقیان وپده مینیت و
ده سته وسان ده بن به رامبه به م
بارو بارانی دی هاوشیوه ده لئین
دامان.

داماو (نان). که ساس، لئقه و ماو،
به دبه خت، ماتیبو، سه رگه ردان،
دامای: داماو نازناوی
میژوو نووس و روژنامه نووس
هوسین حوزنی موکریانیه.

خەلگى لىسەكتى خۇيدا
پەقتارەكى جوانە.

دانەوئىلە (ن.) دان، تۆۋ، دەخلودان،
ئازوققەي وشك لە گەنەم جۇر
نيسك و نۆك و..... دانەوئىلە
سەرەكتىرەن خواردىنى مەرقە.

دانكوت (ن.) داندۆك، دانەقوت: دانكوت
خوارىنەكى قۇللكۇرىيە.

دانھيىرك (ن.) گەنەم كوتا: دانھيىرك
خوارىنەكى كوردەوارىيە.

دانىشتىن (ج.) ۱- روينىشتىن، نىشتىن: لە
ئۆرستىيەرى دارەكە تاوى
دانىشتىن. ۲- وازھىنان: ئىستى
دانىشتىنەم كارناكەم.

دانىشتوو (ن.) ئاكنجى: ئامارەپەكى
تۇرى كورد دانىشتىنەي و لاتانى
بىگانەن.

دانىشتووان (ن.) پوونىشتووان،
نىشتەجىيان، ئاكنجىيان:
دانىشتىنەي كورد لە كورمىستان
نەزىكە ۴۰ مىليۇن دەپن.

دوكانەكەي بە دامودەزگاۋە
فەرۇشتەۋە.

دان (ج.) ۱- پىدان، بەخشىن: من
پارەي ئەو يارىيانەم پىدان.

(ن.) ۲- دانەوئىلە: دانم بىر
بولبولەكان كەي ۳- تۆۋ،

دەك: گەنەم ئەم سال دانى باش
گرتىپور. ۴- ددان: دانەكانم بە

فەلجە ۵- نىۋەي پۇڭلىك، ۶- نىۋەي
خواردىن: ئەمەز تۇر بىن مەز بوم

تەنبا دانىك كارم كورد. مەرقە
تۇر بىن سى دانىن زادى دىخت.

دانا (ئان.) ۱- زانا، مەشىيار، وريا،
شارەزا، تىگەھشتى: باۋكى مېوا
دانا بوم. ۲- ناۋى كوپانە: دانا
لە وانەكانى زىرەكە.

دانساىي (ن.) شارەزايى، وريايى،
زانايى: بە دانايى خۇيەۋە
گەيشتوتە ئەۋپەپە.

دانسەۋە (ج.) پىدانەۋە، وپدانەۋە،
گەپاندەۋە: دانەۋەي پارەي

نا نه ب پ ت چ چ ح خ ځ ر ز ژ س ش ع غ ف ځ ق ك گ ل م ن ه و ی

داهات (ن.) بهرهم. قازانچ، سود،
دهرامت: گهنمی نه مسال
داهاتی نذر یوو.

داهاتوو (ن.) داهاتی، ناینده،
پاشه پوژ: له داهاتوو به غبرګه
سه ردانی په کتر ده که بن.

داهاتی (ناک.) پروانه: داهاتوو.

داهینسان (چ.) ۱- دوزینه وه و

دروستګردنی شتی، که پېشتر

نه بووه: کاره با له لایه ن

نه دیستونه وه داهینرا. ۲- شانه

ګردنی پرچ: به یانیا ن پرچم

داده هیتیم.

داهینه ر (شان.) داهینه ر، دوزره وه:

ګراهام بیل داهینه ری ته له قونه.

دایياب (ن.) دایك و باوك: نه م مندالانه

دایيابیان مامورستان.

دایه (ن.) هژدا، دایك، ژده، دایكه،

داده، له باری بانګګردنی دایك

ده ګوتیت دایه.

دایه نځانسه (ن.) دایه نګا: شوینی

به خپو ګردنی مندالی ساوا:

داو (ن.) داوه ده زوو، تاله موویك، ته له،
تا، داډ: ګولاره كه بهر لا بوو،
چرنكه داوه كه ی پسا.

داوا (ن.) ۱- داخازی، ویستن: داوای

له باوکی ګرد تا دیارییه کی بتر

بهینئ. ۲- شه پوه زاووت،

هه را: چ داوایه ګت له ګه ل ئیبه

مه به باسی بکه.

داووت (ن.) ګوډه ند، شایی، نامه نگ،

زه ماوه ند: ل داوه تا نازادو

شیرتیدا مه ئیکسو دیت.

داوول (ن.) داله هق، داوول، دالو، داهول،

هه لامه ت، شتیكه له شیوه ی

ناده می زاد له دار دروست

ده ګریت و له نیو شینایی

داده نریت بولئ سله مینه وه ی

بالنده.

داووده رمان (ن.) هوکاری چاره سه ری:

پزیشك داووده رمان ئیكي نوری بتر

نورسیوم.

داووده (ن.) هوژنکی ګوردی ګرګوکه.

هـندهـران، تاراوگه، دهره وهی
ولات: بارکم به یه کجاری له
دهره وه گه راره ته وه.

دهر بازبوون (ج) ۱- رزگار بوون: له
مه ترسی دهر باز بوون. ۲-
تیپه پوون: به سه ر پرده که
دهر باز بوون.

دهر باز کردن (ج) په پانده وه،
قورتار کردن، رزگار کردن: من
ترم له ناخوشی رزگار کرد.

دهر به دهر (نان) ناوړه، په نامه نده،
دووره ولات، بیخودان: نه وهی له
ولات دهر به دهره هه میسه خه می
که پانه وهی تی.

دهر به دهری (ن) ناوړه یی، بی جی و
پی: من دهر به دهریم دیوه، بویه
دهر زلم چند قورسه.

دهر چسبوون (ج) ۱- دهر باز بوون:
دهر چوون له تاقیرکړنه وه
دلشادمان دهکات. ۲- هاتنه
دهره وه، چسبوونه دهر،
دهر که فتن: هیندیک جبار
دهر چوون له مال وه پتویسته.

کسرو کچه که م ناروونه ته
دایه نخانه.

دایک (ن) داک، دا، نوده، دایه، دیبا:
نیشتمان دایکی گه وره مانه.

دایکه (ن) بېوانه: دایه.
دایکینی (ن) دایکیتی: ماموستا که مان
مؤله تی دایکیتی هه یه.

دوبا (نام) ۱- با، دهی، یاللا: دوبا
بچینه وه، دره ننگه. ۲-
دهیوایه: دوبا نه وشه ولتیره بن.
ده حل و دار (ن) بیش و دلکو دار: نه م
ده حل و داره له باخچه
دهر بېتیه.

دهرامه ات (ن) ده سته که ته که له
سروشت یان له کار کردن ده ست
ده که ویت. به روپووی زهوی،
داهات: کورستان دهرامه تی
که نم و جوی ندره.

دهره کی (ن) لاره کی: له وانه یه ماموستا
له تاقیرکړنه وه که دا پرسپاره کی
دهره کی بیتی.

دهره وه (نان) دهری، دهره: له
دهره وه دهره ته بیتی. نم. ۲-

ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ ځ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

ئەگەر دەرفەتم بىر بىرە خستیت

کاری ختم دەکم.

دەرکەفتن (ج) ۱- دەرچوون، رۆیشتن:

دگل بانگى سپىدى ژمال

دەرکەفت. ۲- بە گوى نەکردن:

ژ ناخافتا بيا خو دەرناکەفیت.

دەرکەوتن (چ) ۱- هاتنە دەر، پەیدا بوون،

دەرکەفتن: رۆژلە پەناى چيا

دەرکەوت.

دەرگا (ن) ۱- دەرگا، کاپس، قاپس،

دەرکە، دەر وازە: لە بواى خوت

دەرگاگە داخە.

دەرگوش (ن) ۱- لانکە، بيشکە: من

زار بوى خو خستە دەرگوشى.

دەرمان (ن) ۱- هەر ماددە يەك بۆ

چارە سەريا نەخوشىيان

بە کاربەيت دىيژنى دەرمان،

هۆيەکانى چارە سەرى: تەدر

بە کارمەتانی دەرمان پەسەند

نیه.

دەرمانکردن (چ) ۱- چارە سەریکردن،

تیمارکردن: برینه کەيان زوو بىر

دەرمان کردم.

دەرد (ن) ۱- نەخۆشى، ئازار، کوفان:

نەنقلونزا دەر دەکی گرانە.

دەردان (چ) ۱- لابردن و خاوینکردن،

پالاقن: ئەم بىرە پتویستی بە

دەردان هەیه. ۲- دەلاندن،

هێنانە دەرەو: بەو تايە لەشم

ئارەقە يەکی تەزى دەر داو.

دەردەسەرى (ن) ۱- زەحمەتى، نەهامەتى،

نەخۆشى، چەرمە سەرى، نەركى

گران و قورس: مەگەك

دەردە سەرى نەتینه.

دەردراو (ئان) ۱- دەر هافىژتى: ئەو بىرە

دەرد داو.

دەرزىك (ن) ۱- شەرقە، دەرزی:

بەرىنپەجى دەرزیك بۆ من دانا.

۲- دەرزی دوورمان: ئەزى

کراسى خو ب دەرزیكى درویم.

دەرفەت (ن) ۱- هەل، ماو، کات،

فرسەت، دەلیقە: دەر فەت هەیه

بیم بە پارێزەر.

دەرفەت پەخساندن (چ) ۱- هەل

و دەستەپێنان، هەل قۆستەو:

ئاوھراست كەوتتە نىوان سى
كىشور.

دەرياچە (ن.) گۆم، گۆل، زىيار: من
لە دەرياچەى دوكان مەلەوانىم
كردوھ.

دەريخستىن (ج) ۱- دەرخستىن،

دەركردن: مە دوژمن ژ

كوردستانى دەريخستىن. ۲-

دەرميتان، بلۆ كردنەوھ: نەركە
كەلەك كوفارئين زاروكا دەمىنە
دەريخستىن.

دەزگا (ن.) نامېر، نامراز: ئاسايش

دەزگايەكە بۆ پاراستنى خەلك.

دەزوو (ن.) دەزى، دەزگ، مەچىر، تالى

پىسراوى بارىك.

دەسلەلات (ن.) ھىز، شيان، توانا،

فەرمانپەرەوايى، مافى

بەكارھىتئانى ھىز بۆ دەست

بەسەرداگرتنى ھەلسوكەوتى

كەسانى دىكە: ۋەرگرتنى

قوتابى دەسلەلاتى بەرپۆھبەرە.



دەروازە

دەروازە (ن.) ۱- دەروك، دەرگای

سەرەتا و گەرە: شارى ئامىدى

دوو دەروازەى سەرەكى تىدايە.

۲- چۈنە ناو: مەمور

پەرتووكىك دەروازەى ھەيە.

دەروەست (ن.) تاقەت، دەرقەت:

دەروەستت نايەم

دەرميتان (ج) ھىتانەدەر، دەرئانين،

دەرمائين: ئازاد نەوزادى لە

ئاوھەكە دەرميتا.

دەريا (ن.) زەريا، ئاوەكى ئىجگار نۆرە

كە ئەمبەرۋ ئەوبەرى ديار نەبىت

كەشتى و پاپۆپى بەسەرەوھ

دەگەپى: دەرياي سىپى

ئا ئ ب پ ت چ چ خ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

دەستەلاتدار (ئان). ھېزدار، خاوەن
دەستەلات، بە دەستەلات: كورد
لە كوردستاندا دەستەلاتدارە.

دەست (ن). ئەندامىكى لەشە، كە
لەسەرى پەنجەوہیە تا
سەرشان: ھەموو مرۆڤىك نورو
دەستى ھەيە.

دەستە (ن). ۱- چەپكە گول، دەسكە
گول. ۲- كۆمەلە كەسك،
كۆمەلە دارك.

دەستەبەر (ئان). ۱- ناچار: قەرزار
دەستەبەرە قەرزەكە بداتەوہ.
۲- يارمەتیدەر، ھاريكار، گەر
تۆ كاریكى گرانى كەوتە سەر
ھاوړكەت ھێندىكى وەخۆ گرت،
ئەوا دەستە بەرتمە.

دەستەبەرکردن (چ). داھینكردن،
مسۆگەرکردن: حكومت ھێمنى
بۆ خەلك دەستەبەر دەكات.

دەستەجل (ن). جل و بەرگی تەواو،
قساتى تەواو: داھكم دەستە
جلەكى كوردى بۆ كړېم.

دەستە خوشك (ن). نوو كچ يا زياتر
ھاوہلى يەكبن و ريز لە يەكتر
بنين و يەكترىان خۆشبویت.

دەستەسەر (ن). دەستسەر، دەستمان،
كەفك: بۆ خاوتنكردنەوہ
دەستەسەرك ھەلبگرە.

دەستەواژە (ن). دەستە پەيڤ، قسە،
فریز، گری: دەستەواژەى جوان
بۆ ئاخوتن بەكارىنە.

دەستبەجى (ئاك). زوو زوو، يەكسەر:
ئەم منالە نەخۆشە دەستبەجى
بېگە پەننە لای دكتور.

دەستپاك (ئان). دژى دەست پيس،
راستگۆ، ھاوہ پيكرائ: منداالى
ژیر دەبیت دەستپاكبیت.

دەستپيڤك (ن). سەرھەتا، پيشەكى:
دەستپيڤكى وەرژشيم لە تپپەكى
مىللى بوو.

دەستپيڤكردن (چ). دەستكردن بە
ئەجامدانى كارتك، دەستكردن:
دەستيان بە دامەزراندنى
كارگە كە كەردووە.

دهست تقوتان (ج.) چه پله ليدان،
چه پله پيزان، دهست ليكدان:
دهست قوتان و نافع رين بو
قوتابی زیره که .

دهست گهوت (ن.) دهسمایه، قازانج،
داهات: نه مېړ دهستکه وتم
باشبور.

دهست گرد (نان.) کاری دهستی،
دهستکار، پېچه وانه ی
سروشتی: نه م مافورده
دهستگردی دایکه ..

دهستگورت (نان.) هه ژار، نه دار: باوکی
هه ژار زور دهستگورته .

دهستگیر کردن (ج.) گرتن، به ندر کردن:
ناسایش چهند تاوانباره کی
دهستگیر کرد.

دهست لیدان (ج.) دهستکاری کردن،
گوپین: دهست لیدانی ته ی
کاره با بقیه .

دهستوالا (ن.) ۱- دهست به تال،
دهست فاللا، دهست خالی: به
دهستی والاوییه وه چوو بووم.
۲- بیکار، بی نیش: مړوؤ نابیت

دهست تهنگی (ن.) هه ژاری، دهست
کورتي، نه بوونی: دهست تهنگی
دهرده کی کرانه .

دهست ږنگینی (ن.) وهستایی، لیژانی،
پسپوری، کارزانی: به
دهستږنگینی خوی بوه ته نه و
وهستایه .

دهستږیشتوو (نان.) دهوله مهند، خوا
پیداو، کاربه دهست: زانا
پیاوړه کی دهست ږیشتووه .



دهستشور

دهستشور (ن.) دهستشور، جیگه ی
دهست لی شووشتن، حه وړیکی
بچوکه به دیواره وه لکاوه،
بوړیټک یان دوو بوړی ئاوی
له سهره، ده توانریت دهست و
دهموچاوی له سهر بشویت.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ ځ ړ ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

پوټن: دهشتی قه راج به گه نم
به ناویانگه.

دهشتایی (ن.) دهشتانی، ناوچه یه کی
تهخت و پان و بهرین: تا بهر و
باشوور برلین دهشتایی زیاتر
ده بیت.

دهشته کی (ن.) خه لکی دهشتی،
لادیسی، چؤل نشین: به خه لکی
گونه کانی دهر و بهری هه ولیر
ده لئین دهشته کی.

دهف (ن.) تهخته یه کی باز نه ییه دیوه کی
به چهرمی مالآت دیوه کی
دیشی به زنجیری کورت کورت
داده پوشرئ وهک ئامیره کی
موزیکی کاری پی ده کری:
ده رویش به دهف زیکر ده کات.

دهفره ن (ن.) نه وهی دهف لی ده دات:
تیره یی تیپی موسیقا دهفره نیان
تیدایه.

دهفته ر (ن.) ۱- په پاو، کاغه ز:
دهفته رهک بکره یو رتیزمان. ۲-
کاغه زی جگره تیگردن.

دهستولا بیت، ده بیت به دوی
کاردا بگه ریت.

دهستور د (ن.) گورج و گؤل: کاکه
دهست ویرد به له کاره کت.

دهستوور (ن.) ۱- ریوشوین، داب،
یاسا، قانونی به پیوه بردنی
ده ولت: دهستور بالاترین
قانونی ولت. ۲- شیواز،
نهریت: کورد دهستور ده کی
جوانی میوانداری هه یه.

دهستیوهردان (چ.) خه ریک بوون له گه ل
کاری، خوتی هه لقورتانندن،
دهست خسته ناو کارهک،
ماتیکنن: کهس بسوی نییه
دهست له کاروباری خه لکی
وه ریدات.

دهسک (ن.) دهسک، چه پک: دهسکه
کوله کی بقر به دیاری هینا بووم.
۲- له هه شتیک نهو شوینه ی
دهستی تیده گیری: دهسکی
کروپه که کی شکاندم.

دهشتا (ن.) زهوی پاست و چؤل دوور له
ناوایی، شوینی تهختی چؤل

دههك (ناك). ماوه يهك: دههك بهر له
نئستا ماتمه وه.

دههژمير (ن). كاتژمير، ساعات: وانه ي
يهكه له كاتژمير مهشت دهست
پنډهكات.

دهموده سستا (ناك). دگاښدا،
دهمله ده سست، يهكسهر:
دهموده دست فريايان كه وتين.

دهميله (ن). دهك: مه مورگه لاي
رووه كه كان ده ميله يان مه به بڼر
ماتوچزي مه وا.

دهنك (ن). ۱- دندك، زك، دانه ي هر
شت: به قه دهنكه نيسكه ك
كه وره يه. ۲- ناوكي ميسوه و
خواردن.

دهنكه (ن). بېوانه: دهنك

دهنكه دهنك (ناك). دانه دانه: دهنكه
مه ناره كانی دهنكه دهنك مه لېژلرډ.

دهنگ (ن). ۱- هر چييهك به گوي
بييستري: وهك دهنكي مړوف
دهنكي بالنده: دهنكي كه و زږر
خوشه. ۲- خه بهر، پاس،

دهنفر (ن). نامان، قاپو قاچاخ:
شيوه ي ناوي دهنفر به گډپاني
دهنفر كه ده گډپت.

دهڼه (ن). دهم، زار، دوه: هم هر
رڼي ده و دداتين خړ دشتوين.
دهڼهر (ن). ناوچه، ناقار، شوپن، جي:
دهنهر به روارې بالا ب سيفا بناو
و دهنكه.

دهگمهن (ثان). بژاره، دانسقه، ناياب،
زږكه م، شتهك، كه په يدا بووني
كه م بي، يان ده ستهك وتني گران
بيت: كتيبيكي دهگمهنه.

دهلاقه (ن). كولين، كونيكي بچووكه
له سهر ديوار له لاي ميچ دهكرت،
بڼر وناكي و ده رچووني ښوكه ل:
ماله كه مان يهك دهلاقه ي هه يه.

دهلووه (ن). ډوك، ډوكه.

دهم (ناك). ۱- كات، وهخت: ده مې
نيوه پږيسور ماتمه وه. ۲-
ناوي نه نداميكي له شي مړوفه،
دهم، دهف: پشته ي نان خارني
دهم خړ باش بشو.

نا ئە ب پ ت ج چ ح خ ڤ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

پزگار كرىنى شارى مەلىكە

دەۋرەكى سەرەكى بېنى. ۲-

پىداچسۇنەۋە: مەمۇرىي

ۋانەكان دەۋرەكەتە.

دەۋرەلەر (ن.) چۈرەۋەر، دەۋرەپشت،

دەۋرماندۇر: خىزمەتكارىشمان

مەلەۋەر دەۋرەلەر.

دەۋرەپشت (ن.) بېۋاتە: دەۋرەلەر.

دەۋلەت (ن.) ۱- سىۋرەكى سىياسى

دىيارىكارۋە كە فرمانپەرۋاى

تىدايە، مەرجى دەۋلەتلىش

مەمۇرىي چەند شەكە لەۋانە

(خاك، گەل، ھۆكۈمەت،

سەرۋەر): كۆرە مافى خۇپەتى

دەۋلەتى مەبىت. ۲- مەپ

مالات، سامان ۋە دارايى: خاۋەن

دەۋلەتە پەكى ناكەۋى.

دەۋلەتەندە (ن.) زەنگىن، ساماندار،

مەپ، مەپ: كۆرەستان

ۋەلاتەكى دەۋلەتەندە ب

كانزايىن خۇفە.

مەۋال: پىشتەر دەنگى ئەۋە

مەپۋەكە دىتتەۋە.

دەنگەدان (چ.) ۱- بەشدارى مەلىكە:

لە مەلىكەلىرى پەرمان

دەنگەدان ئازادە. ۲- خەك

ئاگادار كۆرەۋە، بانگكردن: تا

دەنگەندە مەنى نەبىت.

دەنگەبىس (ن.) مەۋال، نۇچە، باسو

خاس، خەپەر: شەۋانە كۆچە

دەنگەبىسى ئاۋخۇر رادەگرم.

دەنگەۋەك (ن.) دم، نىكل، نىكل،

دەنگەۋەك: بالندەكان دەنگەۋەك

مەپ ۋە دىتايىن نىيە.

دەۋار (ن.) پەشمال: كۆچە رەكان لە

كۆيستانەكان دەۋار مەلدەدەن.

۲- رەشە ۋەلاخ، كەر، مەين،

نەسپ، ئىستەر.

دەۋەن (ن.) تەپاش، پىچكە دار، شەتل:

مەردەۋەنە دىتتەۋەر.

دەۋر (ن.) ۱- دەۋرە، چۈرە دەۋرە،

دەۋرەلەر: قوتابخانەكەمان

بەچەند بالەخانەكە دەۋرى

گىراۋە. ۲- پۇل: خەك لە

دراو (ن.) دراف، پوول، پهره، پاره:
نولار دراوہ کی بہ نرخہ .

دراوسی (ن.) هاروسی، مالوسی،
جیران، هفسی، کسه که، که
مالی له مالتوه نزیك بیت:
نه که ی دراوسیٹ بیتار بکه ی.

دره خست (ن.) داروبار، دار: له
کورستاندا دره خستی به ردار
توره .

درهوشان (ج.) تهیسن، بریقان،
تریسکه دار: زیم له به ره تاو
دره ورهوشیتوه .

درهوشه دار (شان.) تهیسۆك، بریقه دار،
تریسکه دار: جلیکسی
درهوشه داره .

درز (ن.) درز، تیک، قه لشی: درزه که
تا دیت گهره ده بیت.

دروارکه (شان.) به رگدروو: باوکم
دروارکه ره کی باشه .

درواریتی (شان.) به رگدرویتی.
دروست گرن (ج.) پښکخستن و
پښکھینان، چیکرن: پاربه کی

دهوله مه ندي (ن.) زهنگینی، هه بونی،
سامانداری: دهوله مه ندی بو
هه مورکس و مکر یه نییه .

دهان (ن.) دیان، دان: نامرازه کی ناو
دهمی مرقه بو جوین به کار
دیت: رقی دیو سس جار ددانم
دهشتم .

دهان هاتن (ج.) پهیدابوون و
دهرکه وتنی ددان: وشیاربه
که زهت ئی نه دا، ددانی هاتوه .

ددانی شیري (ن.) ددانی کاتی، نه و
بیست ددانه ی یه که مجار له ناو
دهمی مرقه دوست ده بن:
منداله که هیتشتا ددانی شیري
نه هاتوه .

ددانی هه میشه یی (ن.) ددانی تمه ن،
ددانی ژیری، (۲۲) ددانه که ی
دوای تمه نی شهش حهوت
سالی، نه و ددانانن له دوای
که وتنی ددانی شیري
دهرده کون: ددانی هه میشه یی
نه که ربکه ون نایه نه وه .

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

درو (ئان.) دره، قسەى ناپاست: درو
 كردن كرده وەيەكى پەسەند
 نىيە.

دروژن (ئان.) ئەو كەسەى كە درو
 دەكات: دروژن ھەميشە ريسوا و
 شەرمە زارە.

درەم (ن.) جوړه دراويكە لە دراخماى
 يونانيە وە ھاتووە: جاران
 دىيارىكى عىراقى بىست درەم
 بوو.

دريژ (ئان.) پېچەوانەى كورد: ژيان
 ريگايەكى دريژە.

دريژخايەن (ئان.) زۆر وەخت گر،
 دوو دريژ، بەردەوام، گەر
 پرۆزەيەكت بە دەستەوہ بوو،
 بۆ ئەنجامدانى ماوەيەكى زۆر
 پێويست بوو، دەلەين پرۆزەكە
 دريژخايەن بوو.

درك (ن.) سترى، ئەستورى، چقلا،
 دپو، دپى: مەبە درك لە بەر پێى
 كەس.

دركە پەتك (ن.) مورىكەن پشتى،
 دەمارى دپكاوى، پەتى دپكاوى،

زۆرم چوولە دروست كردنى
 خانووە كەم.
 دروستكردن (ج.) بپوانە: دروستكردن.
 دروستى (ن.) پێكى، پاستى،
 ساخ لەمى: بۆ دروستى لەشت
 پێويستە زۆر ئاگادارى خۆت بى.



دروشم

دروشم (ن.) دريشم، ئاڤم، نيشانەيەكى
 ديارىكراو، داواى سەرەكى: ھەر
 حكومت و ھەر پێخراوەك
 دروشمى تايبەتى خۆى ھەيە.
 دروینە (ن.) درەو بە داس، دروونە:
 جاران دروینە بە داس دەكرا.

دژ (ټان.) ۱- پیچه‌وانه: دژى من مه به.

۲- (ن.) قه‌لا، کونگره: له شاره

نږینه‌کانی کورستاندا دژى

قایم دروستکړاوه.

دژته‌نه‌گان (ن.) دژه‌له‌ش.

دژپړه‌وانی (ن.) دژى زکچوونى: دکتور

دهرمانى دژپړه‌وانى پيدا.

دغن (ن.) که‌پوو، لوت، پټز: دغن

بلندى خړیه‌کى خرابه.

دکتور (ن.) ۱- پزیشک، نوڅدار:

پشتیان دکتورى مه‌ناوه. ۲-

که‌سه‌ک که‌دوا پله‌ى خوښدنې

بسالای بریسی پټی ده‌گوتړی

دکتور.

دگهل (ټاک.) له‌گهل: له‌گهل باوکم

ده‌چم بڼ‌سه‌یران.

دل (ن.) دل، نه‌ندامى کارى ژيانى

مروغه، که‌سه‌چاوه‌ى خوښو

سووپه‌که‌یه‌تى: دل‌خوښ پال

ده‌دات بڼ‌به‌شه‌کانى له‌ش.

دلشکه‌ر (ټان.) دلگير، خړش،

دلخوښ‌که‌ر: شه‌قلاره

هاوینه‌مه‌واره‌کى دلشکه‌ره.

مه‌غزى دپکاوى. دپکه‌په‌تک

نه‌ندامه‌کى گرنکى له‌شى مروغه.

دږندانه (ټاک.) وه‌حشيانه،

ناپه‌وايانه، بى‌به‌زه‌بيانه:

دوژمنانى کورد دږندانه کوربيان

قرب‌ده‌کړد.

دږنده (ټان.) زړدار، هڅه، سته‌مکار،

شيز، پلنگ، گورگو....هر

جان‌وه‌ريکى گوشخوږ دږنده‌يه.

دژ (ټان.) به‌و‌که‌سه‌ده‌گوتړت، که

کارى دژى ده‌کات.

دژواو (ټان.) نه‌و‌شته‌يه، که‌له‌لايه‌ن

دزه‌وه‌بردراوه.

دژى (ن.) کارى دژين: مروغى به‌دکار

دژى ده‌کات.

دژيکه‌ر (ټان.) نه‌و‌که‌سى دژيان

دکته: دژيکه‌ر ريسواو

شه‌رمه‌زاره.

دژين (چ.) بردن به‌نه‌ينى: دژين له

مروغى ژير‌ناوه‌شټه‌وه.

دژيو (ټان.) ناشيرين، بيزواو، کړت:

هژبن ليدننى شرف‌تير‌کاره‌کى

دژيره‌و‌ناژياريه.

ئاڭ ب پ ت ج چ ح خ ۋ ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

سالى ۱۹۷۰ دىلخوشكەر بىر،

بەلام جىيە جى نەكرا.

دل رەق () دل رفېن، سەرنج راکىش:

تەرم خۇشەدە وىت و دلى منت

رەفاند.

دل رفېن (ئان). خۇشى، سەرنج پاكىش،

ناسك، دل بەر، دل پىتى خۇشە:

ھاۋىنە ھەۋارەكانى كوردستان

دل رفېن.

دلسۆز (ئان). ۱- خەمخۇر، مشورخۇر،

دلسۆز: جە ھاۋە ر بۇ نىشتمان

دلسۆز. ۲- خاۋەن بەزەي:

دايىم مېرەبانە. ۳- ناۋە بۇ

ھەردو توخم.

دلسۆزى (ن). دلپاكى، بەزەي،

خەمخۇرى: دەبىت قوتابيان بە

كياى دلسۆزىيە ۋە پى بگەن.

دلشاد (ئان). دلخۇش، بەختەۋەر،

بەختيار: كە تەرم دىت زۆر دلشاد

بىوم. ۲- ناۋە بۇ نىرەنە:

دلشاد قوتابىيەكى چالاكە.

دلشكاندن (چ). دلپەجاندىن، بى دلى

كردن: دلشكاندى خەلك كارەكى

باشى نىيە.

دلۇشان (ئان). دۇست، خۇشەۋىست،

مېرەبان، بە بەزەي: دەيكا

ھەفالى من گەلەكا دلۇشانە.

دلپىر (ئان). مېرخاس، مېرچاك: ئىمەي

دلپىر تىدە كىرەش.

دلۇشانى (ن). مېرەبانى، بەزەي

پىداھاتنەۋە: بە دلۇشانى رەفتار

لەگەن قوتابىيان بگە.

دلئەزىن (ئان). روۋداۋى زۆر ناخۇش،

غەمناك: كارە خۇ كۆيىيەكەي

يەكە شىۋىياتى ۲۰۰۴ لە ھەۋلىر

روۋداۋەكى دلئەزىن بىر.

دلپاك (ئان). ۱- بى فەتوفىل، بى

گىر، دلسۆز: مامۇستاگە مان

نەۋىيە مەۋلى دلپاكە. ۲-

ناۋە بۇ ھەردو توخم.

دلپاكى (ن). بى فەۋفىلى، مېرەبانى،

دلسۆزى: بە دلپاكىيە ۋە لەگەن

قوتابىيان بىر.

دلخۇش (ئان). دلشاد، كە يىفخۇش:

بە ھاتەن دلخۇش بىوم.

دلخۇشكەر (ئان). شتى، كە دلت خۇش

كات: رىكە ۋىنامەي ۱۱ ھى ئازارى

دوان (چ.) ۱- قسه کردن، ناخاوتن،
ناخفتن، گفتوگۆ کردن: ئه م
دوانه له جیئ خۆی بیه. ۲-
(ئان) ژماره دوو: دوان له
قوتابییه کان ماتنه لام.

دواندن (چ.) وه ناخاوتن خستن،
هێتانه قسه، دهنگدان: به زهه
دواندم.

دواوه (ئاک.) پشستنه، پشتی،
پشتهوه: رسته که کهوتۆته دیه
هههه دواوه.

دواي (ئاک.) پاشین، به دوا: پشیه که
دواي مشکه که کهوت.

دوڤنده (ئان.) بپوانه: دڤنده.
دوژمن (ن.) نهحه، نه یار: دوژمن هیچ
کات نهفتیت ئه م ب ناشتی
بژین.

دوکان (ن.) ده ریاچهیه که له سنووی
پاریژگی سلیمانی، به هۆی ئه و
به ستهی، که له بهردهم
ئاوه کهی کراوه، بۆته
سه چارهیه که بۆ به ره مهیتانی
کارهیا.

دلگران (ئان.) دلتهنگ، توپه. به
که سیک ده لێن، که توپه و
تووش و ههردهم خهفته بار بێت.
دلنیا (ئان.) ۱- بێ خه م، که سه که بێ
گومانه، یه کدلی له کاره کدا،
پشتیاست: دلنیا به سه رکه و تهو
ده بی. ۲- ناوه بۆ ههردوو
توخم.

دلوپین (چ.) دلوپین، دلۆپاندن:
دلوپین ریگایه کی باشه بۆ
خاوێنکردنه وهی ئاو.

دم (ن.) نکل، دندوک، دمک: کۆتره که
دمی شکاوه.

دندک (ن.) دهنگ، ناوک، تقو: دندکی
شووئی خۆشه.

دنیا (ن.) جیهان، گهردوون، دنێ: له
به هاراندن دنیا رهنگین ده بێت.

دوا دۆژ (ئاک.) تاینده، پاشه رۆژ: دوا
رۆژی ئه وه نه یه رووناکه.

دواستوون (ن.) ستوینا دوماهی: من
دوا ستوونی کوفاره که
ده نهووسم.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ ځ ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

دوورگه (ن.) گزيرته، گراڭ، شوپنهك كه	دوماھى (ئاك.) كۆتايى، دوايى: نه مېر
ھەر چوار دەۋرى ئاۋ يېت: كەس	دوماھى بە تاقىكرىنە ۋە مات.
بە تەنبا لەم سورگە يە ئاۋىت.	دوماھىكە تا خېر يېت.
دووز (ن.) شارەكى كوردستانە سەر بە	دوماھىك (ئان.) بېوانە: دوماھى.
پارىزگاي كەركوكە.	دوئىنى (ئاك.) دوھى، دوئى، پۇڭى
دووزەلە (ن.) جۇرە ئامىزىكى	پايرىدو، پۇڭەك پېشتەر: دوئىنى
موزىكىيە، قامىشىكى بارىكى	يادى رۇڭنامە گەرى كوردى بوز.
كورت لە ئاۋ قامىشىكى گەۋرە	دوۋىرەككى (ن.) كېشە ۋە ھەرا لە ئاۋ يەك
دەنرېت، بە قامىشە بارىكەكە	ھۆزۈ گەلدا، ئاڭكۆكى، ھەڭرىكى:
دەگوتىزىت دووزەلە.	نامىلېن سورىرەككى بىكە ۋىتە
دووسىبەي (ئاك.) دوو بە يانى، دوو	نېرمانان.
رۇڭى دى: دوو سىبەي دەچمە	دوۋچا رېۋون (چ.) ئالۋودە بوون،
سلىمانى.	توشىبوون، گېزىدە بوون: ئاسى
دوۋكەل (ن.) دويكىل. كادىن، كادى،	چۆن سورچارى دالۋى تۇر بوزم.
كادى: تۇرى سوركەن ئىنگە	دوور (ئاك.) دوير: مالا من ژ قوتابخانى
بېس دەكات.	دوورە.
دوۋگ (ن.) دونگ، دوینگ، پاشەلى مەر	دوورېسېن (ن.) ۱- دويرىن، ئامىرەكە
كە ھەمۋى بەزە.	شىتى دوور نىزىك دەكاتەۋە:
دوۋگشۈر (ئان.) دوۋنگ شۆپ: بەرخەكە	لەسەر گەدەكەۋە بە سورىن
سورگىشۈرە.	سەبىي ئەۋدە سورىرە رەمان
دوۋمەلەن (ن.) دوۋمەلەن، كارگ،	دەكرد. ۲- كەسەك تەماشاي
قارچك، روۋەككە بەھاران لە	ئامىندە بىكات لە ژيانىدا: پياۋزىكى
ژىر زەۋىدا پەيدا دەيىت ۋەكو	سورىنە.

په تاته خوار دینکی خوشه:
سومه لان له گروشت گرانتره.

دوو میسره (ن.) دوو نیوه دپې
په کسانن، که یه که بهیتی
هوانره پیک دینن: نه و دوو
میسره به کسانن، هر
په ککیان له (۸) برکه پیک
دیت.

دو (ن.) دوه، ماستای له مه شکه دا
ژه نراو: نوي داده پړاوه.

دوتمام (ن.) کچام، کچا مامی:
نوتماما من ل زانکریا همک
سخوینیت.

دوخ (ن.) بار، رهوش، ماده سې نړخی
هیه: رهقی، شلی، گازی.

دوژینه وه (ج.) شه دیتن، دیتنه وه، په پيدا
کردنه وه: که ریکه که مان
نژبیه وه نذر دلخوش بوین.

دوستا (ن.) هه فال، هاوې، برادر،
یار: ماموستا که مان نوستی
بارکه.

دوستایه تی (ن.) دوستایه تی، نوستی،
برادرایه تی، ته بایی:

نرستانیه تی نیرانمان نذر
به هیزه.

دوشدامان (ج.) مات و کز دانیشتن، دژ
دامان: کاکه بوجی وا
نرشدامای؟

دول (ن.) ۱- شیو، گالی، دهره،
ناوچه په کی نزمایی ته سک
که وتکه نیوان نوو ناوچه
به رز. ۲- دههول: نزلو زوپنا له
شایه که دا به کارمینرا.

دووکه (ن.) که پووی سر که لای داری
به ردار: نه م دار ستیوه نروکه ی
گرتیوه.

دهوک (ن.)، شاریکی کوردستانه:
همک باژنره کی جوانو
رهنگینه.

دی (نان.) ۱- تر، نیدی، نیت، دیکه،
که. به تهنیا به کارنایه ت،
هردهم له گال وشه په کی دی
به کار دیت و ده که ویتنه دوی
وشه که، وه که جاریکی دی،
رژده کا دی و...

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ ځ ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

سەرچاوه كى له باكوورى كوردستان
هه لده قوليت.

ديده (ن.) چار، چاڤ، چه م: به بينينى
تر نيه م رووناك بو.

ديده شان (شان.) ۱- ديه وان، شاميد:
هه لئو ديه فاني روو داوه كه بو.

۲- پاسه وان، چاودتيز: سه ر
ديه فاني ختوه ته كه بو.

ديده وان (شان.) پروانه: ديه ده شان.
ديروك (ن.) ميژو: ديروك تو مارا
روو داوتين كه فنه.

ديروك نقيس (ن.) ميژوونقيس،
ميژوونوس: شه ره فخانئ
به دليسى ديروك نقيس بو.

ديكه: پروانه دى.
ديكتاتور (شان.) تاكرو، كه سه ك

سته مكارو توند و تيز بيت و
ته نيا به قسه ي خوى بكات:
هيتلر و موسسولينى و سه دام
هه رستك ديكتاتور بو.

ديمه ي (شان.) پروانه: دو ماهى.
ديمه ن (ن.) ۱- وینه، ته ماشاگه، نه و

شته ي، كه به رچاو ده كه ویت،
جا چى سروشت بيت، يان به
به كگه يشتنى دو دوست و هاو ل

ديار (شان.) ۱- به رچاو، ئاشكرا، خويا:
به ئيواران مانگ دياره. ۲- ناوه
بق نئرينه.

ديارده (ن.) نيشانه، به رچاو، ديار،
ئاشكرا: قه لاي مه ولتير
ديارده يه كى ئاشكراى
شارستانيه.

ديسار كودن (چ.) ئاشكرا كرن، خويا
كرن: فه كولينان ديار كريبه مرؤ
ل ده سستپيكا ژيانئ دناڤ
شه فتادا ژيايه.

ديارى (ن.) خه لات: ماموستا
دياريه كانى به سه ر قوتابياندا
دا به شكرد.

ديتن (چ.) بينين، به ديكر دن،
سه يركردن، ميژكرن: من به
ديتن دلشاد بووم.



ديجله

ديجله (ن.) ديجله پووباره كى كه وريه

دي (ن.) گوند، لادى، دښت، ښايي:
 ښاي راپه پين ديمى کاني
 کورستان ورده وړده ښاوه دان
 برونه ته وه.

ديرين (ټان.) کون، که فن، که ون، دير
 زه مان: که لا هه وليري که له کا
 ديرينه.

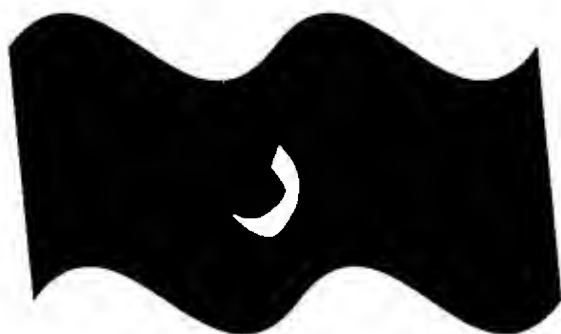
ديم (ټان.) ۱- پوخسار، سه روچاډ،
 رومته، روو، نه وکچه جوانه
 ديمه کي شيريني هه به. ۲-
 ديمه کار، ديمى، نه و پوهه کي
 به ښاي باران شين ده بيت:
 گندره ي ديمى به تامه. ۳-
 ته او پيږاگه يشتني چيشت:
 شيره کي ديمى ميناوه. ۴-
 هاتن: کاري رانه بر دوه له گه
 که سي په که مي تاک (پکه)
 به کارهاتوه: به م زوانه ديم بڼ
 لاي نيره.

ديمى (ټان.) پروانه: ديم.

بيتو: ديمه ني گونده که مان له
 دودره وه جوانه. ۲- ښاوه بڼ
 ميينه: ديمه ن چور سه رکاني.
 ديمو کراسي (ن.) ديمو کراتي،
 سيسته مه کي به پوهه بردني
 کاروباري ده وله ته، به باشترين
 سيسته م له جيهاندا ناسراوه،
 چونکه زرينه ولات به پوه
 ده بات: مه دفتيت سيسته مي
 ديمو کراسي ب سه رکه فیت.

ديو (ن.) ۱- مه لېنه، ښاوه، بهر:
 ميره ي نيوي پشده به تامه.
 ۲- لا، پيش يان پشتي هر
 شت: کوشکه که له هر ريو نيوي
 پيشه وه و پشته وه ي باخچه ي
 هه به. ۳- ژور: خانووه که مان
 چوار نيوي تڼيايه.

ديوان (ن.) ۱- له (ديو+ان) دارژپاوه
 به ماناي ژور ديت، ژوري
 به پوهه به رايتي ده زگايه کي
 ديار يکواو: وه زير له ديواني
 وه زارته داده نيشي. ۲- کتبي
 شير، کومه له شيعري
 شاعره که له کتبه کدا: ديواني
 وه فاييم خويندو ته وه.



رابهر (ن) ربه، پښاندەر،
سه رکړده، پښه وا، پښه نگ:
نازاد رابه ری بږله که مانه.

رابردوو (شان) به سه رچوو، بوری،
به ری نهؤ: سالی رابریوش هر
به به که م ده رچوم.

رابوون (ج) هه لستان، هه لسان،
راپه پښ: لاوړین کورد ژخه و
رابوون.

راپه رین (ج) ۱- سه ره لدان،
سه ره لدان، راستیو نه وه ی که ل
دنی حکومت: ده سنگه و ته کانی
نیستا به ره می رابه رینه کانی

سوتنییه. ۲- له پر بلند بوون،
هه ستان، رابوون، له خه و
راچله کان: له گه ل بانگه وازه که
نور له خه و رابه ریم.

راپرس (ن) پرسیار کړدن، راپرسین،
پاوه رگرتن: بږ په ساند کړدن
ده ستور رابرسییه پتویسته.

راپـورتا (ن) ۱- ده رخستن و
روونکړدنه وه ی بیرو را به رامهر
رووداوړسک، هه لوړسـتیک،
ده نگوباسیک و....: شادان
راپورتیکس به نرضی له سه ر مافی
مروؤ پښکښکړد. ۲- به خرابه

ثا نه ب پ ت چ چ ح خ د ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

له راده به ده رگه لی کورد
سته می لیکراوه.

رادیو (ن.) نامتريکه به هوی کاره با، یا
پاتری ده نگی ئیزگه کانی دنیا ت
پیده گه ییتیت: مارکونی
رادیوی داهیتنا.

پارهو (ن.) رپړه و، ری، را: منډاله که له
خوار راپړه وه که دانیشته ووه.

پاز (ن.) نهینسی، قسه، نه پهنی، سپر:
رازی دلی خوت لای کس
مه درکینه .

پازاندنه وه (چ.) خه ملاندن، جوانکردن،
تیلیدان: بپوکه که یان جوان
رازانده ووه.

پازاوه (نان.) خه ملی، جوان، کزکدار:
به که سیک ده گوهریت، که خوی
جوانکری بیت.

پازونپاز (ن.) هیواو ناوات، تامه نړیوی،
نییت: که س له رازو نیازی من
ناکات.

پازییوون (چ.) ره زامه ندی، پی
قایلیوون، په ژراندن: نه زل سر
وی کاری پازیمه.

نوسین له سهریه کیک یا به
خراپه باسکردنی یه کیک:
له سهرده می به عسدا راپورت
نورس ندر بوون.

راپینچان (چ.) رامالین، تیکوه رگرن. بږ
وینه، که بایه کی توند هه لده کات
هه رچی له به رده میتی
رایده مالیتو به زوری ده بیات.

راپینچکردن (چ.) به زوری بردنی یه کیک
بږ شوینیک، که نارونه وی
لینه بیت: د نه نغالاندا کورد
راپینچکر نه جهین نادیار.

راقه کانل (چ.) راهافیتن،
راچله کاندن، شه قاندن،
راوه شانندن: له شیرینی خه ودا
بووم، که رایتنه کاندن.

راخهر (ن.) رایخ، رائیخ، رایاخ، به پ،
کلیم: نه م نوره پتیرستی به
راخهره کی جوان وگوره هه یه.

راده (ن.) نه اندازه، ناست، پله، بږ: تا
نه و راده یه رام لیته.

راده به ده ر (ک.) بی نه اندازه، بی
توخیب، بی سنور، به بی راده:

را پیچان — راگرتن

راستیبيژ (ٲان). راستگو، كه سيكه، كه
دري ناكات: مروي راستبيژ
ماوه ري بنده كرت.

راستگو (ن) بهوانه: راستبیز.
راستگوی (ن) راستبیزی: راستگویی
مرور سه روز خات.

پښه وانه ی درو.

پاکردن (ج) ۱- پۆینی به تاو، غاردان:
 نازاد به پاکردن هاته لام. ۲-
 هه لاتن، ره فین: له ترسان
 رانکرد.

راگه هانگدن (ج) ۱- راگه یاندن،
ناگا دارکردنه وه: که مه والی
سه رکه ورتنی راگه هاند دلخورش
بموم. ۲- میدیا، ده زنگای
بلاوکردنه وهی زانیاری به
گشتی.

راگه یاندن (۰۶) بپوانه: راگه هاندن.
 راگـمرتـن (۰۶) ۱- وهـستـاندن،
 هیشـتـنه وه، گیرـکـردن،
 پیتـه کن: رهـپـره وهی
 پيشکه وتـن له کوردستاندا به
 کهس راناکـرتـست. ۲- به خـتـو

پاڙائيندڻ (ج) راڙمندن، لهرائيندڻ، بهرهر
پيشرو پاش بريدن، هه ڙائيندڻ بق
لائڪو جڙائنه، راهڙائيندڻ: دايڪم
هر ڇهه ريڪي راڙائيندڻي لائيه
خوشڪه بھڪول ڪه مه.

راست و چوٲ لئڪ جيا بگه وه .

راس بوونه وه (چ) پاستبوونه وه،
 هه لسانه وه له دواى نه خخشى
 يان كه وټن، چاك بوونه وه:
 نه خخشه كه له راس بوونه وه
 دايه .

راست (٢٠٠) پړاونه: راس
 راسته وڅو (٢٠٠) يه کسر، راسته و
 راست، زیندی، ده موده ست: نه م
 بهرنامه په راسته وڅو پېشکه ش
 ده کړت.

راسته هیل (ن) راسته خییج، میلهك به راستی، زاراوه یه کی بیرکارییه:
راسته میلهك له خالی (أ) به رهو
(ب) بكنشه ..

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

پاوهستان (ج). ۱- بەپاوه وىستان،
 مەستانە سەرپى، رابىن، رابونە
 زېئىقە: كە مائى لە بەر دەركا
 راوہ ستابورم. ۲- لەكار كە وتن،
 بەككە وتن: تىگرمىيەلە كە م
 راوہ ستا.

پاوه شالان (ج). ۱- راتە كاندن، بادان،
 شەلقاندىن، شلقاندىن، داقوتان،
 ھزاندىن: پىش خوارىنە وەي
 شىروى كۆكە، شووشەكە
 راوہ شىئە. ۲- تىگرتن: بەرد بىر
 مەيچ كەس رامە وە شىئە.

راوېۋچوون (ن). بىرەپا، بىرە چوون:
 راوېۋچوونى نوڭىۋان
 كۆنە پەرىست وەك يەك نىيە.
 راوئان (ج). راھىلان، سەردوينا،
 ھەلپىن، سەردەدونان،
 كەوتنەدو، دوورخستەنە،
 بەزاندن: شوانەكە گورگەكەى تا
 ئەو بئارە راونا.

راوئىژ (ن). تەگبىر، پىرس و پا،
 شىرەت: بىر راوئىژ دەچمە لای.
 راوئىژكردن (ج). تەگبىر كىردن، شىرەت
 كىرن: باپىكە وە راوئىژ بىكەين
 داخۇ بچىن بىر سەيران؟

كىردن: دوو مىندالى لای خۇي
 راگىرت. ۲- دابەستىن، بىر
 مەندىك ئازەل بەكار دەمەندى،
 واتە بە خىو كىردى ئازەل بىر
 مەبەستى كىرەن و فرۇشتەن.

رامالىن (ج). پادان، مالىن، گەسكدان،
 لاپردن: بانىزەكە مەندە بەفرى
 لەسەركە وتووە پىيويستى بە
 رامالىن مەيە.

رامىيارى (ن). سىياسى: كىشەي كورد لە
 بىوارى رامىيارىدا بەرە و پىش
 چووە.

رانكوچۇغە (ن). شال و شەپك:
 رانكوچۇغەي مەورامان نايابە.

رانىيە (ن). شارۋچىكە يەكە سەربە
 پارىزگاي سلىمانىيە: راپەرىنى
 بەھارى ۱۹۹۱ لە رانىيە دەستى
 پىكىرد.

راو (ن). ۱- رانگ گرتىسى بالندە و
 گياندارى كىيى و ماسى: راو
 وەزى تاييەتى خۇي مەيە. ۲-
 جۆرە نەخۇشەيەكى پىستىيە
 كە خەت خەت دەبى: دەم و
 چاوى تووشى نەخۇشى راو
 بوو.

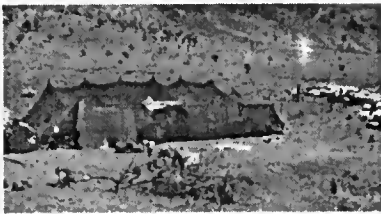
ئانە ب پ ت ج چ ح خ د ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

پەشەبا (ن) ھوپەبا، جۆرە بايەكى
توندو تيزو بە ھيزە: پئويستە
سوود لە رەشەبا وەر بگيرت بۆ
بەرھەمھێنانى وزەى کارەبا.

پەشەکوژى (ن) دەست نەپاراستن لە
کوشتن، کوشتنى خۆپايى، بە
کۆمەڵ کوشتن: حکومەتەکانى
پيشووترى عێراق چەندى جار
رەشەکوژيان لە دژى کورد
بەربا کردووە.

پەشەولاخ (ن) چیل و گا: لە
گوندەکانى کوردستاندا
رەشەولاخت زۆر بەرچاو
دەکەوتت.

پەشتى (ن) شەدە، مشکى: باوکم
رەشتى لەسەرى دەبەستى.



پەشمال

پەشمال (ن) رەشمال، کوين، دەوار،
تاول: رەوندەکان لە ژيەر رەشمالدا
دەژين.

بەرجهستەکرن، ھێنانەئارا:
ئەگەر دەرھەتم بۆ بڕەخسى زوو
زوو ديمە لاتان.

پەژ (ن) ١- باخى دار مئوى ديمى:
ئەمسال رەزەکەمان تريتەكى
باشى گرتووە. ٢- باخ و
بوستان و چەم: رەزى مە ئە
سالە گەلەكى ب خەمەل بوو.

پەزقان (ن) رەزەوان، باخەوان:
رەزقانى باخى ئافدا.

پەژوو (ن) خەلووز، رەژوو، رەژى،
رەژوى: بۆ کورەى ئاسنگەرى
رەژوو بەکار دەھێنرێ.

پەسەد (ن) وشەيەكى عەرەبىيە،
روانگە، ئەو شوپنە بلندەى
دەزگای چاودێرى لتيە: لە
بەرچى فەرۆکەخانە رەسەد بۆ
فەرۆکەکان مەيە.

پەسەن (نان) بنەچە، بنەپەت:
ئيزديەکان خەلکى رەسەنى
کوردستانن.

پەسمى (ن) وشەيەكى عەرەبىيە،
فەرمى، بەشپۆھيەكى ياسايى:
بە رەسمى مافى کورد لە
دەستووردا سەلمينرا.

رەشۈكى (ن.) رەشۈكى، شىتېكە، كە
ئۆز تايىبەتى نەبىت: بەدوئى
شى رەشۈكى مەككە.
رەنچ (ن.) زەخمەت، ئەرەك، ئازار،
خەبات: كورد لى پىنار
سەربە خۇبى رەنجى زۆرى ناو.
رەنجبەر (ئان.) ۱- رەنجدەر، كارىر:
دەرويش عەلى رەنجبەرى ئىمە
بو. ۲- ناو بۆ نىزىنە.
رەندەك (ن.) گەپەك، تاخ: ئەزل
رەندەك شەھىدان دىم.
رەنگ (ن.) رەنگ، بۇياخ، بۇيە: ئالابى
كوردستانى چار رەنگە.
رەنگە (ئاك.) دەشى، لەوانىيە،
چىدىبىت، دۈر نىنە: رەنگە
ئەمىز بە قىربارىت.
رەو (ن.) سەلەمىنە، رەوینە، رەڭ.
ھېندىك چار ئازەل لى ترسى
دېندان دەسلەمىتە ۋە رەوى
تېدەكەۋىت.
رەوا (ئان.) شىاۋ، شايستە، لەجى، د
جەئى خۇدا: ئازادى مافەكى
رەۋايە بۆ ھەرمىللە تەك.

رەشۈكى (ن.) رەشۈكى، شىتېكە، كە
ئۆز تايىبەتى نەبىت: بەدوئى
شى رەشۈكى مەككە.
رەفتار (ن.) ئاكار، مامەلە، خو
رەۋىشت، ھەلسۈكەۋت: مەۋلى
باش رەفتارىن باش دىكتىن.
رەفتار كورد (ج.) ھەلسۈكەۋت نواندن،
مامەلە لەگەل كوردن: بۆتۈر
جوانە بە باشى رەفتار بىكەيت.
رەشىن (ج.) ۱- بەزىن، ھەلاتن، نەمان:
دوژمەن د شەپى بەرگىتىدا
رەۋىن. ۲- بەدوۋكەۋتن،
رەدوۋكەۋتن: ئەۋكەچ دگەل
خورتەكى رەۋى.
رەگ (ن.) دەمار، رە، رى، بىخ:
رەختى تەمەندار رەگى بە
قورلاۋى زەۋىدا دەجى.
رەگەز (ن.) بىنچە، بىنچە، نەۋاد،
نغش: خۇداۋەندى شاۋوشكا بە
رەگەز كوردستانىيە.
رەگاۋ رىشە (ن.) ۱- بىنچ، بىنەپەت،
رەو رىشال: با پىكەۋە كار
بىكەن بۆلە رەگاۋ رىشە

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كەشە . ۲- ئاكار: دارا رەوشى

چاكە . ۳- بارو دۇخ، زەمىنە:

رەوشى كوردستان بىر

پېشكە وتنى پېشە سازى لە بارە .

رەوشىت (ن.) ئاكار، رەفتار،

مەلسوكەوت، مامەلە: قوتابىي

رەوشىت چاك جەي رېزى

مامىستانە .

رەوکردن (ج) مەلاجن، راكردن، ئەگەر

پلنگىك بکەوتتە ناو كۆمەلە

ئاسكىك، ئاسكەكان ناچار

مەلدىنۆ لە بارى رەو كرىندا

دەبن .

رەھوان (ئان.) بېوانە: رەوان .

رۇق (ن.) رۇك، جىرج، جىرج،

جانەوەرەكە لە سۆرە كچكە

ترەو لە مشكېش گەورەترە:

رۇقەكە خۇي كرىدە كۆنكەرە .

رۇقۇ رۇزى (ن.) داھاتى ژيان: رۇقۇ

رۇزىمان لە سەر مووچەي

باوكمەنە .

رەوان (ئان.) ۱- رەھوان، پاراو،

خوئىندەوہى بى گرىو گۆل:

پەخشانەكەي زەربە رەوانى

خوئىندەوہ . ۲- ئەو شتەي لە

راكردن و رۇيشتندا راناوہ سى:

ئەسپەكى رەوانە . ۳- سىچوون،

ئەوہى سكى دەچى .

رەوانىدز (ن.) شارقچكەيەكى

كوردستانە دەكەوتتە پارىزگەي

مەولۇز: رەوانىدز پائىنەختى

مىرنىشىنى سۇران بىرە .

رەوانى (ن.) ۱- پاراوى، رەھوانى،

بېوانە: رەوان .

رەوت (ن.) رۇپەو، رۇچكە، رى: رەوتى

رەوتلەكەن بەرەو باشى

دەرەوات .

رەورەوہ (ن.) حاجىلۇك، ھەجىلۇك،

ئامرازەكى پىچكدارە، لە دار يا

پلاستىك سىرستەكرىو مندالى

بى رۇيشتن پى رادەھىنرەت: بە

رەورەوہ فەيرى رۇيشتن بىرە .

رەوش (ن.) ۱- جوانى وگەشايى

كۆلمە: ئەم كچە جوانە رەوشى

تهواو ده به خشن: رسته
مه زنترين دانهي واتاداري
رسته سازييه. ۲- نه و په تهی که
له سهریان به درو سنگه وه
ده کړی بق هلواسینی جلی
شوراو، رستک: جل ل سر
رستکي راييخستن.

رستن (چ.) ۱- باداني بهنی خاو و په م
به ته شي: نازاد له کارگه ی
رستن و چنين کارمه نده. ۲-
چنه بازی، زور قسه کردن: به سه
نیدی زور مه پرېسه.

رشانه وه (چ.) دلپاسون، هه رشيان،
رشانه هه، هه لافیتن، هیتانه وهی
نه و خوراکی که خوراوه:
نه وانه ی خواردنی کونیان
خواردیو زوریه یان رشانه وه.

بق (ن.) تووېه یی، که رب، کینه، رک:
رقی له هاورپنانت مه لمه کړه.

پکيڻا (ن.) ناو زهنگ، نه و پتپلکه
ناسنه ی، که به هویه وه سوار
ده چیتته سر زینی نه سپو
ماین.

پزگار (ن.) ۱- دهرباز، قوتار، نازاد.
(ن.) ۲- ناوه بق نیرینه: رزگار
کورپه کی باشه.

پزگار کردن (چ.) دهربازکړن،
نازادکړن، قورتارکړن:
پوليسی به رگری شمارستانی
منداله کی له لاناوه که رزگار
کړد.

پزگاری (ن.) نازادی، سهریه ستي:
د لواکاریه کانی گه لی کورد
مه همیشه رزگاری بڼوه.

پژان (چ.) رژیان، که وتنه خوار
له سهره وه بق خواره وهی ناویان
هه رسته کی دی بی: ناوی
په رداخه که رژا.

پژلسم (ن.) سیسستم، نیازم،
فهرمانپه وایی، فهرمانپه وویی،
کارگتپي ده ولت: پژمسی نه و
ده وله تانه ی کوردو کورستانیان
به سه ردا دابه شکرلووه دان به
مافی کورد دانانین.

رسته (ن.) ۱- هه فوک، چسند
وشه یه کی به یه که وه، واتابه کی

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ذ ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

پووان (ج) شینبون، رسان: نه م داره
له ختیه وه پړاوه.

پووهك (ن) هرچی له زه ویدا
ده پویت، له دارو دره خست و

شینایی: تیشکی رڼا یارمته ی
که شه ی رووهك ده دا.

پووهكی سروشتی (ن) گژوگیا و
دارستانی خورسك: به پړو، که

رووهكی سروشتیه، له
کورستان زړه.

پوویار (ن) چه می گوره، زئ، روباړ:
سه رچاوه کانی روویاری دیچله له

کورستانه وه دتن.
پوویار (ن) زاروا په کی نه ندازه ییه

ده کاته لا جاران ی لا: روویاری
نه و پارچه زه ویی ی که به منیان

دلو ۲۵۰ متر دسوجایه.
پووپاك (ن) رووگه ش، به نابېرو،

به پښ: تارا که چی روویاکه. ۲-
ناوه بق میینه.

پووپه ل (ن) په ک لای کاغز، لاپه،
ره، به رپه، لاپه، رووپه:

پواله تا (ن) دیمه، نه وه ی له بهر
چاو، ده موچاو، روخسار:

گندیره ی به پواله ت جوان مه رچ
نییه شیرین بی.

پواندن (ج) چاندن، داچه قاندنی
شه تل و نه مام و تځ: پواندنی

نه مام پښ نه ورژن ده ست
پیده کات.

پوانین (ج) ۱- سه یرکردن،
به ریخودان، ته ماشا کردن،

میژکرن، نژپین، نوپین. ۲-
ناوی رڼا نامه یه کی قوتابیانه،

له لایه ن په کیتی قوتابیانی
کورستانه وه درده چیت.

روخسار (ن) سه روچاځ، بچم:
ده موچاو، دیمه، پړو:

ماندرو پوونه که ی به روخساره وه
دیار برو.

رونیشتن (ج) دانیشتن، رنیشتن:
رونیشتن ب بی کار تشته کی

خرابه.
پوو (ن) پړاوه: روخسار.

پوانت — ڊوؤزير

مؤؤسى رووخاوله ستيهه رى
خؤشى ده ترسى.

ڊوؤدان (چ) ۱- رويدان، قهومان،
به سهرات: به هوى چاڪكردى
ريگاوبان روودانى توتومبيل
كه مېوتسه وه. ۲- روو پيدان،
قسه له گهل كردن، شاپ ليدان:
تور روودان به مندال نه نجاسى
باشى نيبه.

ڊوؤداو (ن) قهوماو، شتيكه له تو، يا
له ده ويوهرى تودا روويداتو
به هوى راديرو ته له فزيونو...
ناگادارى زؤديه ريووداوانسى
خپكه زه وين.

ڊوؤدهش (شان) رووى پدهش،
شهرمه زار، نه گره هاوه ليكت
كارىكى ناپه سندهى له بهرام بهر
مافى تودا كرد، تو به پووده شو
شهرمه زار بووى ده زانيت، بى
تابوؤ: دوشمنى پور پدهش به زى.
ڊوؤزير (شان) روى زفر، رووى شتيك
كه گپ بى يان دپ بى: نه م لباده
رووى زيره.

نامهى دكتوراكهى برتتبيه له
(۳۰۰) رووپه ل.

ڊوؤت (نان) رويت، كوت، بى پؤشاكو
به رگ، تازى، ريس: نه م چياپه
بى رووته.

ڊوؤتانه وه (چ) بيهه پوپومانه وه،
شهرچكيان، رويتبون، قز
هه لوهرين، بى كه لا مانه وه، له
به روپكه وتن: له وه رزى پايزدا
دارو دره خت ده رووتينه وه.

ڊوؤتاو ده جمال (شان) بى جلوه رگ،
رووتو قووت، بى ده رامهت، بى
دهر هتان: يارمه تى منداله پووتو
په جاله كه م دا.

ڊوؤوخان (چ) پمان، تيچوون،
هه رفيان، هه رفين: لافاوه كه
بسوه هوى رووخانى چهند
خانويك.

ڊوؤخواو (شان) ۱- په مياو، هه رفتى،
كه وتوو، داپماو، رماو: ديواره
پهروخواوه كه مان سه رله نوئى
دروس — تکرده وه. ۲- وره
دابه زيو، وره نه ماو، بى وره:

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ژ ز س ش ع غ ف ط ق ك ل م ن ه و ی

پوونساكییری (ن.) رۆشانبیری،
 ره‌وشه‌نبیری، هزمه‌ندی: به
 نیازین ناوه‌نده‌کی پوونساكییری
 دابه‌زیئین.

پوونساکی (ن.) روناهی، رۆناکی،
 رۆشنی: کلۆرۆفیل یارمه‌تی
 که لاکان ده‌دات بۆ مژینی
 رووناکیی خۆر.

پووناکیدانه‌وه (ج.) رۆناهی فه‌دان،
 رۆناهی دانه‌فه: ئه‌م ئاوێنه
 رووناکی ده‌داته‌وه.

پوووه‌رگیسپران (ج.) ١- پشتتێکردن:
 گیانه‌که‌م بۆچی پووم لێ
 وه‌رده‌گیچی؟ ٢- ئاوپدانه‌وه،
 نواپینه‌ پشته‌وه: تا پووی
 وه‌رنه‌گیچا نه‌مناسی.

پویدان (ج.) به‌وان: پوودان
 پووسان (ن.) ریحان، پێحانه: پێحانه
 بۆنی خۆشه‌.

پۆخ (ن.) لا، ره‌خ، قه‌راخ، لێوار، که‌نار،
 ده‌م، ده‌و: رۆخی رووباره‌که‌ ئاو
 و مه‌وایه‌کی فێنکی مه‌پوو.

پووشاندن (ج.) رویشاندن، پنین،
 بریندار کردنی پیست یان لکه
 دار و شتی تر.

پووکردن (ج.) ١- رویکردن، رۆاندنی
 شته‌ک له‌ سه‌ره‌وه بۆ خواره‌وه:
 تارده‌که‌ی رووکرده‌ که‌ندوره‌که‌.
 ٢- چوون: له‌ ته‌مه‌نی لاویدا
 روویکرده‌ دنیا‌ی هونه‌ر.

پوون (نان.) ١- ساف، بێگه‌رد، رۆشن،
 ئاشکرا، دیار، پێچه‌وانه‌ی لێل:
 مه‌به‌سته‌که‌ی پوونه‌ گریزگرلی
 تیدا/نبیه‌. ٢- (ن.) رۆنی
 خواردن و شت پێ سوور
 کردنه‌وه: بۆ زیاره‌که‌ شیرینزه
 پوونیان دروستکریبوو. ٣- شل،
 پێچه‌وانه‌ی تیر: ئه‌و تیرشاره
 که‌له‌کا روونه‌.

پوونساك (نان.) ١- روون، رۆشن،
 رۆناک، رۆناهی: ئووره‌که‌مان
 نۆد رووناکه‌. (ن.) ٢- ناوی
 کچانه: روونساك کچه‌کی ده‌ست
 په‌نگینه‌.

پووشاندن — پۇڭبەرۇڭ

پۇڭ (ن. ۱) - ماۋەي نىۋان رۇڭمەلاتو
رۇڭئاۋا، بەرامبەر شەۋ: سى رۇڭ
بەرلە ئىستىگە پامەۋە. ۲-
خۇر: گۈي زەۋىي بەدەۋىي رۇڭدا
دەسۋىپتەۋە.

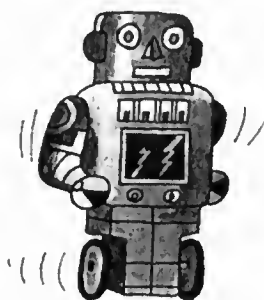
پۇڭئانە (ئاك. ۱) - ھەموو رۇڭى،
رۇڭبەرۇڭ: رۇڭئانە سەرەدانا
ھەققان دىكەم. ۲- (ن. ۱) كرىيى
رۇڭئانە، خەرجى: رۇڭئانە كەم
ھەزار دىنارە.

پۇڭئاۋا (ن. ۱) - ئەۋجەي كۈ پۇڭ تىدا
ئاقا دىيىت: مەن چەند ۋىلايىتى
ئەۋرۇپاي رۇڭئاۋام بىنىۋە. ۲-
(ئاك. ۱) كاتى رۇڭئاۋا بىۋىن،
خۇرئىشەن، خۇرئاۋا: دىمەنى
رۇڭئاۋا بىۋىن نۇر جۋانە.

پۇڭباش (ن. ۱) رۇڭا تە پىر خىربى،
دابۋەنرەتەكى سىلاۋ لىكرىنە:
رۇڭباش ۋەلامەكى گىيان باشە،
يا ھەر رۇڭباشە.

پۇڭبەرۇڭ (ئان. ۱) رۇڭئانە: رۇڭبەرۇڭ
سەرلە دايىك باۋىكەم دەدەم.

پۇڭخانە (ن. ۱) چۆم، بەست، لايەنە،
بەستىن: ئاۋ بىرپىت لە رۇڭخانە
خىزم باشترە لە بىگەنە (پەند).
پۇڭچۈۋ (چ. ۱) ھاتنە خارى، ھاتنەخوار،
داچۈۋىن، قوپان، تىكچۈۋىن،
داتەپىن: زەۋىيەكە نەختى
رۇڭچۈۋە.



پۇڭبۇت

پۇڭبۇت (ن. ۱) ئامىرەكە لە شىۋەي
ئادەمزاڭ دىروسىتىكراۋە،
كۆمپىۋىتەرىكى بچۈۋىكى تىدا
ھەيە بۇ ئەۋەي ئەۋكارانە
ئەنجام بدات، كە پىۋىستە
بىنىۋىتتە.

ئائەب پت ج چ خ د ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

بۇژژەمپىر (ن.) سالتنامە: رۇژژەمپىرەكى

چاكام كىپىرە.

بۇژژگار (ن.) سەردەم، زەمانە، چەرخ:

لە رۇژژگارى ئەمەلدا زانست

چەكى سەردەمە.

بۇژژنامە (ن.) غەزەتە، رۇژژنامە، چەند

لاپەپەيەكە، كە دەنگوباسى

تېدايە: سوتىنى سول دەنگوباسى

تەرتىپىم لە رۇژژنامە خوتىندەمە.

بۇژژنامەگەر (ئان.) رۇژژنامەفان،

رۇژژنامەنوس، ئەۋەى بەكارى

رۇژژنامەۋانىيەۋە خەرىكە.

بۇژژنامەگەر (ن.) رۇژژنامەفانى،

رۇژژنامەۋانى، كىارى

رۇژژنامەنوسى: مەن لە مەيانی

رۇژژنامەگەرىدا كار دەكەم.

بۇژژەلات (ن.) ۱- خۇرەلات، ئەۋ

كاتەى خۇر دەردەكەۋىت:

لەگەل رۇژژەلاتدا دەچم بۇ سەر

كار. ۲- يەكەكە لە ئاراستەكان،

ئەۋ شوتىنى رۇژژى تېدا ھەلدى:

ئىران كەۋتتە رۇژژەلاتى

غیراقەۋە.

بۇژژەلاتئاس (ن.) كەسەكى شارەزايە

لە بۋارى كارۋىارى رۇژژەلات:

رۇژژەلاتئاسان زەدباسى

كوردىان كوردەۋە.

بۇژژى (ن.) رۇژژو، دەم لە خۋاردنو

خۋاردنەۋە گرتنە لەپېش

رۇژژەلاتن تاكو خۇرئابوون:

سۈبەينى بە رۇژژى دەيم.

بۇژژىگر (ئان.) رۇژژوگر، كەسى بە

رۇژژو: مەۋەكى رۇژژىگرە.

بۇشنىلى (ن.) رۇناھى، رۈوناكى،

رۈوناكايى: مەرلە دورەۋە

رۇشنىيەك لە ئاۋايىكەدا دىار

بەر.

بۇشنىبىر (ئان.) رەۋشەنپىر، رۈوناكپىر،

ھەزەندە، خۇتندەۋار: نەۋزەك

قوتايىيەكى رۇشنىبىرە.

بۇشنىبىرى (ن.) رۈوناكپىرى،

رەۋشەنپىرى، ھەزەندە:

ۋەزارەتى رۇشەنپىرى بە بۇنەى

رۇژژى مەدالەۋە ئاھەنگەكى ساز

كرد.

پۇڭزىمىر — رېشەكىش كىش كىرەن

دەچىتە سەر ئاۋدەست، زوۋ زوۋ

دەپى.

رېخۇئە (ن.) رېشەك، رېشەك، رېشەك،

رېشەك كىش ناۋ سەك: ئادەمىزاد

دوۋ جۇرە رېخۇئە ھەيە،

ئەستور و بارىك.

رېخۇئە ئەستور (ن.) رېشەك

ستور.

رېخۇئە بارىكە (ن.) رېشەك زىزاد:

رېخۇئە بارىكە كە ھەدەكە بە

ئازارە.

رېشە (ن.) رە، رەت، مۇيى رەيى پىئاۋ:

ئە ھە مۇيى بە ياننىيەك رېشە

دەتراشەت.

رېشە (ن.) ۱- رېشەك، پارچە رېشەك

لە قوماش، بىزگۈپ. ۲- وردە

رەگى رەۋەك.

رېشە (ن.) رېشەك، رەگ، بىچ، بىچىنە.

رېشەكىش كىش كىرەن (ج.) بىچ كىرەن،

لە رېشەك رەتەن، قەلچەك كىرەن،

قېك كىرەن: لە كىرەستەن

نە خۇشە ئېغىلىجى مىندالان

رېشەكىش كىش كىرەن.

رېشەك (چ.) داپووشان: لە دارەكە

بە رېشەك دەستە رېشەك.

رېشەك (ن.) مۇشەك: چەند رېشەك

بە رېشەكە مان كەوت.

رېشەك (ن.) ۱- شەيەكە لە زىمانى ئىنگىلىزىيە

ھاتتە ناۋقە رەنگى كوردى بە ماناى

دەۋر، كەسەك لە بولرىكى داپووشان

چالەك يېتەك كىرەكە رېشەك:

مەۋسە رېشەك لە پىگە ياننىيەك

ھەيە. كى رېشەك پىئاۋى بىنى؟

رېشەك (ن.) جەكە رېشەك، جەكە رېشەك،

مىندال، زىزاد داپووشان

مىندالەكە ياننىيەك بە رېشەك

بانگەكەن.

رېشەك (ن.) بېۋانە: رېشەك.

رېشەك (ن.) تېشەكە، رېشەكە:

لە ناۋ بارىكە رېشەكە كى رېشەك

داناۋە.

رېشەك (ج.) چوۋن، نە مان لە شۇيەك:

رېشەك بە پىشە رېشەكە

باشە.

رېشەك (ج.) دەرھافىتەن، رېشەك،

پىشەك كىرەن: ئە مىندالە زوۋ زوۋ

رېرەو (ن.) سەمت، رېياز، رېچوون،
جۆبار، رېبار، ئاراستەى
رېشتن: سۈي ئاشكرا بۈۈنپان
رېرەوى خۇيان كۆرۈى.

رېرەوى داخراو (ن.) سەمتا داخستى.
رېز (ن.) قەدر، حورمەت، پاين: ھەر
كەسە رېزى خۇى ھەيە.

رېزان (شان.) ۱- رېناس، شارەزاي
رېنگا، بەلد: ئورېزانەكى
دىارى ئاۋچەكەيە (ن.) ۲-
ئاۋچە: نارى ئور كۈندەن ل
كوردستان. ۳- ئاۋە بۇ مېينە:
رېزان قوتايى بۇلى ستىيە مە.

رېزدار (شان.) بەرېز، پايندار، خودان
قەدر: مامۇستا مۇقەكى رېزدارە.
رېزگرتن (چ.) مامەلە كۈردن بە
گفتۈگۈي كۈنجار، قەدر گرتن:
رېزگرتنى مۇقەكى گەدرە ئەرەكە.
رېزلىنن (چ.) تۇر رېز و پاينە لەيە كېكە
دەئىت، كە بە كەسەكى باشت
زانى.

رېزاۋ (ن.) ئافەكە، سىلاز، رېزاۋى گەلى
عەلى بەگ جۈانە.

رېشۈە دەرچۈۈەكان (ن.) رېشالىن
دەركەفتى، خەمەكەن
دەركەفتى.

رېشۈەكەوانە (ن.) رېشالا كەفانە،
خەمەكا كەفانە، خەمەك.

رېشۈەھۈدە (ن.) رېشالا ئاشخۇ
رېشۈو (ن.) رېشە، داۋ، مۈۈى باسراۋ،
خاۋ بۈۈۈە، رېس: جامانەكەى
رېشۈەدارە.

رېشۈلە (ن.) ۱- بالندەيەكى پەشى
بچكۈلەيە، رەشۈرە، رەشۈلە:
رېشۈلەكان مەلفرېن. ۲-
كەسەر، جۈرە كەكە ھەندى
خەك سەرى پېدەشۈن.

رېۈەلە (شان.) زەردەۈە بۈۈى لاۋاز،
زەرپەتخى: مەلەكە تۈۈشى كەم
خۇداكى بۈۈە بۇيە رېۈەلەيە.

رېبار (شان.) رېبار، رېۋار، رېار،
گەشتىار، رېبارەكە مانسۈر بۈۈ.
رېبار (شان.) رېقىنگ، بەرېداچۈۈ،
گەشتىار: ئالبەند مۇزئانفانەكى
رېبار بۈۈ. بە رېبارى بېرە
تېپەپى.

ریشووه ده رچووه کان — رینگاگرتن

رینکخراو (ن.) ده سته، کومه له یه ک،
ده زگا، کومه له یه ک بق کار
رینکخستن: رینکخراوی که م
نندامان گرنگی به که م
نندامان ده دات

رینککه وتن (ج.) گونجان، رینک و تن،
رینککه فتن: رینککه وتن بتر کورد
مایه ی سرکه وتنه.

رینککه وتن نامه (ن.) پینکاهتن، که لاله
نامه ی پینکاهتن، بریار نامه.

رینکوپینک (شان.) ب سه رو بهر، سازو
گونجاو، پوخت: نه ز که له ک هژ
رینک و پینکی دک م.

رینگا (ن.) ۱- رینک، رینک، رینک:
رینکایه کی دورو درین زمان بهی.
۲- رچه، شوین پی: رینکای
باوکی گرتووه. ۳- شپوه: به
چه ند رینکایه ک چاره سر
ده کړیت.

رینگاگرتن (ج.) له مپه ر دانان، ناسته نگ
دانان، بهر به ست دانان، رینگرتن،
چه ته یی، پېر پکړدن، بوارنه دان،

رینژنه (تان.) تاو، تاف، بارانی به گوډ:
بارانه کی به رینژنه ده بارتیت.

رینژکه (ن.) سه رچاوه، سه روکانی،
چافکانی، جینکای لپوه پزانی
ناو: رینژکه ی رووباری دیجله له
سه ره تاره له کورستانه.

رینسا (ن.) بنواشه، یاسا، ریو شوینتی
دیاریکراو: پابه ند بیون به
رینسای ماتوچو ئه رینکی
نیشتمانییه.

رینسک (شان.) ۱- دوست، ته و او،
گونجاو: قسه که ی رینک له جینی
ختری بوو. ۲- قوز، کوزک،
پوخته: کورپکی زور رینکه. ۳-
بی قورت، راست، بی تاسه و
گری: رینکایه کی رینکه. ۴-
رینکه، نیندی: ب رینکا وه دا ناچم.
رینکه وت (ن.) ۱- به روار، هه لکه وت: به
بونه ی رنژی جیهانی مندالان له
رینکه وتی ۱/۶ دا پینشه نکایه ک
بتو به ره می مندالان کرایه وه.
۲- هه ل: به رینکه وت یه کترمان
بینی.

ئائەب پت چ چ خ د ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

رېنمىيى (ن.) رېنويىتى، نامۆزگارى،
ئاراستە كردن، رى پيشاندان،
رېنپيشاندان: رېنمىيەكانى لـ
شويىنى خويىدا برون.



رېوى

رېوى (ن.) رېفى، رىوى: رېوى
كپاند/رېكى كوش خۆره.

رېگە پېنەدان: نەمانتوانى بچىنەوہ
چونكە رېگاگەيان گرتبوو.
رېگر (ئان.) ئەوہ كەسەيە، كە رېگەت
نادات، ئەو رېگەيە بېرېت، كە
گرتووتە بەر، كورد بەو كەسانە
دەلئەت: جەردە، چەتە.
رېگرى (ن.) جەردەيى، چەتەيى،
رېپرې.
رېگاوبان (ن.) رىوبان، رېگاكانى
ھاتوچۆ: زۆرەيى كوندەكان
رېگاوبانپان بۆكراروہ.
رېگورپىن (چ.) رى گومورپىن، لادان،
وازمېتان.



زاخۇ (ن.) زاخۇ شارەكى جوانى
 كوردستانە دەكەۋىتتە پارىزگەى دەۋك.
 زار (ن.) بېوانە: دەم، دەۋ.
 زاراۋە (ن.) شىۋە زار، دىالېكت. زمانى
 كوردى لى دەۋ زاراۋەى
 سەرەكى: كرمانجى ئوردو
 (باكوور) و كرمانجى خوارو
 پىكىدېت، ھەروا دەۋ زاراۋەى
 لاۋە كىش لى زمانى كوردىدا
 ھەن، كە برىتتىن لى زاراۋەى
 ھەروامى و زاراۋەى لوپى. ئەم
 لىكدانى ھەى ئىستى
 دىخوئىتە ھە بە كرمانجى
 خوارو نووسراۋە.

زارفەكرن (ج) لاسايىكرن، لەچاو
 كرنە ھە: زارفەكرن كارەكى
 ھونەرىيە.
 زارك (ن.) دەرۋك، دەم، دەۋ، دەۋ:
 زاركى گونىيەكە باش بېستە.
 زاروكىتى (ن.) زارۋكى، بچووكاتى،
 مىندالېتى: ھەر ۋ زاروكىتى يى
 كورد پەرەرىو.
 زارۋك (ن.) بچووك، زارو، مىندال،
 مىنال: زارۋكىتن مە زىرەكن.
 زارۋنۇ (ن.) مىندالېنە، لى بارى
 بانگكردندايە: زارۋنۇ ۋەرن با
 يارى بگەين.

ثا ث ب پ ت ج چ ح خ در ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

زانستا (ن.) زانیاری، زانین: هه ربه
زانست پێشده که وین.

زانستگه (ن.) زانکۆ، دانیشتگا،
زانستگا، فیزیک، بێرگه ی بێر، قوناخی
خوێندنی بالا: بڕاکه م له
زانستگه ی کوردستان
ده خوێنێت.

زانستی (ئان.) ۱- بابەتی ماتماتیک،
کیمیا، فیزیک، ئەندازاری و...
ده گرتوه: من له پۆلی شەشی
زانستی ده خوێنم. ۲- هه
لێکۆلینه وه یه که له سه ر زمان،
مێژوو، ئە ده بو... بکه یه
ده لێن به شێوه یه که یانستی
نوو سیویه تی و شیکری بۆته وه.
زانستی په تی (ن.) زانستی روت:
ئێمه ته نیا زانستی په تی
نا خوینین.

زانکۆ (ن.) بڕوانه: زانستگه.
زانیاری (ن.) زانین، زانست:
زانیارییه که ی باشی له باره ی
کۆمپیوتەر هه یه.

زاوژێکردن (چ.) مشه بوون، زۆریوون،
زێده بوون، وه چه په یداکردن،
وه چه خستنه وه: هه ندیک له

زاگرووس (ن.) زنجیره چیا یه که یه رزه
له قه فقا سیاهه تا که ندای، که
چیاکانی کوردستان ده گرتوه.
ئه م نێوه له نێوی خێلی سه نگه ر
که رتای ماده کان هاتوه و ئه م
زاگرووتیا نه له ناوچه ی هه ولێز
نیشته جێبوون.

زال (ئان.) سه رکه فتی، شیا یی،
سه رکه وتوو، خاوه ن ده سه لات
زالبوون (چ.) سه رکه وتن: زالبوون
به سه ر بوژمن پێویستی به
خه باتکردن هه یه.

زالم (ئان.) زۆردار، سه ته مکار:
وه ریسکی زالمی یی کورته.

زام (ن.) برین: زامه که ی سووکه.
زامار (ئان.) زامدار، بریندار:
زاماره که یان زوو که یاننده
نه خۆشخانه.

زامدار (ئان.) بڕوانه: زامار.
زان (چ.) منداڵ بوون، کرداری زاوژی
کردن، زاین: بزنه که مان ئه مێژ
زا.

زانا (ئان.) ۱- شاره زه، تیگه هشتی:
برایه که ی زۆر زانایه ۲- ناوه
بۆ نێرینه.

زهرد (ئان.) بپوانه: زهر.
 زهرداو (ن.) زراف، زراو، نه نزمه کی ناو
 له شی مژغه.
 زهردده (ن.) ۱- بشکورپین، زهردده خه نه،
 پیکه نینی بیده نگ، بزه،
 خنده، مسکه: کچه که زهردده ی
 له سهر لئیوان بوو. ۲- تیشکی
 تاو له بهر به بیان و ئیواره دا: به
 نیازین له گه ل زهردده پیر بکهینه
 لای ئیوه. ۳- ناوی چیا به کی
 بهرزه و ناوچه ی قهره داغ له
 کهرمیان جیا ده کاته وه.



زهردده خه نه

زهردده خه نه (ن.) بپوانه: زهردده.
 زهردده لئوو (ن.) هه لئوژه پایزه ی زهر،
 مژمه، قه یسی: زهردده لئوو
 میوه به کی به تامه.

کیانداران به زاوژیکردن زهر
 ده بن.
 زایه نه (ن.) ۱- ده نگدانه وه،
 ده نگه دان: مه رکه ساتی
 مه له بجه زایه له یه کی جیهانی
 مه بوو. ۲- دهنگی شیوه نو
 گریان، زیمار. ۳- دهنگی
 زهنگو سه نتووو.
 زایین (ج.) ۱- زان، بوون، مندالبوون.
 ۲- زاینی، سالی زاینی،
 مه به ست له هاتنی سالتکی نوئ.
 زه به لاه (ئان.) گه وره، مه زن،
 که له گه ت، چوار شانه،
 لهنده هژر.
 زه بر (ن.) گورژ، لیژان: زه بر
 به دهسته کان گورژی کاریگر
 ده وه شینن.
 زه بر و زهنگ (ن.) هیز به کاره پتان له
 حوکمکردندا. توندو تیژی:
 زمانی زه بر و زهنگ له ناو گه لانی
 پیشکه وتوو نه ماوه.
 زه حمه ت (ئان.) دژوار، سهخت، رهنج:
 من زهر زه حمه تیم دیوه.
 زهر (ئان.) زهر: پایزان رهنگی
 به لگن داران زهر دین.

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

زەمىن (ن.) بېوانە: زەقى.



زەنگ

زەنگ (ن.) ۱- زەنگل، زەنگولە: كە

زەنگ لىيدا دەيىت ھەموومان

بچىنە ئوردە. ۲- رۆنى

تاوۋە: ھىزە زەنگە كيان بە

دىارى بۇ ھىنا بووين.

زەنگەنە (ن.) ھۆزەكى كوردە لە

سنورى پارىژگاي كەركوك.

زەنگىن (ئان.) دەولە مەند، ھەبوو،

خوابىداو: شىركىز بازىرگانەكى

زەنگىنە.

زەھر (ن.) ژەھر، ژار، دوپىشك و مار

گيانە ۋەرى زەھردارن.

زەھتەكەردن (چ.) داگىركەردن،

دەستبە سەرداگرتن، زەھتەكەردن:

داگىركە رەبىكى زەھتەكەردنى

مال ۋ سامانى ولاتە.

زەردىنە (ن.) ۱- زەرك، زەردايى ناو

ھىلكە: مەن تەنھا خەزە

زەردىنەى ھىلكە دەكەم. ۲-

نەخۇشىيەكە: مەندالەكە تەوشى

نەخۇشى زەردىنە بۈرە.

زەرزەۋات (ن.) سەرزەۋات، كەسكاتى:

زەرزەۋات خواردن پىۋىستە.

زەرى (ن.) ۱- پەرى جوان. ۲- ناوھ

بۇ پەگەزى مى: زەرى دەچىت

بۇ قوتابخانە.

زەرىيا (ن.) ئۇقيانۇس، لە دەريا

گەۋرەتر: سىكۈچكەى بەرمۇدە

لە زەرىياى ئەتلەسىيە.

زەقى (ن.) زەوى، ھەرد، ھەرد، خاك،

زەمىن: مە زەقىيەكە مەزىن كىلا.

زەلگاۋ (ن.) گەپ، گۆم، باتلاغ، زۇنگاۋ:

زەلگاۋ سەرجاۋەيە بۇ تەدبىۋى

مىش ۋەگەز.

زەماۋەند (ن.) شايى، شەھيانە،

داۋەت، ئاھەنگ: بۇ

گواسەتنە ۋەى بۈۋەكەكە

زەماۋەندەكى گەۋرەيان

پىكەستىۋو.

زړ (ټان.) ۱- خپش، درهختی بڼې بهر

وهك داری ستهویهرو کالیپتوس.

۲- شـــــــتی وشـــــــك:

قهره چه لتووکه که زړ بهر وه. ۳-

خو هه لکیشانی به درې: لم

تسانه زړې. ۴- خوشك یا برا

که له یهك دایك و باوك نه بڼ،

ده لټن زړ خوشك و زړ برا هروا

باوك یان ژن منداله کي له خوی

نه بیت ده لټن زړ باب و زړ دایك:

دایکه که زړ منداله کي زځر

خړشده ویت.

زځر (ټان.) بهرانه: زړ.

زځرین (ج.) که پانه وه، هه که پان،

سووپانه وه: نه زل بهر و پشټین

قوتابخانا خړ زځریم.

زځرینه څه (ج.) که پانه وه: قوتابی ژ

سهیرانی زځرینه هه.

زځستان (ن.) زستان، زمستان،

وهرزه کي سالتیه دکه ښته دویف

پایزی و بهرې بهاری: زستان

وهرزی بهر و بارانه.

زهوی (ن.) بهرانه: زهڅی.

زبارة (ن.) هره وه، گه لکاری: زیاره

نیشانه ی هاوکاری و یاریده دانه.

زبان (ن.) ۱- زمان، نه زمان، زمانی

ناخافتن. ۲- نه ندای چه شتن

له مرقدا.

زبر (ټان.) زځر، گرې، درشت، دې:

نه وه ی به پڼخواسی بگه ریت بڼی

پڼی زیر ده بیت.

زبل (ن.) پیسای و پوپووش که له مال

وه دهر دهندری، گلڅیش، خول:

ده بیت زبل فرې بدریته شوینی

تابیه تی خوی.

زبلدان (ن.) گوفه ک، گویفک، زبلخانه:

چاره نوروسی دکنا توره کان

زبلدانی میژوهه.

زرم و کوت (ن.) لیدانی نذر، نرمی نذر،

دهنگی بهر: نرم و کوته له و

کوره پانه.

زریزه (ن.) زنجیری بچووک و باریک،

زنجیرک: دایکم زریزه ی زری بڼی

کریم.

ئائىب پ ت چ چ خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ھ وى

زۈۋ (ئان.) بە پەلە، زۈى، زى، بە خىزايى، خىرا، زۈيكا، يەكسەر: بە شە زۈۋ بىمورتا بە يانى زۈۋ مەلبىستى.	زۈلھىز (ئان.) بە دەسلەت، خاۋەن مىزى زۆر، گەرە مىز. زمان (ن.) بېۋانە: زېان. زمانەۋان (ئان.) شارەزاي بۋارى زمان، زمانزان: مەن باۋىكم زمانەۋانە. زمان بەد (ئان.) ئە زمان پىس، خەبەر بىز، جىنۇ فۇش: مىندالى زمان بەد خۇشەۋىست نىيە. زمان شىرەن (ئان.) قسەخۇش، ئە زمانخۇش: مىتالى زمان شىرىنم خۇش دەۋىت. زمان گىرتىن (چ.) لال، ئەۋەى زمانى دەگىرى ئە قسە كرىندا: كۈرەكەم لە مىنالىيەۋە زمانى دەگىرى. زىجىرە (ن.) يەك بەدۋاي يەك: لوتكى مەلگۈرە لە زىجىرە چىپاكانى خەسارۋىستلىيە. زۈيۈر (ئان.) زىز، سىلبۈۈن، بوسىدەۋىۈن، نىگەرەن، زۈيۈر، پەزىشان: مىرۇق ئابىت لە بىرادەرەكانى زۈيۈر بىت.	زۈۋ (ئان.) بە پەلە، زۈى، زى، بە خىزايى، خىرا، زۈيكا، يەكسەر: بە شە زۈۋ بىمورتا بە يانى زۈۋ مەلبىستى. زۈۋرگ (ن.) گىرد، گىر، پان، زۈيۈر، تەپۈلكەى روت لە دەشتدا، زۈدان: لە ئاۋچە زۈۋرگاۋىيەكانى كەركۈركدا نەۋت تۈرە. زۈپا (ن.) سۈپە، جۈرە شامىرەكى گەرمكەرەۋەيە: ئىستاش لە گۈندەكانىدا تۈپىلى دار بەكاردەبىرەيت. زۇر (ئان.) گەلەك، فرە، گەلەك، پىر: ئە مىسال بارانەكى تۈر بارى. زۇرانىزى (ن.) تۈرەۋانى، مەفكى، مىلانى، مىلانىسى: ئەم سۈر پالەۋانە تۈرەۋانى دەكەن. زۈرە (ئان.) بەشى تۈرى، تۈرىنە، بەرا پىر: لە نەۋرۇزدا تۈرىنە خەلەك دەچنە دەشت و دەر. زۈرۈۋ (چ.) مەشەۋىۈن، زىاد ۋىۈن: گۈل ئەندامى تۈرۈۋىۈنە لە رۈۋەكدا.
---	---	---

زياندار (شان.) زيانبه خش: ميتش و
مهگه ز ياندارن.

زيپكه (ن.) پرسك، جورده قينچكه يه كه
له سر پيشت پديداده بيت.

زيرهك (شان.) ۱- ژير، هوشمه ند،

زيت، چه لهنگ، چاوكراوه،

زنگ، چاپوك: نه و كچيكي

زيرهكه. ۲- ناوه بق نيرينه:

زيرهك نيگار كنيشه كي بهرچاهه ..

زيرهكي (ن.) ژيري، هوشمه ندي،

چه لهنگي، چاپوكي، چاو

كراوه يي.

زيندان (ن.) بهنديخانه، زينان،

حه پسخانه، گرتيخانه:

تاو لنباره كان خرنه زيندانه وه.

زينداني (شان.) گيراو، هه پسكراو،

بهندي، كه سهك له زينداندا بيت:

زيندهوهر (ن.) گيانله بهر، گيانه وه، به

گيان.

زيندوو (شان.) ۱- زيندي: بالنده كه

ميتشتا زيندهوهر با قرياي كه وين.

۲- راسته وخو، نيكسهر، زندي،

زوردار (شان.) سته مكار، چه وسيتنه،

مافقور: مه موومان مه واز

ده دهين بق له ناو بردني زوردار.

زورداري (ن.) سته مكار: كه لك

زورداري ل كوردان هاتيه كرن.

زورينه (ن.) زوريه ي هره زوري،

زوريه: زورينه ي خه لكی

كوردستان له راپريندا

به شداريان كرد.

زوزان (ن.) كويستان، هافين هه وار،

هه وارگه، هه پاشين: زوزانين

كوردستان ي كه لك دلفه كرن.

زونگا و (ن.) گوماو، كه پافك، نه و

چاله ي كه ناوي تيدا پهنگ

ده خواته وه راده وه ستي.

زياخوري (ج.) زنده خوانن، زياد

خواردن، زياده خوري: زيا خوري

كاره كي تا تهنديروستيه.

زيان (ن.) زهره، خرابي، بيخيري:

زياني نهگه مينه كه سي.

زيانبه خش (شان.) زياندار، زهره

به خش: جگه ره كيشان بق مروي

زيانبه خشه.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

زَيْسَه (ثاك.) زیاد، زۆر، پې: ئاڤا بن

ئەردى ب بەغرى زئیده دىيت.

زَيْسَه بُوون (ج.) زیادبوون، زۆر بوون،

پېبوون، مشه بوون: گەلەك بارىنا

بەغرو بارانان دىيتە ئەگەر زئیده

بوونا ئاڤا كانى و روپباران.

زَيْرَه قَان (ن.) پاسەوان: زئیره قان

هئیمنى دە پارئىت.

زَيْرَه قَانى (ن.) پاسەوانى: هئىزى

زئیره قانى بەرپرسە لە پاراستنى

سنورى و لات.

زَيْر (ن.) ئالتون، كانزايەكى بەنرخە:

پەندى پېشمىنان وەك زئىر بە

نرخە.

زَيْهَن (ن.) زەين، بېر، ھۆش: زئىھنا ختر

بەدەنە دەرسى.

بۆ بەرنامەى تەلەفزیۆن و

سەتەلاىت و رادىئو.

زَيْو (ن.) زىف، جۆرە كانزايەكە:

زىویش وەك زئىر ژەنگ ئاگرىت.

زَيْ (ن.) جۆگە ناوى گەورە، رووبار،

رووبار، جۆمى گەورە: زئى

گەورە لە ھى بچووك دىتتە.

زَيْبَار (ن.) ناوى دەفەرەكى

كوردستانە.

زَيْبَارۆك (ن.) ناوى گوندیکە نزىك

شەقلوھە: لە زئىبارۆك

لە دايكبووم.

زَيْسَد (ن.) خاکی باو و باپىران،

نىشتمان، شوپنەكە كە بەردەوام

تئیدا بەھوئیتە وە.



ژ بهر (نام.) جگه له، ل جهی، ل بهر:

ژ بهر ته نه با نه ز نه دها تم.

ژ بهر کو (نام.) له بهر نه وهی، چونکی،

چونکو: رژنما شای ئیرانی

پیشه واکازی محمدر ل سیداری

دا ژ بهر کو کورد بوو

ژبلی (نام.) جگه له، بېجگه له: نه م

همه می چووینه سهیرانی ژبلی

مالا خالی من.

ژبو (نام.) بق، به مه بهستی، له پیناو،

ژ بهر: هوین ژبو چ ماتبوونه

فتیره.

ژ (نام.) له: نه ز ژ قوتابخانی دمیغه.

ژاله (ن.) ۱- ناوی پوهه که کی تاله،

به لام گوله که کی جوانه. ۲- ناوی

گونديکه له سنووری پاريزگای

سلیمانی. ۳- ناوه بق ره سەنی

می.

ژان (ن.) ئیش، ئازار: ژانا ددانی

که له کا دژواره.

ژاوه ژاو (ن.) قیپه قیپ، گاره گار: نه م

ژاوه ژاوه له پیناوی چپیه؟

ژم (ن.) جه م، نانخواردن: ژمه کی

خوش بوو.

ژن (ج.) لیدان: شمشال ژن

هونه ره.

ئا ۋ ە ب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ى

ژ ئاقېرن (چ.) لە ئاۋ بىردن، لە ئاۋ چوون،
قېكرىدن، نە مېشتن: ژ ئاقېرنا
مېش و مەگە زان پېرېستە.

ژنشكەكى ڤە (ئاك.) لە ئاكاۋ، كىتوپ،
دە مودەست: باران ژنشكەكى ڤە
ل مە بارى.

ژنھۇ و ڤڤە (ئاك.) لە مەۋلا: ژنھۇ و ڤڤە
ئە م سە رېخوڤىن.

ژوان (ن.) ۱- بېروانە: ژڤان. ۲-
چوونە خەۋبە ئاستەم: كاتى
ژوان و بېرژانم بوو كە ماتى.

ژۋور (ن.) ھۆدە، ئۆدە، ژۆر: ئۆمە
تەنیا دورو ژۋورى نووستنمان
ھەيە.

ژى (ن.) ۱- تەمەن: ژىسى كوپچى مەن
دەھ سالە. ۲- (ئام.) -مېش:
ئەز ژى (مەنېش) خەزىكە مەمى
زاراڤتىن زمانى كوردى بزانم.

ژيان (چ.) ژيار، ژىن، زىنداتى، ژيان
ئاكارىكى تايبەتى زىندوۋەكانە،
ماۋەى لە دايكېوون تا مردن:
ژيانا گوتىدان خەشترە ژيا
بازژېپان.

ژېيركەرن (چ.) لە بېركەرن، ژمەز
چوون، مەز نەمان: ژېيركەرن
رەنگەكى نەساخىيە.

ژڤان (ن.) پەيمان، سۆز، ژۋان، ژوان،
چاۋە پېكرىدن، پېنگە يىشتن لە
جېنگايەكى ديارىكرادا: مە ئكەل
وان ژڤان بوو.

ژمېژە (ئاك.) لە مېژە، لە دېر زەمان،
لە كۆنەۋە: ژمېژەيە موڤىن
نە ماتىنە سەرەدانا مە.

ژك (ن.) ئۆي كاف كورتىكراۋەى
ژيانەۋەى كوردە، كە پارتىكى
كوردى بوولە سالى ۱۹۴۳ى
زايىندا دامەزدا.

ژمارە (ن.) ھەژمارە، دانە دانەى
بژاردن.

ژمارەى دانىشتۋوان (ن.) ژمارەى
نىشتەنى، ژمارەى
نىشتە جېيۋوان، ژمارا ئاكنجيا:
ژمارەى دانىشتۋوانى كورد لە
جېياندا نىزىكەى چىل ملىتون
كەسە.

ژبیرکرن — ژبیهاتی

ژبیر چاوخستن (ج.) ژبیر چاقدیریی، ژبیر

چاقد کړن: ژبیر چاوخستن

مندال نه رکي دايکو بابانه.

ژبیر دهست (ثان.) ژبیردهس، بندهست،

دهست به سر: مړی ژبیردهست

له هیچ شته کدا نازاد نیی.

ژبیر زهوی (ن.) بن زهوی، بن زه مین، بن

ناخی، بن نورد: ژبیر زهوی خاکی

کوردهستان به نهوت

دوله مهنده.

ژبیروو (ثان.) خواروو، باشور: من

چووم بگره رکي ژبیروو.

ژبیر (ن.) نه نکوستیلای سر په نجه،

که ژي که وانی پی ده گبري:

که مانچه ژه نه که بی ژبیر که مان

لیده دا.

ژبیهاتی (ثان.) لیتهاتو، لیوه شاره،

پیته هاتی: کارزان ماموستایه کی

ژبیهاتیبه.

ژباندهوه (ج.) سر له نوی بژیته وه،

بووژانه وه، نه ژین.

ژبیر (ثان.) هوشیار، زانا، زیرهک،

وشیار، ناگادار، ناقل: مړی

ژبیر هه مورو شتهک لیکده داته وه.

ژبیشک (ن.) ژووشک، ژووزک، ژبزی.

ژبینگه (ن.) جینگای ژبان، زینده گا،

ژبینگه ه، وارگه، جهوار، جهی

ژبانی: له کاتی سه پیراندا

پتویسته ره چاری خاوتی ژبینگه

بکه بن.

ژي (ن.) ۱- تل: که مانده که ژي پسا.

۲- له، له نه، ژوی، ژوی.

جیهانی هه میی های ژي هه بوو،

دهمی رژیما به عس کیمیا ل

هه له بجه باراندي.

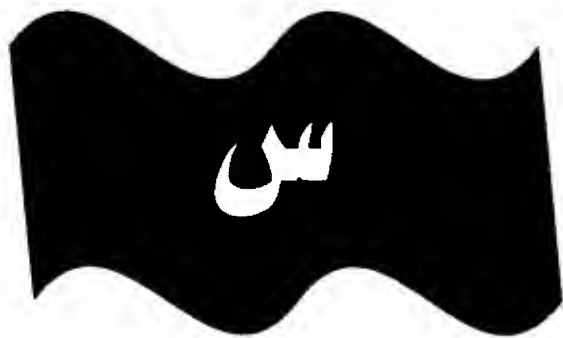
ژبیدهو (ن.) سرچاوه، چاووک،

جافکانی: باران ژبیدهو رکي

سه ره رکي ناوی ژبیر زهویبه.

ژبیر (ثان.) بن، خواره وه: نیمه له

نهومی ژبیره وه بن.



سابات (ن.) که پرتیکه هاوینان له
باخچاندا بق سئیپر
دروسته کریت.

سابلاخ (ن.) نئیوی شارنگه له
کوردستانی رۆژه لات، له سالی
۱۹۴۶ دا بوو به یه کهمین
پایته ختی کوماری کوردستان.
ئهم شاره به مه هابادیش
ناسراوه.

سابوون (ن.) ساوون، سابین. سابوون
له چهند ماده دهیه ک دروست
ده کریت بق خق خاوینکردنه وه و
شوشتن به کار دهیترئ: مه مور

رۆژه ک دهست و چاوم به سابوون
دهشتم.

سابووناو (ن.) که فای سابوون:
جلوبه رگه کان خاوین نه بوونه
سابووناویان پتیوه ماوه.

سابوونی (ن.) چۆره کۆترنکی رهنگ
بۆرو بال په شه: سابوونییه که م
به سئ مه زار دینار کری.

سات (ن.) کات، گاف وهخت، دهه: ئه و
ساتهئ، که له ده رگات دا من
خه وتبوم.

ساج (ن.) ۱- سیل، سیژ، ئاسنه کی
گردی لووسی قوونی تهنگ

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ ل ن ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

مه لکه و ته: بارودوخ بو

ناهنگه که سازه.

سازاندن (چ). گونجاندن، ریکخستن،

چاککردنه وه: بارودوخ

تایبه تمان بو پرژه که

سازاندوه.

سازکردن (چ). پیکخستن، گونجاندن،

ناماده کردن: نه رکی سازکردنی

ناهنگه که له سر شانی تویه.

سازگار (نان). سازگر، خاوین، پاک،

خوشه، بی گهر، روشن، پاکژ:

ناوی کانی سازکاره.

سافا (نان). ساوا، ناکام، مه لوتکه:

میفی میشتا یا سافایه.

ساغکردنه وه (چ). روفه کرن، یه کلایی

کردنه وه، روونکردنه وه،

به لاداخستن: لئیزنه یه کی تاییه تی

بو ساغکردنه وه ی کیشه که

پیکمینراوه.

ساکار (نان). ساده، ناسایی: پیاره کی

ساده و ساکاره. (ن). ۲- ناوه

بق میینه.

ده خریته سه ر ناگرنانی پی

ده برژیت: نانی ساجی به گرمی

خوشه. ۲- جوړه داره کی

جوانی به نرخه له دارتاشیدا

به کار دیت: ده رگای

خانوره که مان له ساج

دروستکراوه.

ساخ (نان). ساغ، له شساغ،

ته ندروست، بی عیب، بی

خوش: ساخیا ه وه داخوازا

منه.

ساخله می (ن). ته ندروستی: ساخله می

هاولاتیان له نه ستوی میریدایه.



ساز

ساز (ن). ۱- نامیری موزیکه: کاکه

ناوازه کمان به و سازه بو لئیده.

(نان). ۲- گونجاو، له بار،

- سالار (نان.) ۱- سەردار، گەورە:
سەروان سالاری سوپایە. (ن.)
۲- ناوە بۆ نۆزینە.
- سالۆخ (ن.) سالۆخ، دەنگوباس،
هەوال، نوچە.
- سالۆخکردن (ج.) وەسفکردن: مەر
کەسەك سالۆخا جەیی لێ نۆزیت
بکەت.
- سالۆ (ن.) دوازدە مانگە یان چوار
وەرزێ سالە: سالۆ ۳۶۵ رۆژە.
- سالنامە (ن.) رۆژنەما، تەقویم:
سەیری سالنامە کە بکە بزانە
جێژنی نەروێز کە وێتوتە چ
رۆژێک؟
- سالنامەێ کوردی (ن.) لە سالی
دامەزراندنی دەولەتی ماد
دەستپێدەکات، کە (۷۰۰) سال
پێش لە دایکبوونی عیسا بوو.
- سالی زایین (ن.) سالی لە دایکبوونی
عیسا (س.خ.): لە سەری سالی
زایینیدا عیسایێ کە نامەنگ
دەگێرن.
- سالی فییل (ن.) ئەو سالە بوو کە
ئەبرەهەمی حەبەشی هێرشێ
کردە سەر مەککە و پێتەمبەر
محمد (د.خ) لە دایک بوو. کە
دەکاتە سالی ۵۷۱ ی زایینی.
- سالی کۆچی (ن.) ئەو سالە ی پێتەمبەر
محمد (د.خ) بەرەو مەدینە
کۆچی کرد.
- سامان (نان.) سامی، ئەو کاتە ی
ئاسمان بۆ هەور دەبێت:
هەوینان ئاسمانی کوردستان
سامالە.
- سانا (نان.) ئاسان، ساکار، ساناهی:
کاری بە کۆمەڵ ساناوە.
- ساوا (نان.) بچووک، سافا، مەلۆتکە،
کۆرپە: شەڕینی ساواوە، مەشتا
شەڕە خۆرەییە. ۲-
پێتەگەیشتوو: شەڕاییەکان
مەشتا ساوان.
- سایە (ن.) ۱- سەپەر، سەپەر، سەپ،
سا: لە سایە ی دایکوباوکمدا
پێگەیییم. ۲- ژەنگی ئاسن:
ئاسنە کە سایە ی مەتاووە.

ئائەب پت چ چ ح خ در ز ز ل ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

سایه قە (ن.) سایقه، سەرماو
بەستەلەك، خیسار، ھەوای
ساردو بەستوو، سامال.



سە

سە (ن.) سەگ، كسۆك، سپەر: سە
گیاندارەكى ۋە فادارە.



سەبەتە

سەبەتە (ن.) سەلك، زەمبیل، دەفری
قوولای میوەجات، قەرتالە،
قەرتارە، سەبەتە لە قامیش،
یان پەلكی دارخورماو شۆرەبی
دەچنریت: پوورم سەبەتە
تریەكى بە دیاری بۆ مێنا
بووین.

سەپان (ن.) جوتیاری بە کریگراو،
كەسەكە بە پارە و كری كار بۆ
جوتیارو خاوەن بەروبووم
دەكات بە تاییەتی گەنم و جۆ:
كورد لەسەر ئەم خاكە سەپانی
كەس نییە.

سەپاندن (ن.) بە زۆرتوو وشكردن، بەمل
داھێنان، بەسەردا سەپاندن،
جیگیر كردن: نابێ بە تۆر
بەریارەكانت بەسەر كەسدا
بەسەپینی.

سەخت (نان.) ۱- دژوار: ئار و ھەوای
ئەم مانگە سەخت بوو. ۲-
شاخی بەرزو دڕنال دڕنال و گران
بۆ سەرگەوتن. ۳- كەسی
تووڕە و پێداگرو لاسار: ئازاد
مرۆڤەكى سەختە.

سەدە (ن.) سەد سال بەسەر یەكەو،
یەك چەرخی ئێمە ئێستا لە
سەدەى بیست و یەكدا دەژین.
سەر (ن.) ۱- لە مل بەرە و ژوور.
سەك، كەللە، بەشی سەرەوێ
تەنە. ھەردوو چاوت، ھەردوو

سهره‌ده‌هری (ن.) نه‌زیت، زه‌حمه‌تی،
ناخوشی، چو‌نیتی مامه‌له‌کردن:
هوبین چه‌وا سهره‌ده‌ریا خور
نگه‌ل نه‌ساخان دکه‌ن؟

سهره‌پای (ناک.) سهرپاری، سهره‌ندی
پا له‌گه‌ل نه‌وه‌ش: سهره‌پای
نه‌وه‌ش: سهره‌پای نه‌هاتنیشی
ته‌له‌فونیشی نه‌کرد.

سهره‌میکوته (ن.) ۱- سهرمیکوته،
سهری کوتکی ساوار کوتانه‌وه:
سهره‌میکوته که شکا. ۲-
کوپه‌له‌ی بوق سهره‌میکوته یان
سه‌لکه‌میکوته.

سهره‌وخوار (ناک.) سهرنشیف، سهره‌و
خوون، سهره‌و ژیر، به‌ره‌و
خوار: له‌به‌رزاییه‌که‌وه سهره‌و
خوار ده‌کشاینه‌وه: جه‌ره‌که
سهره‌و خوار بکوره‌ه‌موو
ناوه‌که‌ی ناوی رڼا.

سهرپار (ناک.) سهرپا، نه‌گه‌رتی
وانه‌کانت نه‌خویندبوو،
کتیبه‌کانیشت له‌گه‌ل خورت
نه‌بردیوو بوقوتاخانه، نه‌وه

گوینچه‌و لوتو ده‌مت ده‌که‌ونه
سهرت: گهرماندوویم سهرم ژان
ده‌کات. ۲- لا، به‌ر، شوین:
له‌سهرتا نه‌وسهره‌موویان
رله‌وستابوون. ۳- قه‌پاخ،
سهرپوش، داپوشی ده‌فروشتی
تر: خواردن بی سهربه‌جی
مه‌نیه. ۴- تاک، کس، نه‌فهر
له‌خیزان و گیاندلو مه‌پو مالآت:
خاوه‌نی ۱۰ سهرخیزانه. ۵- هوا
خال، لووتکه، کورتایی: دنیا
مه‌تا سهریترکس نه‌ماوه‌ته‌وه.
سهر (ن.) قشله، کوشک و ته‌لاری
میری: خه‌لک له‌به‌رده‌م سهر
کوبیوونه‌وه.

سهره‌تا (ن.) ده‌ستپیک، پیشه‌کی:
مانگی نه‌ووژ سهره‌تای سالی
کورییه.

سهره‌تایی (نان.) ماوه‌ی شه‌ش سالی
یه‌که‌می خویندن: کپه‌که‌م له
قوتناخی سهره‌تایی دایه.

سهره‌خولی (ن.) سهرگیتی، وپی،
هوپی، سهرسامی.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ ل ن ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

سەرىيە خۆيى (ن.) خۆيى بوون، ئازادى، سەرىيە سىتى: سەرىيە خۆيى ئاواتى گەلانى ژىر دەستە.	مامۇستا پىت دەتت: نەتخوئندەو سەرىيە ئەرەش كتىبە كانىشت نەمىناو.
سەرىيە رەوژوور (ئاك.) ژىيەل، بەرەو سەر: بۆرئەوئى رىگاكە بېرىن، ئاچار بووین سەر بەرەو ژوور بېرىن.	سەرىياز (ن.) چەكدارى سوپا لە دەولەت: براكەم چەند سالەك سەرىيازى كرەو.
سەرىيە ستا (ئان.) ئازاد، سەرىيە خۆ: ئەر سەرىيە ستە لەوئى دەيلى.	سەرىيازخانە (ن.) سەرىيازگە، شوپىنى سەرىياز، ئوردوگا، بىكەي سەرىيازان: چەكدارەكان لە سەرىيازخانە مەشتى چەك دەكەن.
سەرىيە سىتى (ن.) ئازادى، سەرىيە خۆيى: سەرىيە سىتى رادەرىپىن مائى مەمووكە سەكە.	سەرىيازگە (ن.) بېوانە: سەرىيازخانە. سەرىيان (ن.) سەرى ئوردوئى خانو: لە ماوئندا لە سەرىيان دەخەوم.
سەرىپىن (چ.) كوشتەو، كوشتن، قەكوشتن، سەر ژىكەن.	سەرىيە تال (ئان.) نەخافتى، بىئ قەپاغ، بىئ سەرىپوش، بىئدەرىپوش، سەرىيەللا: مەنچەلەكە بەسەرىيە تالى بەجىيەلرەو.
سەرىپىن (ئان.) سەرىپە، سەرىپورە، سەرىپور، سەرىپە، سەرىپە، بەسەرىپە، سەرىپوش، نەزموونگەرى: سەرىپەرى خەر بۆمىن.	سەرىيە خۆ (ئان.) ئازاد، سەرىيە ست: بەنپازىن رەزنامە يەكە سەرىيە خۆ دەرىكەن.
سەرىپورى (ن.) بېر سەرىپورە سەرىپورە (ئان.) بېوانە: سەرىپورە	

سەرباز — سەردان

سەرىپۇش (ن.) شىتئىكە سەرى شىتئىكى
دى پىدادەپۇشريت. ۲- لە چك،
چەفە، رەفتە، دەسرىك،
دەرسۆك: سەرىپۇشكەى جوان
لەيتت.

سەرجەم (ن.) ھەموو تىكپا، تىكپايى،
گشت، تەوا: سەرجەم
قوتابيانى پۇلى شەشەم زىرەكن.



سەرىچنار

سەرىچنار (ن.) ئافى ھافىنە ھەوارەكا
كوردستانى يە: سەرىچنار ھافىنە
ھەوارەكا خوشە.

سەرخۋان (ن.) سىنى، فەرخە سىنى.
سەردان (ن.) بەسەر كوردنەو، چوونە
لا، دىدەنى، سەردەن: ئەم
چوونە گوندى بىر سەردانا مالا
خالا من.

سەرتاپا (ئاك.) لە سەروە ھەتاكو
پى، ھەموو جەستە، گشت،
سەراپا، تەوا: سەرتاپا
كولباران كرا.

سەرتاسەر (ئان.) سەرانسەر، گشت،
ھەموو: سەرتاسەرى ولات بە
رىگەوبان خۆشكراو.

سەرىپەرشت (ئان.) چاودىر، كەسىكە
بەسەر شىتئىك يا كەسىك يا
كۆمەلئىك را بگاتو چاودىريان
بكات.

سەرىپەرشتى (ن.) چاودىرى، ئاگادارى،
كەسى ئاگاي لە شتى يان كەسى
بىي: بەرىپەرەكەمان بە
جوانى سەرىپەرشتى كارەكانى
قوتابخانە دەكات.

سەرىپىشك (ئان.) بىرپار دەر، شت يا
بەش دابەشكەر، بۆ وىنە
سەرىپىشك بىرپار لەسەر باشى
شىتئىك يا كەسىك لە نىوان
كۆمەلئىك شتو كۆمەلئىك كەس
دەدات.

ئائەب پت چ چ ح خ د ر ز ژ ل ن ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

سەردەم (ن.) كات، چەرخ، گاژ، رۆژگار:

نەق سەردەمى گيا درينتيه.

سەردەمى پاشادىن (ن.) ماوەى

فەرمانپەرەيى چوار خەلىفەكەى

دواى پيڤەبەر (د.خ.).

سەردەمى كۆن (ن.) رۆژگارى زو، ديزين

زەمان، سەردەمى پابردو پيش

لەدايگبونى عيسا: /

سەردەمى كۆندا ئادەمزاڭ لەنتير

ئەشكەوت دەژيا.

سەردەمى ئاوەند (ن.) ئەو ماوەيە،

كە دەكەوتتە ئيتوان سەردەمى

كۆن و نوئ، سەردەمى

نافەپاست: لەسەردەمى ئاوەنددا

ئادەمزاڭ خانوويى سەردەى

سەردەمى سەردەمى.

سەردەمى نوئ (ن.) سەردەمى

هاوچەرخ: لەسەردەمى نوئ

مەژمە تەوانى بچيڤتە سەردەمى.

سەردەمى (ن.) سەردەمى، ئۆمە،

سەردەمى، گەزەندە، گەيى، گەو

گەزەندە: تەرخا رۆز سەردەمى

مەكە.

سەردەمى (ن.) سەردەمى، سەردەمى:

بەشيكى ئاوى سەردەمى لە

بەشەباران پيڤيڤت.

سەردەمى (ن.) داماو، سەردەمى،

بەهتە، مەندەهەش، خەپەساو،

واق و پەساو: مەميشە بە

سەردەمى دەپيڤم.

سەردەمى (ن.) مەندەهەش،

خەپەساو، دامان، سەردەمى

بوون، واق و پەمان: كە چاويان بە

ورچەكە كەوت تەوشى

سەردەمى بوون.

سەردەمى (ن.) بېرەنە: سەردەمى

سەردەمى (ن.) نە پەردان لەبەر كارى

زۆر، خەرىك، ماندو، پەنشى،

مەژمە، مەژمە، مەژمە: دەمىكە

سەردەمى خە تەمادە كەردەمى

تەمىكەردەمى.

سەردەمى (ن.) خەرىكى، پەنشى،

مەژمە: سەردەمى چاڭكەردەمى

تەمىكەردەمى بېرەمى.

سەردەمى (ن.) سەردەمى، زالبوون،

بە ناكەم گەپشتن: ئەگەر

تاقىكرىنە ۋە كان سەركەرم
دىارىيەكى باش ۋەردەگرم.

سەركردە (ن.) پىشەۋا، رېتەر، راپەر،
فەرماندە، گەۋدە: سەركردە
مەردەم خەمخۇرى گەلەكەيەتى.
سەركۈتكەر (ئان.) چەكسىز،
لەناۋبەر، تەپەسەركەر،
دابلۇسىز: رۇزمى دىكتاتور
رۇزمەكى سەركۈتكەر.

سەركۈتكۈردن (چ.) لەناۋېردن،
دامرگاندىن، داتەپاندىن،
قەلاچىقۇردن، تەپەسەركىن:
شەرقىي كورد بەكەس سەركۈت
ناكىز.

سەركۈزەر (ن.) ئەۋپۇش
پەلاشانە، كەلەكەتلىك تەتەلە
كردندا دەگەنە سەردانەۋىلە.
سەرما (ن.) ساردى ھەۋا، سې، ساردى
كەش ۋە ھەۋا: دەبىت خۇمان لە
سەرمەي زىستان بېارىزىن.

سەرنىچ (ن.) ۱- تەماشاكردن بەۋدى،
دىقەت: سەرنىچ بەدەرە تەختە
رەشەكە بزانە چىنوسىراۋە.

۲- تېببىنى: كەتەۋاۋىيەت
دەتۋانى سەرنجەكانى خوت
بلىت.

سەرھاتى (ن.) بېۋان: سەرنۇرى.
سەرھەلدان (چ.) راپەر، سەرھەلدان:
بھارا ۱۹۹۱ ئى كوردان مەزىن
سەرھەلدان نەجام دا.

سەروا (ن.) دۈپىتى دېپى ھۇنراۋىيە،
قافىيە: ئەم ھۇنراۋىيە دامناۋە
ئازادە بۇيە تا راددەيەك بى
سەروايە: ھۇنراۋىيە كلاسسىكى
گەلەك پىت ب سەروايى دىكر.
سەروەر (ئان.) سەرك، پىشەۋا، مەزىن،
رېتەر.

سەروەرى (ن.) سەركايەتى،
پىشەۋايى، مەزىنى، رېتەر: سەروەرى
بىر شەھىدانى
كوردستانە.

سەرچاڭ (ن.) دەۋچاۋ، روۋ،
روخسار، شىۋە: مەمى بەيانىان
مەكۇر خەۋەرلى سەرچاڭ
خەرجان بىشۇر.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

سه عات (ن.) سه نات، كاترميز،

ده مرميز، سه عت: سه عات

هه شتي سپيډي ده وام ده ست

پتيك ت.

سه گ (ن.) بهوانه: سه.

سه گوهر (ن.) ۱- وه پيني سه گ،

ره وين: له لادي شه وان سه گوهر

توره. ۲- ناوي رقمانه كي

محمه د موكرپه.

سه لار (نان.) به كه سي سه نكين و

به پيڼو تيگه يشتو ده كوتريت:

تارا سه لاري هوزه.

سه لك (ن.) كوردي باكووري كوردستان

به سه به ته ده لئين سه لك، به لام

كوردي باشوور سه لك له گه ل

پياز، توور به كاردين: سه لكه

پياز، سه لكه توور

چه ونده رو...

سه لكه (ن.) پيازك، سه ري پيازني:

ده تكه كي سه لكه پيازان بو مه

بكره.

سه لاندن (چ.) قه بولاندني كاره ك يا

وته يه ك، ديار كرن، چه سپاندن:

سه روسيما (ن.) په نك، شيوه،

سه روچاډ، ره نكي ده موچاو،

شيوه ي ده موچاو: به سه رو

سيما يوه بياره نه خرشه.

سه روگاري (ن.) په يوه ندي، هافلي،

هاموشق: سه روگاريم له گه ل

خويندنه وي رقماندا باشه.

سه روگاني (ن.) سه روچاوه، ژيډه ر،

سه رچاډك: سه روگاني تاره كه له

باخه كي نيمه يه.

سه رومپ (نان.) ريك، كتومت، قه داره،

قايد، بي كه مو زياد، ته واز:

جلو به رگه كاني تدياش برون،

ده تگوت سه رو مې بگرئو

دوراون.

سه ري (ناك.) سه رو، ثورور: من

كرمانجي سه ري باق ده زانم.

سه رين (ن.) باليفك، باليف، سه رين له

په ري بالنده، يان لوكه، يانديش

نيسفه نچ دروست ده كوتيت: من

هه ميشه هه ز له سه ريني نه رمو

نزم ده كه م.



سەوول

سەوول (ن.) داری سەلو، سەلو: بە

سەوول بە لە مەکی لێدە خوێی.

سەهۆل (ن.) ئەو ئاوەی بە سەرما

دەیبە سستیت، وە کـو

سەهۆلبەندانی جەمسەری

باکوور، بووز، شەختە، جەمەد،

سۆلە: ئاوی مەندەک لە

کوێستانەکانی کوردستان

سەهۆلیان ناوی.

سەیدا (نان.) گەورە، بە پێز، بۆ ناخی

مامۆستا و مۆفێن مەزن دەیت:

سەیدایی مێژا گەشتە جێ.

سەیر (نان.) ئەنتیکە، عەنتیکە،

سەرسوپهینه، سەمەرە:

ناوەڕۆکی چێژەکەم بەلاوە

سەیر بوو.

سەیران (ن.) ١- گەشتوگوزار،

گەریان، چونە دەشت و دەری

بەم کارە سەلماندی کە زیرەک و

نازایی.

سەما (ن.) هەلپەپین، هەلپەپکی،

دیلان، لەیزین، لەیزتن: بە

دەنگە بە سۆزەکیەو هەموو

هاتینە سەما.

سەنگەر (ن.) خەندەک، چەپەر، تابێ،

قنگر، مەتەرێز، شوێنێکە خەلک

لە کاتی شەپدا خۆی تێدا

حەشار دەدات: پێشمەرگەکی چ

جاران سەنگەرێن بەرهفانی

نەبەرداينە.

سەوز (نان.) کەسک، سەبز: بە هاران

دەشت و دەریەکی پارچە سەوزە.

سەوزایی (ن.) کەسکایی، شینیایی،

کەسکاتی: سەوزایییەکی دەم

، رووبار زۆر فێک و خوشە.

سەوزە (ن.) ١- گیاو گۆل،

سەوزەوات: کەرەوز سەوزەکی

بەسوودە. ٢- ناوە بۆمبێنە:

سەوزە دەستی نووسینی

مۆنارووی مەیه.

سەوزەوات (ن.) بڕوان: سەوزە (١).

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ لى ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

سپينه (ن.) سپىك، سپيايى ناو
هتاكه: سپينهئى هتاكه
نهوندهئى زهرينه به تام نيه.
ستاندن (چ.) سەندن، لى داگیرکردن:

پاره‌كه‌يان به زگر لى ستاند.
ستايش (ن.) پەسن، تاريف، بەرز
راگرتن، پيدا هەلدان: ريزو
ستايشمان هەيه بى شه‌ميدان.
سته‌مديده (نان.) مافخورا، زۆرليکرا،
چه‌وساوه: کورد گەلەکی
سته‌مديه يه.

سته‌مکاری (ن.) زۆرداری: هەر گەلە لى
دژى سته‌مکاری راده‌پەچى.
ستازان (ن.) گۆزانی، مەقام، لافژه،
لاوک: ره‌سول گەردى ستازان
هەيرانى خوشى ده‌گوروت.

ستارى (ن.) دړك: ستريه‌ك چوود پى
وى پا.

ستورون (ن.) ۱- ستوين، كۆله‌كه،
نه‌ستونده، سونده‌كه: بايه‌كى
به‌هيز بوو چه‌ند ستورونيكى
هەلکښا. ۲- گۆشه: نه‌و
ستورون نورونيكى کارامه‌يه.

گه‌شت: لى به‌هاران سه‌يران
خوشه. ۲- ناوه بۆ ميينه:
سه‌يران قوتايى پترلى پيښه‌مى
سه‌ره‌تاييه.

سبه‌ينى (تاك.) بۆ به‌يانى، سپيدى،
رڅڅى دادى: سبه‌ينى ده‌چمه
ده‌ژك.

سپى (نان.) په‌نگى سپى، پيڅه‌وانه‌ى
ره‌ش، چه‌رمو: سپى نيشانه‌ى
ناشتى و هتيعنييه.

سپيايى (ن.) به‌ره‌مه‌كانى شير،
ريچال، به‌رويومى شير وه‌ك:
ماست و پەنير، سپيايى،
شيرمه‌نى: زگرى به‌رويومى
سپيايى ده‌وه‌ستتته سه‌ر زگرى
ئاژه‌ل.

سپيندار (ن.) نه‌سپيندار، چنار، ناڤى
داره‌كا به‌ژن بلنده: سپيندارى
داره‌كا دريژر راسته.

سپينه (تاك.) به‌يانى، سبه‌ينى،
سپيدى، سه‌هەر، سوبه، سبه‌ى:
نه‌ز سپيدى زى ژ خه‌و رانيم.
سپيندى (تاك.) بېوانه: سپينه.

سَرپِه (ن.) سَرپِه سَرپ، چپه‌چپ، چرپه‌چرپ، سرت‌سرت، ده‌نگی
نَزم: مناله‌که به سَرپِه ماتِه
پیش.

سَرک (ن.) سرت، کیفی، کیتی، خُ
به ده‌سته‌وه نه‌دهر، ناژه‌لیکی
مالی نه‌بوو: که‌وه‌که سَرکه مالی
نه‌بروه.

سَرکه (ن.) سَهک، ناویکی ترشه له
تَری، سَیو، خورماو...
دروسته‌کَریَت: برنجی به سَرکه
تَدر خَوشه.

سَروه (ن.) ۱- شنه‌با، گزه‌با، شنه:
۲- ناوه بق مَینه: سَروه له
ناینه‌ده/ه زده‌کات ببیتَه
سینه‌ماکار.

سَروَت (ن.) لاسکی گه‌نم و جَو، کلوش،
گولیا گه‌نمی و جهی: گه‌نم و جَوی
نه‌مسال سَروَتی لاوازو بی‌ه‌تیز
بوو.

سَروش (ن.) وه‌جی، په‌یام و گوته‌یه‌کی
خواهیه بق پیغه‌مباران.

سَروشَتا (ن.) خَورسَك، به‌خَورکد، دور
له ده‌ستی مَرۆ، له‌خَوره
شینبوون، دیمه‌نی خَورسَك:
تَهره‌ی شاعیرانی کورد به‌جوانی
سَروشَت مه‌لده‌لَین.

سَریوون (ج.) مَتَبوون، تَه‌زین،
پیتیبوون: له سه‌رمانا ه‌ردور
پیتیه‌کانم سَریوون.

سَرین (ج.) هه‌مالین، ژین، هه‌مالشتن،
مالشتن، پاککردن، سَترین،
پاکژگن: من ته‌خته ره‌شه‌که‌م
سَری.

سَزا (ن.) جه‌زا له به‌رام‌به‌ر تاوانه‌ک:
ئه‌وه‌که‌سه‌ی ئازار به‌خه‌ک
بگه‌یه‌نیت سَزای قورسی
به‌رده‌که‌وئیت.

سَفت (ن.) دژی شاش، ورد چنراو،
سَخ، سَفت و سَوَل: ئه‌و نورمانه
سَفته.

سَك (ن.) زک، زگ، هورگ، ورگ: که‌م
بخَۆ تا تووشی سَك ئیشه
نه‌بیت.

ئائەب پت چ چ ح خ در ز ژ ل ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

سل (ن.) سل، زىز، تووپە، تۆراو،
ترس: مەپوبىزن لە گورگ
دەسلەمىنەو.

سلاڤ (ن.) سەلام، سلاو: مەمى
كافان سلاڤ بۆتە مەناردىنە.
سلاو (ن.) بېوانە: سلاڤ.

سلبوون (چ.) تووپەبوون، زىزىوون:
سلبوون كارەكە پەسەندو جان
نىيە.

سمەت (ن.) سمەت جۆلە، كەماخ، كۆت،
ئەستوورايى خوار كەمەر.



سمۆرە

سمۆرە (ن.) سمۆرە: سمۆرە
گياندارەكى زۆر چوستانى گۆتيز
خۆرە.

سنگ (ن.) ۱- سىنگ، سىنە، پانايى
پىشەوەى لەش: لە
بەريوونەو كەدا سنگى نازارى

سكالا (ن.) دەرەدە دل، شكايەت،
گلەيى، گازاندە: سكالا يەكم دا
بە مېرى.

سكېر (ئان.) دوو گيان، ئافز، ئاوس،
ژنەك كە مەندالى لە سكيدا بى:
ئافرەتى سكېر ئابى خۆى مەندوو
بكات.

سكر (ن.) پەنگاف. ديوارى كە لەبەردەم
ئاودا بە توول و گيا چى دەكرى:
وان سكرەكى مەزن چىكرىيە.

سكوزا (ن.) زكى زانى، زگو زا، نەو
خستەو.

سكۆلە (ن.) زكۆلە.



سليمانى

سليمانى (ن.) شارىكە لە باشوورى
كوردستان و لە سالى ۱۷۸۶ى
زايىنيدا دروستكراو.

سواره (٠٠٠٠) پیچهوانی پیاده، سیار.
که سی، که به سهر باره بهر یا
هه رشتکی تره وه گشت
بکات: له ریدا چهند سواره کمان
دیتن.



سوارچاک

سوارچاک (٠٠٠٠) که سیکه نه سب
سوارچی باشیبت: کچه که م
سوار چاکه.

سوپا (٠٠٠٠) له شکر، هیز، سپا:
سه ریازه کان سوپای
کوردستانن.

سوپیژ (٠٠٠٠) سه نگر، سپر، سوپر،
چه پر: پیشمه رگه کان خویان
باش له سوپیژدا قایم کردبوو.

سورمه (٠٠٠٠) کل، تۆزه کی ره شه بۆ چاو
جوانکردن به کارده هینری: نقر

پینگه یشتوره. ٢- ناسن یا
داریکی کورته، که
ده چه قیندری و شتی پی
ده به ستریتیه وه.

سنگه پهر (٠٠٠٠) په پی سینگ
سنگ فراوانی (٠٠٠٠) سه خی، دلفراوانی،
لیبوره دی: پتویسته له کاتی
ته نگانه دا به سنگ فراوانیه وه
ره فشار بکه یز.

سنوق (٠٠٠٠) سندوق، به زوری له ته خته
دروسته کړیت و رووی دهره وه ی
نه خش و نیگار ده کړیت و
ناوه وه شی بۆ پاراستنی
شتومه ک به کارده هینریت، باول:
نه نکم جلو به رگی خوی له نیو
سنوق داناوه.

سنوور (٠٠٠٠) ١- نیوانی دوو ولات،
خووب، کوشن، توخیب: ئیران
سنووره کی دریزی له گه ل
کوردستاندا مه یه. ٢- پاده:
پتویسته سنووره ک بۆ کاری
خراب دابنری.

ئائەب پ ت چ ح خ د ر ز ژ لى ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

سوور (ئان.) ۱- سۆز: گۈلە باخەكە
رەنگىسى سۆرە. ۲- بېوانە:
سۈيىر.

سوور (ن.) ۱- زەپۇك، خول، زەپىن:
ھەندى زىندە ھەر سوورپى
سېپىرونىيان ھەيە. ۲- (ئاك.)
تەواو، رىك: سوورپ دەمزانى لە
كارەكەي سەردەكە وئىت.

سوورپاندن (چ.) زەپاندن، بادان،
چەرخاندن: تا پېرى خۇي
نە سوورپاند نە مناسى.

سوورپى ژيان (ن.) زەپۇكا ژيانى، بازىنى
ژيان: رورەك بەشمارى لە
سوورپى ژياندا دەكاتو
دوانكەسسىدى كىلار بېقۇن
وەرەگىزىت و توكسىجىن
دەداتە ھە.

سوورپى گەورە (ن.) زەپۇكا مەزن.
سوورپى گچكە (ن.) زەپۇكا بچوك.
سووك (ئان.) سىك، دى گران:
ھەواي گەرم سووكە زور بەرز
دەبىتە ھە. ۲- بى قەدر، بى
خورمەتى، بى رىز: بەدپەفتار،

بەكارمىتئانى سورمە ئازارى چاۋ
دەدات.

سوورپىژە (ن.) سۆرك، سۆركە، جۆرە
زىپكە يەككى كوشندە يە لە مىندالدا
دەردەكە ھەي: دەبىت
مىندالە كانمان لە دى سوورپىژە
بىكوتىن.

سوورپىچك (ن.) سورىچىك، سورىچك،
سوورپىچك، ئو بەشەي گەرو بە
گەدە دەگە يەنەت.

سونىل (ن.) ۱- سىنبل، گۈلەكە گەلاي
وردى شىنە: لە بەھاردا سونىل
زۆرە. ۲- خۇشەي گەنم و جۇ،
گۈلىيا گەنمى: ئەمسال
دەغلەكە مان سونىلى بى دانە.

سوئىر (ئان.) سوير، بەخوى، شۆر:
چىشتەكە زۆر سوئىر بىر.

سووتە ھەنى (ن.) سووتەنى، ئو
شتانەنى كە بى ئاگر بەكار دىن:
سووتە ھەنى لە زۆر بىرى ژياندا
بەكار دەمىتىرى.

سوود (ن.) كەك، قازانچ، خىر، مفا:
ئە ئىشەنى من سوودى زۆرە.

ده بنه وه. ۲- ژماره سی:

پوله که مان سی قوتابی تیدایه.

سیا (نان.) په ش: به پرچی سیاهی ناز
ده کات.

سیار (ن.) بپوانه: سوار.

سیار بوون (چ.) سوار بوون: نه وه می
ل ټوټه میلی سیار بوون.

سیاهه (ن.) تومار، لیستی، که بڼ
نرخي کړین و فروشتن داده نریت:
پتویسته له بازار سیاهی
کالاگان دابنریت.

سیپه لک (ن.) سپه لاک، سی: جگړه
کیشان زیان به سیپه لک
ده که په نیت.

سیره (ن.) لاستیک یان چهرمی باریک و
دریژ.

سیسته م (ن.) نیزام، پیڅ، ده زگا،
رښو شوین: سیسته می
سه رمایه داری له قازانجی که رتی
تابیه تدایه.

سیسه مار (ن.) سوسه مار، ماریکی
زهدو باریکه هیندیک جار به

به دپه وشت: مړولی سوک که س

ریزی لټناگریټ. ۳- ناسان:
پرسیاریکی سوکه.

سور (نان.) بپوانه: سوور (۱).

سوران (ن.) ۱- ده دهره کی پان و پږه
له کوردستان به گشتی: خانزادی
میری سوران په یکه ره کی له
هریر بڼ چټکروه. ۲- ناوی
شاروچکه په که و سهر به
پاریزگی ه ولیره. ۳- ناوه بڼ
نترینه.

سورانی (نان.) ۱- خه لکی ده فوری
سوران: من سورانیم.
۲- شپوه زاریکی زمانه
کوردییه: من سورانی باش
ده زانم.

سوز (ن.) ۱- قول، په یمان، به لټن،
سویند: من سوز دایه کوته
بپارتیم. ۲- هه ست، ده روون:
به و مه قامه سوزم جوولا.

سی (ن.) ۱- نه ندای هه ناسه دان له
له شدا: له کاتی هه ناسه
وه رگرتن سییه کان شتې



شا (ن.) پادشا، پاشا، فرمانپروا،
میر، سه‌رؤکی ولات.

شاتوو (ن.) تووی سوور، تی شه‌مبی،
گاتوو: شاتوو تامی زقر خورشه.

شاخ (ن.) ۱-چیا، کیو: نه‌م شاخه زقر
به‌رزه. ۲-قوچ، شاخی بزنو
گیاندار: نه‌م بزنه شاخداره.

شاد (نان.) ۱- به‌خته‌وه، کامه‌ران،
دلشاد، دلخوش: به‌هانتنان
شادم. ۲- ناوه بق‌نیرینه.

شاده‌مار (ن.) ده‌ماری سه‌ره‌کی، شا
په‌گ: دلی ناده‌مزا شا

ده‌ماره‌کی هه‌یه، که خوینی بتر
ده‌با.

شادی (ن.) دلخوشی، به‌خته‌وه‌ری،
کامه‌رانی: به‌هانتنان شادی
که‌وته مالمان.

شاراوه (نان.) فه‌شارتی، شتیک که
ناشکرا نه‌بی: شت له دایکو
باوکتان مه‌شارنه‌وه.

شاره‌زا (نان.) زانا، به‌له‌د: له هه‌موو
بواریکدا پتو‌یستمان به‌شاره‌زا
هه‌یه.

شاره‌زایی (ن.) پسپۆری، زانیاری،
ریتاسی، زانایی: دایکم

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

زهوی خه تدر او بۆ تووتن: نه م
زهوییه شاشه کراوه بۆ چاندنی
تووتن.

شان (ن). مل، پیل: جه نتاکه م له سه ر
شانی خۆم دانا و رویشتم.
شانازی (ن). کار چاک، خۆ پتیه
په سنن، سه ره رزی،
سه رفرازی، سه ربلندی، فه خر:
کاره کی چاکت کرد، بۆیه
شانازیت پتیه ده که م .

شانه (ن). ۱- شه، شه ه، شته کی
لانه دانه یه پرچی پی
داده هیتنیت: من به شانه سه رم
داده منیم. ۲- شانه ی هه نگوین.
۳- گرۆپ، تایه فه، کۆمه له،
چه ند که سه ک: هه موویان له
شانه یه ک کۆ ببوونه وه.
شانه دهر (ن). نه شکه وته که ده که ویته
پاریزگای هه ولیر.

شانه و شان (ناک). ۱- مل و مل، شان
شه قاندن له رویشندا: شانه و
شان ده رویشت. (ن). ۲-
زنجیره ی مله ی کۆ و شاخ.

شاره زاییه کی باشی له
ده رووناسی هه یه.

شاره وانی (ن). باژێرفانی، ده زگه یه کی
میرییه نه رکی شاری له روی
پاکوخواوینی، چا کردنی
ریگه ویان و... که ووتۆته سه ر:
نه نجومه نی شاره وانی نه رکی
قیرتاو کردنی ریگاکی گرتیه
نه ستۆ.

شارستانییه تا (ن). ژیا ری، ژیا نی
شارستان، مه ده نیه ت: له
کۆنه وه شارستانییه ت له
کۆرستاندا هه یه.

شارپ (نان). شه قام و جاده ی سه ره کی
که په بان و پۆیه: هاملتون
شارپییه کی سه ره کییه و له
هه ولیر ده رده چی و به پیرمه م،
شه قلاوه، سه رریه،
باتاس و... تیده په ریت، تا
ده گاته حاجی تۆمه ران.

شاشه (ن). ۱- په رده ی سینه ما،
ئاوینه ی ته له فزیۆن: ته له فزیۆنی
ئیتستا شاشه ی زۆر بهونه . ۲-

شه‌به‌نگ (ن.) سینه‌امی، شاییت،
تیرۆك.

شه‌به‌نگی خۆر (ن.) سینه‌ها تافی،
رووناكرانه‌وه‌ی رۆژ.

شه‌پال (نان.) جوانی دلبەر، شیرین،
پند، شه‌نگ، به‌ده‌و: ئەم كچه
بالا به‌رزو شه‌پاله.

شه‌پله‌ی مندال (ن.) نیفلجی مندال،
شه‌له‌لا زارۆكان، قالنجا بچویكا:

توروشیرون به‌شه‌پله‌ی مندال
كه‌مبوره، به‌هۆی كوتانی
مندالان دژ به‌م نه‌خوشییه.

شه‌پۆل (ن.) ۱- پیل، هه‌لكشانی ناو
له‌رووبار و زه‌ریایاندا:

رووباره‌کی به‌شه‌پۆله.

شه‌ربه‌تا (ن.) دۆشاو، دۆشاف، شیلە
میوه‌یه‌و توژیك ناوی
تی‌ده‌كریت و بۆ خواردنه‌وه
خۆشه.

شه‌رمه‌زار (نان.) رووپه‌ش، شه‌رمنده،
شه‌رمه‌ند، خه‌جاله‌ت: دوژمنی
شه‌رمه‌زار شكستی هه‌تیا.

شانس (ن.) به‌خت، ناوچه‌وان،
ده‌رفه‌ت، نه‌گه‌ر به‌خت له‌گه‌لتا
یار بوو، ده‌توانیت نه‌و شته‌به
ئه‌نجام بگه‌یه‌نیت، كه‌تۆ
مه‌به‌سته، یان هه‌ول به‌ده‌یت
شتیك بگه‌یت: شیلان شانس
نه‌وه‌ی بۆ هه‌لكه‌وت، كه
گه‌شتیك له‌ناو كوردستاندا
بكات.

شانۆگه‌ری () شانۆیی، كاری
نواندن، نمایشی شانۆ: له
چالاکیه‌كانی قوتابخانه‌له‌چهند
شانۆگه‌رییه‌ك به‌شداریم كردوه.
شاهین (ن.) شه‌هین، شاهین،
بالنده‌یه‌کی گۆشتخۆره‌له‌باز
مه‌زنتره: چاوی شاهین زۆر
تیژه.

شایسته (نان.) شایان، گونجاو، مافی
خۆیه‌تی: تۆ شایسته‌ی نه‌و
پله‌یه‌ی.

شایی (ن.) داوه‌ت، هه‌له‌په‌ركی، خۆشی،
گۆفه‌ند، له‌یزتن: شایی كوردی
چهند جۆریكه.

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بوم بیاوه شەل و کوئیرە کەم لە

جاده دەرباز کرد.

شەمال (ن.) خەتیرە، مەشخەل، مۆم:

ماموستا شەمالە بۆ ئێمە.

شەمال (ن.) بایەکی فێنکە هاوینان

هەڵدەکات.

شەمامە (ن.) شەمام، شەمامکە،

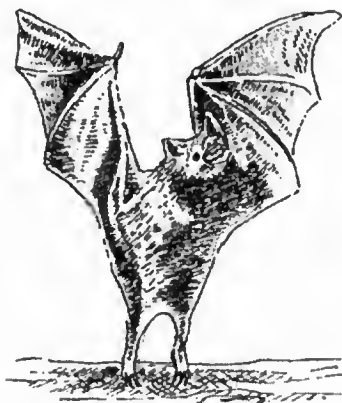
شەمامۆک، کارپکە گندۆرە ی

بچوکی رێ پێ: رەنگی شەمامە

جوانە و بۆنیشی زۆر خوشە.

شەمچە (ن.) شخا، شقارتە: شەمچە

لە دەستی منداڵان دەور بخۆوه.



شەمشەمە کوئیرە

شەمشەمە کوئیرە (ن.) چەکچەکیلە،

چەکچەکی: شەمشەمە کوئیرە بە

شەو دەفرێت.

شەپ (ن.) جەنگ، هەرا، ئاژاوە،

لێکدان: شەپێ یەکەمی جیهان

لە سالی ۱۹۱۴ ڕوویدا.

شەپەنگیزی (ن.) شەپخواری،

ئاژاوەگێپی، شەپفروشتن، بەر

سینگ گرتن: شەپەنگیزی

کارەکی خراپە.

شەف (ناک.) شەو، شیف، شام: شەفین

زستانی گەلەن دەژێن.

شەقام (ن.) جاده، جاددە، پێ:

یاریکردن لەسەر شەقام

مەترسیدارە.

شەقل (ن.) شقل، مۆر، نیشانه، هێل:

جووتیارە کە خەرمانەکی شەقل

کرد.

شەکەمی (ن.) شەکەمەپ، شەک، بەرخی

می، کە پێی نابێتە سالی

دووەم.

شەکەنی (ن.) بەرخی نیتر، کە پێی

نابێتە سالی دووەم.

شەل (شان.) ئەو کەسە ی لاقی ئەواو

نەبێت، پێ سەقەت، لەنگ: من

شەپ - شەويلكە

شەويلۆ (ن.) گولەكە رەنگ بىنەوش لە
پاش رۆژاوا بۆنى خۆش دەدات:
بۆنى شەويلۆ مەستى كۆردم.
شەويلۆ (ن.) شەويلۆ. شەويلۆ
چەرەز، شەويلۆ. شەويلۆ
زستانان بە دەم ميوە و چەرەز
خواردنە وە باسى رووداويك،
چيروككە و.... بکريت.
شەويلۆ (ن.) شەويلۆ، بەشەويلۆ
نەديتن: مارەلم تەوشى شەويلۆ
كۆيرى بىرە.
شەويلۆ (ن.) بىشەويلۆ، بەشەويلۆ
نەنوسستن: ئەويلۆ
شەويلۆنى دەويت.
شەويلۆ (ن.) ۱- خوناڤ، خوناو،
ناورينگ، ئەويلۆپە ئاوانەى
بەيانيان لەسەر روووە و
گەلاكاندا ديارن. ۲- ناوہ بۆ
ميتە.
شەويلۆ (ن.) شەويلۆ، شەويلۆ،
ئەسكى چەناگە: شەويلۆ
سەرەو بە گەللەى سەرەو
نوسراوہ بۆيە ناجووليت.

شەنگال (ن.) شەنگار، ناوى
شارۆچكە يەكى باشووردى
كوردستانە: خەلكى شەنگال
خۆش مەوۆن.
شەويلۆ (ن.) بېوانە: شەويلۆ.
شەويلۆ (ن.) ۱- شەويلۆ، خەويلۆ،
و دەم خەوا مەلسان و كارى
كردن: دوتىنى شەويلۆ
كرد. ۲- پاوكردنى بە
تەشكەكى بەهيز: دوتىنى لەكاتى
شەويلۆ كردن دوو چۆلەكم
كرد.
شەويلۆ (ن.) بەشەويلۆ، شەويلۆ:
شەويلۆ ئەركەكانم دەنوسم.
شەويلۆ (ن.) شەويلۆ، شەويلۆ
دواى شەويلۆ، شەويلۆ: براكەم
شەويلۆ و كارەكات.
شەويلۆ (ن.) تاريكە شەويلۆ، تەل
چاڤانى، شەويلۆ ئەنگوستە چاوى
تاريك: پيشەركە پياوى شەويلۆ
زەنگ بىر.

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

شه ه (ن.) پروانه: شانه.

شه هیانه (ن.) زه ماوه‌ند، ثاهه‌نگ: رڼا

مه‌ینی شه‌میانا زانایه.

شه‌هید (ن.) فیدا بوو، شه‌هی، خو

گوری‌کهر، گیان به‌خش، نه‌و

که‌سه‌ی گیانی به‌خت ده‌کات له

پیناو گه‌ل و نیشتمان، یان ه‌ر

مه‌به‌سته‌کی پی‌رژدا: شه‌هید

نافه‌کی پی‌رژه لده‌ف مه‌کوردان.



شه‌یتان

شه‌یتان (ن.) خوی‌کی توو‌په‌یه،

دی‌شان. زورجار وینه‌ی شه‌یتان له

شیوه‌ی نی‌رینه‌یه‌ک ده‌کی‌شن، که

دوو‌قوچ و کل‌کی‌کی مه‌یه.

شه‌پیوو‌پو که‌په‌نا: زورپای که‌وره،

که‌په‌نیت، بووقی: له‌تیبه‌کی

موزیکا شه‌پیوو‌پو که‌په‌نا

لیده‌درا.

شت (ن.) چت، تشت، چشت: چه‌ند

شتیکم له‌گه‌ل خو‌مینابرون.

شتومه‌ک (ن.) تشت و مشت، که‌لوپه‌ل:

شتومه‌کی سه‌یرانمان ناماده

کردوهه، با بی‌پین.

شقان (ن.) ۱- شوان، نه‌و که‌سه‌ی مه‌ر

له‌له‌وه‌پگا ده‌له‌وه‌پینیت: شقان

په‌ز زفرانده‌فه. ۲- ناوه‌بو

نی‌رینه.

شکاندن (چ.) ۱- وردکردن، له‌تکردن،

پارچه‌کردن: کی‌په‌نجه‌ره‌که‌ی

شکاند؟ ۲- راوانانی دوژمن: له

به‌ره‌ی شه‌پدا دوژمن شکا.

شکاندنه‌وه (چ.) ۱- فه‌شکاندن،

شکاندنه‌فه، دووباره‌شکاندن:

باسکه‌که‌م شک‌تیرایه‌وه، تا

جاره‌کی تره‌له‌ب سترتیه‌وه. ۲-

که‌لا یان لکه‌دار داشکاندنه‌وه.

شکه‌فت (ن.) نه‌شکه‌وت: مروقی که‌فن

د نه‌شکه‌فتانغه‌ژیایه.

شەلتەن (ئان.) شیرتەن، شیرەتەن،
تەین شیر، ئاوی نیچە گەرم:
مەمور بە یانیان دەستم بە
سابوون و ئاوی شەلتەن دەستم.
شەژان (چ.) پاچەنین، شیوان، حەپەسان،
وپمان، تیکچوون، ترسان، فەجنقین:
خەلک لە ترسان شەژان.

شەژاندن (چ.) راچە کاندن،
پاچە ناندن، تیکدان، شیواندن،
تیکوپیکدان: شەر بارووتخەکی
شەژاند.

شەپە (ئان.) دەنگی ئاوه، کە شتیکی
تیبخەرت، یا تیبیکەوێت، مندال نۆر
حەز دەکات گەمە بە ئاو بکاتو
شەپە ی لێوہ بینیت.

شمشال (ن.) بلوێر، بلور، نای، داری
شمشال: کاکم شمشالەکی چاک
لێدەد.

شەھ (ن.) ۱- سروە، بای نەرم، کزە
با، بایی هین: شەھ ی بە یانیان
خۆشە. ۲- ئاوه بۆ مێینە.

شەبا (ن.) کزەبا، سروە: شەبای
دیموکراسی لە رۆژھەلاتی ئاوه پاست
هەلی کرپوہ.

شەھ ی دەریا (ن.) بایی دەریایی.
شەدوخوا (ن.) شەدوخوا گوندەکی نێزیک
دەمکێیە.

شوان (ن.) بروانە: ششان.
شوفیر (ن.) لیخوپی ئۆتۆمبیل: کاکە ی
شوفیر لە سەر خۆبە و ئاگادار بە.
شوین (ن.) ۱- شوون، شوین، جە، جیگا:
کورستان شوینی کوربانە. ۲- جی
پی، شوین پی، دوا: تانجییە کە
شوین کە رویشکە کە ورت.

شوین (ن.) بروانە: شوین.
شوینە وار (ن.) شووندار، پاشماوہ،
شینوار، شوینە وار، کە فنار:
کورستان پەپی شوینە وارە.

شوورەیی (ن.) ناشیرین، نەنگی: ئەگەر
پێزی بە رامبەرت نەگری نۆر
شوورەییە.

شووشە (ن.) جام، شیشە: پەنجەرە کە
لە شووشە دروست کراوہ.

شووندار (ن.) بروانە شوینە وار

ئائەب پ ت ج چ خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

شۈستە (ن.) گئانده، پيادەپى، كەنار،
قەراغ، رۆخى جادەكان: كە بە
پېيانېن پېيۋىستە لەسەر شۈستە
بېپۆين نەك لەسەر جادە.

شى (ن.) شوو، ھاۋىنى ئن. ۲- لەبەر
يەك ھەلۋەشانى لۆكە و كۆلكە:
جۆلەيكە بە دار لۆكەكەى شى
كردەۋە. ۳- پاقە: ئەم رېستە يە
شى بگەۋە. ۳- جودايى،
لىككەۋرەكتەنەۋە.

شيان (چ.) لە دەستھاتن، توانىن،
توانا: ئەم نەشيان زور بگە مېنە
جېئ مەبەست.

شياۋ (ئان.) گونجاۋ، شايستە: ئەم
كارە بىر مەن شياۋە.

شىتە لىيە نۇژدارىيەكان (ن.)
شۈفە كرنىن قۇردارىي.

شىتەك (ن.) پىشتىن، پىشتىند: مەن
شىتەك خۇ گىردايە.

شىر (ن.) ۱- شەيەكى سېپىيە لە گوان
و مەمك دەۋشەرى: مەندالەكە
مەرتەنبا شىرى دايكى

شۈرەكات (ن.) شۈرەزار، شامات،
زەۋى نەزك: زەۋى شۈرەكات
بىر چاندنى دەغلەۋدان دەست
ئادات.

شۇخ (ئان.) جوان، شەنگ، بەدەۋ،
خۇشپۇر، قۇز.

شۈردن (چ.) شۈرىن، شۈيشەن،
شۈوشەن: مەمور
جلوبەرگەكانيان شۈردم.

شۈرەش (ن.) شۈرەش، راپەرىنكى بە
كۆمەلەۋ بەردەۋامە بۇ گۆرىنى
بارى ژيان لە ناخۇشى بۇ
خۇشى: شۈرەشى ئەيلول لە
سالى ۱۹۶۱/۱ مەلگىرسا.

شۈرەكچ (ن.) كچا سىنلە، ھەرزەكار،
كچى تازە پىنگەيشتور، كچى لە
ژىردا ھەلچو، رىك، شۇخ.

شۈرەشگىر (ئان.) ئەۋكەسەي لە
راپەرىن و شۈرەشدايە دۇرىستەم
بۇ ۋەدەست ھىنانى ئازادى: مەن
مەمور شۈرەشگىرلىنى جىھانم
خۇش دەۋىت.

شۆره کات — شینکردن

شیشەى بۈر بەرەن نەگرە مالا

کەسى.

شیشە (ن.) شىو، نانى ئىوارە: فەرمو

مالا مە شیشەى بخت.

شىيىکردنەو (ج.) شىرۋە كرن،

شىتە لكرن: شىيىکردنەوئى ئەم

رستە بە گرەن.

شىلە (ن.) شىرە، شىلى، شىرەى گول،

گەنم، جۆ، شەكر،... مەنگ

شىلەى گولان دەمژىت، جا

دەمژىت بە مەنگىن.

شىلەى گول (ن.) تامە خۆشەكەى ناو

گول، شىرەى گول.

شىم (نان.) ھار، لاسار، نەحەجنى: خۆ

شىم نەكە.

شىنبوون (ج.) چەكەرە كرن، سەر

دەرمەن، سەوزبوون: ئەو

نەمامىن مە چاندەن شىن بوون.

شىنچوونەو (ج.) شىتەك رەنگى شىن

بنوئىت: لەبەر چاوم تابلوكە

شىن دەچوونەو.

شىنکردن (ج.) ۱- شىوە نكرن،

گرەن و رۆر كرن. ۲-

دەخوات. ۲- شمشىر، قلىنج:

جەنگى جارەن بە شىر دەكر.

شىرەت (ن.) نامۆزگارى، تەگبىر، راوز:

ب شىرەت ئەم دشىتەن

بئىشەكەن.

شىرەتكار (نان.) نامۆزگار، راوزكار،

تەگبىرەن: ئەو شىرەتكارا جفاتا

وەزىرە.

شىرەتكارى (ن.) نامۆزگارى،

راوزكارى: مامۇستاكەمان بۆتە

شىرەتكارى قوتابخانە.

شىرەخۆر (نان.) بەرشىر، سافا، ساوا:

مندالى شىرە خۆرم خۆشەوئى.

شىردەر (نان.) شىردار، ئەو گياندارەى

شىر دەداتە بەچەكەكانى:

شەمشە مەكوئىرە گياندارەكى

شىردەرە.

شىرىن (نان.) ۱- شرىن، تامى خۆش،

دزى تال: گەزە شىرىنە. ۲-

ناوە بۆ مېنە.

شیشە (ن.) شووشە، جامى پەنجەرە،

پىالە، ئىستان: ئەگەر مالا تە ژ

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

شېۋە كچ (ن.) كچەكا ب جەرگ، چاڭ

نەترسى: لەيلاقاسم شىۋە

كچەكا كورد بىو.

شېۋەزاد (ئان.) ۱- بەچكە شىۋ: (ن.)

۲- ناوھ بۇ ئېرىنە.

شىلان (چ.) پەرخاندن، فەمالىن: شىلان

نەرم بۆلەشى يا باشە.

شىلى (ئان.) شىلو، ليخن، لىل، قوراپ:

بەھارنى ئاقا زى شىلى سېت.

شىنەلى (ن.) ل سەرخۇي، ھىدى: بە

شىنەلى لەگەلى بدوى.

شىۋاز (ن.) جۆر، شىۋە، وئە:

شىۋازەكى ئىسىنى بى باش تە

ھەيە.

شىۋە (ن.) ۱- جۆر: بەھىچ شىۋەك دلم

لېت نەيەشاۋە. ۲- وئە،

سەروسيما: شىۋەكەي جوانە.

رەنگکردنى شىۋەك بە رەنگى

شىن.

شىۋ (ن.) بېوانە شىۋ.

شىۋاشۋك (ن.) گوندىكە لە دەفەرى

كۆيە نەوتى لىيە: كورد لە

شىۋاشۋك نەوتى بەرەم

ھىناۋە.

شىنباۋ (ئان.) مەيلە و شىن، شىۋەك

بېۋانى بەسەر شىندا: كراسەكى

شىنباۋم لە بەرگەرد.

شى (ن.) ۱- شە، نە، تەپايى ھەۋا: لە

باشۋورى عىراقدا رادەي شى لە

ھەۋادا زۆرە.

شىدار (ئان.) شەدار، بە نەو تەپايى:

زۆرەكە شىدارە، بۆيە

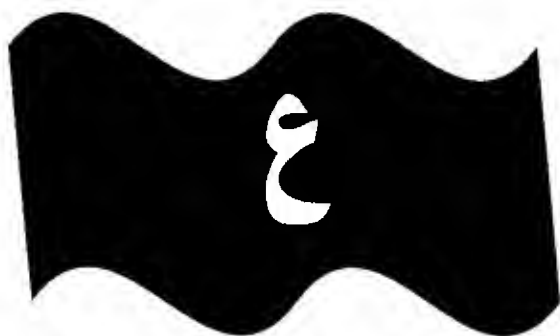
شىۋەكەكان كەپھويان

ھەلھىناۋە.

شىر (ن.) گياندارەكى بەھىزەۋا

دارستانەكاندا دەۋى: پىشمەرگە

ۋەك شىر لە سوۋمەن رادەپەرى.



عاقلاً (نان.) به که سټکی ژیر و زانا
ده لټن.

هه ره فله (ن.) ۱- که په که کی شاری
که رکوکوکه. ۲- چیا په که له
سعودیه که ریو ره سمی
حه جکردنی تیډا به پټوه
ده چټت.

هه رد (ن.) زه مین، زه وی، هه رد:
هه ردی کوردستانی ب خټرو
بټره.

هه سر (ناک.) ۱- سه ده، ده م:
هه سره که کورد
ده چه وسټنرټنه وه. ۲- کاتی

نیوان نیوه پټو نیواره: هه سرټ
ده چه بازار.

هه گید (نان.) میړخاس، چاف نه ترس،
نازا، جوامیر: پټشمه رکه هه گیدو
چاف نه ترسن

هه لیشیش (ن.) هه له شیش،
قه له موون، هه لوقه لوق، قه ل:
هه لیشیش له سر هتلیکه کانی کر
ده که وټت، جا کومه لټیک
جووجه له هه لټنټیت.

هه مار (ن.) هه مبار، نه مبار، نه مبار،
کوکا: کورد هه ر ژه افینټی

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

عیراق (ن.) وشه یه کی کونی

سۆمه ریه، واتای ولاتی نزم

ده گه یه نیت: عیراق ده وله نیکي

ده ستکرده.

عیلمانی (ن.) سیستمه کی

فه رمانه واییه له زۆریه ی ولاتانی

جیهان په پیره وی ده که ن، هولا

ده دا لایه نی دینی و سیاسی له

یه ک جیا بکاته وه: تورکیا

ده وله ته کی عیلمانییه.

ده خلو وانی بو زلستانی

عه مبار که ن.

عه ممان (ن.) پایته ختی شانیشینی

نوردنه.

عه میم (ثان.) عمومی، گشتی: ده چمه

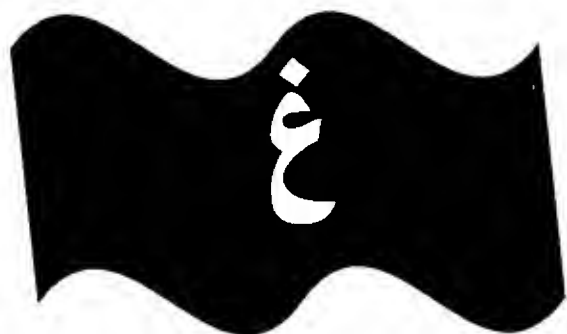
کتیبخانه ی عه میمی بو کتیب

خواستن.

عیبری (ن.) زمانی جو هیانه: که ل

ئیسرائیلی به زمانی عیبری

ده ناخفن.



غهم (ن.) خهم، دلتهنگی، په شیوی،

کوفان: میندیک کهس مه ن به بی

مور غهم له خویان بارده کهن.

غهمبار (نان.) خهمبار، دلتهنگ، نه و

زورچار غهمبار.

غهمخوری (ن.) خهمخوری.

غهمیسه ت (ن.) باسکردنی خه لك له

پشته مله به خرابه.

غونچه (ن.) خونچه، گولی

نه پشکوتوو، بشکوت، کولیک.

غیره ت (ن.) نازایی، که سیک هلویتستی

مروغانه بنویخت.

غهمواره (ن.) بیگانه، بیانی: هزار سال

بکهی غهمواره په رستی له

نه نجامدا ده هینی نوشتی.

غار (ن.) را، تاو، ترات.

غاردان (چ.) ۱- تاودانی و لخی سواری

وهك نه سپو ماین. ۲- راکردن،

هه را کردن، دهره پین: مهرکه

منداله که باوکی خوی دیت

غاریدا بولای.

غار غارین (ن.) هینان و بردنی ولاغ به

تاو، قوشمه کردن، غاردانی،

راکردن، رمبازی: نه و سوارانه

غار غارین ده کهن.

غافل (نان.) خافل، بی ناگا: غافل

بوون له شوقزیدا مه ترسیداره.



تەلە فزیزین فاكتەرەكى تىكچىۋىنى
چاۋە.

فاكس (ن.) جۆرە ئامپىرەكە نامە و
نووسراۋى بۆكە سىكى دى پى
دە نىرەت، بە لام دە بىت
كەسەكە دى دىش فاكسى ھە بىت:
نامە يەكە بە فاكس بۆ ھە ئالەكەم
نارد.



فانۇس

فانۇس (ن.) فانۇز، فانۇس، چىراي
دەستى، قەندىل: فانۇسكە
ھەلەكە، چاۋم ھىچ نابىنى.

فارس (ن.) ناۋى گەلىكە لە روۋى
زمانەۋە خىزمەتە لە گەل زىمانى
كوردىدا ھەيە، ھەروەكە زىمانى
تات، تالەش، مازىدەران،
گىلەكى، بلوۋى، تاجىكى و...،
كە ئەمانەش ھەموو
خىزمەتە تىيان لە گەل زىمانى
كوردىدا ھەيە و سەر بە گروپى
زىمانى ئىرانىن.

فاشىست (ئان.) رەگەز پەرسەت:
مۇستەۋلىنى سەركەردەي
فاشىستەكانى ئىتالىا بىو.
فاكتەر (ن.) ھۆكار، ھۆيەك لە
ھۆيەكان: ئۆز سەير كەردىنى

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

فەرمانبەر (ن.) کارمەند، پیاوی
میری، کاریبە دەست: باوکم لە
کارگەیی مافووری مەولێر
فەرمانبەرە.

فەرمانپەرەوا (ئان.) خودان دەستلەت،
حاکم: خانزادە فەرمانپەرەوای
میرنشینى سۆران بوو.

فەرموو (ن.) کەرەمکە، گۆتەکی
پێرزە بە بەرامبەر دەگوترێ بۆ
کارەك: تەكایە فەرموو دانیشە.

فەرەمى (ئان.) رەسمى: پۆلیسەكان
بەجلی فەرەمى بوون.

فەرەنگ (ن.) ١- قاموس، وشە دانان
و رێكخستەن و مانا
لێكدانەوهیان: ئەم كەتێبەى بەر
دەستت فەرەنگە. ٢-
رۆشنپیری، ئاوەز، چاند: لە
كوردستاندا چەندین سەنقەری
فەرەنگی دامەزراون.

فەرەنگەپۆن (ن.) نفیشك، نفیشك،
كەرە: فەرەنگە پۆن لە شیر
دروستە كەرت.

فەرەجەری (ن.) كازیوەی بەیان،
بەیانى زوو: لەگەڵ فەرەجەری
سەحەرێ گەشتەكەم دەكەم.

فەرەخووری (ن.) فەرەووری، دەفسری
چینی: قاپى فەرەخووری تۆر
بەكاردیت.

فەرەمۆشكۆردن (چ.) پشت گۆی خستەن،
لەبەرکردن، شت لەبەرچوون، ژ
بەرکۆن: خەم و ئازار فەرەمۆش
كە.

فەرەمۆشی (ن.) سەبووری، دلنەوایی،
دل ئارام بوونەوه لەخەم
خواردندا: ئەو فەرەمۆشی بوو بۆ
من.

فەرەمان (ن.) ١- ئەرك، ئەمر، فرمان.
قسەى گەوران كە دەبێ
جێبەجێ بكەیت: ئەو فەرمانى
پێدام كە وا بكەم. ٢- كار،
شۆل، ئیش: بە فەرمانى میرى
دامەزرا. ٣- كردار، كار
بەشیكى ئاخاوتنە لە زمانى
كوردیدا.

فرہ (٨٠) گہوردہ، بہرین، پان، تقد:
فرہ رنگی و فرہ رنگی ولات
پیشدہ خات.

فرہ پدگہز (٨٠) فرہ نہژاد، ہمہ
چہ شنی نہ تہوہ: بہ یارمہ تی
لہ شکرۃ فرہ رگہزہ کان عتراق
لہ رژیسی دیکتاتوری رزگاری
بو.

فرہ نجی (٨٠) کہ پەنک، وەکو پالتو
وایو لہ خوری دروستدہ کریت:
شوانہ کہ فرہ نجی لہ بہر
کریموہ.

فرہ (٨٠) بپوانہ: فرہ.

فرمان (٨٠) بپوانہ: فہرمان.

فرمیسک (٨٠) ئەو دلۆپە ئاوانە ی کہ لہ
چاو دین لہ کاتی گریاندا.
بپوانہ: فہسیرین.

فروشتن (٨٠) فروتن، پیدانی شتیک
بہرامبەر پارہ: خانووہ
کونہ کہ مان فروشت.

فریا (٨٠) ١- هاوار، هانا: مانام بق تو
میانوہ فریام کہوہ.

فہر (٨٠) پیتو بہرہکت، پیریزی،
سوود. بہ-: بہ سوود، بہ کہلک.
بی-: بیسوود، بیکہلک. بہر-:
بہ دشووم.

فہقمہ (٨٠) گیاندارہکی ناویہ: فہقمہ
لہ زہریادا دہژیت.

فہندوفیل (٨٠) حیلہ و حوالہ،
فیلبازی، تہلہ کہ بازی، فہوفیل:
ھیچ کارہک ب فہندوفیلان
ناچیتہ سہر.

فہوتان (٨٠) ژنافچوون، لہ بہینچوون،
نہمان، لہ دہستچوون: قہرزکون
دہبی، بہلام نافہوتی.

فراوان (٨٠) فرہ، بہرفرہ،
گوشاد، بہرین، پانو پور،
گہوردہ: گہرہ پانہکی فراوانمان
لہ قوتابخانہ دا مہیہ.

فراخ (٨٠) قاپو قاجاخ، نامان: فراخ
شوشتن تہرکی سہرشانی منہ.

فراقین (٨٠) نانی نیوہ پز: مزو مہ قانی
خو بیکفہ فراقین خار.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

فروكه خانە (ن.) فرېنگە، نو شويته
دياريكراويه كه فروكه ي ئ
دەنيشى و ھەلدەستى: ھەولتير
فروكه خانە يەكى نتيودەولەتى
لتيە.

فروكه وان (ن.) فروكه فان، شوقىرى
فروكه: ھەزدەكم بيمە
فروكه وان.
فروكه ي پەروانە دار (ن.) ھىلىكۆپتەر،
نو فروكه ي بە پەروانە بلند
دەبى.

فرين (ج.) لە شەقەى بالدان: كۆتەرل
سەربانى فرين.
فريدان (ج.) ھاڧيتن، ھاويشتن: ناڧيت
زىل فرى بەدەينە بەردەرگەى
مال.

فشار (ن.) گوشار، پالەپەستو،
گفاستن، تەنگاوكردن، تەنگ
پتيەلچىن: فشارەكى ندم
خستە سەرى تاكارەكەى بتر
كردم.

فرياگوزارى (ن.) بەھاوار ھاتن، د ھانا
ھاتن، د ھاوارچوون، بە تەنگەرە
بوون، بە دەنگەرە چوون:
نەخوشخانەى فرياگوزارى
خزمەتى ندم بە خەك
دەگەينى.

فريودان (ج.) خەلەتاندن، شيواندن،
چەواشەکردن، سەردابىن:
فريودانى خەك زەرەرى خوتى
بەدواوۋە.

فرفروكه (ن.) فرفروك، جاران لە
قازە، ئىستە لە قاقەز وەيا
نايلۆن دوستەكرىت و چوار
پەپى ھەيەولە بەشى
سەرەوۋەى چيلەك دارىكى پتوۋە
دەچەسپىندرىت ھەركە
كزەبايەك لىڧىدات دەسووپىت:
دابە فرفروكه يەكم بىر بكرە.

فروكه



فروكه (ن.) تەيارە، بالەف: خەك بە
فروكه سەفەردەكەن.

دهوله ته: کوردستان شتیوهی

فیدرالی له گه ان حکومتی عیراق

مه لبرار سووه بۆ پتیکه وه ژیان.

فیرو (ن.) خۆپای، به لاش، له ختو

خۆپا: من کاتم به فیرو نادم.

فیشهك (ن.) گولله، به رك: نابیت

ده ستکاری فیشهك بکهین،

چونکه مه ترسیداره.

فیکه (ن.) فیته، شاور، فیتك:

دادوهره که به فیکه یارییه که ی

راگرت.

فیلمساز (نان.) فیلم به ره مهین:

فیلمسازه که پاره یه کی تۆری له

فیلمی (ژیان) خه رج کرد.

فیروبوون (چ.) ۱- پامبوون، راهاتن،

هیربوون، هیبوون، تیگهین،

په روه رده بوون: نه گه رختوت

ماندوو که ی فیروبوونی هیچ

شتهك زه حمهت نییه. ۲-

خوگرتن به شتهك، راهاتن به

شتهك: نه و فیروبووه مه ردرهنگ

بیت.



فلچه

فلچه (ن.) فرچه: فلچه ی بۆیه کردن یان

ددان شوشتن: مه موو شه وان

پتیش نوستن ددانم به فلچه و

مه ویری تاییه ده شتوم.

فواره (ن.) نافچك، فیچقه، به ته وژم

به رز بوونه وه ی ئاو: ئاره که

فواره ی ده کرد.

فورات (ن.) پوو باره کی درێژه له

بـاکووری کوردستان

مه لده قولیت.

فویریان (چ.) مه لچوون، سه رداچوون،

رابوون: نه و شیرێ لسه ر ناگری

فویریا.

فوو (ن.) پف، نه و بایه ی به هه ردو

لێو دروست ده کری: مه موو

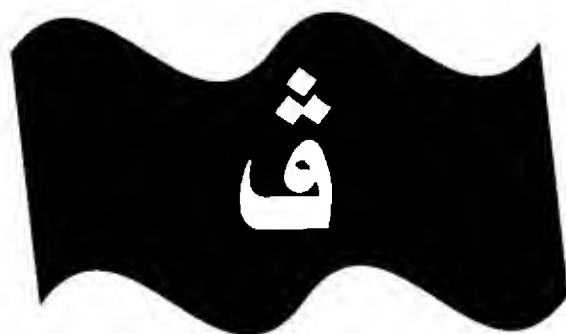
ئاگرهك به فوو ناكوژیتندریته وه.

فسوودراو (شان.) پفدای: میژلده که م

فوو درلوه.

فیدرالی (ن.) جۆره شتیوازه کی

سیسته می فه رمانپه وایی



فەكەرن (ج) كردنەوه: مەمى
دەرگەم بۆ مەوه دقەكرینه.

فەكۆلین (ج) لیکۆلینهوه. پیدقییه
فەكۆلین ل سەر مەندى بێنه
کرن.

فەگەریان (ج) زفپین: پەتابە ر بۆ
ولاتى خۆ فەگەریان.

فەى (ج) ئەفى، ئەم، بۆ نێرى نزیك:
فەى وه زى ئەم دچینه
سەیرانى.

فەى (ج) ئەم: بۆ مێى نزیك: ژبەر
فەى بارانى ئەز ژمال
دەرنەكە فتم.

فالاهى (ن) بۆشایی، بەتالى، خالى
فان (ج) ئەمانە: فان كچو كوپان
پێكفە سەیران كر.

فەرپێژ (ن) ناوه پۆكى كتیب و
نووسراو: فەرپێژى ئەم
نووسراوه دیار نیه.

فەرپێكرن (ج) پەوانە كردن، ناردن:
نامە یەكێ بۆ بابى خۆ فەرپێكه.

فەژین (ج) ١- بووژانەوه،
زیندووبوونەوه، گەشانەوه:

دەما باران بارى گول و گیا
فەژینه فە. ٢- ناوه بۆ مێینه.

فەشارتن (ج) شاردنەوه،
پەنهانکردن: زارۆكان
كەلوپەلێن خۆ فەشارتن.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

قَيِّجَا (نام). ئىنجا، فَيِّجَا، پاشان،
 دواتر، ئەوجا، جا: چورە
 ورمى قَيِّجَا سَلَيْمَانى .
 قَيِّكِرَا (ئاك). بەيەكەو، پَيِّكەو:
 ئەم قَيِّكِرَا خەباتى دكەين.



قاپی (ن.) دەرگا، دهرکه، دهرکهه:

قابیه که باش دابخه.

قاچ (ن.) لاق، پا، پی، لینگ، لنگ: ل

راکردنه که وه قاچم ژانده کات.

قاره مان (نان.) نازاوبه جه رگ،

قه هره مان، پاله وان، دلیر،

عه گید: کورد له نئیو دوژمنانیشدا

به قاره مان ناسراوه.

قاره مانی (ن.) پاله وانی، به جه رگی:

بابیری من چیریکه کا قاره مانی

بیر مه گوت.

قارچک (ن.) کفارک، کوارگ: خواردنی

قارچک زرد خوشه.

قات (ن.) ۱- نهۆم: خانووه که یان سور

قاته. ۲- چین، جار، بر،

نه ندازه: پاداشتی ته وان

سوقاته. ۳- دهسته یه له

جلوبه رگ: هه ژار قاته کی جوانی

کپی. (نان.) ۴- نه هات، گران،

قه تلازی، دهست نه که وتوو،

قات و قپی: قات و قپییه که نه و

سه ری دیار نییه.

قاپ (ن.) ئامان، دهر، قاپ و قاچاخ:

قاپه کان جوان بشون.

بهوانه فراخ.

ئائەب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

قاقای پېكەنن (ن.) تریقەى پېكەنن،
پېكەنننى بەدەنگ: سىروان لە
پردایە قاقای پېكەنن.

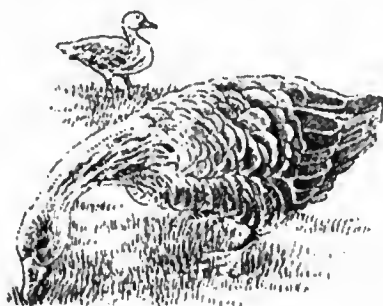
قائى (ن.) مافور، مافویر، رایەخ،
مەحفیر، بەرە: ئەم قائىیە
دەستكرده نمونەى جوانییە.

قامیش (ن.) لەفەن، چیتك، جۆرە
رووەكەكە لە بواریەكانى كارى
دەستیش بەكاردی: ئەم
نووسراوەم بە قەلەمى قامیش
نووسیوە.

قاوڭ (ن.) قالك، قەپلەك، قەلبیچك،
بەرگ، كارتۆن، كالان: خۆى لە
قاوڭ ناوہ.

قایم (ئان.) ۱- مكوم، موكوم،
توندوتۆل: دەرگاكە زۆر قایمە.
۲- خنس، برسى، رەزىل،
قرچۆك: لە پارەداند زۆر قایمە.
۳- توند، بەهێز: قایم بانگى
بەكە.

قایمکردن (ج.) توندكردن، باش
بەستن، پتەوكردن، مكمكردن:
قایمكردنى سـنـوورەكان



قاز

قاز (ن.) بالدارەكى سىپى مل درێژى
ئاویيە: لە كونا قاز بۆ پاسەوانى
شوینى گزنگ بەكار دەهێنرا.

قاسپە قاسپ (ن.) قەب قەب، دەنگى
كەو: قاسپە قاسپى كەو زۆر
خۆشە.

قاش قاش (ئان.) پارچە پارچە،
لەتەت: تەماتە و ئارووەكە
قاشقاشكراون.

قاغەز (ن.) قاقەز، كاغەز: قاغەز
نەبى، كەتیب نابی.

قاق (ئان.) ۱- میوه و دانە و ئێلەى
وشك. ۲- (ن.) قاوړمە، قەرى،
قەلى، قەریيە: دایكم بۆ زستان
قاقى دروستكردووه.

قاز — قه‌ره‌نفول

قه‌ده‌غه‌گردن (ج.) نه‌هیلان،

نه‌هیشتن، یاساغ‌کردن:

قه‌ده‌غه‌گردنی هاتوچتو بتو

چاککردنی شه‌قامه‌که بیو.

قه‌دپال (ن.) بنار، قه‌د: به‌قه‌دپالی

شاخه‌که‌دا هه‌لکه‌راین.

قه‌راغ (ن.) که‌ناری شت، رۆخ، لیوار،

دهم، دهو، جهم: له‌قه‌راغ

رووباره‌که دانیشتن.

قه‌ره‌بوو (ن.) بژاردنه‌وه‌ی زیان:

حکومت قه‌ره‌بووی زیان

لیکه‌وتوانی کرده‌وه.



قه‌ره‌نفول

قه‌ره‌نفول (ن.) میخک، قه‌ره‌نفول

جۆره‌گوله‌که ره‌نگی نۆره،

هۆکاره‌که بتو پاراستنی

ناسایشی ولات.

قه‌باره (ن.) ۱- قه‌واره، نه‌ندازه‌ی

شت، بارستایی: له‌قه‌باره‌ی

خۆی زیتر به‌خه‌لکه‌هه‌له‌لی.

قه‌تانندن (ج.) پچپاندن، به‌سه‌ربردن،

به‌پیکردن، قوتکردن، پچپاندن،

پچاندن: هاتن‌و‌چوونا د نا‌ق‌به‌را

خزماندا نابیت به‌پته‌قه‌تانندن.

قه‌د (ن.) ۱- به‌ژن، بالا: نازاد قه‌دو

بالایه‌کی درێژی هه‌یه. ۲-

که‌مه‌ر، نا‌فته‌نگ: پشتینه‌که‌ت له

قه‌د بیه‌سته. ۳- دار له

بنه‌وه‌را تا ده‌گاته‌لکه‌کانی:

قه‌دی داره‌کان نه‌پرووشینی. ۴-

نه‌ندازه، هینده: من تو‌م به‌قه‌د

خوشکه‌کانم خوشه‌وده‌وت. ۴-

قه‌د پال: بزنه‌کتی‌بیه‌که‌م له‌قه‌د

شاخه‌که‌دا بینی.

قه‌ده‌غه (ن.) ۱- پاوان، قه‌ده‌خه.

۲- رێ پینه‌دراو: مه‌لگرتنی

چەك له‌ناو بازاردا قه‌ده‌غه‌یه.

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

كه لاگانی زږد له پالۍ يه كتن:

باخه كه مان قه رهنغولی تڼدا يه .

قه رسیل (ن.) كه نم يا جو له به راودا

چاندن، بڼ له وه پاندنی مه پو بڼ

پیش گیا پتگه یشتن، قه سیل:

مهړه كه چوته ناو قه رسیله كه .

قه زان (ن.) شاروچكه، يه كه يه كي

كارگيری دهوله ته، له پاريزگه

بجوو كتره: نامیدی قه زايه كا

كه لك كه فته .

قه زوان (ن.) بهری داری قه زوان

(داره بهن)، كه زوان، كه سكان،

كه زان: هندهك قه زوانم كړی.

قه ل (ن.) قه لات، كه له، كه ل،

بینایه كي گوره و كونه،

دیواره كانی ده وروپه ری پته ون.

هینديك جار بورجیشي مه يه،

چاران ده سه لاتداران و

سوارچاكان و.. تڼیدا ده زیان،

خانوی بنگه ی چه كداران له سه ر

كڼو، يا شوینه كي به رڼ.

قه لغان (ن.) مه تال، قه لغان، زوی و

كونزوی، نه وچه كي كه

شمشیر بازان له به رامبه ر خویان

بڼ خویا راستن رايده كړن. نڼیوه

قه لغان و سوپه ری نڼمه ن.

قه واره (ن.) ۱- كپان، دهوله تی

سه ربه خو: كورد به ره و

پتگه وه نانی قه واره يه كي

سه ربه خو مه نگاو ده نی.

۲- بږوانه قه باره.

قه وزه (ن.) كه فز: نه وگيا سه وزه ی له

بنی ناودا شین ده بی.

قه ولدان (چ.) گفتان، به لڼندان: قه ولم

به تو داوه یارمه تیت بده م.

قرچه قرچ (ن.) ده نگی سوتان و

شكانی شتومهك: ددانه كانی له

سه رمان قرچه قرچ بیان

لڼیوه ده مات.

قږ كړدن (چ.) كوشتنی به كومه ل،

جینتو ساید، له ناو بردن،

ره شه كوژی: رژیمی به عس

سیاستی قږ كړدنې به رامبه ر

كورد به كارمڼا.

قږ ژال (ن.) كڼغزاله، جوړه گیانداره كي

وشكاوپیبه به دو سه ره

مه‌موو داره‌کائی قلیشانندن تا
زستان بیادخاته سۆبه‌وه.

قوپ — ان (چ). ویکهاتنه‌وه،
چوونه‌وه یه‌ک، داکه‌تن، رۆچوون،
ناف ئیکداچوون، ته‌بقین:
قوتوره‌کان له‌کائی بارکردندا
قوپاون.

قوته (ئان). قوپ، خپکه‌له، کوله‌بنه،
کورته‌بنه، کورته‌بالا: مندالی
قوته گورج و کوله.

قوتوو (ن). قودیک، قودی: خواردنی
قوتوو ماوه‌ی دیاریکراوی
له‌سه‌ره.

قوتووینه‌ند کردن (چ). ده‌ده‌فرکردن،
له‌قوتوونان، داپۆشین: له
کورده‌ستان کارگه‌یه‌کی نوێی له
قوتوونان کراوه‌ته‌وه.

قورئان (ن). کتییی پیرۆزی
موسلمانان: بۆ یه‌که‌مین جار
قورئان له‌سه‌رده‌می عوسمانی
که‌ری عه‌فان کورکرایه‌وه.

قورس (ئان). ۱- بسه‌نگ، سه‌نگین:
کیسه‌که‌ قورس بوونه‌متوانی به‌

ده‌پوات، قارژنگ، قورژانگ:
وشیار به‌ قه‌ژاله‌که‌ نه‌تکه‌زی.

قژ (ن). پرج، مووی سه‌ر: من مانگی
دور جار قژم ده‌تراشم.
قسه (ن). ناخاوتن، وته، گوته: نه‌که‌ر
ده‌توانیت به‌ قسه‌مه‌به‌ستت
ده‌ریبه‌یه.

قسه‌شکاندن (چ). ناخافتن شکاندن،
له‌قسه‌ده‌رچوون، به‌گویی
نه‌کردن: نابێ قسه‌ی دایک و
باوکمان بشکێنن.

قسه‌کردن (چ). ناخافتن، په‌یفین:
قسه‌کردن له‌سه‌ر ئه‌م باب‌ه‌ته
به‌سووده.

قسه‌ی پاراو (ئان). قسه‌ی جوان،
وته‌ی پێک، قسه‌ی بژاره‌و په‌وون:
له‌کائی نووسیندا ده‌بێت
قسه‌کانت پاراو بن.

قسل (ن). کسل، قسر، جۆره‌ به‌رپێکه:
مناره‌ کۆنه‌کان به‌ قسل و که‌ج
دروست ده‌کرن.

قلیشانندن (چ). که‌لاشتن، قه‌لاشتن:
درز تێکردن، له‌به‌ر یه‌ک بردن:

ئا ئ ب پ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

قونگرە (ن.) كۆنگرە، بۇرچ، قەلای

سەريانى: كوردستان پىرە لە

ئاسەوارى قونگرە.

قوو (ن.) قاو، دەنگى بەرز: پەپى قوو

نەرمە بۆ سەرىن.

قووتىدان (ج.) داعويران. كە تۆ

خواردن دەخەيتە تۆ دەمت

دواى ئەوەى باش دەيجويت، بە

گەرۆت دەيبەتە خوارەو، يانى

قوتىدە دەيت.

قوۋچەك (ن.) كۈچەك، قوۋچەك

شىۋەيەكى ئەندازە يىيە:

ئەھرامەكانى مىسر لە شىۋەي

قوۋچەكدان.

قوۋقە (ن.) دەنگى كە لە شىۋر: كە لە

شىۋرەكە قوۋقاندى.

قوۋل (ئان.) قۇر، قۇل، كوير، كورد:

رەببەرەكە قوۋل بۆرە مەتوانى

خۆمى لىدەم.

قوۋلايى (ن.) ۱- قۇزايى، چالايى،

كويراتى: قوۋلايى رەببەرەكە

چەندە؟ ۲- لە ناوەو، لە

ناخەو، لە كانگا، نىفەك: لە

قوۋلايى دەرە سوپاست دەكەم.

شان مەلىكەم. ۲- گىران:

پىرسىيارەكان قورس بۆن.

قوپ (ن.) ھەپى، تەقن، ھەپى، خۆلى

لەگەل ئاۋ تىكەلگراۋ: ئەر

خانورە لە قوپ دروستكراۋ.

قوپقوشم (ن.) رەساس، كانزايەكى

نەرم و سىپىيە لە پىشە سازىدا

بەكار دىت.

قولىغ (ن.) ۱- شۆيىنى بلند: جاران

تەلاكان لە شۆيىنى قولىغ دروست

دەكران. ۲- خانورەك بۆۋە

لەسەر رىگە و پانان لە سەردەمى

عوسمانىدا دروستدەكرا بۆ

وەرگرتىسى باج لە

ھاتوچۆكەران.

قولىنگ (ن.) ۱- كولىنگ، پاچى دوو

سەر، ئامىرى زەۋى ھەلگەندىن.

۲- جۆرە بالدارەكە: دەنگى

قولىنگان لە ئاسمان دى.

قوۋمقۇكە (ن.) خەمگەر، كىمكە،

كومكە، جۆرە گياندارەكە لە ناو

تاشە بەردەكاندا دەۋىت.

قوپ - قيساره

مالى باپىرم جى قوناغه.

۲- ماوه، كات: قوناغى

سهره تايى زۆر گرنگه.

۴- دەسكه داره كى تهنك، كه

دەكاته داره كى خواره وه:

به عسيكان برينداره كى يان به

قوناغه تهنكان كوشت.

قىرتاۋ (ئان.) جادهى قىپى كراۋ، جادا

قىپى كرى: زۆربەى جاده كانى

كوردستان قىرتاۋ كراۋن.



قيساره

قيساره (ن.) جورە ئامپىره كى

مۆسقىايه، كه بۆ يەكە مېن جار

له سۆمەردا بىنراوه. بېوانه

ھارپ.

قوپچە (ن.) دوگمە، قومچە: قوپچەى

كراسەكە م پچرا.

قۇربىيە (ن.) گىشە گيا، دەرھای گياى،

گىزا گياى، گرشە، گياى لەسەر

يەك دانراۋ، باقە، مەلۆ.

قۇزاخە (ن.) ۱- شىكۆفە پەمۆى

نەگە يىشتوو: پەمۆيەكە مېشتا

قۇزاخە ۲- پەمۆى

تەرخانكراۋ بۆ رىستن.

۳- پارچە يەك لە چوار پارچە.

قۇقۇز (ئان.) خويل، دەرپەريو، زەق:

ئاۋىنەى قۇقۇز وىنەى ئاسايى

دەرناخت.

قۇل (ن.) ۱- باشك، باسك، پىل، لە

ئانىشك بەرەو زوور تا شان. ۲-

لا، تەرەف: ئەوان لە وقۇلە

دەئىن. ۳- قۇل، زۆر نەوى،

كوپىر، چاللىكى نەوى: بېرەكە

قۇلە.

قۇنغاغ (ن.) ۱- يەك پۇژە پى: لە

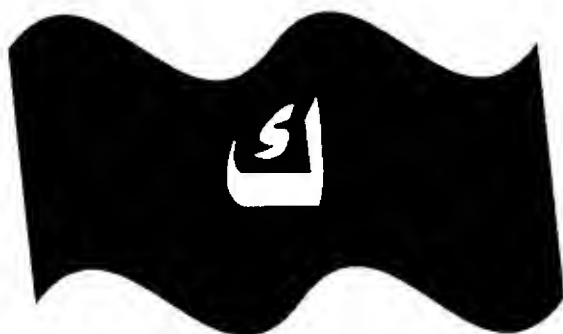
كەشتەكە مان قۇنغاغە كمان

بېريوه. ۲- مالى زۆر بەميوان،

دېوہخان، جېگاي حەسانە وه:

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک ل م ن ه و ی

فتیق (نان.) دالگوشت، باریک، لاواز: فیز (ن.) بیژ، دل ټیګچوون له دیتنی
منډاله که قبیقه. شتی: قیزم له وشوینه پیسه
بوره وړه.



کا (ن.) ۱- قه سهری دواي گڼره کردنى
 ده غل و دانه و ده کرتنه ناليكى
 مه رو مالآت: كا ناليكى ولاغه .
 ۲- (نام.) له كوى، كوانى، كوا:
 كا نازاد له كوتيه؟
 كابان (ن.) ۱- ژنى مال، كه بيانوو،
 كابانى: نازدار كابانه كى خاوتنه
 له مال. ۲- ناوه بق ميينه .
 كات (ن.) سات، ماوه، وهخت، دهم،
 تاو: نابى كات به فبرېر بدهين.
 كاترمير (ن.) ساعات، دهم ژمير: له
 كاترمير حوتى به يانى له خو
 ه لده ستم.

كانتى (نان.) بق ماوړيه ك، وهختى:
 ده ستور دوو جتورى هيه،
 كاتى وه مېشه يى.
 كار (ن.) ۱- نيش، پېشه، شول:
 كارى باوكت چسپه؟ ۲-
 كرده وه، رهفتار: وا مهكه، نه مه
 كاره كى ناشرينه. ۳- كار،
 كارك، كاريله: بزنا مه دوو كارك
 بوون. ۴- كردار، فرمان،
 به شهكه له به شهكانى ناخاوتن.
 كارامه (نان.) شاره ز، لپهاو، شياو،
 كارزان، زړنگ، ده ستره نكين:

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

کار کردن (چ) نیش کردن، شۆل کردن:
به دلسۆزی کار ده که م.

کارگوزاری (ن) خزمه تگوزاری:
شاره وانی لایه نه کی کارگوزارییه
که خزمه تی هاو لاتیان ده کات.

کارگیری (ن) به پتوه بهری،
به پتوه به رایسته تی: ئا زاد
شاره زاییه کی باشی له کارگیری
ئه م کارگانه دا مه یه .

کارلیک کردن (چ) کارتی ک کردن، باندوور
کرن: به کارلیک کردنی مه نده ک
گاز، گازی دی پتیکده مینن.

کاروبار (ن) کار، شۆل، نیش، کارو
کۆک: کاروباری مه ژ جاران
چتیره .

کاروباری ماله وه (ن) نیشی مالی،
کاری ماله وه: دایکم زیاتر
خه ریکی کاروباری ماله وه یه .

کاریگەر (نان) به کار، کوشنده،
کارتیکەر: ده رمانه که تقد
کاریگه ربوو.

کاریژ (ن) نه و ئاوه ی به ژێر زه ویدا له
بیریکه وه بۆ بیریکی دی له

باوکی نه وزاد وه ستایه کی
کارامه یه .

کاره با (ن) ۱- ته زووی کاره با،
ئه لیکتیک، هتیزی وزه دار:
کاره با نئو مالو شه قامه کان
پووناک ده کات. ۲- جۆره
مۆبویکه، کاروبی.

کاره ساتا (ن) پووداو، مه رگه سات،
به سه رهاتی ناخۆش: کاره ساتا
مه له بجه یا شه مهید ژ بیرا مه
ناچیت.

کاربه ده ستا (ن) فه رمانبه ر، پیای
میری، مووچه خۆد: باو کم
کاربه ده ستی مرییه .

کارتیک کردن (چ) کاریگه ری: من له ژێر
کارتیک کردنی مامۆستام.

کارخانه (ن) جیگه ی کاری
پیشه سازان، کارگه، فابریقه:
باو کم له کارخانه ی شه کری قهند
کار ده کات.

کارک (نان) کارگ، نه گه بیو، که پک،
نه گه هشتی، کال: وریابه مه یخو
میشتا کارکه .

کاره‌با — کامه‌یان

کاسه‌ی سهر (ن.) که‌لله‌ی سهر: ئیسکی

کاسه‌ی سهری ساوا نه‌رمه.

کاغه‌زی پالاوتن (ن.) کاغه‌زا

دی‌راندنی، کاغه‌زا پارزینی:

کاغه‌زی پالاوتن له‌ تاقیگه‌دا

به‌کار دیت.

کاک (ن.) وشه‌یه‌کی پیزلێتانه به‌ مانای

برای گه‌وره: کاک دلێر له‌ گه‌لم

مایه‌وه.

کاکاو (ن.) پاوده‌ریکی ره‌نگ قاوه‌یه‌یه،

که‌ ده‌نکه‌ کاکاوی هارپدراوه:

شوگولا له‌ کاکاو دروست

ده‌کرت.

کاکه‌یی (ن.) کاکه‌یی هۆزه‌کی کورده

له‌ کوردستاندا ده‌ژین.

کاله‌ک (ن.) گندۆر، گندۆره، ته‌رپوز:

من‌ حه‌زه‌ له‌ کاله‌ک ده‌که‌م.

کام (ج.) کی، کامه، کیژ، کی، کیه،

بۆ پرسیار به‌کار دی: حه‌زه‌

کام به‌ش ده‌که‌یت؟

کامه‌یان (ج.) کیژوان، کی، کامه:

کامه‌یان ده‌توانی سهرکه‌وی

بابیت.

شوینیکی به‌رزوه‌وه‌ بۆ شوینیکی

نزم ده‌هینریت.

کازیوه (ن.) کازیوه، به‌ره‌به‌یان،

رووناکی به‌یانی، شه‌به‌ق،

تیروژکین سحاری: دیمه‌نی

کازیوه‌ دل‌رفینه.



کاس

کاس (ن.) ۱- گیتز، وپ، سهر سوپماو،

تاساو: به‌م دیمه‌نه‌ کاس بوو.

۲- جام، کاسه:

قوتابخانه‌که‌مان له‌ چالاک

وه‌زشی نه‌مسالدا کاسی

یه‌که‌می به‌رکه‌وت.

کاسه‌لیس (نان.) مرۆفی خو‌فرۆش،

ده‌رباری: مرۆفی کاسه‌لیس

که‌س خو‌شی ناو‌یت.

ثا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كانزا (ن.) نه وې له كانو كارگانه وه
 دهرده هینرئ، مادده ی به نرخ،
 مه عده ن: تقوتیا جوره كانزايه کی
 سبیه.

کاني (ن.) ۱- کانيار، سه رچاوه، له
 زستاندا ناوی کاني گهرمه و له
 هاویندا سارده: کانيا گوندئ مه
 ناڅا وئ گه له کا ساره. ۲- کوا:
 کاني نازاد؟

کاهوو (ن.) خه س، خاس، سه وزه يه کی
 گه لا پانه ده خورئ: زورجار
 کاهوله جياتی خه يار بټر ناو
 زه لاته به کار دئت.

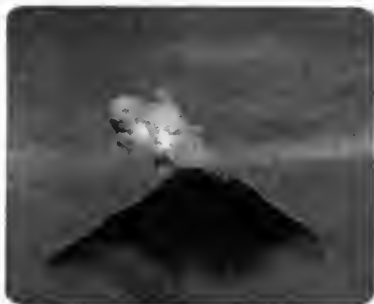
کاوهی ناسنگهر (ن.) ناوی قاره مانئکی
 کورده و له دژي زولم و زورداري
 خه باتيکړدوه و به سهر
 نه ژده هاکی دا داوه و ميلله تی له
 چه وسانه وه رزگار کړدوه.

کاولکاری (ن.) ټيکدان، وټرانکردن،
 خاپوړکردن: رښتی به عس
 سياسته تی کاولکاری په يړه و
 ده کړد.

که (نام.) کو، نامرازی گه يه نه ره،
 رسته يه کی سهره کی به

کاميرا (ن.) نه و ناميره يه، که وټنه،
 يان فيلمی پنده گيرت.

کان (ن.) کانگر، ژيده وړی زير و زيو،
 خه لووزی به ردین، کارک، کاره:
 تانئستاش له ولاتانی
 پيشه سازی کانه خه لووزه کان
 ماون و کاریان تنيدا ده کړئ.



کانه ناگرينه کان

کانه ناگرينه کان (ن.) فولکان،
 پرکان، سه رچاوه کاني گرکان:
 کانه ناگرينه کان که ده ته قنه وه
 زیان به شوینی ده ووبه ریان
 ده دهن.

کاندو (ن.) که ندو، نیمچه تانکیه که له
 نه نه که دروست ده کړئ: پښتر
 دانه وټله له کاندووی قورپا
 مه لده گیرا.

که ره کیوی (ن.) که ری کیفی ، جوره
نازه له کی کیوی خهت خهت:
که ره کیوی له باخچی نازه لاند
مه یه .

که رت (ن.) کهر، پارچه، لهت: تا نه وان
هاتن که رت نانه کی که رم
خوارد.

که رسته (ن.) ماده، نه سباب،
پتویستی: له بوی پیشه سازی
که رسته ی نویتیر دامینراون.

که رکوک (ن.) شاره کی کوردستانییه و
نۆربه ی دانیشتوانی کوردن و به
نهوت به ناوبانگه: ناگری باوه
کورگور کنگله به کی نهوت له
که رکوک.



که رویشک

که رویشک (ن.) گیانداره کی بچکۆلی
گۆی درێژه، که روشک، که روی،

رسته یه کی شوینکه وتوو
ده که یه نیت: ئیواره، که باران
باری، ژوره که دلتوبی کرد.

که پر (ن.) سابات، سابات له شۆلۆ
قامیش دروستکراو: به هرا پتر
که پران ژ چولی دروست دکه ن.
که پوو (ن.) لووت، که پ، پۆز، بیفل،
دفن: مژۆف به که پوو
مه ناسه ده دات.

که تیره (ن.) جهوی، جوره شیله یه که
بو چه سپ به کارده مینری و
له بهری داری گوین وه ده گیری:
که تیره له روه کی جهوی
وه ده گیری.

که ره (ن.) نیفشک، رۆنی قالنه کراو:
به یانییه کی نان و که ره ی
داینی.

که ره سه ی خاو (ن.) پتویستییه
سه ره کییه کانی هه رچ
کاروباره ک بیت: به ری چیا
که ره سه ی خاوه بو
دروستکردنی چیمه نتق.

ئا ڤ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ي

كەسكوسوڭور (ن.) كۆلكە زۆرپىنە،

پەلەكە زۆرپىنە: كەسكوسوڭور

دېمەنەكى سىجراۋىيە. پىشتى

باران بارىنى كەسكوسوڭور پەيدا

دېيىت.

كەسوكار (ن.) خزم و خویش، خزم،

دۆست، كەسانى نزيك: ئىيمە

كەسوكارى ئىيەن.

كەش (ن.) سەقا، ئاۋ و ھەۋا: كەش و

ھەۋا لە ۋەزى زىستان ساردە.

كەشتى (ن.) گەمى، بەلەمى گەۋرە،

پاپۇر: ھەندەك لە كەشتىيەكان

چارۆكە دارىن.

كەشتىگەل (ن.) كۆمەلە پاپۇرۆك زىاتر

بە ھەبەستى سەربازى

بەكار دەبىرى: كەشتىگەل لە

كاتى جەنگدا رۆلى گەۋرە

دەبىنى.

كەشتىۋان (ن.) گەمىفان، پاپۇرەۋان:

كەشتىۋان پىۋىستە بەردەۋام

ئاگاي لە رىگا ھەبىت.

كەف (ن.) شەكى سېى و لىچقە لە

سابوون يان شەپۇلى ئاۋەكى

خەروى، كىڭرىشك: كەرويشك

خەروى سورۇكە.

كەپ (ئان.) گۈيگىران، گۈي كې،

كەسەك كە گۈيى لە قسان

نەبىت.

كەپۋو (ن.) پەمبلوك، كىڭكى،

پەمبىلۆك، ئەۋ تۈيۋالە پەنگ

شىنەي، كە بە كۆن بوون لەسەر

نان و شتى دى پەيدا دەبى:

نانەكە كەپۋى ھەلەتتاۋە نابىت

بخورىت.

كەپلىسە (ئان.) ئازەلى كەپۋ گۈي

بچۈك: ئەم بەرخە كەپلىسە

بىرلەۋەپ.

كەزان (ن.) بېۋانە كەزۋان.

كەس (ن.) مۇڭ، تاك: ھىچ كەسەكم

نەبىنى بە كارەساتەكەۋە

دالتەنگ نەبى.

كەسەر (ن.) خەفت و پەژارە، كۆفان:

دايىكم نەخۇشە دلم پەرلە

كەسەرە.

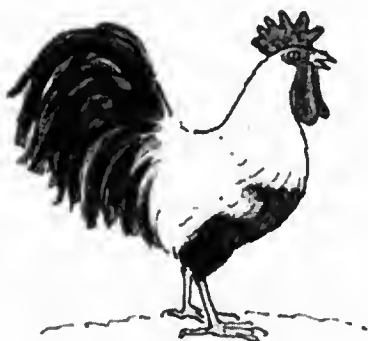
كەسك (ئان.) سەۋز: بەھاران دەشت و

دەر كەسك دەچىتەۋە.

کەر — کەلە کە بەرد

زۆریی کەلوپەلی ناوماڵم نامادە
کرد.

کەلی (نان). فەریک: دێهاریدا زارۆک
کەلە کە حەز ژ کەلی نوکا دکن.
کەلین (ن). درز، دەرەز، تیک، کون،
کەلە بەر: نایەلین دوژمنان کەلین
بخەنە بەینمانەو.



کەلە شیر

کەلە شیر — شیر (ن). کەلە بابو
کەلە کووکیشی پێدەلین، دیکل،
پەپەکانی کەلە شیر رەنگاو
رەنگن: کەلە شیر دەخوینیت.
کەلە کە بەرد (ن). کۆمەلە بەردەکی
بەسەر یە کەو، کەلە کە بەران:
بۆ ناسینەوێ شوینی زەویە کە
کەلە کە بەردە کراوە نیشانە.

تیز پەیدا دەبی: ئەو سابینە
کەلە کە ب کەو.

کەفتن (چ). کەوتن، گلان، بەربوونەو،
کەفتن: دوو بالەفرین دوژمنی
کەفتنە خوارێ.
کەفیک (ن). دەستەسەر، دەسڕۆک:
باپیری من مەردەم کەفیکا
دکەلدا.

کەفل (ن). پێست، کەول، کەفل:
کەفلی مەندە کێنەوێران ب
بەیا کە بەرز دینە فرۆشتن.
کەفن (نان). کۆن، دیرین، کەون:
کوردستان بە کەفنا تیا دیروکی
جەیی کوردانە.

کەلار (ن). قەزایە کە سەر بە پارێزگە
کەرکوک.

کەلبە (ن). کەلبە، کێلب، پارچە ی زۆر
بچووک، ددانێ تیز، کەرپە.
کەلەم و هستری (ن). چیخو و ستری،
دروک و دال: مەرچە نەدە رێگا
کەلەم و هستری بێ مەردە ییرم.
کەلوپەل (ن). شتومەک، پێداویستی،
تشت، تشتومشت، کەرستە:

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ي

كەمۆلە (ن.) كلوسك، كاسە جامى ناو

بۇش: پىش پەيدا بولۇنى كارەبا

كورد ھەندەك خواردە ھەنى لە ناو

كەمولە دە پاراست.

كەمىك (ئان.) نەختىك، تۆزىك،

پىچىك، قىچىك، ھەندىك: ئەمىر

كەمىك باران بارى.

كەنار (ئان.) گەندە، رۇخ، تەنىشت،

لىتوار، دەم، دەو، قەراغ: لە

كەنارى ئاۋەكە دانىشتىن.

كەنارى (ن.) بالندەيەكى بچوۋكى

دەنگۇشە، دەتوانىت لە مالەو

لە نىوقەفەسىڭدا بە خىۋى

بەيت، رەنگى كەنارى بە

شېۋەيەكى گىشتى زەردە .

كەنەفت (ئان.) ماندو، ۋەستىاي،

شەكەت: كەنەفتى ئەۋرېڭا

دورود درېژەم.

كەنداق (ن.) كەنداق، ئەۋ ئاۋەپە كە

دولاي وشكايبە . ۲- ئەۋ

چالايبەي كە دورووبارى

كەلەكە بولون (چ.) كۆمبولون، بەسەر

يەك خېۋولەۋە، كەفتنە سەر

ئىك، ل سەر ئىك ستوپىر بولون:

خىترا كارەكەم بۆر ئەۋەي ئىشم

لەسەر كەلەكە نەبىت.

كەم (ئان.) كىم: مەن كەم يارى دەكەم.

كەمەندام (ئان.) كەسەك ئەندامەكى

لەشى كەم بىت: پىۋىستە

يارمەتى كەمەندامان بەدەين.

كەمەند (ن.) گورىس يان زىچىر ئىكى

درېژە بۆ دىۋار يان سەريان

ۋەسەر كەۋتەن بەكاردىت، لە

بارەدا سەرىكى كەمەندەكە بە

سەنگىكەۋە دەبەستىت ۋ

سەرەكەي دىش بۆ سەر كەۋتەن

بەكاردىت.

كەمخواردن (چ.) خواردنى كەم دەخوا:

كەمخواردن ئەگەر لە ئەنجامى

نەخۇشى نەبىت ھۆكەرى لەش

ساغىيە.

که نه که بوون — که وتن

که نیسه (ن.) کلیسا، پرستگای
مه سیحیانه: له کوردستان
که نیسه ی کون مه یه.

که نیشک (ن.) کچ، دۆت، کیز: من دوو
که نیشک مه نه.

که هی (ن.) که وی، که بی، مالی، هر
بالتدیەك له ناو مال بتوانریت
به خێو بکریت پتی ده لێن که هی:
نه ژ که وه یا که مییه.

که و (ن.) بالتدیەکی جوانه له
شاخه کانی کوردستاندا زۆره:
که وه که م خوش ده خوینیت.

که واته (نام.) ژ بهر، نه فه، له بهر
نه وه، له وا: زستان مات، که واته
ده بی جلی خوری له بهر بکه ین.
که وانه (ن.) کفان، که فانه، چه ماوه:
هر داریک چه ماوه بیت
که وانه یی ده بیت.

که وانە ی باران (ن.) که سکوسور،
په لکه زێرینه، کۆلکه زێرینه.

که وتن (چ.) ۱- که تن، به ربوونه وه،
که فتن، به لاداهاتن. ۲-

ده چنه وه سر: عیراق ده فیته
سر که نده ئی.



که نغهر

که نغهر (ن.) نازه لێکی شیرداره،
پنیه کانی پشته وه ی درێژن، که
به هۆیه وه ده توانیت باش
هه لبه زیتته وه و باز بدات. که نغهر
له که رته ی ئوسترالیا ده ئی،
مینه ی که نغهر شتیکیان له سر
سک مه یه، هر وه کو کیسه
وایه و بیچووی خوی له ناو
هه لده گریت.

که نگي (ج.) که ی: که نگي به ناوات
ده گه ین؟

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

دهر نه چوون: تا ئیستا له هیچ
تاقیکردنه وه یه کدا نه که وتووم.
که وچک (ن.) که فچک، مراك، ملاک:
جاران که وچکی دژ مه ر له دار
دروسته کرا.

که و ی (نان.) برانه: که هی.
که ویکردن (ج.) که هی کرن: کژ تره کانم
که ویکردوون.

که یخوسره و (ن.) سه رکړده یه کی
میدییه کان بوو: ئیمه رۆ له ی
میدیا و که یخوسره وین.

که یل (نان.) په ریشان، پر له خه م و
خه فته: برا که م نه خوشه دلم
که یله.

که یوان (ن.) ۱- نه ستیره یه کی
که پۆکه: نه ستیره ی که یوانم به
شه و دیت. ۲- کابان، که ییانوو.
۳- ناوه بۆ نیزی نه.

کتک (ن.) ۱- پشيله، پسيله، ختك: له
مه ر شوئینى مشك زۆر بى كتك
له وتیه.

کتوپر (ناک.) ده موده ست، ژنشکېفه،
یه کسه ر، له ناکاو، بى ناگاداری،

ده مل ده ست، له ناوخت، له
پې: مه والتیکى کتوپر بوو مه ر
چند ده مکرډ باوه پم نه ده کړد.
کتوپرې (ن.) له پېرې، له ناکاوی.

کتیب (ن.) په رتووک: کتیبه کانم
خاوین
را ده گرم.



کتیبخانه

کتیبخانه (ن.) نامه خانه،
په رتووکخانه: بژ په یدا کړدنى
کتیب سه ر له کتیبخانه ی گشتى
ده ده م.

کپ (نان.) بیده نگ، کړ: نازاد مندا له کی
کړو کپ.

کچ (ن.) ۱- کیژ، دوت، قیز، زاروکی
مى: ژینو کچیکى ناقله. ۲-
نافره تی میشتا شو نه کړدو.

كرىكارى (ن.) عه مه لاتى، پالەيى، كرى
گرته يى: كاكم رۆژانه كرىكارى
دهكات.

كپ (شان.) ۱- مريشكه ك شاره زوى
كه وتنى سهر هيلكه ي هه بى پق
هه له پتاني، كورك: خزمه تى
مريشكى كپ كه وتور بكه. ۲-
بيدهنگ: بپوانه: كپ.

كپ كه و قن (چ.) كوركيون، واده ي
هيلكه هه له پتاني: بالنده كان
له سهر هيلكه كپ ده كهن و
چاودتيرى بيچوره كانيان ده كهن.
كپ كپاگه (ن.) كپ كپك: گيانه وهره
مه مكداره كان كپ كپاگه ي گو تيان
هه يه.

كزه با (ن.) شنه با، هينكه با: نه مپز
كزه بايه كى خوش ديت.

كش (ن.) ده ركردنى بالنده: مثاله كه
كشه كشى له مريشكه كه كرد.

كشان (چ.) دريژيون، پاشفه چيون،
له بهر يه ك چيون: ماده
به كه رمكردن ده كشتيت.

كراس (ن.) كه رواس، كراز، جوړه
جكه كه له بهر ده كريت: كراسه
نو تيه كه م له بهر كرد.

كردار (ن.) كار، كرده وه، رهفتار،
شۆل. ۲- شينايى هاوينان:
كردارى باش پيشه ي ليزانان.

كرمى (شان.) كلۆر، پووج، كرمى:
ستيرى كرمى مه كپه.

كرمى ناو ريشم (ن.) كرمى ناو ريشمى،
كرمى نارمويشى، ناو ريشمى
سروشتي ده دات.

كرى (ن.) نه و پاره يه ي له بهر امبه ر
كاردا وهرده گيرى، مز، رۆژانه:
مه مورو ئتوار يه ك كرى كاره كه م
وه رده گرم.

كريت (شان.) ناشرين، نابه جى، نا
جوان، نا په وا: دروكردن كاره كى
كريت.

كرىكار (شان.) پاله، پاله، ره نجه در،
كرىكرته، عه مه له: كرىكار چينى
هه ره زوى كومه له.

کلور بـوون (ج. ۰) کرمی بوون، کون
بوون، خلوله بوون: مه رکه
ددانه کانت کلور بوون، سهر دانی
پزیشکی ددان بکه .

کلپه (ن. ۰) بلپسە ناگر، چریسک یان
کریسک: کلپە ی ناگری
ناگردانه که ژورده که ی رووناک
کریبورو.

کلؤ (ن. ۰) که له، ته قال، کیزی، کوژ.
کنیشت (ن. ۰) په رستگای جووله کانه .
کو (نام. ۰) ۱- که: ژباور شکین وی یا
دیاره کر خورا وی یا دهیت. ۲-
چۆن: کو خوتان دهریاز کرد.

کوانوو (ن. ۰) کوانی، کوانگ، ناگردان،
تفک: هیندیک له سه ر ناگری
کوانوو چیشته لیده نئین.

کوانی (نام. ۰) کانی، کا، کوا، وشە ی
پرسیاره بق دیاریکردنی شوینو
شتی نادیار: کوانی ئو
موتورلوه ی گوتت بستت بستتی
ده خوینمه وه .

کوتان (ج. ۰) ۱- لیدان: له قوتابخانه دا
کوتان قه دهغه یه . ۲- دهرزی
لیدان: مه لمە تی کوتان دزی
نه خوشی سورکه ده ستیپیکرد.

کشتوکال (ن. ۰) کیلان و چاندن،
زراعت، کشتوکار: ده شتی
شاره زوور بـر کشتوکال به پیته .

کشتیار (ن. ۰) خاوه نی کشتوکال،
جوتیار: کشتیار پی پی خوشه
باران بیاریت. مام وسور
کشتیار زکی کارامه یه .

کفری (ن. ۰) قه زابه که سه ر به پارێزگای
که رکوکه .

کلاسیک (ن. ۰) شتو بیری نه ریتی و
کرن. زمانانی کۆنی وه ک
لاتینی و گریکی به زمانی
کلاسیک ناسراون.

کلتور (ن. ۰) سورمه دان، کلدان: ئە م کل
و کلتوره بینه چاوم برپژم.
کلک (ن. ۰) کووی، دویف: سموره کلکی
زه رده .

کلؤ (ن. ۰) کولی، جۆره زینده وه رتکه
لەقه کانی پشته وه ی درۆژن بۆیه
ده توانیت باش باز بدات.

کلور (ن. ۰) قولیر، نار به تال، کون،
خلوله: ددانه کانم کلورن ده بیت
پریان بکه مه وه .

کشتوکال — کورژاندنه وه

یه که له و مه رجان ه
له سه رده میکی شه و میژوه دا
شیوه ی خوی وهرگرتوه .

کوردایه تی (ن) بزافیکه نه ته ویه ،
له پیتاو رزگاری و سه ربه خوییدا:
کوردایه تی ریازی کورد
په ره رانه .

کوردستان (ن) کوردستان خاکی
کوردانه و به م ولاتانه دهره
دراوه: تورکیا له باکور، ئیران
له رۆژه لات، ئیراق له باشور،
سوریا له رۆژئاوا.

کوردي (شان) شه و زمانه ی، که کورد
قسه ی پیده که ن: زمانه ی کوردی
به ر خیزانی زمانه ی ئیرانی
ده که ویت، چل ملیۆن که س به
زمانه ی کوردی قسه ده که ن.

کورسی (ن) سه نگه ی، نه سه که ملی:
له سه ر کورسی دانیشتم .
کورسییه کم بو بینه زور
ماندوم .

کورژاندنه وه (چ) شه مراندن،
دامرکاندنه وه، کپکردنه وه:

کوتال (ن) قوماش: باوکم کوتال
ده فروشیت .

کوتلک (ن) کفته: کوتلک دهوک
خواره کا فوکلورییه .

کوده تا (ن) مه لکه پانه وه، له کار
لابردن، مه ر کومه له چه کدارتک
به زوری ده سه لات له کومه ئیکی
ده سه لاتداری دی بستین به م
کاره ده لین کوده تا:
به عسییه کان به کوده تای
سه ریزی هاتنه سه ر حوکم.

کووی (ن) ۱- کوندک، کودو، کوله که:
شله ی کودی شله یه کی به تامه .
۲- سه ر تراشاون: بو و سه رت
کودی کردوه؟

کورت (شان) کوت، پیچه وانه ی درێژ:
په تی درۆ کورته .

کورد (ن) نه ته ویه کی گه وریه له
رۆژئاوای که رته ی ئاسیادا،
میژویه کی دیرینه ی له م
ناوچه یه دا مه یه و مه رجه
میلیه کانی مه ر له کوردستاندا
سه ریه لداوه و پله به پله و مه ر

ئائەب پت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

كـوئىرە (ن.) كلورە، سەوك،

ئەستۈرۈك، سىتۈرك: كولىرە

بەزنى كۆيە بەناوبانگە.

كول (ن.) ۱- جۆشى شتى شل لەسەر

ئاگر، كەلى: ئارەكە نەماتتە

كول. ۲- جۆش ۋە ھەنسكى

گريان، كەلە گرى، گريا گەرم:

ئەۋەندە خەمى خوارد كولى

گريانى نەۋەنىشتەۋە.

كولان (ج.) كەلىن، تەۋا گەرم بىۋىنى

ئاۋ، ۋە جۆش ھاتن: ئاۋلە پەلى

سەدىدا دەكولى.

كولۋ (ئان.) كەلى، ئاۋى تەۋا گەرم

بىۋ: ئاۋەكە كولۋە ئاگادار بە

مىئالەكە دەستى لى نەدات.

كولجى (ن.) جۆرە دانەۋىلە يەكى دەنك

بچۈكە بە زۆر شىۋە دەخورى،

لە دىۋستكردى زۆر شىۋە

بەكاردى، قونجى: تەحىنا

كولجىيان گەلەكا خوشە.

كولسە (ن.) ۱- پىستى بىزى

خۇشكراۋە بىۋ ئاۋ تىكرىد،

كولك: لە پەرىزى لە كوندە ئاۋ

دەخۇنەۋە. ۲- بىۋ، كوندە بەبىۋ،

ئاگرەكەمان زور كوزاندەۋە

نەگەرنا ھىچ نەدەما.

كوشندە (ئان.) كوزەك، كوزەر، ھەرچ

شتىك، كە موزۇ ۋە گيانەۋەر

بىكوزى: بىزىك مەۋلەدات موزۇ

لە نەخۇشى كوشندە بە

چارەسەرىكردن زىگار بىكات.

كولبىۋون (ج.) ھەۋدان، زامداربىۋون:

دەستەكانم كول بىۋون.

كولتۈۋور (ن.) ھەرمەنگە رۇشنىبىرى

مىللەت ۋە كۆمەلگا، داب ۋە رىت:

ھەرمىللەتەكى كولتۈۋور خى

مەيە.

كوللە (ن.) ۱- كلى، كولى، دەعباى

زەرەر بەخش بىۋ كشتوكال. ۲-

ئەۋقوماشە تەنكەى، كە لە

شەۋاندا لەسەر پىخەف

ھەلدەدى تا لە مېش ۋە مېشۋولە

بىپارىزىن.

كولپچە (ن.) كلىچ، كادە، جۆرە

خواردنەكە يان شىرىنپەكە لە

گويۇز خورماۋ ئارد ۋە ۋون

دىۋست دەكرى بەرچايپەكى

خۇشە.



كۇبرا

كۇبرا (ن.) جۆرە ماريكى ژەھراوييە.
كۇبرا ماريكى گەرەيە ولە
جەنگەلدا زۆرە.

كۆتر (ن.) جۆرە بالندەيەكە، زۆرجار
دەنگىكى لىۋەدەيت ۋەكو بلتيت
دەلئت: زوو كو، رەنگى
پەرەكانى كۆتر بە شىۋەيەكى
گشتى خۆلەمىشپىيە يا سىپى.

كۆچەر (ن.) رەقەند، رەۋەند: كۆچەر
لە بەھاران دەچن بۇ كوستان.

كۆچكە (ن.) دەرسلۇكا سىپى،
سەرپۇش، رەفتەي سەرى
مندال: بە مندالى كۆچكەيان
لەسەر دەناين.

كۆچكردن (ج.) ۱- رۇيشتن، باركردن
لە شويىنەك بۇ شويىنەكى تر: لە
ھاويندا بەرەو ھاوينە ھەۋارەكان

پەپۆك، تۆك، بالندەي
ۋەيشورمە.



كوندەبەبوو

كوندەبەبوو (ن.) بېۋانە كوندە (۲)

كونىلە (ن.) كونك، كونى نۆرد:
كراسەكەي ھەندى كونىلەي
تېدايە.

كوى (نام.) كىفە، كىرى، كىۋە: بۇ كوى
چوۋە؟

كوۋچە (ن.) كۆلان، گەرەك: تاۋەك بە
كوۋچە وكتولانەكانى گەرەكە
كۆنەكەماندا پىاسەم كرد.

ئائەب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ و ی

قوتەدار، بىنەدارى بىراو،
كۆلكەدار، قورم: ئەو كىزەرە
دەشكىنىن بىر سۇپا .

كۇسار (ن.) ناوچىا، شوپىنەك كە شاخو
داخى ئۆزى، كۆيىستان، ئۆزان:
كۆرىستان ۋىلاتى كۇسارە .

كۇسپا (ن.) ئاستەنگ، تەگەرە، رىگر،
بەرەست، لەمپەر، قوچايى
زەوى لە پىگادا: مېچ كىرىپىك
نەماتە رىگام .

كۇشار (ن.) كۇشار، كۇوار: كۇشارى
زارى كىرمانجى لە ئىيوان سالانى
۱۹۲۲-۱۹۳۲ / لە رۈندىز
دەردە چۈر .

كۆكەپەشە (ن.) خەندەكۆك، كۆخۆك،
كۆخەپەشە: كۆكەپەشە
تۈندىرىن كۆكەپە، كە مىندال
دە يىگىز .

كۆكرەنەۋە (چ.) كۆمكىن، جەماندىن،
خې كرىنەۋە: ئەو كۆيىنەنى، كە
كەتتەۋە كىرمان كرىنەۋە .
كۆلارە (ن.) ۱- كۆركىرە، بالىندەيەكى
كۆشت خۆرە: كۆلارە كە لە

كۆچ دەكەين. ۲- مردن، لە
ژىان نەمان: دەمەكە كۆچى
دولايى كرىۋە .

كۆچى دولايى (ن.) مردن، مالتاۋايى:
مەمورىمان بە كۆچى دولايى ئەو
خەفەتبار بويىن .

كۆرە (ئان.) ئابىنا، كۆيىر، كەسىك كە
مېچ نەيىنى: مۇللى كۆرە
دنىيى ئابىنىت .

كۆرپە (ن.) كۆرپەلە، مىندالى ساۋا،
زارى ساۋا: خۇيى كۆرپە كەي
ماتتەۋە .

كۆز (ن.) ۱- خەۋشەي بەرغوكار:
۲- جى ئەۋەپ، سەۋزايى لەۋەپ،
چەروان، لەۋەپگا: ئەۋبىنارە
كۆزەكى چاكە بىر مەۋمالات .
۳- كۆمەلە، كۆم، چەند شەك
لەسەرىك .

كۆزەر (ن.) ۱- لە كاتى لە بىزىنگدانو
كەۋكىرىنى گەمىدا ئەۋكاو
كۆتەلۈ بىزارەي سەردەكەۋىت،
پىيى دەگوتىت: كۆزەر يان سەر
كۆزەر. ۲- كۆتەرەدار،

كۆچى دوايى — كۆمەلە

۱- نووكى ھەر شتەك كە تىزى

نە مابى، كۆر، كۆم: دە رىزىيەكە

كۆلە دە ئىفە ئاچى. (ئان.) ۵-

ئاۋەلى بى شاخ، يان بى قوچ:

بىزەكە كۆلە، شاخدار نىيە.

كۆلە پىشت (ن.) بېوانە كۆل.

كۆلەكە (ن.) فاكتەر، سىتوین،

ئەستوند، سوندەكە: بىرەتە

كۆلەكە سەرکەرتىمانە.

كۆل نەدان (چ.) نەبەزىن، نەسرەوتىن،

رانەۋەستان: كۆل نەدان

سىفەتى ئىمەيە.

كۆلۈن (چ.) نەحت، پەيكەرسازى،

پەيكەر تاشى: بىرام ھونەرماندە

لە بواری كۆلۈن.

كۆمەكەككردن (چ.) يارمەتىدەن،

ھاۋكارىكردن: مەن كۆمەكى

مەۋازان دەكەم.

كۆمەل (ن.) جفاك: كۆمەلى ئىمە

سادەيە.

كۆمەلە (ن.) كۆم، گروپ، تاخم: بە

نىيازىن لە كۆمەلە يەكدا

يەكبىگىرەن.

ئاسمان دەفرىت وا دىيارە لە

نىچىرىك دەگەرىت. ۲- فرۆكەى

كاغەز، فرۆك، قوش قاقەز:

بىۋارە وا ئازاد كۆلارە

مەلدەدات.

كۆلۈخ (ن.) كۆلۈخ، كۆلۈخ، كەللەى

سەر، جومجومە: كۆلۈخى ئى

بەرانى بى مەزە.

كۆلۈز (ن.) كۆلۈز، زانستگا، خويندىنى

بالاى دواى ئامادەيى: بىراكم لە

كۆلۈزى ئەندازە دەخوتىنى.

كۆگا (ن.) كۆمگە، غەمبار، ئەنبار،

شوتىنى شت لى دانان:

دەرمانەكان مەمورىان لە

كۆگاۋە مەنراۋن.

كۆل (ن.) ۱- تىلەكە، پىشتى،

كۆلەپىشت، بارى سەر شان: بە

خۆم و كۆلى پىشتەۋە

بەرىكەۋەتم. ۲- شان، مل، پىل،

قەلندۆشان: بارەكەم بە

زەحمەت بى بەسەر كۆل دا درا.

۳- چىك شوشتن، بالاف: بۆ

كۆل چۈرەتە سەركانى. (ئان.)

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

- كۆمەلگۈزى (ئان). رەشەكۈزى،
كۆمكۈزى، جىنۇسايىد: رۇئىمى
بەس كوردى كۆمەلگۈز كورد.
كۈيلە (ن). بەندە، بەنى، قول: كەس
كۈيلەي كەس نىيە و ئازادە.
كۈيۈرد (ن). جۆرە ئامىزىكى
مۇسقىيە و زۆر لە پىياتۇيەكى
بچوك دەچىت. دەتوانىت
ھەمۇ جۆرە مۇسقىيەك بە
كۈيۈرد لىيەدەيت.
كۈسەل (ن). رەقە، كۈسۈ، كۈسەلە،
كسك، ئە و ئازەلەيە كە بەرگەكى
رەقى بەسەر پىشتەوہەيە لە
زىستانان لە زىر خاكدا دەبى و لە
ئو و وشكانىدا دەئى: كۈسەل
سۈسەد سال دەئى.
كۈشە (ج). كۈي: تۈكۈشە بچى ئەز
دگەل تەمە.
كۈلۈمەتر (ن). يەكەي پىئوانە لە نىئوان
دو جىگىلە لە يەك دور:
كۈلۈمەترىك يەكسانە بە ھەزار
مەتر.
كۈميا (ن). يەكەكە لە زانستەكان: لە
ئەزمۇنى زانستى كۈميا (۸۰)
پلەم وەرگرت. ۲- پەين، ئەوہى
كشتوكالى پى بەھىز دەكۈي.
۲- چەكى كۆكۈز.
كۈمياپاران (ن). بەكارھىنانى چەكى
كۈميايى: ھەلەجە، بادىئان و
بالىسان بە دەستى بەس كۈميا
پاران كران.
كۈمياگەر (ئان). زانائى كۈميا: براكەم
كۈمياگەر.
كۈنە (ن). رۇ: مۇزىكى كۈنە لە دال زور
نەخۇش دەكەوئىت.
كۈندەرى (ئاك). كۈي، چ جەئى،
كۈندەر: تۈخەلكى كۈندەرى.
كۈش (ن). ۱- سەنگ، قورسايى:
يەكەي پىئوانى كۈش گرامە. ۲-
تاقەت، تۈانا: تۈترەمبىلەكە لە
ھەرزەكاندا كۈشى كەم بۇر.
كۈشەن (ج). ۱- بەراوردكرن بە
پىئوانەي تەرازو: دور كۈلۈ
سۈيى چاكەم بۇ بكتۈشە. ۲-
راكۈشەن: تەلەكە مەكتۈشە

کێم (ن. ۱) - عه داف، زه رداوی برین،
خوین و خیزاوی برین: له بهر
ته شه نه کردنی برینه کێی
کێمه کی زۆری کردوه. (نان.)
۲- که م، کم: کێمه ک ماوه
بکهینه جێ. کێم ناخفتن ژ پێ
پێژی باشته.

کێماسی (نان.) که موکوپی، کێماتی: له
خویندندا هه نده کێماسی یان
هه به.

کێو (ن.) چیا، دوند، شاخ، به رزایی:
کێوی قه ندیل به رزه.

کێوی (نان.) کێفی، کۆفی، کێوی، سه ر
به کێو، ئه و ئاژه لانه ی له شاخدا
ده ژین، ئه و ئاژه لانه ی مالی نین،
پێچه وانه ی که وی: بزنه کێوی له
شاخه کانی کوردستاندا زۆره.

نه وه ک بیچ سێ. ۲-

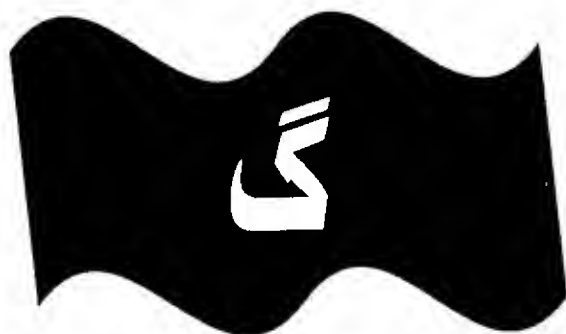
جگه ره خواردن، مژ لێدان، قوم
لێدان: چیدی جگه ره ناکیشم.

کێشه (ن. ۱) هێنا نه دواوه،
قه کێشان، بردنه پشته وه: دوژمن
هێزه کانی له سه ر سه نوور
کێشاره ته وه.

کێشه (ن.) هه را، ئاریشه، ده مه قاله،
ناکۆکی، شه پ، پرس، قه زیه،
ئاریشه: کێشه ی نێوان هه ردو
هه راسی چاره سه رکرا.

کێلگه (ن.) زه ئی، زه وی و زاره کی
پاوانکراو: له کاتی سه بیراندا
ده بیت ئاگاداری ئه ر کێلگه
مینانه بین، که هێشتا
ده رنه هێنراون.

کێلگه نه وت (ن.) هه شارگه ی نه وت،
چاله نه وت: که رکوک کێلگه ی
نه وته.



گا زاننده (ن.) گله یی، سکالا:
گازنده مان زقره .

گازگرتن (ج.) گه زتن، گه ستن،
قه پگرتن: ناگام لینه بوو مندا له
ساواکه گازنکی لیگرتم.

گاگهل (ن.) ره شه ولاغ، گاپان، چیل و
گا و جوانه گا: کاکه لی گوندی
ده بردریته له وه پرگای بناری
شاخ.

گالیسکه (ن.) عه ره بانه، دروشکه،
حاجیلوک: مندا له که سواری
کالیسکه بوو.

گالته (ن.) یاری، وازی، گه مه: به ده م
کالته وه له گه شته که مان
که رابنه وه.

گا (ن.) گامیش، جوانه گا نیره ی چیل:
پیشتر له گونده کان گا بوو
جورتر کن به کار ده مینرا.

گابه لکه (ن.) گایه که به له یه کی
سپی تیدابی: باو کم گابه له کنیکی
کپی.

گاپهل (ن.) جوړه کوترنکی شینه:
نه م گابه له له ناسماندا به
سهریستی ده فریت.

گاز (ن.) جوړه سوته مه نیبه که له
نوتی خاوه وه ودرده گیری.

گاژا سروشتی (ن.) نه و مادده
هه واییانه ی، که له سروشتدا هه نو
جوړاو جوړن: گازی توکسجین
یارمه تی مه ناسه دان ده دا.

نا نه ب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ه و ی

گهردوون (ن.) جيهان، دنيا، گيتي، نه رزو ناسمان: گهردوون زدر له وه گه وره تره که نيمه ده يبينين.	گاوآن (ن.) نه و که سه ی ده چيته به رچيل وره شه ولاغ، شواني چيل وره شه ولاغ، گا فان. گه چ (ن.) که رسته يه که له بينا کردن به کار ديت و به زدری دیواری پي سواغه دريت.
گهردوونناس (نان.) نه وه ی له کاروباری گهردوون ده کوليت وه: بيوری گاگارين گهردوونناسينکی ناسراوه.	گه ده (ن.) چيکلدانه، مه عيده، گه وک: زدر خواردين بر گه ده باش نييه. گه را (ن.) تقوی ماسی و بوق و.... خه رز، تقوی وردی هيشتا نه پيتيندراو.
گه رماو (ن.) گه رماو، شويني خق شتن، حه مام: بتر خق شوتن چورمه که رماوی سپروان.	گه رهك (نان.) پتويستی، دفتيت: مه مور قوتابيهك گه ره که بخونيت. گه رد (ن.) گه ر، تز، خه وش، دانه ی ورد ورد، زيفرك: زيفركی بي که رد ده فريشي.
گه رماو گه رم (ناک.) ده سبه جي، ده و ده ست، راسته و خق، يه کسر: مه ر مندا له که له دايکبورو، گه رماو که رم پيچامه وه.	گه رده لوول (ن.) گيژه لووک: له کورستاندا پايان گه رده لوول مه لده کات.
گه رمه سيژ (ن.) گه رميان، ناوچي که رم: گه رميان نشينه کان ماوينان ده چنه کويستان.	گه رده ن (ن.) گه ردن، مل، نه ستق، سکوردد: سراوسنيکه مان که رده نه يه کی زيوی له گه رده ن کرد ووه.
گه رمي پيو (ن.) گه رميپيژ، پيفکن که رمي، نه و ناميره ی بقر به رزي و	

گاوآن — گه شېوونه وه

گه پاندنه وه (ج.) ناردنه وه، گنځپانه وه،
زفراندنه وه: هه مووسه رو
سامانی یو گه پاندنه وه.

گه پړهك (ن.) تاخ، چهند كولا نيك،
رهندهك: مالمان له گه پړه كي
زانیاړییه.

گه ستن (ج.) بېوانه: گازگرتن.

گه شه (ن.) نه شونما، پهره، خوشی:
ئهم دارانك باش گه شه یان
كریوه.

گه شه سهندن (ج.) پهره سهندن،
گه شكردن، فراوان بوون،
بلا بوونه وه كچه سهندن،
گه وړه بوون: پتیش ئه وه ی
كیشه كه گه شه بهنئ چاره یان
كړد.

گه شه كړدن (ج.)

نه شونما كړدن، پيگه یشتن،
پهره سهندن: ولتمان له رووی
بېناسازییه وه باش گه شه
دهكات.

گه شېوونه وه (ج.) گه شه وه بوون،
شاد بوون، گه شان وه، دلخوش

نزمی پله ی گه رمی به كاردی:
پزیشك گه رمی پتو بڼو پتوانی
پله ی گه رمی نه خوش
به كاردنه میتیت.

گه روو (ن.) گه روی، قوړك: گه رووم
نیشی بڼیه ده نكهم به نه وای
نایی.

گه ریان (ج.) بېوانه: گه پان.

گه ریده (نان.) گه پړك، گه رهوك، دنیا
دیده: گه ریده كه به دوی
شوینه واریا ده گه پان.

گه پ (ن.) ۱- پیچ، خول، سوپ: زانا
گه پي به ده ست كیشه كي
خوار یوه. ۲- شه: نازانم بڼو
نه وركه سه گه پم پتیده كړیت.

گه پان (ج.) پیاسه كړدن، سووړانه وه،
گه شتكردن، هاتن و چوون:
گه پان به بنیادا زانیاری مرقف
زیاد دهكات.

گه پانه وه (ج.) هاتنه وه، نه گه پان،
زفرینه وه: كوچسې گه پانه وه
به ره وولات له زفر بوون دایه.

ئائەب پت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

بوعن: كە ژال بە دیتنی دایکی
گە شېووە.

گە شت (ن.) سەیران، گەپان، چوونە
دەرەو: گە شستی ئەمجارەمان
نەرخۆش بوو.

گە شتوگوزار (ن.) سەیران، گەپان
بە کەیف: شەقلووە شوێنێکی
خۆشە بۆ گەشتوگوزار.

گەل (ن.) مللەت، مەللەت، قەوم:
خەباتی گەلی کورد لە مێژوودا پێر
سەرغەزاییە.

گەلاوێژ (ن.) ١- نەستێرە یەکێ گەشی
پەرسنگدارە لە ناو دەریاسی هەویندا
لە کەلووی خۆیدا دەترانێ: ٢-
نێوی مانگیکی کوردییە بەرامبەر
مانگی حەوت و هەشتی زایینی.

گەلەری (ن.) هەل: پێشانگایەکی
شێوەکاری لە گەلەری میدیا
دەکرێتەو.

گەلەك (ناك.) گەلیك، مەشە، زۆر:
نێرگەزگولەكا گەلەك جوانە.

گەلو (ن.) کۆپینە، خەلکینە، براینە:
گەلو رابن.

گەلی (ن.) نەمال، دۆلەکی درێژە
لە نێوان دوو شاخ و رێی پێدا
تێدەپەڕی: گەلی عەلی بەگ
تافکە یەکێ جوانی مە یە.

گەلیك (ناك.) بڕوانە: گەلەك
گەلا (ن.) بەلگ، پەلک: گەلای داری
پاییز رەنگی جوانە.

گەمارۆدان (ج.) ئابڵووقەدان،
دەورگرتن، دەریچسەدان،
هێردان: تا سوپا گەمارۆی
شارەکەمی نەدا نەیتوانی داگیرێ
بکات.

گەمە (ن.) یاری، وانێ: توپەانی
گەمە یەکێ خۆشە.

گەنج (شان.) لار، تۆلان، جاحیل:
جیحیل، خورت: گەنج میوای سوا
رۆژە پێویستە بایەخی پێبدێت.
گەندەل (ن.) خراپ، چروک و بێ کەل:
تا بۆت دەکرێت کاری گەندەل
مەکە.

گهشت - گرتن

گچک (شان.) بچوک، بچیک: له سر
گه وړان پټويسته به باشي
چاودنيزي گچکان بکن.

گلدي (ن.) بڼ بانگ کردني کاريله و بنن
به کاردی: گدی گديانتر، ناوی
لاړکه کی کوردیبه.

گر (ن.) گرد، به رزایی، ته په، ته پږلکه:
گرې مالقا ژوردي گه لک
که فناره.

گزار (ن.) دانه وټلې چټشتي توندو
پهیت، که به پلاو لیده نرین
وهک، برنج، ساوارو گه نه کوتا:
دایکم بڼ نیوه پږ گزاری لټناوه.

گران (شان.) ۱- قورس: باریکی گرانه.
۲- زه حممت، نه سستم:

پرسپاریکی گرانیان مینا برو.

۳- به پږن، به حورمت،

سه نځین: پیاوړیکی گرانه. ۴-

نرخي زږ، به به ها، به های زږ:

که لو پهل له بازلې گران بروه.

گرتن (ن.) گیران، به ند کردن،

هټشتنه وه: له سر دره می

به عسدا مه رله به رته وهی کورد

گه نم (ن.) ده غل، دانه وټلې یه کی
به سووده، نارد، ساوار،
گه نمه کوتا...
لیدروسته کړیت.

گه وره یی (ن.) مه زنی: گه وره یی ټیمه
له وره دایه هیچ کات چا ومان له
ده سستی خه لک نیبه.

گه وههر (ن.) ۱- به به ردی نرخداری
وهک نه لماس و دووړو یاقوتو
زمووت ده گو تریت. ۲- ناوه بڼ
میننه.

گه نمه شامی (ن.) جټوره دانه وټلې یه که
به گو له پټفه مبه ر یا گه نمی کابه
ناسراوه بڼ دروست کردني
شامداری به کار دیت.

گه هشتن (ج.) ۱- گه یشتن: نه وان
ده مټکه گه مشتنه. ۲-
پټکه یین، ره سین: ترټکه باش
پټکه یشته ووه.

گه یانلن (ج.) گه هاندن، هټنن:
که لو په لکانیان زرو که یانده
جی.

گه یشتن (ج.) بږوانه: گه هشتن.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گرنگی پیدان (ج) بایه خ پیدان،
بهاپیدان: مندان، که کوربه بور
پتویستی به گرنگی پیدانه .

گروپ (ن) تاخم، دهسته، کومه ل:
قوتابیای به سر دور گروپ
دابه شکران .

گری (ن) ۱- بهند، که دو به ن یان
دو داو له یه کتری قایم ده کریڼ.
۲- کیشه، هرا، ناخوش،
دلته نگی، کوسپ: گرنیه کم بڼ
په بیدا بوره خریکه خرمی لی
درباز ده کم .

گر (ن) گوپی، بلنسه، تین: تا ده مات
ناگره که گری زیاتر ده بور.
گرگرتوو (نان) شتی سووتاو، ناگر
تیه ریوو، داگیرساو: داره گر
گرتوره که که و ته خواره وه .

گرپژین (ن) زه رده خنه، بشکوپین،
مسکه بورنه وه: ناسر به
گرپژینه وه مات .

گروگیا (ن) شینایی، له وه: بناری
ه لگورد گروگیای باشی بڼ مه بور
مالات لویه .

بوریه ده ماتیه کرتن، یانی
دورچاری گرتورخانه ده بوریت .

گرد (ن) بهوانه: گر .

گرد بوونه وه (ج) خرفه بوون،
کوبونه وه، خپ بوونه وه: بڼ
باسکرینی کیشه که هه موومان
گرد بووینه وه .

گرد و لکه (ن) گردی بجووک: زلریه ی
گرد و لکه کان شوینه واریان تیدا
هه به .

گرځ (نان) چوونه ناف نیک، تیکچوون،
ویکواتوو، چووه وه یه ک،
ماسولکه گرځ ده بی و خواو
ده بیته وه .

گرفتاری (ن) نالوژی، به رته نگی،
دلته نگی: منده ک جار بڼ مه
گرفتاری په بیدا دبن .

گرنگ (نان) بایه خدار، پرپایه خ: به
پژړه یه کی گرنگ خه ریکم .

گرنگی (ن) بایه خ، به هه ند زانین:
ده میکه گرنگی به جوری
پروگرامه کانی خویندن ده دریت .

گلوربوونه وه (چ) گرتلبوون، خلور
بوونه وه، بانگورژ بوون:
به رده که له به رزاییه گلوربووه
خواری.

گلینه ی چاو (ن) ره شکینه ی چاو،
ره شکا چافی، گلینکه: دایک
نه رنده ی گلینه ی چاو مندالی
خوی خورشده ویت.

گل (ن) شاخ، خول، خور: جاران
خانویره ره ره له گه
دروسته کرا.

گله زهرده (ن) چایه که ده که ویت
باشووری سلیمانی: من به سه
جای گله زهرده که وتووم.

گواسـتنه وه (چ) فه گواسـتن،
گوازتنه وه، بارکردن: مالیان له
که ره که که گواسـتنه وه بو
که ره کنیکی دیکه.

گوان (ن) گوهان، مه مکی نازله:
بیچووه کان گوانی دایکیان
ده مزی.

گسک (ن) گیسک، جه ریفک
گشتی (نان) تهواری، خپی، تیکرایسی،
مه موو: کتبیخانه ی گشتی کتبی
زوری تیدایه.

گفت (ن) به لاین، قهول، په یمان، سوز:
گفتم پیدایه، که دیاریه که ی بو
به رم.

گفتدان (چ) به لیتندان، په یماندان،
سوزدان: نه گه به لیتت به یه کتیک
دا جپه جتیبیکه.

گفتوگو (ن) مه فیهین، چاوپیکه وتن،
ده مه ته قی: بو ره شوتیک بی
گفتوگو له گه براده ره که م
ده که م.

گلاره (ن) ۱- بپه داری له سه ره که
دانراو، هه زو که دار: نه م گلاره
دلرانه ورده بو نار سوره ۲-
گلینه ی چاو: من تووم وه
گلاره ی چاو خورشده ویت.

گلدانه وه (چ) ده ست به سه رکرن،
هیشتنه وه: بو چه نه مه به ستیک
لای خوی گلداینه وه.

ئائەب پتە چەخ خەرزەس شەخ فەق ك گ ل م ن ھ و ی

ئەمسال دەغلە دانىكى باش

ئامادە كراو.

گۆزمە (ن.) بېك، ئەندازەك، بېرى

تېچوو، ئەندازەى تېچوو:

گۆزمەى ئەم پېرژەيە دە مليئون

دولارە

گوشاد (ئان.) ۱- فرەوان، فراوان،

راھى، بەرىن: خانووى مالى

باپېرىم زۆرگوشادە. ۲-

خۆشى، شادى: دىلم بە دىتنت

كوشاد دەبىت.

گوشراو (ئان.) گوشا، گفاشتى،

يېكھىتراو: جلوبەرگەكان باش

كوشراون.

گول (ن.) گول، خۇنچەى پشكوتو:

جۆرەما گول لە باخچەى شاردا

مەن.

گوللە (ن.) فېشەك: گوللە تەنيا

بەرامبەر بە دوژمن بەكارىيە.

گوللاو (ن.) بۆن، عەتر، گوللا، ئاوى

بۆن خۆش، ئاوى گول: شەرشە

گوللايىكم كېرى.

گورج (ئان.) چوست، خېرا، چالاک،

چوستو چەلەنگ: بە ئەسپىكى

گورج بەرىكەوتم.

گورز (ن.) ۱- قامچى سەر ئەستور،

كە بۆ شەپ بەكار دى. ۲- پەتو

پەپۆى بادراو. ۳- گىيائى بادراو

بۆ ئالغى ئازەل بەكار دىتن.



گورگ

گورگ (ن.) گىيائەو رىكى دېندەيە مەپ

و ماللات دەخوات: گورگ كەوتە

ئاو مەپو ماللاتى مام حەسەنى

زۆربەى خواردن.

گورپى (ن.) گېر، تىن، بلېسە، تاو: تا

دەمات گورپى ئاگرەكە بەتېنتر

دەبەو.

گوزەران (چ.) ژيان، ژىن، حەوانەو،

بەپۆئەچوون: بۆگوزەرانى

گوتز: کوتره کان گرمینیان
خوشه.

گونجاندن (ج) ریکهستن، ریکه و تن،
ساز کردن، پیکهتینان: زورمان
لیکرین تال گه لیک
گونجاندمان.

گونجاو (ثان) ساز، له بار: نه م خیزانه
پیکه وه گونجاون.

گونده (ن) لادی، دی، شایلی: خه لکی
زوری ی گونده کان به کشتوکالو
مه رومالاته وه خه ریکن.

گونده له (ن) کفته، کوتلک: له
زستانان خوارینی گونده له
خوشه.

گوندور (ن) گندوره، کاله ک: گوندور
به رومیکسی هاوینه یه.

گوندی (ن) لادیسی، که سی ل گوندا
مه زن دبیت یان دی ژی: موقسی
گوندی رینجه ره.

گوه (ن) گوی، گوچکه، شامرازی
بیست: موقان دور گور مه نه.

گوهدار (ن) گوگر: گوهدارن به رنامه یا
من گه له کا دلخوشن.

گولانه و به ییوون (ن) میلاقه و
به ییوون، دوو گولی بون خوشن:
گولاله و به ییوون له به هاردا
به ده رده که ون.

گول باران (ج) گولپژین، گول به سهردا
باراندن: گورانییژه که له ناو
حه شاماتی خه لکه که گولباران
کرا.

گوله به روزه (ن) گوله به روزه، گولا به ر
به پوزکی: له ناوچه ی پشده ر
گوله به روزه ده چنریت.

گولپژین (ج) بهوانه: گول باران.
گولزار (ن) ۱- لاله زار، گولستان،
باخچی گولان، گولخانه. ۲-
ناوه بژ میینه.

گونجان (ج) ریکه فتن، له بار یوون،
ریکه و تن، ساز یوون، پیکهاتن:
نیستا بارویرخه که گونجاوه بتر
به کتر بینین.

گومین (ج) ۱- ده نگ، گرماندن،
گورمین، گرمین: گومینی مه ور
له به هاراند زوره. ۲- خویندنی

نانه ب پ ت چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گوڙنا نه وه (چ). نه گومازنن،

گواستننه وه: نوټننن له نزيك

مالمان نامه نكي بوو.

گو (ن). ۱- تږپ، شتي خپ: گزى

زه وي ۷۳٪ نى ناهه. ۲-

چيچكه ي گوان، يان مه مك.

گوپكه (ن). ۱- بشكوژ، خونچه:

كوله كان كوپكه يان كرمووه.

۲- بږانه: گو.

گوټن (چ). گوټن، وټن: نه وه ي گوټى

مه موو راست بوو.

گوران (ن). ناوى تيره يه كي كورده: من

له تيره ي كورانم.

گوږانكاري (ن). گوموړينكاري،

نالوگويي: كورنكار ييه كاني

جيهان خيران.

گوږه پان (ن). مه يدان، ياريگا:

نامه نكه كه له كورپه پاني

قوتابخانه به رټپوه چوو.

گوږيلا (ن). جزره مه يموونيكه، كوپيلا

له رووى قه واره وه نه وندده ي

ناده مزاد ده پټت.

گوډ نه دان (چ): فهراموژ كړدن،

به لاهه نان، گوټ پټنه دان،

كرنكي پټنه دان: خلكي كوندى

كوه دانه هاواري شفاني.

گوږيز (ن). گوږيز، جوييز: گوږيزى

مه ورامان ناسكه به ده ست

ده شكيت.

گوټ (ن). كوه، گوټچكه، به مزيه وه

گوټمان له هه موو جزره ده ننگيك

ده پټت.

گوټپټنه دان (چ). بږانه: گوډ نه دان.

گوټچكه (ن). بږانه: گوټ.

گوټ راهيشتن (چ). گوټدان، گوټ

ليكرتن، گومدان، گومكرتن: به

وردي گوټي بتر ماموستا

راهيشتن بوو.

گوټ ږه په (ن). گوټ ږه پانه، بن كوهك،

نه خوشيبه كي مندالانه، كه بن

گوټي نه ستوور ده بى: وريا

تووشى كوي ږه په بوو، خيرا

چاره سر كرا.

گۆم (ن.) ټاوی پاره ستار، مەنگ: کۆمى

ورمى له رۆژه لاتى کوردستانه.

گۆماو (ن.) گه پاڤ، گه رافک، گۆم، نه و

چالاییه، که ئاوی

لێپاده وه سستی و په نگه خوات.

گۆنا (ن.) کۆلم، کۆلمى روومهت: تارا

کۆناى که شه.

گیان (ن.) ١- روح، جان: به روح و

جان له دوام. ٢- به دهن، لهش،

قالب: نه وه ندهم وه زوش کرد،

مه موو گیانم سووک بوو.

گیاندار (ن.) بهوانه: گیانله بهر

گیانله بهر (ن.) زنده وه، بونه وه،

گیاندار: روح گیانله بهر رێکی

به هیزه.

گیره (ن.) ١- نیشانه یه که له سه ر تیپ

داده نریت، بۆ نه وه ی تیپه که به

گرانی بخویندریت وه، نه م جۆره

نیشانه یه له زمانى عه ره پيدا

هیه. ٢- ئامرازێکه جلی

هه لواسراوی له سه ر رسته

پێده گیریت.

گۆزین (ج.) گومرین، گومرین،

وه چهرخین، لادان: ماده

له ترخیک وه بتر ترخیکى تر

ده کوریت.

گۆزه (ن.) گوزگ، کۆپه، گوسک: گۆزه

له قور دروسته کوریت.

گۆشه (ن.) کۆژى، قوپنه، قوژین: له

کۆشه یه کى مۆله که دا به ته نها

راوه ستابووم.

گۆشکردن (ج.) په روه رده کردن،

که شه کردن، فێرکردن: نه م

منداله به چاکى کوشکراوه.

گۆشار (ن.) کۆشار، کۆوار، بلاو کراوه ی

هه فتانه یان مانگانه یان

وه رزانه: کوفارى مه تاو له نێوان

سالانى ١٩٥٤-١٩٦٠ دا له

مه ولێرده رده چوو.

گۆگرد (ن.) کبریت، ماده یه کى زهردى

ترشه له کان ده رده هیننریت و له

نۆر پيشه سازى به کارده هینریت:

شخاته له گۆگرد دروست

ده کوریت.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

گېرفان (ن.) بەرىك، بەرى: قەلەمكەم

لەنار گېرفاندا لىكەرتتورە.

گېروگرفت (ن.) كۆسپ وتەگەرە،

كېشە، پىرس، ئارىشە، گېچەل،

تەشقىلە: تا كارەكەمان تەوار

كرد گېروگرفتى تۇرمان تەھاتە

پەت.

گېسك (ن.) بەچكەى بىزنى لە شىر

دابراۋ لە تەمەنى ۶-۵ مانكىدا

دەيىت.

گېتسى (ن.) جىھان، دىنيا: تۇرىيەى

پىزىشكانى ئازەل لە گېتسى

خەرىكى چارەسەركىرنى

نەخۇشى ئەنفلۇنزاى بالندەن.

گېچەل (ن.) بېوانە: گېروگرفت

گېپ (ئان.) خوارو خىچ، سەقەت.

گېپانەۋە (چ.) ۱- باسكردن، وتن:

گېپانەۋەى چىپۆك بىئى مىندالان

بەسۋوردە. ۲- ھىئانەۋە،

گەپاندنەۋە، فەسەگېپان:

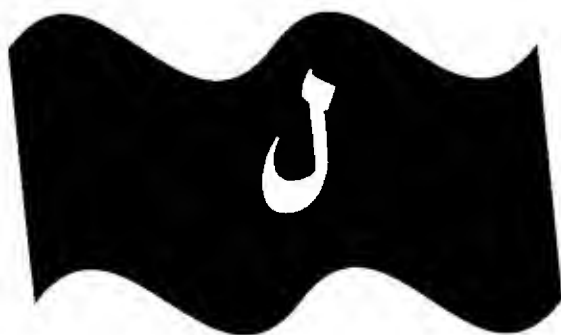
گېپانەۋەى خەلىكى كەركوك بىئى

زىدى خۇيان كارىكى پىيويستە.

گېزاۋ (ن.) گېژەن، نەگبەتى، ھەراۋ

ھۇريا: بە ھاۋكارى ھاۋىپىيانى

لەركىژاۋە رىزكارى ھات.



ل (نام.) له: نازل ماردینی ژدایک
بیومه.

لابردن (چ.) لابرن، فهدان، لادان،
پامالین، نه هیشتن، نه هیلان: نه
بهریستانه کی که له سر شه قام
داندربوون لابران.

لات (ن.) ۱- مالک، دهپ، باوه، دیراو:
دوولاته تهماته م تاودا. ۲- له پ،
لاواز: مه پکه لات و لاوازه.

لاجان (ن.) ۱- لاجانگ، لا پوومت،
جیتنیک، جومنیک: دهستم له سر

لاجانی دانا. ۲- ناوی
شارچکه به که له روزه لاتنی
کوردستان.

لادی (ن.) دی، گوند، ئاواپی: دواي
راپه رین زوری بی لادیکان تاوه دان
کراونه ته وه.

لار (شان.) خوار، چهوت، پیچه وانه ی
راست: داروکه لاره به که لکی
کوچان ناپهت.

لاसार (شان.) مه ژی هسک، لامل، یاهی،
سه ریچیکه ر، گوی پینه دهر،
شیم: به خوا که سیکي لاسار بوو.

ئانە ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

خەوئەى لاوى كورد تىيكتوشە
بە دەستوبرد.

لاوهكى (ئان.) ۱- دەرەكى، بيانى:
ئەم كىشە يە مەركارى لاوهكىشى
مەيە. ۲- پىچەوانەى سەرەكى.
لاوك (ن.) جۆرە گۆرانییەكى كوردییە:
محەمەد عارف جەزراوى لاوك
بۆژەكى بەئاویانگ بوو.

لاوى (ن.) لاوتى، تۆلانى، جەتلى،
گەنجى: سەردەمى لاوى ئىمە
وەك ئۆو نەبوو.

لەبەر (ئاك.) ۱- لەبەر، لەپىش،
لەبەردەم: لەبەر دەرگا
راوەستابوو. ۲- خاتەر، لە
پىناو، ژبەر: لەبەر تۆماتە
ئۆرە.

لەبەر ئۆو (ئاك.) بۆیە، لەوا: لەبەر
ئەوئەى زۆر دەخوێند بەكەم
بووم.

لەپك (ن.) دەستكێش، دەستگۆر،
دەزگۆر، دەستەوانە: لەكاتى
زستاندا لەپك لە دەست دەكەم.
لە پىناو (ئام.) ژبى، ژ پىخەمەت،
سەخمەراتى، لە بۆ: ئىمە لە
پىناوى ئەم خاكە تىدەكۆشەن.

لاسايیکردنەو (ج.) زارلەكەن،
لەچاوكردنەو: لاسايیکردنەوئەى
خەلك بە مەبەست پەسەند نىيە.
لاستىكى كۆژاندنەو (ن.) لاستىكى
ژۆرنى، ژۆبرك، لاستىكى
سپىنەو: مامۇستا لاستىكى
كۆژاندنەو لە ئازاد وەرگرم؟

لاسك (ن.) بىستىك، لاچك: تەور
لاسكەكەشى دەخوێت.

لافاو (ن.) سىلاو، سەيلاو، لەهى،
ئافراپوون، لىشاو، كە زەوى
دەورپىشتى خۆى دادەپۆشیت:
ئەمسال لافاوەكى گەورە مەلسا.
لال (ئان.) بى زمان، كەسەك نەتوانى
قەسە بكا یا زمانى نۆز بگيرى:
لالەكان زمانى مەيامو نیشانە
بەكار دەمەنن.

لانە (ن.) لاندك، بىش، دەرگۆش،
بىشكە، هیلین، لاندك، هیلانە،
وەكو لانەى شىر، لانەى
كەروێشك.

لانك (ن.) بپوانە: لانە.
لاو (ن.) خورت، جەتلى، تۆلان،
نەوجەوان، گەنج: مەستە لە

له ش (ن.) جه سته، تن: له شى مړو

به وه رزش پته وده بټت.

له شکر (ن.) سوپا، هټز: له شکرى

کورستان به هټزه.

له شکر کيشى (ن.) سوپا ناماده کردن بؤ

شه پ: دوزمن خه ريكى له شکر

کټشيه کى نوټيه.

له قانـدن (چ.) هژانـدن، راژانـدن،

جوولانـدن، هه ژانـدن:

سه ره قانـدن له سه ره وه بؤ

خواره وه نيشانه ي رازى بوونه.

له قه (ن.) پى له قه، پټهن هافټن،

جووتک هافټن، پټلاقه، لوشک،

توند ناوټن يا راوه شانـدن پـا:

کوټـدريژـه که له قه يه کى هاوشت.



له قله ق

له قله ق (ن.) له گلـگ، بالنده يه کى

دندوک دريژو لاق دريژى سپى و

ره شه، گه رميان و کوټستان

له تاو (ناک.) ۱- له تاسه و ناره زوو:

له تاو تو حه ژمانم نيبه. ۲-

له بهر، ناچارى: له تاو نټش و ژان

خه وم نيبه.

له تله ت (نان.) هنجنى، هه نجن هه نجن،

پارچه پارچه، که رتکـرت، زفل

زفل.

له جياتى (ناک.) له برى، ل شويـنا:

من له جياتى تو ده چمه

نامه نگه که.

له خوږايى (نان.) خو به زلزانين،

په راستى ستوير، خو پى

گوره، ددلى خوږا ناڅا: له

خوږايى بوون ناکامى باش نيبه.

له خوږا (ناک.) له خوږه، له به لاش، له

خوږه وه، به بى هو: له خوږا

قسم له گه ل ناکات.

له دايکبوون (چ.) ده رچوونى منـدا له

سکى دايکى، ژ دايکبوون:

به بټـنه ي جه ژنى له دايکبوونـت

نه م ده سته گولـت پټـشکټـش

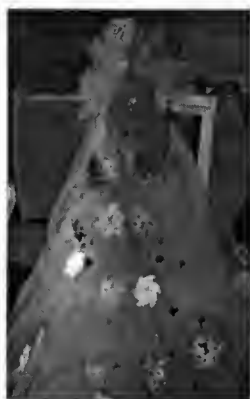
ده که م.

له دواى (ناک.) پشـتى، له پاش، پاش:

له دواى تاقيکړدنه وه ده تبينم.

ئائەببەتچەخەرزۇسشەغەفۇقكەلەمەنەوى

روخسارى ژياندا لەيەك دەچن.
۲- لەبەر يەكچوون، لە
يەكترازان، ژيەر ئىك چوون:
جومەكى ئەتتوم لە يەكچوويو.



لەيىستۆك

لەيىستۆك (ن.) بوو كۆكە، يارى
مندا لان، بووكە شووشە، بوكلە،
ويلكان: كچم يەكەم بە
لەيىستۆكەكى جوانات بۆ دەكريم.
لەدويق (ئاك.) لە دواى، لەي: ل
دويق گومى وى بەكە.

لەفكە (ن.) ۱- لىفك، ئەوەى مەزۇ
خۇي پى دەشوات: لىفكە لە
لۆكە يان خورى دروستدە كرى.
۲- لەوەندى، ئەو پەپۆ

دەگەپى: لەقەق مىلانەى لە
شويىنى بلند دروست دەكات.
لەگەل (ئاك.) پىكپا، دگەل، دەگەل:
لەگەل وان دەچم بۆ سەيران نەك
تەنيا.

لەمەويە (ئاك.) بەرى نەو، بەرى
نروكە، پىش ئىستا: تۆزەك
لەمەويە رگە يىشمە جى.
لەمەو پاش (ئان.) ژنەر وئقە، لە ئىستا
بەدواو، لەمەو دوا، لەمەو وە:
لەمەو پاش خۇرمان بېرىار
دەدەين.

لەنگ (ئان.) شەل، شەل، خوار، ئارپىك:
ئەو دىرە مۆنراو يە نەختىك
لەنگە.

لەوا (ئاك.) بۆيە: لەوا دىخوئىم دا بېمە
زمانقان.

لەوەرگا (ن.) جى لەوەر، چەروان،
شويىنى لەوەر: كۆيىستانە كان
لەوەرگاى باشى مەرو مالان.

لەيەكچوون (چ.) ۱- وەك مەفبوون،
وەك يەكبوون، پىكچوون، لە
يەككردن: زىندە وەرەكان لەزۇر

لووت پښان (ج.) خوځن به ربوونی
که پوو، خوین رستن، که پوو
دارسان: ماوه یه ک توروشی لووت
پښان بروم.

لووت شکاندن (ج.) ته من کردن، دفن
شکاندن: لووتیان شکاندووه
بویه ناتوانی چیر ته مه دورباره
بکاته وه.

لووس (ثان.) حولی، ساف، بی موو، بی
گری: له شی بوق به پیسته کی
لووسی ته ر داپتو شراوه.

لووله (ن.) لویلی، بوی، شتی درتی
بازنه یی ناو بوش: لوولای
تفهنگی برپتو درتیه.

لوولدان (ج.) پیچان، بادان: نانه کی
لوولداوم خوار.

لوکه (ن.) جوړه که رسته یه که
جلوبه رگو په رده و... ل
دروسته کریت. لوکه له جوړه
رووه کیڅکه په پیدا ده بیټ، که
پییده لټن: په موو.

لومه (ن.) گلای، گازانده،
سهره نشت: بتر نه وه ی لومه ی

سپییه ی، که پیاوان له مه چه کی
خویان وهرده نالاند.

لق (ن.) ۱- تا، لك، بهش، پهل، چق،
شاك: لقه داره که مان بری. ۲-

گروپه کی سوپا.

لکان (ج.) نویسان، پیغه نیسیان،
چه سپ بوون، چه سپان:
منداله که به دایکتیوه لکاوه و
به ری نادات.

لم (ن.) خیز، زیخ، لیم، خولی ورد که
ناو رایده مالیت: لافاو لیمکی نذر
له گه ن خوی رایده مالیت.

لموز (ن.) لمبوز، لمبیس، دهم و
که پوی نازه ل، قه پوز: لموزی
به رخه که وه ک خوی جوانه.

لونلوو (ن.) لوولو، سرورای و
دره خشان، به ردی به نرخن
له نیتو ده ریادا دهرده هینترین:
گواره یه کی لوئلوئم مه یه.

لووت بهرز (ثان.) به فیز، دفن بلند: له
ناست خه لکیدا هیچ کات لووت
به رزمه به.

نا نه ب پ ت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

لښخشانندن (چ.) تښهوسين، وږنيان،
پيدااميان: كړه كه به ده ست
لښخشانندن لايته كې نكړيږي وه.

ليډان (چ.) ۱- قوتان: ليداني مندال
ته ده غه يه. ۲- موسيقا ليدان:
ناوازه كې خوشي ليدا.

ليډوان (چ.) سر ناخفتن، ناخوتن،
گوتن، راگ ياندن: نه وليدوانه ي
پاريزگار سړوي تيداوړ.

ليشاو (ن.) لافاو، له هې، ناوې زږ به
خوپو ته وژم: مالمان وه به
ليشاوه كه كه وت. بېوانه: لافاو.

ليقه ومان (چ.) تووشې به لا هاتن،
بسه ري هاتي، به سه هاتن،
تووشهاتن: له كاتي ليقه وماندا
يارمه تيده ربه.

ليكچوون (چ.) بېوانه: نه يه كچوون.
ليكښه كړن (چ.) دابه شكر كړن،
پاره كړن: مه ميراني خو ليكښه
كړ.

ليككړونه وه (چ.) ژكښه كړن، له يه ك
جيا كړنه وه، پارچه پارچه كړن،

خه لكيم نه يه ته سه رباش
كاره كانم ده كه م.

ليته (ن.) ليم، هې، قورې نه رمه وه
بوو: كه س له ليه ي سه
جاده كه ده رنه ده چور.

ليژنه (ن.) كلوميته، ليژنه، ليجنه،
ده سته يه ك له خه لك بق كار
به پړوه بردن: سالانه له
قوتابخانه كه مان ليژنه ي دايك و
باوكان داده نړيت.

ليستا (ن.) پړزه، ناوې سياني: ناوم له
ليسته كه دا پېنجه مينه.

لينج (نان.) نويسه ك، ليچ، لينجق، لچ،
لووس، ليق: له بهر لينجې
نه متواني بيكرم.

لي (نام.) به لام، وه ل: زستان سارده،
لي هارين گه رمه.

ليبورډن (ن.ل) بوورډن، به خشين،
پټه پلان، ليتنه گرتن،
ليخوشبوون، نازاد كړن: به
گياني لتيورډن ده توانين خومان
پيش بخه ين.

لیه — اتووایی (ن.) کارامایی،

لیوه شاوهیی، شیاوی،

گونجاوی: تاراده یه کاره کی

به لیها توویی به ریوه بر دوه.

لیو (ن.) لیف، به شیکه له دهم و چاوی

مروڤ: هه ندیک دهنگ به لیو گۆ

ده کرتین.

لیوار (ن.) لیف، گفانده، رهخ، رڤخ،

که نار، دهم، دهو: که شتیکه مان

له سه رلیواری زه ریای سپی

ناوه پاست له شاری نیس

رۆنیشت.

لیوان لیو (نان.) پراو پپ، ته ژی، لیواو

لیو: ژیانمان لیوان لیو بوو له

رژنو خۆشه ویستی.

زفیل زفیل کرن: لیککردنه وهی

ماله که مان به پتیویست زانی.

لیگه پان (ج.) ۱- رازی بوون، هیشتن،

واز لی هینان: لیگه پپ با

قسه کانی ته واو بکات. ۲-

به دوا دا چوون، لیگه پان، لدویف

که پان، لی نوپین: زقر لیسی

که پان، هه تا دۆزیمانه وه.

لیل (نان.) شلوی، شیلو، شای

نارۆشن، شیلی: شای لیل

مه خۆره وه.

لینه گرتن (ج.) بپوانه لیبور دن.

لیهاتوو (نان.) ژیهاتی، شیاو، گونجاو:

که سیک لیها توو بۆ ته م شوینه

دیاری بکه ن.



مار

مار (ن. ۱) - خشوکی ژه مرای:
 نه وهی مار پټووهی ده دات
 پټویسته زووبگه یه ندرتیه لای
 پزیشک. پروانه: کوټرا.

ماده (ن.) نیوټیکی نه تنیکی کومه لای
 نیرانییه، له سهره تای مه زاره ی
 به کی پیش زایینیدا له لایه ن
 پاشایانی ناشوور به دوو شیوه
 نه م نیوه یان تو مار کردووه:
 مادای دهنوتی به واتا ماده
 نیزیکه کان. مادای ره قوتی یانی
 ماده دووره کان. ده هیاکو یه که م
 سر کرده ی ماده کان بووه.
 نیمپراتوریه تی ناشوور له
 سه ده ی حوتی پیش زایینیدا به
 ده سستی که یخوسره وی ماد
 کوټای پټهات.

ئائەب پت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

ماڤخوراۋ (ئان.) بەشخوراۋ، حق خوراۋ: دەبەت ماف بۆ ماڤخوراۋ بگە پەندەرتتە ۋە.

مال (ن.) ۱- خانی و تەشتەن تەڭە، خانو و شەكەن، جى و پى ژيان: مالا مە پال وانى. ۲- سامان و دارايى: مالەكى تەڭە بەكارەكەى خەيە ۋە پەيدا كەردە ۋە.

مامز (ن.) ئاسك، خەزال: لە باخچەى ئازەلان مامزى جوان مەيە. ماموژن (ن.) ژنام، ژنى مام: ماموژم كەلەك رىزى مەن دەگەيت.

مامۇستا (ن.) فەركار، ۋەستا، ئوستاد، سەيدا: شادان مامۇستايەكى دىستۇرە.

مامناۋەندى (ئان.) ئافجى، ئاۋەندى، ئاست ئاۋەراست: مەڭرۇ لە چەند دەرسەك مامناۋەندىيە.

مان (ن.) ۱- مانگ، مەيف. ۲- نەمەن، لە ژياندا بون: لە چوار مەندال دۇريان مان.

مارگەستە (ن.) مارگەزى، مارانگا: ئەۋەى مار پەيىۋە دابى، مارانگەستە، مار پەيىۋە دابى: مارگەستە لە گورىس دەترستە (پەندە).

مازوۋ (ن.) بەرى دار مازوۋ، بۆ پەيشە سازى بەكار دەيت. مازوۋچن (ئان.) كەسەكە مازوۋ لە دار لىدە كاتە ۋە كۆدە كاتە ۋە: ئازا مازوۋچنەكى باشە.

ماستا (ن.) ماست لە بەرۋىۋى شىرە: ماستى مە پ تام و چەيى تاييەتى مەيە.

ماسوولكە (ن.) زەڭلەك: ۋە رەزىشۋانەكان ماسوولكەيان بە مەيزە.

ماسوولكەى خۇنەۋىست (ن.) زەڭلەكا نەخۋازەكى، زەڭلەكا خۇ نەڭيائى.

ماسوولكەى خۇۋىست (ن.) زەڭلەكا خۋازەكى، زەڭلەكا خۇڭيائى.

ماڤا (ن.) حق، مەق، بەش: بىرۋار دەرىپەن مافەكى سەۋىشتى مەمۈر كەسەكە.

ماندوو کردن (ج.) وهستاندن: خنر
ماندوو کردن سوودی هه به.

ماندی (ئان.) ماندوو، شهکەت،
وهستیای، ماندک، نهگەر تق هه ر
کاریکی به بی وهستان شه نجام
بدهیت تووشی ماندی بوون
ده بیت.

ماندیوون (ج.) ماندوو بوون، شهکەت
بوون، وهستیایوون:
کریکاره کی چاکه که م ماندی
ده بیت.

مانگا (ن.) بهوانه مان.

مانگا (ن.) په شه ولاخ، چیل، چیر.

مانگه شه و (ن.) تافه هه یف: نیمه نی
مانگه شه و گه له جوانه.

مه (ج.) نه، نیمه: مه سویندا خاری
به رسینگی روزمنا بگرین.

مه به ستا (ن.) ئامانج، نیاز، مه خسه د،
رامان، مه رام: مه به ستم
یارمه تیدانی ئیوه به.

مه ته ریز (ن.) سهنگەر، تابی، چه په ر:
مه ته ریزی کوردایه تی به رناده بین.

مه ترسی (ن.) ترس، سه هم: نه مه
مه ترسی زهره.

مه جرووم (ئان.) عاشقه کی به ناویانگه
له (مه جنون) ی عه ره ب
وه رگیراوه و له کوردیدا بۆته
(مه ژرووم یان مه ژلوم):
مه جرووم له یلای خنرش
ده ویست.

مه حال (ئان.) نه ستم: مه حاله بی
زانست به ره و پیش بچین.

مه ره ز (ن.) مووی نه رمی بزنه مه ره ز
که ده کورته شال: به رگیسکین
مه ره زی گه له گران بهانه.

مه ره زه (ن.) چه لتووک دوی شین بوون،
برنجه جاپ، پیشکی برنجی:
خه ریکی چاک کردن و بیزار کردنی
مه ره زه که به.

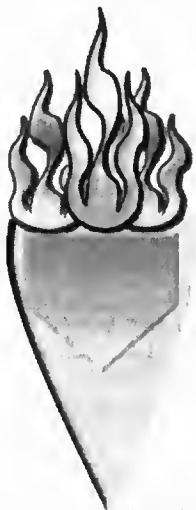
مه ره ق خولیا، ئاره زوو، هه ودا: من
مه ره ق نه زه می زاراقین
کوردی بزنام.

مه رد (ئان.) ۱- ئازا، چاو نه ترس،
جوامیر، به جه رگ: سه رکوت
زهر مه رده. ۲- موقفی ده دست

ئا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

مەسكەن (ن.) مال، شوپىنى ئۆزى:

كوردستان مەسكەنى كوردە.



مەشخەل

مەشخەل (ن.) گەپى بەرن، ئاگر، خەتەر،

شاپلىتە: مامۇستا بىرگەل

مەشخەلى رومناكى رېگاپە.

مەقاش (ن.) مقاش، ماشە، كاسك،

خېماش، گازك، پەنگر كېش:

پەنگرەكانى بە مەقاش خېر

كردەو.

مەكتەب (ن.) فېرگە، خويندنگە،

قوتابخانە، وشەيكە لە (كتەب)ى

عەرەبى وەرگىراو.

مەلا (ن.) زانائى ئايىنى ئىسلام: باوكم

زانائى ئايىنى بوو.

فەكرى، نانبدە، نانددە: مەزۇقى

مەرد خۆشتىقىيى خەلكىيە.

مەپ (ن.) پەز، مېگەل: رەوئەندەكان بۆ

لەوەراندەنى مەپەكانيان

كوئستان وگەرميان دەكەن.

مەپە (ن.) قەلشە، شەكېر، كەفر، بەردى

گەورە لە چىاي بەردىن:

مەپەكان دارپان.

مەزەن بوون (چ.) گەورە بوون، مەر

جارتىكى ئامەنگى رۆزى

لە دايكبوونت بگېرېت، مانائى

ئەوئە، كە تۆ سالتىك مەزەن

بوويت.

مەزنى (ن.) گەورەبى، ئەگەر تۆ ریزە

كە سىك بىتتە، مەزنى

پېدە بەخشىت.

مەزى (ن.) مژك، مەزۆ، مەژگ، مېشك:

بى مەزى مەزۆ نەشەت مەز

بەكەت.

مەست (ئان.) سەرخۆش: خەت لە

پىاوى مەست بىپارتىزە.

مەسەلە (ن.) كېشە، دۆز، پەرس: ئەگەر

گفتوگۆ لە سەر چۆنىەتى

تاقىكەرنەوكانى بەكالتورىا

بەكرىت، مەسەلەيكى پىتويستە.

یه‌که‌می جیهانیدا شتیخ مه‌حمور

مه‌لیکی کورد بوو.

مه‌لاس (نان.) په‌نا، په‌ناگه، که‌لین،

بو‌سه، ده‌حل: خۆی مه‌لاس

دابوو.

مه‌لپه‌ند (ن.) بنگه‌ه، ناوه‌ند، جی،

شوین: زۆریه‌ی سه‌ندیکه‌کان

مه‌لبه‌ندی روشنبیریان مه‌یه.

مه‌مکدار (نان.) به‌مه‌مک، نه‌وه‌ی شیر

ده‌دا: گیانه‌وه‌ره مه‌مکداره‌کان

به‌زاین زۆر ده‌بن.

مه‌نجه‌ل (ن.) قازان، قزانک، مه‌نجه‌ر:

پیشتر چیشت له‌مه‌نجه‌لی سفر

لیده‌نرا.

مه‌نده‌هۆش (نان.) سه‌رسام، هه‌یه‌تی،

به‌هتی: من له‌م کاره مه‌نده‌هۆش

بووم.

مه‌وج (ن.) جاجم، پۆپه‌شمین: دایه

سه‌رامه مه‌وجه‌که‌م پێداوه.

مه‌ودا (ن.) ۱- نافه‌ر، ماوه‌ی به‌ینی

دوو شت: مه‌ودای مه‌ولتیرو

مووسل نزیکه‌ی ۷۰ کیلومه‌تره.

۲- کات و سات: له‌مه‌ودایه‌کی

که‌مدا ئه‌م کاره ئه‌نجام درا.

مه‌له‌وانی (نان.) مه‌له‌فانی: مه‌له‌وانی

وه‌رزشه‌کی به‌سووده.



مه‌لۆتکه

مه‌لۆتکه (ن.) مندالی ساوای قۆنداغ

کراو، قعاتک یان مه‌لیتک:

مه‌لۆتکه‌که له‌نتیر جیگه‌ی خۆی

خه‌وتوووه.



مه‌لیک مه‌حمودی جه‌فید

مه‌لیک (ن.) پادشا، مه‌لک، خاوه‌ن

شکۆ: له‌کۆتایی جه‌نگی

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

مەريشك (ن.) مامر، بالئەدەيەكى مالى
مەيلەكەره: مەريشكى رەش زۆر
جوانە.

مەزراح (ن.) نەعوور، خولخولەيىكە
بەنى تى دەهاليتن و دەيهاوین و
دەسووریت: مندالان یاری بە
مەزراح دەکەن.

مەزەمەنى (ن.) ترش و شیرینی،
پرتەقال و لیمۆ و نارنج و .. هتد:
باقوبە و شارەبان بە مەزەمەنى
بە ناویانگن.



مەزگەوت

مەزگەوت (ن.) مەزگەفت، پەرستگای
موسلمانان، شویتى نویتو
خواپەرستی: پیغەمبەر (د.خ)
یکەم مەزگەوتى لە مەدینە
دروستکرد.

مەهاباد (ن.) سابلاخ، شارەکه لە
رۆژمەلاتى کوردستاندا: مەهاباد
پایته ختى کۆمارى کوردستان
بوو.

مەهى (ن.) شەراو، شەراب، بادە: مەى
خواردنەوه ئادەمزاڊ بى شۆش
دەکات.

مەيدان (ن.) گۆڤەپان: سەر فەرازییە
ئەم ل مەيدانن خەباتى
شەهیدین.

مخابن (ن.) بەداخەوه، جەى داخییە،
خەیف، موخابن: مخابن تو
نەهاتى.

مەراوى (ن.) وەر دەك، ئۆردەك، مەراقى،
مامراوى: مەراوى بالئەدەيەكە خەز
لە مەلەوانى دەکات.

مەردن (چ.) گیان لە لەشدا نەمان، گیان
دەرچوون، مەرن.

مەرن (چ.) بپوانە: مەردن.

مەروڤ (ن.) ئادەمزاڊ، مەرو، مەردوم،
ئینسان: لە پێناو دروستبوونى
کۆمەلگەى مەدەنى دەبى
مافەکانى مەروڤ بپارێزێن.

مل شۆپ (ئان.) ملكەچ، سەرشۆپ،
چاقشۆپ: مژۆسى مل شۆپ نا
پەسەندە.

مللەت (ن.) میللەت، گەل: مللەتئى مە
بۆ ئازادى دىخەبتە..

مللەت تفرۆش (ئان.) ئەوھى
بەرژەوھەندىيەكانى میللەت
دەخاتە خزمەتى
بەرژەوھەندىيەكانى خۆى: ئەگەر
مللەت فرۆش نەبىز، چ جارا
دوژمن نەشتىنە مە.



ملوانكە

ملوانكە (ن.) ستوفانك، ستفانگ،
خەناوكە، گەردانە، گەردن بەند:
لە رۆژى بەدەستگىرانىيەوونىدا
ملوانكە يەكى جوانى بە ديارى بۆ
كەپپەو.

مژوول بوون (چ.) خەرىك بوون، مژوول
بوون: من خۆم مژوولى خوتىندىن
دەكەم.

مژىن (چ.) مژىن، مژىن، مژىن: كۆلك
گوانى دايكەكەى دەمژىت.

مس (ن.) جۆرە كانزايەكە، سىفر: مس
كانزايەكى بەنرخە.

مسك (ن.) جۆرە بۆنەكە لە ئاسك
وھەردەگىرى، موشك: بۆنت
ئەوھەندە خۆشە وەك مسكە.

مسوگەر (ئان.) دابىنكراو، دەستەبەر
كراو: من ئەم سال سەركە وتىنم
مسوگەر كەردىرە.

مشەخت (ئان.) ئاوارە، دەرىبەدەر،
پەناھەندە، كۆچكەر: ئىدى ئەم
مشەختى مېچ وەلاتەكى نابىن.

مفا (ن.) سوود، قازانچ، كەك: من مفا
ژ خواندنى وەرگرت.

مفادار (ئان.) سوود بەخش، بە كەك،
بە قازانچ: ھەنگ مژوويەكى
مفادارە.

مل (ن.) بەشىكە لە تەنى مژو، مل
دەكەوئىتە نىوان سەروشانى
ئادەمزاد.

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

مندالى (ن.) ئو تەمەنەى مندال تىيىدا
دەئى، كە تا ۱۸ ساليە،
زارىكىنى: لە منداليىە وە فەئىرى
خەشە وىستى نىشتەمان بوم.

موخابىن (ئان.) بېوانە: مخابىن
مورۇدە (ن.) مۇدە، مۇگىتى، ھەوالى
خۇش: مەن مورۇدەى سەركە وتەنم
بۇ بىر.

مووچە (ن.) ئو بېرە پارەيەيە، كە تۇ
بەرامبەر ئەجھامدانى كاردە وەرى
دەگىرىت، مانگانەى فەرمانبەر:
مووچەى كارمەندان زىادەكرارە.

مووروو (ن.) موريك، مۇرى، دەنگە
وردەى جوانكەارى: ئو
موورووانە رەنگارەنگەن.

موولولەى خوئىن (ن.) رىشالكىن
خوئىنى، بۇرپە وردەكانى خوئىن،
دەمارە وردەكان.

مۇبىل (ن.) ئو كەرستانەن، كە لە نۆر
مالدا بەكار دىن، وەك: كورسى،
مىز و كەنەپە و....

مۇرگەردن (ج.) واژوو كەردن: لە سەر
كاغەزەكە مەرم كەرد.

مليۇنىر (ئان.) كەسەكە لە مليون
نۆلارى زىتەر ھەيە، كەواتە ئو
كەسە زۇر دەولەمەندە.

منارە (ن.) لوولە تووچ و درىژەكەى
سەر مەگەت: منارەى چىرلى لە
كەرىپوچ سروسىت كىراوە سور
دەركار سورپە يۇرەى ھەيە.

مندال (ن.) منال، زارۇك، زارۇ، زارۇلە،
بچووك، بچىك: مندال نەوەى
ئايىندەيە.

مندالە ورتكە (ن.) مندالى ورد، يانى
بە تەمەن بچووك: لەگەل مندالە
ورتكان مەگەپە.

مندال بوون (ج.) زانى ئافرەت، ئەگەر
ژىتىك مندالەكى بوو، ماناى
ئەو ھەيە مندالەك لە سكى دىتە
دەرەو: ژەكە لە تەخەشخانە
مندالى بوو.

مندال پارىز (ئان.) پارىزەرى مندالان:
رىكخەراوى مندال پارىز
پارىزگارى لە مافەكانى مندالان
دەكات.

ههیه، هه رکه ناگرت له داوه که
دا مۆمه که ده سـووتیت و
رووناکیت پی ده به خشیت.
میانه (ناک.) ناڤهر، ناو، ناو قه د.



میترو

میترو (ن.) جۆره شه مه نده فەریکه، که
بۆ ریگه و بانی ژیر زهوی
به کار دیت، هه روه کو له شارانی
که وره ی وه که له ندهن، مۆسکو،
ئه مستردام و.... مهیه.
میر (شان.) سه رۆک، سه ردار، پاشا،
پادشا.

میراتگری (ن.) مالی به جیماو، حوکی
به جیماو: پاشایه تی حوکمه کی
میراتگریه له باوکه وه بۆ کوپ
به جیده مینیت.

میزندان (ن.) ۱- ئه ندامیکی
کۆئه ندامی میزکردنه: ئاو

مۆزه خانه (ن.) نه نتيكه خانه، نهو
جیگایه ی که شوینه واری کۆنی
تیدایه: مۆزه خانه ی لۆقه ر له
پاریس زۆر به ناویانگه.

مۆده (ن.) نه گه ر شتیك مۆده بوو، زۆر
که س پێیان باش و جوان
ده بیئت. بۆ وینه هیندیک جۆره
جل و به رگو رهنگ و... به لام
دوای ماوه یه که شتیکی نوێ
شوینی ئه وه ده گرێته وه و نهو
شته تازه یه ده بیئت به مۆده.

مۆله ت (ن.) ماوه، ده ستویر، پێ
پێدان، روخسه ت: مامۆستا بۆ
دوو رۆژان مۆله تی وه رگرتووه.
مۆله تـدان (چ.) ئیزن دان، رێپێدان:
مۆله تی من ته و او بوو. من
داوای ۳ رۆژ مۆله ت ده که م.



مۆم

مۆم (ن.) شه مالک، شه میکی خپه و
داوه ده زوویه کی له نیوه راستدا

ئا ئ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

خۆی یا دەستیکی یا پێیهکی
دەکات.

میناک (ئان). وەك یەك، هاوتا: ئەم
دوو ئوتۆمبیلە میناکی یەکن.

میوان (ن). میقان، میوان: هاوسێكە مان
مالەکی بە میوانن.

میوه گۆش (ن). خۆشاق، ئاڤا فێقی:
زێستانی دەیکا من میوه گۆش
بۆمە چێکر.

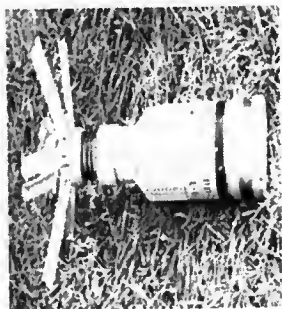
میوزیک (ن). ۱- مۆسیقا، هونەری
مۆسیقا: میوزیکی کوردی بەرەو
پیش چوو. ۲- نامێری
مۆسیقا: کە مان میوزیکەکی
دەنگ خۆشە.

مێ (ن). رەگەزی مێ لە هەرشتەك
وەك: كچ رەگەزی مێیە.
مێخ (ن). سنگ، قیسپ، بزمار:
وێنەكەى بە مێخەكەو بە دیوار
هەلواسی.

مێخەك (ن). برپاوە: قەرەنفول.
مێخۆش (ئان). هەر خۆراك یان میوه،
یا سەوزە لە رووی تامەو
ترش و شیرین بێت، پێیدەلێن:

خواردنەو وە بۆ دروستی
گورچیلە و میزڵدان باشە. ۲-
دەبدەبە، میزەلان، پفدانك،
یارببەكە لە نایلۆنی زۆر تەنك
دروستەكریت و منداڵ فووی
تێدەكات: میزڵدان لە هۆلی
ئاهەنگەكاندا وەك جوانكاری
بەكار دەهێنرێت.

میلی بەردین (ن). بەردەکی درێژكۆڵیە
بەختی بزماری لەسەری
نووسراوە کاروباری خەلکی پێ
ریکدەخرا: میلی بەردین لە
برادۆست هەیه.



مین

مین (ن). لوغم، لە کاتی دەستلێدان یا
پێ لەسەردانان دەتەقیتەو و
کەسەكە دووچارى لە نێوچوونی

میښوو (ن.) دیږوک، زانستی رابوردوی
 مړوځ نښه، به لکو زانستی
 پهره سندنې مړوځه به درېژایی
 رږزگارو بېږسانه وه، میښوو
 رابردوو به نیستاره ده به ستیت و
 تاکو له ناینده دا سوودی ئی
 وه رېگریټ.

میښوونقیس (ن.) دیږوک نفیس، میښوو
 نووس، دیږوک نووس:
 شه ره فغانی به دلیسی
 میښوونقیسیکی کورده.

میښووی (ن.) دیږوک، دیرین، کون:
 کورده خاوه نی شارستانیه تکی
 میښوویه.

میښو مهگه ز (ن.) میښ، پېښیک،
 پېښکه، میښووله، په خشه:
 میښو مهگه ز هڅکاری
 گواستنه وهی نه خوشین.

میڅوش: دوو کیلو مه ناری
 میڅوشم کړی.

میر منډال (ن.) نه وجه وان، لاو،
 سنځل، هره کار: نه و میرد
 منډاله زور بزیه.

میرک (ن.) پیاو: جلکین ژنک و میرکین
 کوربان گه له ک جوانن.

میرگا (ن.) چیمه ن، گپا جاپ، نه و
 شوینه ی زږدیه ی ناوه، که گپاو
 گول دایده پوځی ده با بڼ
 سه یران بچینه ناو نه و میرگانه ی
 نه و به.

میرنشین (ن.) نه و ناوچه یی که میر
 به پڼو دهی ده بات: حوکمی
 میرنشین سوران له سرده می
 میرمه مه زور فراوان بو.

میروو (ن.) میروی، میروستان، میری،
 میرووله، میروله: میروو
 گیانه وهره کی بڼ برپړه یه.

میږ (ن.) ته خته ی به پېچکه بڼ شت
 له سه ر دانان: من میږه ک بڼ
 نفیستین کړی.

ئائىلە بېت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش غ ف ق ك گ ل م ن ھ وى

مىۋى (ن.) ترىسى وشككاراھ: خەزىلە
شەرىپىتى مىۋى دەكەم.



مىۋى

مىۋى (ن.) دارى ترىسى، رەزى مىۋىلە
دامىنى چىپا تەدە: د نائى رەزى
مەدا مىۋىنى ترى تەدە.



نابه لهد (نان.) نه شاره ز: که چوپیته
 شاره ک و نابه له دبوی ده بیټ له
 خه لک بیرسی تا رینماییت بکن.
 ناپه سندن (نان.) له به رد لانت بوون،
 قابیل نه بوون، بی ریز: درو کردن
 کاره کی ناپه سنده.

ناچسار (نان.) مه جبور، که سه ک
 ده سه لاتی کاری به خوی نه بی:
 نه متوانی به نه بکوم بزیه
 ناچارم لیره بمینمه وه.

ناحه ز (نان.) نه یار، دوژمن، ره قیب،
 نه هه ز: تا بخت ده کزیت مه مایله
 ناهه ز سوردت لیره ریگریټ.

ناخ (ن.) کانگا، کاکلک، ناوه وهی هر
 شتی، ناوه پۆک: له ناخی دلمه وه
 توکم خوش ده ویت.
 ناخی زه وی (ن.) ناو جه رگهی زه وی:
 نهوت له ناخی زه ویدا
 ده رده هینریت.

ناردن (چ.) هنارتن، فریکرن،
 ره وانسه کردن، به پیکردن:
 به بزنسی جه ژنه وه کارتی
 پیرنزیاییم بکر براده ره کانم نارد.

ناردنه وه (چ.) گه پاندنه وه، فریکرنه وه،
 به پیکردنه وه، ره وانه کردنه وه،

ثا ئه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك گ ل م ن ه و ی

پیناسییه وه: هه ركه چاوم

پێكهوت ناسیمه وه..

ئاڤ (ن.) ١- ناو: ناڤی ته چیه؟ ٢-

دوێ، ناو: كاغه زه كه م له ناو

كتیبه كه داناویر.

ئاڤنجی (شان.) ناوه ندى، ناوه پاست:

ئه ئه قوتابخانه یه كا ئاڤنجیه.

نامه (ن.) په یام، كاغه ز نووسین بۆ

كه سهك: هه میشه نامه م بۆ

ده نووسین وه والی خۆم بۆ

باسده كردن.

ئان (ن.) ئاردی به ئاو شیتل دراوی

پانكراوه ی به ئاگر برژاو وهك

نانی ساج، نانی تیری و نانی

ته ندوور: من هه موو خوارینك به

نان ده خۆم.

ئانه وا (ن.) ئانپێژ، ئانكه: نانی

ده ستی ئه م ئانه وایه پاك و

خۆشه.

ئاڤێ (شان.) كه سهك كه نان و رزقی

كه سهكی دی ده بپێ: پێویسته

نه بیته ئان بپێ خه لكی.

هنا رتنه ئه: كتیبه كه م بۆ

ناردمه وه.

ناره حه ق (شان.) چاپژ، ئاناسووده:

ئازاد به نه خوشی دایكی

ناره حه ته.

ناریك (شان.) پێك نه خراو، بێ

سه روهر، ئاشیرین: كاری ناریك

له مرقفی به رێژ ناوه شیتته وه.

نازدار (شان.) ١- به ناز، نازك، جوان،

ده لال، ژكه له، رێكوپێك: شیرین

كه كه كا كه له كا نازدار و ده لاله.

٢- ناوه بێ مێینه.

ئاسراو (شان.) دیار، به ناویانگ، ناودار،

نیاس، به رنیاس.

ئاسنامه (ن.) پێناسه، پێناس: زمان

یه كه كه له خاله كانی ئاسنامه ی

هه ر نه ته وه یهك.

ئاسین (چ.) ئاسكرن، ئاشناوون:

كووردستان ب به ر خۆدانێ هاتیه

ئاسین.

ئاسینه وه (چ.) ئاسكردن، ئاسینه ئه،

شتهك پاش ماوه یهكی زۆر

ناونووس کردن (ج.) ناوخته

دهفته، ناوونوسین، نامار:

ههلمهتی ناوونوسکرینی خه لکی

بتر ههلبژارینی داماتوو

به رده واهه.

ناهه هوار (شان.) نا به جی، ناپیک،

نالهار، دژوار: له باره ترخی

ناهه موارد: خویندنم ته واکرد.

نایاب (شان.) زدر باش، به تام، جوان،

دانسقه، هره باش، گه لک

باش، باشترین: شهریه تی میوژی

خوشناوهر تی نایابه.

نه با (ناک.) نه وه کو، نه کو، نه بویه،

نه بادا، مه بادا: چاره پیم مه که

نه با تیم.

نه به رد (شان.) تازا، دلیر، جوامیر،

بویر: هه رسه رباژیک پیویسته

نه به رد بیت.

نه به ردی (ن.) نازیه تی، جوامیری،

نه به زی، دلیری، بویری،

نه ترسی: پیشسمه رگه کانی

کورستان له ههلمه ته کانیا

نه به ردی کی چاکیان ده نواند.

نان پیژان (ج.) نان کردن، نان په حتن،

نان پیژتن: له کاتی نان پیژاند

دلیم ناسکه نانکی بۆ کردم.

ناوه روک (ن.) ناواخن، ناوه وه،

ناوشت، کرۆکی شت، کاکل:

ناوه روکی کتیه که له سێ به ش

پنیکهاتوو.

ناوه نند (شان) ناهه ند، ناوه پاست،

ناهه جی، ناو: قوتابخانه که مان

ده که ویتته ناوه ندی شاره وه.

ناوچه (ن) دهفته: ناوچه که مان به

گوژیرو هه رمی به ناویانگ.

ناودار (شان.) به ناویانگ، ناسرو، دیار:

هه رکه سێکی به ره می بیری

هه بیت و سوود به خشیت، ناودار

ده بیت.

ناوشار (ن.) ناوشارێ، ناویازا: له ناو

شار تاکسی زه ره و زوو ده ست

ده که ویت.

ناوینان (ج.) به ناوکردن، ناو لینان:

ناوینانی منداڵ بپرکردنه وهی

ده وی.

ئائەب پت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ھ و ی

كورىستانم لى ئورەكم
ھەلۋاسىيە. ۲- پىلان،
رەنگىزى: پىيۋىستە ھەمور
ۋەزارەتلىك نەخشەى تايىبەتى
خۇي ھەيىت.

نەخۇش (ئان.) نەساخ، ئاتەندىرست،
خەستە: نەخۇش دەيىت
چارەسەر بىكرىت.

نەخۇشى (ن.) نەساغى، ئا ساخلىمى:
گرانە تا نەخۇشىيەكى
كوشندەيە.

نەدارى (ن.) ھەزارى، دەستەنگى،
نەبونى، دەستكورتى: نەدارى
دەردەكى گرانە پىيۋىستە
نەيلىرى.

نەرىت (ن) عادەت، شتى باۋ، ئاكار:
مىلاندارى نەرىتى كۈنى كۈردە.
نەسرین (ن.) ۱- ئاۋى جۆرە گۈلەكى
بۇن خۇشە: لى بەھار گۈلە
نەسرین تەقە. ۲- ئاۋە بۇ
مىيىنە.

نەشتەر (ن.) شفرەى دەستى
نەشتەرگەر، ئە تىغەى دىكتور

نەتەۋە (ن) قەۋم، مىللەت، گەل،
كۈمەلە خەلەكە كە يەك رەگەز
نەمەنگو زمان و خاكىان
ھەيىت: نەتەۋەى كۈرد سەر بىر
كەس دانانەۋىتت.

نەتەۋەيى (ئان.) نەتەۋايەتى، شتەك
كە ھى نەتەۋەيەك يىت: نەۋرۇز
جەۋنەكى نەتەۋەيە.

نەخاسە (ئاك.) بەتايىبەتى، نەمازە:
باران گەلەك بارى نەخاسە ل
سەر چىيى.

نەختىك (ئاك.) كەمىك، ھەندىك، بىرەك،
پىچەك، تۆزىك: لى دەرەۋەى
شار نەختىك ھەۋاى پاكىم
ھەلمى.



نەخشە

نەخشە (ن.) ۱- خەرىتە، ۋىتەى
ۋلات و سەر زەمىن لى سەر
كاغەزدا: نەخشەى ھەرىمى

نه وا (ن.) ده نگوڼاواز: ده نگر

نه وايه كي خوشي مه يه.

نه وت (ن.) شله يه كي خهستي زور به

نرخه وله ژير خاكدا

ده رده ميترت: كوردستان

چه ند كڼلگه نه وته كي به ناويانكي

تيدايه.

نه وچه وان (ن.) نيوچه وان، نه ني،

ته ويځل: تاسو كورپه كي نه وچه وان

پاكه.



نه ورؤز

نه ورؤز (ن.) پؤڅي نوي، نه فرؤز، يه كه م

رؤڅي سهري سالي كوردي،

جه ژني نه ته رهي كورد، يه كه م

پؤڅي به مار.

نه وشكوفه (نان.) تازه پشكوتوو،

نوي پشكفتي، تازه خونچه: تو

نه شته رگه ري پيـده كا:

پزيشكه كه داواي نه شته ري كرد.

نه شته رگه ري (ن.) عه مه ليات، نه گه ر

يه كيڅك دووچاري ژاني ريخؤله

كويزه بوو، به ده رمان

چاكنه بوو، دكتور ناچاره

نه شته رگه ري بؤ بكات.

نه غمه (ن.) ڼاواز: نه غمهي بولبول

خوشه.

نه فتخانه (ن.) كانه كي نه وتييه له

خانه قين.

نه فرهت (ن.) نه فرين، نفرين، توك،

نه علت، له علت: نه فرهت له

شه، به لي بؤ ناشتي.

نه قي (ن.) نه وه، نه وي، وه چه:

باپيرين كوردان په ندين باش بو

نه فيين خو ميلانه.

نه كه ل (ناك.) خاف، نه كولاو، خاو:

خوارنا نه كه لي يا خوش نينه.

نه مازه (ناك.) بپوانه: نه خاسمه

نه مر (نان.) زيندوو، له ناو دلي خه لك:

شه ميدانمان نه مرن له ناو دلي

خه لكدا.

ث ا ه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

هه نده جوانی نه وشكوفه ی
كوررستانى.

نه هال (ن.) دۆل، نهال: زفستانى
نه هال پړې ئاف دېن.

نه هیلان (چ.) نه هیشتن، لینه گه پان:
نه هیلان نه خوینده واریئ
نه ركه كئ پړوزه.

نمه هیئى (ن.) نه پئى، په نامه كى،
په نهانى، شاره وه، به دزیبه وه،
بدزى. شتيكه يان باسنيكه
ناته ویت لای كه س باسی بكهیت:
نازاد نه هیئى بیاريزه.

نه یار (ن.) ناهه، دوزمن: مرن بئ
نه یارئ مه به.

نرخ (ن.) بها، بهها، قیمت: نرخى
كالو كه لوپه ل به رزیتو وه.

نزيك (شان.) دوى دور، نيزيك: دور
مه پوله نزيك دانیشه.

نژدار (شان.) نژدار، پزیشكى برينان:
من دفتيت ل پاشه روى بيمه
نوژدار.

نژيار (ن.) بهرد خستنه سهره ك به
مه به ستي خانوو دروستكردن،

ناوه دانكردن: نه فكونده هاته
نژيار كردن.

نسكو (شان.) شكست، هره س،
هه لنگوتن، هه لنگفتن: نه گه ر
شورشی كورد نسكوى هتيايئ
زور هه ساوه ته وه.

نقستن (چ.) خه وتن، نوستن: هافينئ
نم هه مى ل سهر باني نفیستن.
نقیژ (ن.) نوپژ: نفیژكرن په رستنه كا
كه فته.

نقیم (ن.) نقیم، قاش، جوړه بهردیكى
به نرخه بؤ جوانی ده خړتیه
نه نكوستيله و گواره و شتى
تره وه: نقیمه كى سه وزم بؤ
نه نكوستيله كه هه لېزارد.

نمونه (ن.) يه ك له چه ند شت:
قوتابيه كه نمونه ی پاك و
خاوينيه.

نوشتانه وه (چ.) چه میان، چه مانه وه،
داهاتنه وه، قه دېبون: نه گه رله
بن دارتيكى به په لك و پتوپ
تپه پى خوت ده نوشتن تپه وه.

نوستن (چ) خەوتن، نەستن: زور
نوستن و زور مەلسان پېشەي
قوتابی چالاكە.

نووسىنىگە (ن) نەيسىنىگە:
خانورەكەم بەرتى نووسىنىگە بە
كرى گرتورە.

نۆبەرە (ن) ۱- يەكەم مىندال، نەخرى،
مىندالى يەكەم: مىندالى تۆبەرە
خەشەرىستە. ۲- خېشە، مېوہى
تازە پېگەىشتوو، بەرى يەكەمى
دار، نوخشە.

نۆرە (ن) تۆبەت، تۆبە، سېرە، گەپ،
جار، دەست، كەپتە: تۆرەي
تۆرە زورەكە راکە.

نۆردى (ن) تۆردو، نوردى، وەرپېچك،
رانوشتە، نانەكە بە نەرمى وەك
بوخچە چوار قەد كرابى: داپە
گيان چەند تۆردىيە نانەكەم بۆ
بەك، چۆنگە رېگايەكى سورمە
پېشە.

نۆك (ن) جۆرە دانەوئەلەكە: نۆكتىن
دەلەرا شىنگالى دكەلەكن.

نوشتانەنەوہ (چ) شەشكاندن،
وەرپېچان، چەماندەوہ،
قەدكردن: نووسراوہكەم
نوشتانەوہ جالە تىوزەرەم
دانا.

نوقومبىوون (چ) بىنئافىوون، نەفرى
بوون، بىن ئاو كەوتن، ژىر ئاو
بوون: مەركەستىكى مەلەوانى
باش بىزانىت لە تىوزەرەياش
نوقومبىت.

نوی (ئان) نوی، زوو، تازە:
جلوبەرگىكى نویم بۆ قوتابخانە
كېرە.

نویخواز (ئان) تازە خواز، پىيازى
نویگر: پىوېستە لاوان نویخواز
بىنوسور بىلە كۆرنە پەرىستى.
نوین (ن) كەلوپەلى خەو، نەقین،
پىخە: زور زور بەرگى
نۆتەكانت بىش.

نووسەر (ئان) بېشار، نووسىيار،
نەيسەر، ئەوہى كارى نووسىنە:
باوكم ئەندامى يەككىتى
نووسەرانى كوردە.

ئائەب پت چ چ خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه وى

نیشانەى ماره بـپانر

دەستگىرانەتى.

نیشانە (ن.) بپوانە: نیشان.

نیشتەجى (ئان.) ئاكنجى، دانىشتور:

ئىمە نىشتەجىي ئەوگوندەين،

كەلتىي لە دايكبووين.

نیشتمان (ن.) ولات، وەلات، زىد،

خاك: كوردستان نىشتمانى مە

كوردانە.

نیشتن (چ.) ۱- دانىشتن، روينشتن،

رينشتن: لەتەك مەن دانىشمە. ۲-

كاتەك خەتە لە ئاودا دەكەوتتە

بنەو: كە خەتەكە نىشت

ئاوەكە بخرنەو. ۳- كەم

بوونەو: لافاويان ئاوي ئۆز:

لافاورەكە نىشتەو.

نیمچە دوورگە (ن.) زەببەك دور لا يان

سى لاى ئاوبىت.

نیه (ن.) لەتەك لە دور لەت، نیمە،

نېف: ئانەكەى كرده نیه.

نیهو (ئان.) نىفرى، نیهو: رۆژ:

كۆبوونەو: كە لە كاترئەمىر ۱۲ى

نیهو: پەتەواو بوو.

نېوم (ن.) ھەر خانوویەكى يەك قات

بىت، يەك نېومى پىندەلین. بە

پىگەى پىپىلىكانى دەتوانىت

بجىتە نېومى دووم.

نېینى (ئان.) بپوانە نەھینى.

نیاندرئال (ن.) يەكئەكە لە گروپە ھەمە

جۆرەكانى ئادەمزا، كە پىش

سەد ھەزار سال لەسەر رووى

ئەرد ژیاو. لە كوردستان لە

ئەشكەوتى شانەدەر سالانى

۱۹۵۷-۱۹۶۰ لەلایەن پىسپۆرى

ئەمرىكى سۆلكى شوئەنەواری

ئەم تىپە مۆژفە دۆزراوئەو.

نیزە (ن.) نۆزە، سىنگى، سىندى، جۆرە

تىفەكە ھىندى جار بە سەرى

تفەنگەو دەكرى، سەربازەكان

گوللەيان پى نەما ناچاربوون بە

نۆزە شەپبەكن.

نيسك (ن.) جۆرە دانەوئەلەكى خەرە:

نيسك بۆ تەندروستى بافە.

نیشان (ن.) ۱- ھىمە، ئاماژە،

ئامانج، جەفەنگ: ئەفرىز رەش

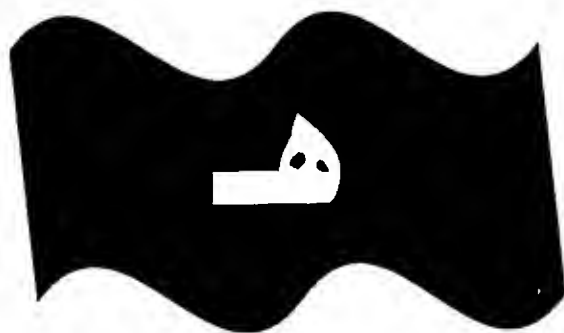
تارى نیشانا بارنئىيە. ۲-

نېرگىز (ن.) نېرگس، جۆرە گۈللىكى
جوان و بۆن خۇشە و بەھاران نۆز
دەبىت.

نىۋان (ئاك.) ۱- مابەين، ئاقبەر:
پېشېركى لى نىۋان سورتىپ
ئەجامدرا. ۲- ماۋە بىق دورى:
دورى نىۋان مەۋلىروكويە
نەزىكە ۷۵ كىلومەترە.

نىۋوك (ن.) نىنك، ناخۇن: ۱- باشە
بەردەۋام نىنكەكانت بىكە.
نېر (ئان.) رەگەزى نېر لەھەر شىتەك
۱- ۷- كە، كە نەۋەى مەۋە.
نېچىر (ن.) نەۋەى لەكاتى راۋكردندا
دەگىر: گىانەۋەرى گىراۋ،
قورىانى: نەۋەى نېچىر
نەۋەتتەۋە.

نېچىروان (ئان.) ۱- راۋچى، نېچىرئان،
پاۋكەر: باۋكى و شىيار
نېچىروانكى بەناۋيانگە. ۲-
ئاۋە بىق نېرىنە.



هات (٢٨٠) به پیت، به بهر هکت، به
به ربوبوم: نه م سال ساله کی
هات و خوش بو.

هاتن (٥٠٠) گه یشتن له پتوه: هاتنا
مه وه جهی دلخوشیا مه یه.

هاتنه خوار (٥٠٠) ١- دابه زین له
به رزاییه وه، شقپ بوونه وه:
به دلی خورش و پر که یفه وه له
شاخه که هاتینه خواره وه. ٢-
داشکانی نرخ: نرخ مه ندیک له
کالاکان هاتوره ته خواره وه.

هاتنه دانان (٥٠٠) دامه زراندن: نه مسال
زانکریه کی نوی هاته دانان.

هاتنه ری (٥٠٠) هاتنه پیش: نه م
کیشه یه م له ریگادا هاته ری،
نه گه رنا زووتر ده که یشتم.

هات و چو (٥٠٠) ١- هاموشق، ناموشق،
که ین و به یین، هاتن و چوون: نه م
هات و چو یه ی نه وان جیگای
سه رسورمانه. ٢- گه پان،
سه فەر کردن، پیاسه: مه رده م
له هات و چو دایه.

هار (٢٨٠) وشه ی هار زیتتر بو سه گ
به کار دیت، به لام سه گیک
زیانبه خشبیت و میکروبسی
نه خوشی هاری له لیکیدا بیت و

نا نه ب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

هاریکاریکردنی به کتری کاره کی
باشه.

هاژه (ن.) ۱- دهنگی ناو و دارو بار
له بهر با: روياره که هاژه ی
ده مات. ۲- ناوه بۆ مینه.

هاژووتن (ج.) هاژوتن، ناژووتن،
لیخوپین: هاژووتنی تۆتۆمبیل
به ختیرایی ترسناکه.

هاپاو (نان.) هاپدراو، وردکراو، هیڤای،
له ناشکراو، پیچه وانه ی درشت:
هاراوه ی دار ته خته ی لّ دروست
ده کرتیت.

هاره (نان.) دهنگی بهرز، نه په،
نه عره ته: ناشه که زۆر هاره ی
دیت.

هاره هاپ (ن.) گوپه گوپ، هاتو مۆریا،
ژاوه ژاو، دهنگه دهنگ: له بهر
ماره هاری مه کینه که گویمان له
میچ نییه.

هارپین (ج.) هیڤان، هاپدن، وردکردن:
باراشه که م هاری.

هاقه لکار (ن.) ۱- هه فالکار،
هواره لکار: زانا هاقه لکاری منه.

قه پ له موله و بگرتیت. زۆرجار به
که سی شه پفرۆشیش ده لّین هار
بووه.



هارپ

هارپ (ن.) قیساره، نامیژیکی
مۆسیقایه: کۆرسه که ی ئیمه
هارپ ژهنی تئیدایه.

هاریکار (نان.) هاوکار: دئی بۆته به
هاریکاره کی باش.

هاریکاری (ن.) هاوکاری، هه فکاری،
کۆمهک، هه ره وهز، زیاره: ئه ز
مه می گاڤا دکارم هاریکاریا ته
بکه م.

هاریکاریکردن (ج.) فریا که وتن،
به تهنگه وه هاتن، یارمه تیدان:

هال (ن.) ۱- نه مام، شتل: من مالي
ده چينم ۲- درم، په تا، په ښك،
نازار: مالي ته نقلونزاي بالنده
په يدا بوړه.

هاموشون. بړوانه: ماتوچ.
هان هان (ن.) هانكه هانك، دهنگي
ماندو بوړن: كه به سر چياكه
كه وتين نازاد هانه هاني ده مات.
هان دان (چ.) دنه دان، ده ست له
پشتان: هانداني دايك و باوكم
نه بوړايه، خويندېم پس ته و او
نه ده كړا.

هاوار (ن.) ۱- قيژه، زړيکه، دانو
فيغان: هاواري نتيوه ي كړد تا به
هاناي بجن. ۳- ناوه بق نيرينه.
هاوار بردن (چ.) هانا بردن، هاوار بق
هينان، په نا بردنه به: له
ته نگاويدا هاواري بريد ته به ر
كه سوكاري.

هاويه ش (نان.) ۱- شهريك، به شدار،
هه مان به ش، هاو پشك،
هه تشك، وهك يهك: سزو تو له م

۲- ناوه لكسار: به شيكه له
به شه كاني ناخاو تن، له نيو
رسته دا وه سفي رووداني كار له
رووي كات، شوين و چو نيه تي
ده كات: نازاد خيرا ده پوات. له م
رسته يه دا خيرا هاله لكاره و
وه سفي ده پوات ده كات.

هافاناف (ن.) هه فالفاف، هاوه لئو،
ناوه لئو: نه و وشه يه وه سفي
ناو ده كات، وهك: جوان،
شيرين، به زړ، به هيز.....
هه فالفافي د كور ديدا سي پله
هه نه، وهكي جوان، جوانتر،
جوانترين.

هافلي (ناك.) په يوه ندي: هافلييا مزو
قوت بيان يا خو شه.

هسافين (ن.) هاوين: ل هافيني
شاره كه مان كهرم ببيت.

هافيرتن (چ.) هاويزتن، هاويزشتن،
فرپندان، هه لدان: ده ما كووي
ته په كه بتر من هافيرتي نه ز
شيام بگره نه.

ئا ڤ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ي

ھاوتەمەن (شان.) وەرداشە، ھەمان
تەمەنيان ھەيە، ھاوژى، ھاوژا:
ژۆربەى قوتاببەيەكانى ئەم پۆلە
ھاوتەمەن.

ھاوچەرڭ (شان.) سەردەم، ھەڭچەرڭ،
رۆژگار: مامۇستاكەمان لە
مىژىروى ھاوچەرخدا
شارەزايەكى باشى ھەيە.

ھاوژەم (ئاك.) ۱- ھاوكات، ھەڭ دەم:
ھاتنى ئەولەگەڭ ھاتنى مندا
ھاوژەم بوو. ۲- ئالوودە: ئازادى
سالار ھاوژەمى يەكتەن.

ھاوژى (ن.) ۱- برادەر، ھەڭال،
كەسەك لە پىڭدا لەگەلت بىت:
ھاوژى چاك بۆ خۆت ھەلبۆژىرە.
۲- ناوھ بۆ نۆزىنە.

ھاوژىك (شان.) ھاوتەرىب، بە تەنىشت
يەك: ھەندەك جىزى بەستنى
كارەبا ھاوژىكە .

ھاوسەر (ن.) ۱- ژن و مىژد، ھەڭگيان،
ھەڭسەر، ھەڭژىن، ھاوژىن:
ئازادى پەرى ھاوسەرى يەكتەن.
۲- ناوھ بۆ نۆزىنە.

خانورە ھاوېەشەن. ۲- ناوھ بۆ
نۆزىنە.

ھاوېەشى (ن.) شەرىكايەتى،
بەشدارى، ھاوېەشكى، وەك
يەكى: ھاوېەشى ژۆرجاركار
ئاسان دەكات.

ھاوېىر (شان.) كەسەك ھەمان بىروپاي
كەسەكى دىكەى ھەي: مەرتەر
ھاوېىرەن.

ھاوېىشتا (شان.) لە يەك بەرەباب، ئىك
بەرەباب، بەرەى باوكەك، خەزى
خوین: ئەو خەزى ھاوېىشتە.

ھاوېۆل (شان.) لە يەك پۆل، ھاو رۆز،
لە ھەمان پۆل: سەيران و دىلان
ھاوېۆلەن.

ھاوېىشە (شان.) ھاوكار، ھەمان
پىشەيان ھەبىت: ئازادى نەوزاد
ھاوېىشەن.

ھاوتسا (شان.) ھاوشان، ھەڭبەڭل،
ھامتا، ھاوكوف، ھەڭكىڭ، لە
پايەولەشانى ئەو: ئەوان
ھاوتاي يەكتەن.

هاوینی (ن.) هەر شتەك كه سیفەتی
وەرنی هاوینەیی پێـوـهـیی:
جلوبەری هاوینیم زۆرە.

هاوینە (ن.) بېوانە ئاوینە.
هاوینەیی پەرت (ن.) چاڤكا خویل،
جۆرە ئاوینەیهكە.
هاوینەیی قسۆقز (ن.) چاڤكا كۆور،
ئاوینەیی قسۆقز.

هایدرۆجین (ن.) گازەکی هەواییه: ئاو
له هایدرۆجین و ئوكسیجین
پێکھاتووە.

هەبوون (ج.) ١- دژی نەبوون: مە
متیقان هەبوون لە وانەم دیار
نەبووین. ٢- بوون، زەنگین،
دەوڵەمەند، سامانداری: مالی
مام پیرۆت مەبوون.

هەتا (نام.) ١- هەتاكو، تا: هەتا باش
نەخوینیت نمرەیی چاك ناهێنی.
٢- ماوه، نێوان: دەتوانم مەتا
مالتان بێم كارم پێته؟

هەتاڤ (ن.) هەتاو، خۆرەتاو، تاو: مالا
مە بەر مەتاڤە.

هاوسەنگ (نان.) هەفسەنگ، وەك یەك:
پێویستە هاوسەنگی هێزەكان
هەر بمێنن.

هاوسی (ن.) هەفسی، دراوسێ: شیرین
هاوسیی ئێمەیه.

هاوكوف (ن.) وەك یەك، هەڤ كویف،
بەرامبەر یەكتر، هاوسەنگ:
مێزەكانمان هاوكوفی یەكتری
نین.

هاوینیش—تمانێ (ن.) هاوولاتی،
هاوژندی، هەڤ وەلاتی، خەلكی
یەك و لات.

هاو واتا (ن.) هەڤواتا، دوو وشەیی
وەك یەك له واتا: ئەڤان
هاوراتایان ژێریكە.

هاوینە (نان.) شیناوەری هاوینە،
هاڤینی: گنسۆرە بەروبووی
هاوینەیه.

هاوینەهەوار (ن.) هاڤینگە، هاوینگە،
قۆزان: لە هاویندا بێز رابواردن
دەچینه هاوینەهەواری پیرمەم.

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ط ق ك ل م ن ه و ی

هه راسانگردن (چ) تیکدان، بیزارکردن،
وه رزگردن: هه راسانگردنی
دراوسی کاریکی نا شارسناییه.
هه راش (شان) پینگیشتوو، به گشه،
به مندالیک ده گوتیت، که له
راپه پاندنی کاروباریدا نه وند
پتویستی به یارمه تیدانی
دایکوباوکی نییه، بویه ده لاین
منداله که له خه م ره خسیوه،
هه راش بووه و پینگه ییوه.

هه راشان (شان) نیوی نه و فره نگه ی
به رده سستانه نیوه که له هه راش
+ ان/ نیشانه ی کو داریزراوه.

هه رهس (ن) ۱- پووخان، درز بردن،
داپووخان، هاتنه خوار: هه رهسی
به فره که زیانی پتوه بوو. ۲-
شکست خواردن، به هیچ
نه گیشتن: دانوسناندنه که
هه رهسی هینا.

هه رهوهزی (شان) زیاره، هاریکاری،
نالیکاری، که لکاری: هه رهوهزی
له کاروباری لادی بیهی
ده کری.

هه تا هه تایی (ناک) هه روهه: نالایی
مه هه تا هه تایی بلند دبیت.

هه توان (ن) مه لحه م، مه ره م:
مه توانه کی باشه، برینه که ی زوو
چاره سه رکرد.

هه تیو (شان) هه تیم، باوک مردوو،
دایک و باوک مردوو:
فرمانگه یه کی تاییه ت بو
به ختیرکردنی هه تیوان هه یه.
بروانه: سیوی.

هه ر (نام) ۱- ته نیا: هه ر خوت وهره.
۲- بو دلنیا بوون، مسوگر:
هه ر دیم. ۳- نه گه ر، هه ر که:
هه ر ببینم ده نیا سه وه. ۴-
یه ک: هه ر یه ک له تیوه به یانی
باوکی ده بی بته قوتابخانه.

هه را (ن) پشیوی، گوبه نند.
غه لبه غه لب، به زم، هاتو هاوار:
کئی موکاری نه م هه رایه بوو؟

هه راسان (ن) وه پزی، بیزاری: نه م
بیکاریه هه راسانم ده کا.

هه تا هه تايي — هه پي

هه رمي (ن.) هرميك، جوړه ميوه يه كه:

مه رمتي گولاري تدر به تامه.

هه روا (ثاك.) هه رواوا، به بي هق،

له خقوه، به خقرايي، به بي

به رامبه ر: مه روا چورمه بازار.

هه روه سا (ثاك.) هه روسا، هه روه ها،

نه وها: كار مه روه سا ب رتفه

چو.

هه روه ر (ثاك.) هه ميشه، هه رگيزاو

هه رگيز: كورد مه روه ر به رگري

له خاكي خري كرده و.

هه رير (ن.) هه رير، شارچكه يه كه

سر به پاريزگاي هه و ليره و

ده شتيكي به پيت و به

به ركه تي هه يه.

هه رفالندن (چ.) روخواندن، ويرانكردن،

ته ختكردن: نوژمني كوندن ته

مه رفالندن.

هه رفتي (ثان.) پوهواو، رامالدارو: من

خانيه كي مه رفتي ديت.

هه پي (ن.) هه پي، قوپ، هه پ: ده مي

بوو باران، دي بيته هه پي

(په ند).

هه رچه ند (ثام.) گه رچي، نه گه رچي،

له گه ل نه ودي: مه رچه ند نازاد

زيره ك بوو، به لام نمره كاني به رز

نه بوون.

هه رده م (ثاك.) هه ركات، هه موو ده م،

هه مي گاډ، هه موو كات،

هه ميشه: هه رده م كه له كه م له

ياده.

هه رزان (ثان.) نه رزان، كه م خرخ، كه م

به ها: ميوه له ولاسي نيمه تدر

مه رزانه.

هه رزاني (ن.) سالي خوش و پي

به ركه كات: نه و سال مه رزاني

بوو.

هه رسكردن (چ.) گفيريكن، هه لكرن،

په رتكردي خواردن له سكدا،

هه لمزيني خواردن له سكدا: بتر

نه ودي نان زو هه رس بكرئ،

پارو باش بجوو، جا قوروي

بده.

هه رگيز (ثاك.) چجار، هيچ، قهت:

مه رگيز له به لئين پاشگه ز

نه بوو ته و.

ئائەببەت چەخ خەرزۇس شەخ غەققەك گەلەن ھەوى

ھەزاران (ئەك). ھەزارەھا، چەند
 ھەزارەك: ھەزاران كەس لە
 خەپشاندانەك بەشدار برون.
 ھەزار مېرد (ن). ئەشكەوتەكە
 دەكەۋىتە پۇژئاۋاي سىلئامى.
 ھەژار (ئان). ۱- ژار، بېچارە، نەدار،
 بى مال و حال، دەستكورت، بى
 دەرەتان: مال كەي تەنىشتەمان
 ھەژارن. ۲- ئاۋە بۇ ئېرىنە.
 ھەژارى (ن). ژارى، بى دەرامەتى،
 نەدارى، دەستكورتى: ھەژارى
 نە خەشەيەكى ترساناك.
 ھەژاندن (چ). لەراندن، ھژاندن،
 راتەكاندن، راجەلەكاندن،
 راۋەشاندىن: بىر لىكرىنەۋەي
 سىۋەكان لىكە دارەكەمان
 ھەژاند.
 ھەژمارتن (چ). ھژماردن، ھەژمارتن،
 بژارتن، ژماردن: نىسكە ماش
 نامىنە ژمارتن لەۋا بىرازىي
 دىكىشن.
 ھەژمەت (ن). ھەسرەت، تاۋ، خەفەت،
 ھەژمەت: ئەۋەندە خەم خوار
 لە ھەژمەتاكەۋىتم.
 ھەسارە (ن). سىتىرى، گەپۇك: غەتارد
 نىزىكتىن ھەسارەيە لە رۇژ.
 ھەستان (چ). پاپوون، لە زەۋى پاست
 بوۋنەۋە، بلىندبوون: ھەستە با
 بېزىن.
 ھەستەكان (ن). ھەس، كۆل ھەستە،
 ئاگا: مۇرۇ پېنج ھەستى
 دىارىكرارى ھەيە.
 ھەتەرىپ (ئان). ھاۋتەرىپ، ۋەكى
 ئىك: ھەرىپولاي بەرامبەرىكى
 چوارگوشە ھەتەرىپىن.
 ھەكسوس (ن). شىۋەيەكى يۇنانىيە بۇ
 ۋەشەي خەتە-سوت بە زمانى
 مىسرى كۆن، كە واتاي كۆچەر
 دەگەيىننىت. ھەكسوسەكان لە
 ھەزارەي دەۋى پېش زامىندا لە
 كەرتەي ئاسىياۋە خۇيان خزانەدە
 نىۋ مىسر، ئەۋىش بەھقى ھاتنى
 ھەززانى ھىندۇ ئارى بۇ ئەۋ

هه له (نان). سه هو، خه له ت، چه وتی،
خه تا: سنگ فراوان له هه له ی
خه لکی ده بھوری.

هه له بجه (ن). شارقچه که سه به
پاريزگای سلیمانی و له سنووری
ئیرانه وه نزیکه: له ۱۶/۳/۱۹۸۸
پېنج مه زار که سه له هه له بجه به
چه کی کیمیایی شه هیدکران.

هه له ستن (ج) ۱- قسه بۆ
دروستکردن، درق به زار کردن:
درق هه له ستن ره قهاره کی
ناشپیرینه. ۲- دابه ستن،
دروستکردن، راکتیشان:
جۆگایه کی له بهو یاره که وه
هه له ستوره.

هه له بزاردن (ج) ده ستنیشانکردنی
که سه ک، یان شته ک، ده ستبژیر
کردن، بژار کردن: براكه م بتر
نه بجوره نه هه له بزاردنی
شاره وانی خوی پالاوت.

هه ئترووشكان (ج) له سه به چینچک
دانیشستن: سه که که
هه ئترووشکابوو.

شوینانه ی، که هه کسۆسه کان
تیتیدا ده ژبان.

هه کو (شام). هه که، نه که: مه کورتو
چووی بیژره من دی نگه له ته
متم.

هه له (ن) ۱- ده رفه ت، ده ره تان،
فورسه ت، ده لیقه: نه م هه له له
ده ست خۆت مه ده. ۲- نۆره،
جار، ده ست: هه له منه
راوه سته.

هه له (ن) ۱- گولی زهردی
بۆدخۆش: چه پکتیک گولی
هه له م پيشکیشکر. ۲-
ده رمانه که پېستی پی خۆش
ده که ن. ۳- ناوه بۆ مینه.

هه له له ت (ن) په رسیف، په سیو:
هه له ته که خراپه لیبوو، به لام
زور چووه لای دکتور.

هه له له سان (ج) هه له اوسان، نه ستور
بوون، وه رمین: جیی
شکستییه که هه له مساره.

نا نه ب پ ت چ چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ل ق ك گ ل م ن ه و ی

هه لدران (ج.) فېرډانه ناسمان،

هه لافیتن: کولاره کان مه لدرانه

ناسمان.

هه لدراو (نان.) چه قیندراو، هه لکراو،

هه لایستی.

هه لسوکه وتا (ن.) ره فتار، مامه له،

سه ودا، ناکار: هه لسوکه وتی

برادرانه له یاد نه چیت.

هه لسووراندن (ج.) به پړوه بردن،

برقیه بن، جیټه جیکردن:

کاروباری نوکانه که مان باش

مه لده سوړینم.

هه لقولان (ج.) ۱- مه لافیت، به ته وژم

دهرچوونی نساو، ده ریوون:

کانیبه که له مه لقولان که وت.

۲- ژدهر: شیعره کانی نه و له

کانکای دل وړه مه لقولاره.

هه لکه فتا (ناک.) هه لکه وت، بڼه، یاد:

ب هه لکه فتنا سه رکه فتاته دی

ته خه لاتکه م.

هه لکه نلن (ج.) کولان، هه لکولین،

مه لقولین: نه وړه ی چال بق

برادره ی هه لکه نیت خوی

تیده که ویت.

هه لکه وتن (ج.) به دیار که وتن،

رسکان، په یدابوون: ماموستا

مرز لکه کی هه لکه وتووی

کومه لکایه. بڼانه هه لکه فتا.

هه لکه وتکه (ن.) شوینی گرنګ:

کوردهستان هه لکه وتی که

گرنگی له ناوچه که دا مه یه.

هه لکرن (ج.) داگیرسان: خو ژ هه لکرنا

ناگری دویر بیخه.

هه لکورمان (ج.) کز هه لنیشتن و خو

مات کردنی بالدار: مریشکه که

نه خرشه و هه لکورماره.

هه لگیرساندن (ج.) به رپا کردن،

داگیرسان و خو شکردنی ناګر، ګر

لسی په یداکردن: ناګره که ی

داگیرساند. ۲- به رپابوون:

شورشی نه یلول له سالی ۱۹۶۱

هه لګیرسا.

هه لمه تا (ن.) ۱- په لامار، هیرش،

شالان: هه لمه تی پېشمه رکه بڼر

هه‌مه‌په‌نگ (نان.) په‌نگاوپه‌نگ، گه‌له‌ک

په‌نگ، جۆراو جۆر: نه‌م

هه‌ره‌ه‌نگه‌ وشه‌ی هه‌مه‌ ره‌نگی
تێدایه‌.

هه‌مه‌وه‌ند (ن.) هۆزه‌کی کورده‌ له
که‌رکه‌ک.

هه‌مه‌بانه‌ (ن.) هه‌مبان، هه‌مبان، هه‌گبه‌،
پێستی ده‌رها‌تووی خۆشکراوی
مه‌په‌ بزنه‌، که‌ شتی وشکی
تێده‌کری: نه‌نکم نیسه‌که‌ که‌ی له
هه‌مه‌بانه‌ که‌ کرد.

هه‌مه‌بێز (ن.) هه‌مبێز، ئامبێز، باوه‌ش:
دایکم هه‌مه‌بێزی بێر کردمه‌وه‌.

هه‌موو (ج.) هه‌میان، هه‌می، ته‌ق
گه‌شت، تێکپا: هه‌موو‌گه‌لانی
جیهانمان خۆشده‌وێن.

هه‌موو‌جار (ناک.) هه‌رجار: هه‌موو
جاری یادی ده‌که‌م.

هه‌میشه‌یی (نان.) به‌شپۆه‌یه‌کی
به‌رده‌وام، هه‌رده‌م: من له‌سه‌ر
میلاکی هه‌میشه‌یی دامه‌زوام.

سه‌ر بوژمن هه‌میشه‌ سه‌رکه‌وتوو
بووه‌.

هه‌لنه‌کرن (ج.) گوزه‌ران نه‌کردن،
نه‌ژیان: بێ کارکرن هه‌لناکه‌ین.

هه‌لواسه‌ین (ج.) هه‌لوایسته‌ن،
چه‌سپاندنی تابلۆ، وێنه‌و...:
وێنه‌که‌م به‌هه‌یاری ژوو‌ده‌که‌دا
هه‌لواسی.

هه‌لوایسته‌ (ن.) ١- هه‌لوایسته‌،
تێبینی و هه‌زوو بێر ده‌ریاره‌ی
شتی: پێویسته‌ به‌رامبه‌ر کێشه‌ی
نه‌ته‌وه‌که‌ت هه‌لوایسته‌ت هه‌بێت.
٢- ناوه‌ بۆ نێزینه‌.

هه‌لووژه‌ (ن.) حولیک، حلیک، ئالوبالۆ،
عه‌لوکه‌: هه‌لووژه‌ وشک ده‌کری‌ت
بێ خۆشاوکردن.

هه‌لۆ (ن.) نه‌له‌ق، جۆره‌ بالنده‌یه‌کی
گۆشتخۆرو به‌هێزه‌: هه‌لۆگه‌له‌ک
به‌رز ده‌فری‌ت.

هه‌مه‌چه‌شن (نان.) هه‌مه‌جۆر، هه‌مه‌
ره‌نگ: کتێبخانه‌که‌مان کتێبی
هه‌مه‌ چه‌شنی تێدایه‌.

هه وارگه (ن.) لانه، وارگه،
 هاوینه هوار، هوار، ژيان له
 کوستان: کوردستان هه وارگه ی
 شیرانه .

هه وال (ن.) خه بار، نوچه: خرم
 هه والی سه رکه وتنم بگربرد.
 هه وور (ن.) عه فر، ئه وور، مژ، مژو
 مسقران، هه لمی ئاو، که به رز
 ده بێته ره بق ئاسمان: هه وری
 ره ش نیشانه ی باران بارینه .

هه ولیژ (ن.) هه ولیژ له و شاره کورانه ی
 خپکه ی زه ویه، که هه زاران
 سه له ژيانی تیدا به رده وامه:
 هه ولیژ پایته ختی کوردستانه .

هه وین (ن.) ١- هینین، هیوین،
 ئامیان، ئامیانی ماست و په نیر:
 نه ختی ماستم بگر هه وینکرنی
 شه ره که بگر بێنه . ٢- مایه،
 سه رچاوه، هق: ئاشتی هه وینی
 سه رکه وتنه .

هه یاسه (ن.) که مبه رده ی زێرو زیو: ئه
 کچه جوانه به جلوه رگی
 کوردی و هه یاسه رازاوه ته وه .

هه نهاسه دان (ج.) بێهندان، هه نهاسه
 هه لکێشان، هه لمژینی هه واو
 ده ردا نه وه ی له رێگه ی لوتنه وه .

هه نهجیر (ن.) نه جیر، هه ژیر، هژیر:
 هه نهجیر گه له ک جۆری مه یه .

هه نگ (ن.) مێشه نگین، مێشا
 هنگینیی، مێشه نگوین: هه نگ
 شیه ی گول ده مژیت و ده یکا به
 هه نگوین.

هه نگاو (ن.) ١- ماوه ی نێوان هه رده و
 لاق له پۆیندا، شه قاو، پێنگاڤ:
 شیرۆ له رویشتندا هه نگاوی
 خیرا ده نیت. ٢- ناوه بتر
 تیرینه .

هه نگوین (ن.) هه نگین، هه سه ل،
 خۆراکه کی شیرینه و ره نگه ی
 هه نگوینییه، ده توانیت له نانی
 بسوویت و بیخویت: هه نگوین
 چاره سه ره ی زه ر نه خۆشی
 بێده کړیت.

هه وار (ن.) وار، شوین: هه واری ئیمه
 کویتانه .

ههجنهين (ج.) په تشاندن، پرت پرتكرن،
وردو خاش كردن: نه فگيايه
ماته ههجنهين.

هوپه با (ن.) ره شه با: نه ف چنه د روزه
هوپه بايى به رده وامه.

هووير (نان.) ورد، هورد: ناخا موير يو
چاندنى يا باشه.

هوون (ج.) نه ننگ، نيوه، هنگ، مهنگو:
موون يو كوي ده چن؟

هو (ن.) ۱- سه به ب، بونه، نه گه ر،
سوچ، سونگه: به هوى چى بوو
نه تتوانى بيت؟ ۲- وشى
بانگ كودنه... مو مرفلان
كه س.

هويه (ن.) ۱- هوده، ئوده، ژور،
پول، توبه: نازاد له موبه
جيمه. ۲- كرمه له چادرو
ره شماليك به يه كه وه:
ره وه نده كان موبه موبه
ره شماليان مه لادوه.

هۆده (ن.) بپوانه: هۆيه.

هه ي هه ي (نام.) وتهى سه رسوپمانه:
هه ي هه ي له م جلوبه ركه جوانه!
هه رچ (ن.) وهچ: هه رچ له ناو دارستان
ده ئى.

هه رى (ن.) خورى: جلوبه رگان ژ هه ريا
چي كه ن.

هه زر (ن.) بىر، نه نديشه: هه زرا من
ناهيته كه نكي نه م چويينه
سه يرانى.

هه ش (ن.) ۱- ئيشك، بىر، موش:
ناگادارى: ۲- وتهى فرمان به
بيده نگ بوون، وست: هه ش نه
ناخفن ماموستايى مات.

هه شك (نان.) ۱- وشك، ئيشك، هوشك،
په ق: دارى مشك زويتر دمپيه
سوتن ژ دارى ته پ. ۲- قرچوك،
ره زيل: فلان كه س مشكه
مرفله.

هه شه شانان (ج.) مه لوه شانان:
هه شه شاناندا به يمانان كر تيبه.

هه جن هه جن (ناك.) ورد كراو، نه جن
نه جن، زفيل زفيل: كراسه كه ي
منجن منجن كرموه.

- ھۆز (ن.) خىل، عەشیرەت، بەرەباب،
تايەفە، ئىجاخ: ئەزۋمۇز
گورام.
- ھۆزان (ن.) ۱- ھۆنراۋە: ھۆزان
قەھاندن بەھرەيە. ۲- ناۋى
كەسىپە ۋە كچۈ كۆپ دەنرىت.
ھۆزانقان (ئان.) شاعر، ھۆنەر، بويۇ،
مەلبەستقان: مەلەي جەزىرى
مۇزانغانە كى ئافدارە.
- ھۆشەند (ئان.) ژىر: نازدار كچەكى
مۇشەندە.
- ھۆشيار (ن.) رىيا: ھۆشيار مەھالەكى
دەلسۆزە.
- ھۆكار (ن.) ۱- بېوانە: ھۆ (۱). ۲-
رېگە، پېئان: بە ھۆكارە
دەتوانى بگەيتە ئامانچ.
- ھۆگر (ئان.) مەتو: ئەم مەندالە مۆگرى
مە.
- ھۆنراۋە (ن.) جۆرە تىكىستىكە، كەلە
كۆمەلە رستەيەكى كورت
پېكەتوۋە ئاۋازدارە: مۇنراۋە
كېشروسە روۋدارە. بېوانە:
ھۆزان.
- ھۆنىۋە (چ.) دانان، قەھىن،
قەھاندن: مۇنىۋە ۋە شىيەر
بەھرەيە.
- ھۆنەكانى گۈلاستەنە (ن.) رىگەكانى
ھاتۇچ كە بە رىگەكى وشكانى،
ناۋى يان ئاسمانىدا دەپىت.
- ھىشان (ن.) مامۇستا، سەيدا: ھىشان
خوتىندىكاران فېر دكەت.
- ھىقى (ن.) ھىوا، ئومىد، ئاۋات: ئازادى
مىقىا مەيە.
- ھىن (ئان.) ھىنك، فېنك: ل مافىنى
خەلك دىچىتە جەتەن مەين.
- ھىنبوۋ (چ.) فېرېوون، زانەين،
ھىبوون: ژېو مېنبوونى مەر
تشت پېدەيە.
- ھىرش (ن.) ئەگەر يەككە مېرشى
ھىتايە سەرت، ئەۋە نىشانەي
ئەۋەيە، كە دەيەۋىت، شەپت
لەگەل بكات .
- ھىز (ن.) ۱- وزە، تاقەت: د مېزا مەند
بەربەسەر جىيەيى بگەلم.

هينشتا (ئاك.) تا ئىستاش، مەتا ئىستا،

هينشتان: مەرلەر مەشتا

نەچر مەتو مەل..

هينلانە (ن.) هيلين، لانه، ليس:

میلانەى خوت خراب مەكە.

هينلکە (ن.) هينک: بالندەکان لەسەر

هينلکە کەر دەکەون.

هينلکەدان (ن.) هينکدان، ئەو شوپنەى

کە هينلکە تايىدا دروست دەبێت:

مريشکە کە هينلکەدانەکەى پەر لە

هينلکە بوو.

هينل (ن.) خيچ، خيت، خەت: مەلەکم

بەسەر نووسينە کەدا مينا.

هينلەك (ن.) کولەتيل، هيرينگ: نەنکم

ئاردەکەى لە مەلەك دا.

هينلەکانى بووار (ن.) خيچيت بياى.

هينلکاری (ن.) خەت کيشان بە شپوڤەى

خەت: بە مەلکاری وینەى

قوتابخانە کە مان بکيشن.

هينمن (ئان.) ۱- ئارام، لەسەر خۆ:

منداالى مەيم کارەکانى بە باشى

ئەنجام دەدات. ۲- ناوہ بو

نيرينه.

هينان (ج.) هاوردن، هانين، ئانين:

هينانى کەلوپەلى چاک لە

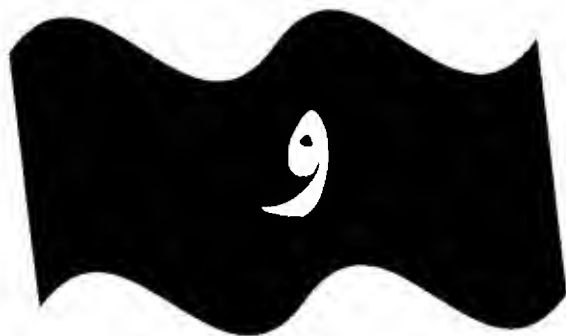
دەرەوہ پتيويستە.

هينانەدى (ج.) بەدبەيتان، بجهينان:

هينانەدى ئاوات شەونخونى

دەوت.

هينك (ئان.) پەوانە: هين



و (نام.) نامرازی په یوه نډیبه، دوو وښه
 به په یکه وه ده به ستیت وه: دارا
 و تارا هاوین، هروا ده وری
 نامرازی لیکده ریش ده گپړت و
 دوو رسته لیکده دات، وه:
 به یانی له خه هه ستام و
 ده موچاوم شوست.
 وا (ناک.) نه وه، نه وا: وا دیم.
 وار (ن.) هوار، وه لات، نیشتمان،
 جیگا: نه واره واری منه.
 وارگه (ن.) جه، جه، وار، هوار:
 هه ولیر وارگه می عه گیدو
 متیرخاسانه.

واز لیپینان (چ.) لیکه پان، ده ست
 لیپه ردان، خو لیکردنه وه،
 ده سته ردان: وازم له جگړه
 کتشان مینا.
 وازی (ن.) بازی، یاری، گه مه: له سر
 جاده وازی مه که.
 واژه (ن.) بیژه، ده سته په یف، وته: به
 چهند واژه په کی پیکه نیناوی
 کوتایی به قسه کانی مینا.
 واژوو (ن.) واژو، نیمزا: تکایه ناوی
 خوت بنووسه، جا واژو په کی
 له سر به که.

ثانہ ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ذ س ش ع غ ف ق ک گ ل م ن ہ وی

یہ کہہ کی دیکھو: وہ رگرتنسی

مافہ کان شتہ کی رہوایہ .

وهریو (نان.) هه‌لوه‌ریو، وه‌ریای،

کہ و تورو: یہ لکے و درپورہ کان بنی

دارہ کہ یان دایوشیوہ .

وهرس (ٺان.) بيٺار، وهرز، هه راسان،

جارس: له خويندنه وه وه رس

نام:

وہزیر (ن) ٲلے ٲہ کی فہرمانرہ وایہ لہ

دەولەت، شالبار: وهزىرى

به روزه روزه کاروباری خویندن

راندوبه رتفت.

وہیستا (ن) ۱- مہرک سسٹم

شاره زاییه کی باشی له پیشه ی

خویدا هه بیت یئیده لێن وهستا:

کارزان له دارتاشيدا وهستايه کی

پاشه. ۲- زانا، لیزان: به راستی

روستایه .

وہستان (ج) راوہستان: کہ مات

رہسہ کتابیوم: ۲- لہ کار

روہستان: کارگاہ کے ماورہیہ کے

وہ ستارہ .

وان (ج.) ۱- نه وان: وان فرائین خوار.

۲- فناوری شار و دهریاچه یکه له

باکووری کوردستان: جیایی

سیپانی لکھنؤ ہندوئی بہ حرا

وانسى.

وانه (ن.) دهرس، دهرز: له وانهی

کوریدیا پلہ یہ کی ہاشم ہینا وہ۔

وانه بیژ (نان.) ماموستا، نهو که سهی

وانه دهلیتیه وه: ژماره ی

مامۇستامان كەمە، بۆيە

بیٲوستان به وانه بیژ هه به.

وہ ریجہ رخان (پ) زفران، زفرین،

سوراته، وەرگهزان، شاه ژور

بیونہ وہ: شورشیں جیہانگہری

سہ رچہ رخانہ کی مہارت،

وہرز (ن.) کہڑ، چاریکی سال: من

ره رزی یایزم یی جوانه، نهی

عز؟

وهرس (نان.) پیزار، ههراسان.

وهرزش (ن.) راهبڼان، ريازه، سټورټ:

به رزش له ش به میز دهکات.

وہرگرتن (چ.) بہ دہستہ پتان، کہوتنہ

دوست، دستخستنی شتیک له

وره (ن.) توانایی و خدایاگرتن: مژده له
کاتی ناخوشیدا نایی وره
به ریادت.

ورچی دیز (ن.) هرچا په ش.

ورد (نان.) ۱- هورد، هویر. شته که،
دانه دانه که ی بچوک بن. ۲-
له سرخو، جوان، به دیکت: ورد
ته ماشا که

ورده (ن.) هورده، خورده، که ندرجار
بق پاره به کاردیت وک: پاره ی
ورده، هروا له گله شکر و
برنج و... ورده شکر، ورده
برنج.

ورده ناسن (ن.) هویرکی ناسنی: ورده
ناسن له نوکانی ناسنگه ردا
مه به.

ورده دار (ن.) نارکی داری، ورده دار:
پتویستمان به هندی ورده داره
بق نانکردن.

ورده ورده (ناک.) پیچ پیچه، هورده
هورده: ورده ورده ده پریشتین.

ووش (نان.) ۱- په سهند، خوش: شم
ترتیه ووشه. (ن.) ۲- نوش،
هوش، هوش، ووشه که بق
راگرتنی گویدریژ له کاتی
ریشتن.

وه فادار (نان.) دلسوز، نه مه کدار، به
وه فادار: وه فاداری لوتکی
براده رایه تیبه.

وه لام (ن.) به رسف، جهاب: من
وه لامی پرسیار مکام به باشی
دلیه وه.

وه نه ووشه (ن.) بنه ووشه، جوره گوله که:
گوله وه نه ووشه بونی خوشه.

وه ها (ناک.) هوسا، وه سا، نه وها، ناوا:
کاره کی وه هاله تو
ناره شیتیه وه.

وه هار (ن.) به هار: وه هاران گول
وه ده رده که ون.

ولتار (ن.) جوره نووسینیکه له ناو
رژنامه، یان کوفاریکا بلاو
ده کرتیه وه: دایکم مه موی
مه فته یه و تاریک بق رژنامه
ده نووسیت.

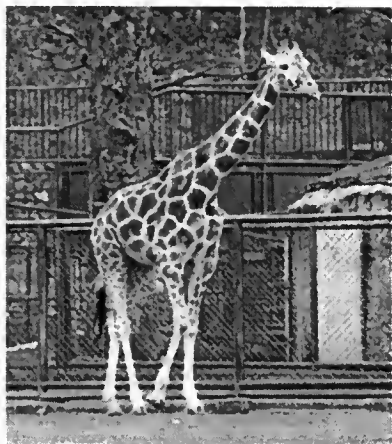
نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز س ش ع غ ف ق ك ل م ن ه و ی

وس بوون (ج). بئ دهنگ بوون، كړ
بوون: له كاتې وانه گوته وده وا
باشه وس بیت.



وشتړ

وشتړ (ن). حیشتړ، حوشتړ: وشتړ
بارمه لکړه کی بیابانیه



وشتړگا

وشتړگا (ن). زرافه، زه پافه، ژرافه.



وردبین

وردبین (ن). ۱- هویرین، نامیره که
شتی بچوکی پئ ده بینرئ،
میکروسکوب. ۲- به که سیټک
ده گوتړیت، که شتی ورد
ده بینیت.

وردکردن (ج). قه دکن، هویرکن،
پارچه پارچه کردن: داره کانمان
بؤ سؤپا وردکردن.

ورمئ (ن). ناوی ده ریاچه و شاره که له
روژه لاتې کوردستان.

وریا (ن). هشیار، هوشیار،
له سه رخو، ناگادار، به ناگا:
ده بئ وریا بین بؤ نه ووی مه له
نه که ین. ۲- ناوه بؤ نیرینه.

ولاخی به رزه (ن.) باره بهر، ده وار:
ولاخی به رزه بۆ بارلینان
به کار دیت.

وی (ج.) جیناوی جودایه بۆ که سی
سییه می تاکی نیر به کار دیت،
ئهو: وی فراقین خوار.
ویستگه (ن.) گه راج، وه ستانجی،
شوینی وه ستانی ئوتومبیل،
پاس، یان شه مه نده فەر.

ویستن (ج.) حه ز لیبوون، ئاره زو
لیبوون، خواستن: ئه گه ر تۆ
ویستت شتیک فیر بیت، باش
فیری ده بیت.

وی (ج.) جیناوی جودایه بۆ که سی
سییه می تاکی می به کار دیت:
وی گوته مه فالتین خۆ سه به ئه ز
دهیم قوتا بخانی.

ویران (ج.) ۱- نه ترسان له کردن و

گوتنی شتیک. ۲- رمان و

تیكچوونی شتیک، کافل،

خابوو، تیکچوو، کاول: نافه کی

کران و گونده کی ویران.



وشرمرخ

وشرمرخ (ن.) وشر مه ل، نه عامه: له
باخی ئاره لاند وشرمرخیکم
بینی.

وشکانی (ن.) هسکی، هیشکایی:
مه نده ک گیانه وه ره له ئاودا ده ئی
وه نه ده کی تر له وشکانیدا.

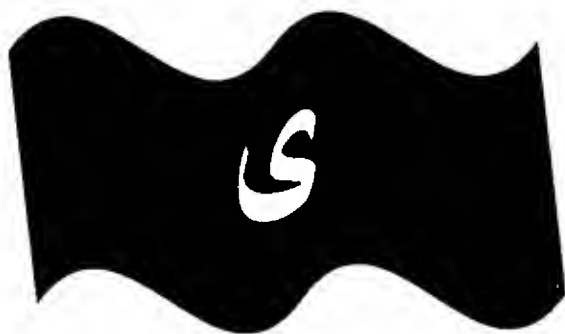
ولات (ن.) نیشتمان، وه تهن، زید،
مه لبه ند: من ولاتی خۆ خۆش
دفتیت.

ولاتپارێز (نان.) نیشتمان پهروه ر:
مروئی ولاتپارێزی سه ر بلنده.

ولاخ (ن.) به که رو نیسترو نه سپو
ماین ده لــــین ولاخ،
بهوانه ره شه ولاخ

نا نه ب پ ت ج چ ح خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

ویننه (ن.) نیکارنکه به هوی کامیرا دهگیریت.	ویرانکرن (چ.) کافلکرن، خساپوور کردن، تیکدان، کاولکردن:
ویننه گر (نان.) نهو که سهیه به هوی کامیرا ویننه کس وشت دهگرت.	چندها گوندی کوردستان به دهستی به عس هاتنه ویرانکرن. ویری (ناک.) وی جهی، فیری، لهوی، نهوی: ل ویری نه م شاره زه بوون: ل ویری مه تریانی کر.
وینجه (ن) گیایه که به پنج دهیچینن بز نالیك، ئینجه، ئورجه: وینجه که وشك که وه بیده به ولاغه کان.	



یادداشت (ن.) نووسینی شتهك بق به بیر
هینانهوه: خۆپیشاندەران
یادداشتەکیان دایە به پررسی
شار.

یارمهتیدەر (ئان.) یاریدەدەر،
هاریکار: مامۆستا یارمهتیدەری
قوتابییه.

یاریدەر (ن.) هاریکار، یارمهتیدەر،
یاریدەدەر: یاریدەدەری
قوتابخانەکه مان وانهی کوردیمان
پێ ده لێت.

یاریزان (ن.) یاریکار: ئازاد یاریزانەکی
ختیایه.

یاریکەر (ن.) بهوانه: یاریزان.

یا (نام.) ۱- یان، یاخو: تۆ ده چی یا
ئازاد؟ ۲- به پیش ناوی
تایبهتی ده که وێت بق ریزلێنان
به کار دیت، وهك: یا هه مین، یا
نایشه گول.

یاخه (ن.) یه خه، ئیخه، به رۆك، یه قه،
ئێقه، پشته مل: یاخی
کراسه که ی باش له ئوتوو درلوه
یاخی (ئان.) لامل، لاسار، هه لگه پاره:
شتیروان تکر یاخییه، هیچ به
گوێمان ناکات.

یاد (ن.) بیره وهی، یادگاری، بیر:
باوکه گیان تکر یادت ده که م.

ئائەب پت چ چ خ د ر ز ژ س ش ع غ ف ق ك گ ل م ن ه و ی

كەوتوو: يەدەگى ئەم

ئۆتۈمبىلەنە لە بازار كەمە .

يەزدان (ن.) خوداى، خودى، خوا:

يەزدان پىشت و پەناى

راستگويانە .

يەكترېرېن (چ.) ئىكودروپىن، بەناو

يەكدا چوون: دوو ھىلى يەكترېم

بۆ بېكىشە .

يەكخستىن (ن.) يەكگرتىن، كىرنە يەك،

رېكخستىن: يەكخستىن ھىزەكانى

كورد كارەكى پىويستە .

يەكەدەست (ئان.) يەكگرتو، ئەگەر

كۆمەلىك كەس لەسەر

ئەنجامدانى پىرۇزەيەك يەك بىرو

رايان ھەبوو و پىكەو ھەوليان

بۆ داو ھەكوئەو ۋايە بە

يەكەدەستى بىكەن .

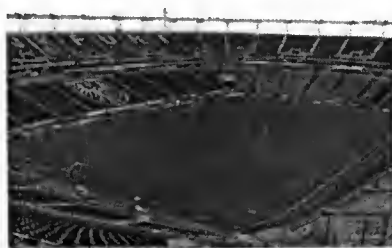
يەكپروو (ئان.) راست، راستگۇ:

ھاپىكەم لەگەلدا يەكپروو .

يەكسانى (ن.) ۋەك يەك، چوونىەكى،

بەرانبەرى: يەكسانى نىشانەى

دادپەروەرىيە .



يارىگە

يارىگە (ن.) يارىگا، گۆپەپانى يارى،

مەيدان: يارىگە يەككى فراوان لە

شارەكەمان دروستكارو .

ياسا (ن.) قانون، دام و دەستور، پى

و شوپىنى كۆمەل، رېسا:

پىويستە ھەموومان ملەكە چى

ياسا بىن .

يان (ئام.) بىوانە: يا (۱)

ياۋەر (ن.) ھاۋەل: لە پىشپىرېكىو

دەيدەوانىدا مامۇستاي ۋەرزىش

ياۋەرمانە .

يەخچال (ن.) بەفرگۇ: تەرىپى

مالەكان يەخچاليان تەدايە .

يەخچالەكەمان بەفرىكى تەرى

گرتوۋە .

يەدەگ (ن.) سېپىر، ئامرازى زىاد بۆ

جىگرتەنەۋەى شتى لەكەك

یاریگه — یونانی

یونان (ن.) ولایتیکه که ورتته باشووری
 رښه لاتی که رتی نه وروپا، که
 به ولاتانی تورکیا، بولقاریا،
 مه که دقنیا، نه لباتیا و سی
 زه ریاش دهره ی دلو: یونان
 نورگه یه کی زدی له نیر
 زه ریای سپی ناوه راستدا مه یه.
 یونانی (نان.) خه لکی یونان: نه رستق
 زانایه کی یونانی بوو.

یه کسهر (ناک.) بی پاره سستان،
 ده موده سست، راسته و خق،
 ده سته جی: پشتی مه نان
 خورای، یه کسهر مه ده سست ب
 شولی کر.

یه کلایی گردنسه وه (چ.) به لایه کدا
 خستن: گیانه نه م کاره م بق
 یه کلایی بکه وه.

یال (ن.) ۱- ملی چیا: نوینی
 سه رکه و تمه سه ریاله که. ۲-
 مووی سه ملی نه سپو ماین:
 یالی نه سپه کم شورد.



كتیبه

چاپکراوهکانی

کۆری زانیاری کوردستان

- (١) فەرمانگە زاراوه (عەرەبی - کوردی)، بەدراڻ ئەحمەد حەبیب، هەولێر، چاپخانەى وهزارەتى پەرەردە، سالى ٢٠٠٢، (١٤٢ لاپەرە).
- (٢) کوردی تورکمانستان - میژوو - ئەتئوگرافیا - ئەدەب، د. مارف خەزەندەر، هەولێر، چاپخانەى وهزارەتى پۆشنیبری، سالى ٢٠٠٢، (٢٥٨ لاپەرە).

- (٣) زارووی یاسایی، لیژنەی زارووه له کۆپی زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (٤٠ لاپههه).
- (٤) زارووی کارگێڕی، لیژنەی زارووه له کۆپی زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (٤٧ لاپههه).
- (٥) من ینابیع الشعر الکلاسیکی الکردی، ج١، رشید فندی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (٢٤٠ لاپههه).
- (٦) پێنوووسی یه کگرتووی کوردی، بهدراڤ نهحمه دههیب، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پوههرده، سالی ٢٠٠٥، (٥٦ لاپههه).
- (٧) پێژمانی کهسی سێیه می تاک، د. شیرکۆ بابان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (١٥٩ لاپههه).
- (٨) چوارینێن خهپام، د. کامهران عالی بهدرخان، وهرگێڕانی له لاتینییهوه د. عهبدوللا یاسین ئامیدی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (٩٤ لاپههه).
- (٩) شیوهی سلێمانی زمانی کوردی، د. زهڕێ یوسوفا، و : له روسیهوه د. کوردستان موکریان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پوههرده، سالی ٢٠٠٥، (٢١٦ لاپههه).
- (١٠) العروض فی الشعر الکردی، احمد هردی، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پۆشنیبری، سالی ٢٠٠٤، (٢١٨ لاپههه).
- (١١) ژانرهکانی پێژنامهوانی و میژووی چاپخانه ١٤٥٠ - ١٥٠٠، د. مهغید سهپان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پوههرده، سالی ٢٠٠٥، (٢٧٨ لاپههه).
- (١٢) زارووی پاگیانندن، لیژنەی زارووه له کۆپی زانیاری کوردستان، ههولێر، چاپخانهی وهزارهتی پوههرده، سالی ٢٠٠٥، (١٠٨ لاپههه).

- (۱۳) فهرهنگی زارلوهگه‌لی پاگه‌یاندن (ئینگلیزی - کوردی - عەرەبی)، به‌ئیران ئه‌حمەد حەبیب، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۶۵ لاپه‌ره).
- (۱۴) ئه‌ده‌بی مفدالانی کورد - لێکۆلینه‌وه - مێژووی سه‌ره‌لدان، حه‌مه‌ که‌رم هه‌ورامی، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۵، (۴۰۶ لاپه‌ره).
- (۱۵) گیره‌کێن زمانی کوردی، د. فازل عمر، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۳۴ لاپه‌ره).
- (۱۶) ل دۆر ئه‌ده‌بی کرمانجی ل سه‌د سالā نۆزدی و بیستێ زاینی، ته‌حسین ئیبراهیم دۆسکی، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۵، (۲۷۶ لاپه‌ره).
- (۱۷) ده‌نگسازی و پرگه‌سازی له‌ زمانی کوردیدا، د. شێرکۆ بابان، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۵، (۲۰۶ لاپه‌ره).
- (۱۸) هۆزلوه‌ی به‌رگری له‌ به‌ره‌می چه‌ند شاعیرێکی کرمانجی سه‌روودا ۱۹۳۹ - ۱۹۷۰، د. عبدالله یاسین عه‌لی ئامیدی، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۵، (۳۲۰ لاپه‌ره).
- (۱۹) یوسف و زوله‌یفا، هه‌کیم مه‌لا صالح، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۶، (۴۰۷ لاپه‌ره).
- (۲۰) زمانی کوردان - چه‌ند لێکۆلینه‌وه‌یه‌کی فیلۆلۆجی زمان، پ. د. فریدیش موولێر ئه‌وانی تر، و : له‌ ئه‌لمانیه‌وه - د. حمید عزیز، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۵، (۱۹۲ لاپه‌ره).
- (۲۱) پێه‌ری بیه‌لۆگرافیه‌ کوردیه‌یه‌کان ۱۹۳۷ - ۲۰۰۵، شوان سلیمان یابه، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۶، (۴۰۰ لاپه‌ره).
- (۲۲) فهرهنگی گه‌وره‌ی من . د. کوردستان موکریان، چاپی یه‌که‌م، هەولێر، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پەرۆهرده، سالی ۲۰۰۶، (۸۰ لاپه‌ره).

- (۲۳) دیوانی عزیز - محمد علی قمر داغی - همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده، سالی ۲۰۰، (۱۴۴ لاپره).
- (۲۴) زاراده گملی کارویاری مین - جهمال جهلال حوسین - دلیر سایر نیهاییم - دمزگای گشتی همریم بز کارویاری مین، همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده، سالی ۲۰۰۶، (۸۰ لاپره).
- (۲۵) زاراده راگمیندن - کهمال غدمبار - همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده، سالی ۲۰۰۶، (۹۶ لاپره).
- (۲۶) زاراده نهدیمی - ناماده کردنی: لیژنی نهدپ له کۆری زانیاری کوردستان، همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده، سالی ۲۰۰۶، (۴۸۰ لاپره).
- (۲۷) نینلیکسی گۆزاری کۆری زانیاری کورد (۱۹۷۳ - ۲۰۰۲) - شوان سلیمان یابه - همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده، سالی ۲۰۰۶، (۲۴۰ لاپره).
- (۲۸) The Historical Roots of the National Name of the Kurds - د. جهمال رهشید، همولیر، چاپخانه وزارتتی پرمورده، سالی ۲۰۰۶، (۱۰۷ لاپره).
- (۲۹) فرهنگ کۆمکناسی - عوبید خنر - چاپخانه دمزگای ناراس - همولیر، سالی ۲۰۰۷، (۸۳ لاپره).
- (۳۰) بزاقی پژگار عوازی نیشیمانی له کوردستانی پۆژه لاتنا (۱۸۸۰ - ۱۹۳۹ ز) - د. سعیدی عوسمان همرتی - چاپخانه دمزگای ناراس - همولیر، سالی ۲۰۰۷، (۱۵۵ لاپره).
- (۳۱) شۆرش شیخ عربیلو لکی نهیری له بیلگنامهی قاجاری دا، نروسینی: حسن علی خانی گپروسی، وهرگێرانی له فارسییهوه: محمد حه مه باقی - چاپخانه دمزگای ناراس - همولیر، سالی ۲۰۰۷، (۲۰۴ لاپره).

- (۳۲) شۆپشى شىخ غوبىلوللای نەھرى لە بەلگىنامى ئىرمىنىدا ، نووسىنى : ئىسكىندەر غۇزىيانس،
 ۋىرگېتېرانى لە فارسيىمۇ - محمدەد ھەممە باقى . چاپخانى دىزگای ئاراس - ھەولتېر، سالى ۲۰۰۷،
 (۱۲۸ لاپېرە).
- (۳۳) فرەھىنگى كوردى - فارسى، ۋىرگېتېرانى لە فارسيىمۇ - محمدەد ھەممە باقى . چاپخانى دىزگای ئاراس -
 ھەولتېر، سالى ۲۰۰۷، (۱۱۲ لاپېرە) .
- (۳۴) شۆپشى شىخ غوبىلوللای نەھرى لە بەلگىنامى ئىنگىلىزى و ئىمىرىكى دا - نووسىنى - ۋەدىع جەمىدە.
 ۋىرگېتېرانى لە فارسيىمۇ - محمدەد ھەممە باقى . چاپخانى دىزگای ئاراس - ھەولتېر، سالى ۲۰۰۷،
 (۱۱۶ لاپېرە) .
- (۳۵) شۆپشى شىخ غوبىلوللای نەھرى لە بەلگىنامى قاجارى دا، نووسىنى : عىلى خان گۆندەخان ئىمشار.
 ۋىرگېتېرانى لە فارسيىمۇ - محمدەد ھەممە باقى . چاپخانى دىزگای ئاراس - ھەولتېر، سالى ۲۰۰۷،
 (۴۲۶ لاپېرە) .
- (۳۶) شۆپشى شىخ غوبىلوللای نەھرى لە بەلگىنامى قاجارى دا ، نووسىنى : عىلى تەكبەر سەرھىنگ.
 ۋىرگېتېرانى لە فارسيىمۇ : محمدەد ھەممە باقى . چاپخانى دىزگای ئاراس - ھەولتېر، سالى ۲۰۰۷.
 (لاپېرە ۱۹۲).
- (۳۷) چەمپىكىك لە زاۋادە گەلى كشتوكال - نامادە كوردى - ھەممە سالىخ فرەھادى - چاپخانى دىزگای ئاراس -
 ھەولتېر، سالى ۲۰۰۷، (۱۴۴ لاپېرە) .
- (۳۸) شۆپشى شىخ غوبىلوللای نەھرى لە بەلگىنامە كانى ۋىزارەتى كارۋىبارى دەروھى ئىزان دا. ۋىرگېتېرانى لە
 فارسيىمۇ : محمدەد ھەممە باقى . چاپخانى دىزگای ئاراس - ھەولتېر، سالى ۲۰۰۷، (۲۷۰ لاپېرە)
- (۳۹) فرەھىنگى دىۋانى شاعھان (ئالى ، سالم ، كوردى) ، نووسىنى - د. محمد نۇورى عارف، چاپخانى
 دىزگای ئاراس - ھەولتېر، سالى ۲۰۰۷، (۱۰۰۰ لاپېرە).

- (۴۰) يەكەم فەرھەنگى تو ، وەرگىزپانى: د.كوردستان مەركىزىي، چاپخانى دەزگای ناراس، ھولتېر، سالى ۲۰۰۷، (۸۶ لاپېرە).
- (۴۱) ئەدەبىي مىتالانى كورد دواى راپىرېن، نروسىيى: ھەمە كىرىم ھەروامى، چاپخانى دەزگای ناراس، ھولتېر، سالى ۲۰۰۷، (۳۶۸ لاپېرە).
- (۴۲) فەرھەنگى ھەراشان، كۆكردنەمە و دارشتنى: كۆمەللىك مامۇستا، چاپخانى دەزگای ناراس ، ھولتېر، سالى ۲۰۰۷، (۳۳۶ لاپېرە).